

***Total Damage And
Page missing
And Text cut***

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_190064

UNIVERSAL
LIBRARY

مشاهير الشرق في القرن التاسع عشر

تأليف

عرجي زيدان

مطبعة الهلال

الجزء الثاني

يشتمل على تراجم رجال العلم والادب
الذين توفوا في اثناء القرن التاسع عشر
واول هذا القرن وفيهم اركان النهضة العالمية والمنشئون
وكتاب الجرائد وسائر رجال الاقلام والشعراء

الطبعة الثالثة

مطبعة الهلال بشارع نوبار عمرة ٤ بمصر

سنة ١٩٢٢

تراجم
مشايخ السير الشريفة
في القرن التاسع عشر

تأليف

عمرجي زيدان

مطبعة الهلال

الجزء الثاني

يشتمل على تراجم رجال العلم والادب

الذين توفوا في أثناء القرن التاسع عشر
وأول هذا القرن وفيهم أركان النهضة العلمية والمنشئون
لكتاب الجرائد وسائر رجال الأقلام والشعراء

مقدمة الطبعة الاولى

صدر الجزء الاول من هذا الكتاب وفيه تراجم رجال الادارة والسياسة الذين برزوا في الشرق في القرن التاسع عشر الماضي . وخصصنا الجزء الثاني هذا لتراجم الذين نبغوا فيه بالعلم والادب والشعر ممن توفوا قبل دخول هذا القرن من أهل الشرق او الافرنج الذين خدموا الشرق وقضوا معظم حياتهم فيه كأنهم من ابنائه كالدكتور كلوت بك والدكتور فان ديك وغيرهما

وقسمنا تلك التراجم الى اربعة ابواب جمعنا تحت كل منها فئة من هؤلاء المشاهير شتر كون في صفة واحدة . ورتبنا تراجمهم في كل باب باعتبار سني وفاتهم اما الابواب هي :

١ أركان النهضة العلمية الاخيرة

٢ المنشئون وكتاب الجرائد

٣ سائر رجال الاعلام

٤ الشعراء

ولا يخفى ان التقسيم المذكور تقريبي اذ يغلب أن يشترك الواحد من هؤلاء في الانشاء والشعر أو يكون من أركان النهضة ومن المنشئين معاً . فوضعنا كلا منهم في الباب الذي يغلب فيه واشترنا الى اشتراكه في سواء

وقد بذلنا الجهد في تحري أعمال هؤلاء المشاهير ومناقبتهم من أوثق المصادر واصدق الروايات مع ما خبرناه بنفسنا من عاصرناهم وعرفناهم . ولم نذخر وسعاً في " أهل القرن الماضي والبحث عن تراجمهم مع ما يحول " نشورة في هذا الشأن . فسينا في الحصول على " بعض البعض من اقاربهم أو اصدقائهم برسائل الهلال . ومع ذلك لا يزال بعض تلك بها فاذا توفرت لنا ذلك واجتمع

فتتقدم الى اهل الاطلاع ان يبعثوا الينا بما يعرفونه من تراجم من فائتوا ذكرهم
من رجال العلم أو الادب أو الشعر من أهل القرن التاسع عشر في أي اقليم من اقاليم
الشرق — في مصر أو الشام أو جزيرة العرب أو العراق أو فارس أو الهند أو غيرها
من سائر المشرق . والله المسئول ان يلهمنا السداد وهو حسبنا ونعم الوكيل



الادارة أو العلم أو الصناعة ولكنهم ركوا آثاراً من النمدن الحديث كانت بمنزلة جرائم ضعيفة لو طال الامد عليها كمنة لغت آثارها وبادت . ولكن الله قيض لهارجل الاصلاح والحزم المغفور له محمد علي باشا فبعد أن قبض على أزمة الادارة والسياسة ودانت له الرقاب اخذ في تنظيم الاحوال واحياء العالم المصرية — أراد بذلك أن ينشئ دولة عربية وقد علم ان الوسيلة الوحيدة لنجاح الامة انما هي العلم والصناعة وحسن الادارة.



ش ١ : الدكتور كلوت بك

اما حسن الادارة فكان هو الكافل لها مع من كان حوله من ذوي شواره من المصريين وغيرهم . واما العلم فعلم انه لا مندوحة له عن استخراجهم من معدنه فبعث الوفود الى اوربا يستقدمون رجال العلم والصناعة وارسل جماعة من اذكاء شبان هذا القطر الى اوربا يتلقون العلوم عن اهلها حتى يعودوا وينشئوها بين أبناء جلدتهم وكان ذلك أول الارساليات العلمية

(كلوت بك) وكان في جملة من استخدمهم للإصلاح العلمي النظامي الشهير الدكتور كلوت بك صاحب الترجمة استقدمه من أوروبا بقصد تطبيب الجيش منعاً لنفشي الامراض فيه . وهو فرنساوي الجنس والنزعة واسمه الاصلي انطون برطلي كلوت ولد في غرينوبل بفرنسا سنة ١٧٩٣ م من أبوين فقيرين وربى في شظف من العيش وضيق ذات اليد على ان ملاح النجاة كانت تلوح على وجهه ومواهبه الطبية تجلى في اعماله منذ كان صبياً لانه كان على صفه ولما بتشرح الحشرات ودرس طبائعها . وتوفي والده سنة ١٨٠١ م بعد ان نزع الى برينول وكان له صديق اسمه الدكتور سايبه فلما عين ما في الغلام من المواهب على حاله من الفقر جعله مساعداً له يرافقه في اعماله الطبية ويترن في الجراحة وكان كلوت يطالع ذلك العلم بنفسه ساعات الفراغ حتى قرأ كتاب الجراحة تأليف (لافه) ثم رأى أن برينول اصغرهما لا تنفي بما تجنح اليه نفسه ولا تروي مطامعه ففرج الى مرسيليا رغم ارادة والدته التي كانت كثيرة التعلق بولدها هذا لانه كان وحيداً لها ولكنه اصر على عزمه وضغط على عواطفه طلباً للعلى وسعياً وراء العلم وهو لا يملك الا بعض الدراهمات وشيئاً من الثياب على انه لم يلاق في مرسيليا الا الحبية فخذته نفسه ان يسافر في سفينة جراحاً لبحارها ويحمل مشاق الاسفار واخطارها سداً لعوزه وهو في التاسعة عشرة من سنه فلم يقبله ربانها وكان ذلك لحسن حظ المترجم لان السفينة غرقت في ذلك السفر

فاضطره العوز لتعاطى مهنة الخلافة فصار يختاف الى حلاق يبالغ بالفصد والجراحة الصغرى . ثم عاد الى بلده مرغماً ودخل في المستشفى بعد عناء وتكرار الالتماس واكب على الدرس والمطالعة حتى نفع بين اقرانه ولكنه الفقر كان لا يزال ضارباً اطنابه بين يديه . وفي سنة ١٨١٧ اتهم دروسه وعين طبيباً صحياً وكان قد درس العلوم بنفسه واتقن اللغة اللاتينية على احد القسوس ونال رتبة بكالوريوس في العلوم (بكلوريا) وفي سنة ١٨٢٠ نال شهادة الدكتورية بعد شق النفس ومعاناة البلاء ولكنه اصبح قابضاً على ما يؤهله للعمل والتعيش . فعاد الى مرسيليا وعين طبيباً ثانياً بمستشفى الصدقة ومستشاراً جراحياً بمستشفى الايتام فتم به بعض ذوي الحسد قاقيل من منصبه ولكنه لم يسع في الانتقام بل تضاعفت همته في العمل — اراد بذلك ان يبرهن على عدم اكترائه بالسعاية والوشاية وانه انما ينال الشهرة والسعادة بالسعي والاجتهاد فكتب كتاباً في استعمال آلات الولادة في الاحوال الخطيرة حتى صار دكتوراً في فن الجراحة وذاع صيته في مرسيليا وكان ذلك كافياً لرغم انق حسوده

وفي سنة ١٨٢٥ اجتمع اليه المسيو تورنو وكان تاجراً فرنسائياً من زالة مصر بعث به المغفور له محمد علي باشا لاختيار من يليق بمنصب طبيب لجيشه فخب إليه المسير الى مصر في ذلك المنصب فقدم على طبيب خاطر فرأى امامه باباً واسعاً للعمل لما قد علمت من حاجة البلاد الى الاصلاح الطبي فاخذ يعمل ليله ونهاره مفكراً في الوسائل المؤدية الى المراد. وكان محمد علي باشا يركن اليه ويشق برأيه ويحجب مطالبه فاسس اولاً مجلساً صحياً ليستعين بأعضائه على الاجراء والتنفيذ وبث الوصايا الصحية فرتبه على مثال المجالس الصحية الفرنسية ولائع النظام العسكري أنشأ المستشفيات العسكرية ومصلحة الصحة البحرية. ولا يخفى أن المستشفيات تحتاج الى عملة من الاطباء والتورجية وغيرهم ولم يكن في مصر شيء من ذلك فاضطر ان يعلم كلاً من هؤلاء واجباته من التطبيب وملاحظة المرضى وغير ذلك. وأشهر المستشفيات التي بنيت بناء على اشارته مستشفى ابني زعبل وهي قرية على مسافة اربعة فراسخ من القاهرة وكانت مقر الجند وانشأ في المستشفى إستاناً للنبات وفي نحو سنة ١٨٢٨ م اسس المدرسة الطبية في تلك القرية أيضاً اراد بذلك ان لا يقتصر الطب على الجيش بل يتعلمه أبناء البلاد حتى يفيدوا ابناء جلدتهم بتطبيهم وتعليمهم وكان في السنين الاولى من تأسيس هذه المدرسة هو وحده الذي ياتي الدروس بواسطة المترجمين تسهيلاً لفهمهما فترجمت كتب عديدة اذ ذاك وفي جملتها قاموس نستين الطبي وغيره من كتب الطب والجراحة والعلوم الطبيعية. ومما كان عقبه في طريق التشریح العملي ان تشریح جثث الموتى كان أمراً منكراً في عيون المشاركة فبذل كلوت جهده حتى أيسح له التشریح سرّاً على ان ذلك لم يخبره من غضب الاهالي عليه حتى ان احدهم جاءه يريد قتله خلسة بمنحجر ولكنه لم يفز

وفي سنة ١٨٣٢ سار الدكتور كلوت بك في ١٢ تمیذاً من تلامذة مدرسته هذه لامتحانهم في باريس فامتحنهم الجمعية العلمية الطبية فجازوا استحسانها واظهروا كل نجابة وذكاء وبراعة. وهاك اسماء هؤلاء التلامذة :

مصطفى السبكي

محمد الشباصي

» السكري

» الشافعي

احمد نجيت

محمد علي البقلي

احمد الرشيدى

حسن الرشيدى

محمد منصور

ابراهيم التبراوي

حسين الهياوي

عيسوي النجراوي

وقد كان نجاح هؤلاء المصريين في امتحانهم موجباً لمرور أستاذهم كلوت بك مروراً زائداً لأنهم سيكونون له عوناً في نشر الفوائد الطبية والوصايا الصحية في هذه الديار وفي سنة ١٨٣٨ نقلت المدرسة الطبية من أبي زعبل الى القاهرة وهي المعروفة بمدرسة قصر العيني . ثم انشأ فيها فرعاً لدرس فن القبالة يتعلمها النساء لعلهن ان عوائد المشاركة لا تسمح بولادة النساء على يد أطباء من الرجال وأنشأ هن مستشفى خاصاً بهن وكان لهذه الخدمة فائدة عظيمة خصوصاً لان النساء لمباغتهن في التعجب لا يؤذن للطبيب بمساعدتهن في الولادة ولا الكشف عليهن في تشخيص بعض الامراض فكأن يموت منهن لنقص المعالجة . اما بعد مدرسة القوايل فصارت القبالة (الداية) تقوم باعمال الطبيب في معالجة النساء فكأن شفت أنفساً وكم أنقذت أناساً من الموت باذن الله

ثم رأى تعميماً للفوائد الصحية ان ينشئ اماكن للاستشارة الطبية بالقاهرة والاسكندرية ففعل وجعل في كل استشارة اجزاخانة وأنشأ اماكن كثيرة لمعالجة المرضى كالمستشفيات وغيرها في المدن الكبيرة في القطر . وادخل تطعيم الجدري للأطفال والغلمان ولم يكن متداولاً قبل ذلك بمصر فلو وقف انتشار ذلك الوباء وكان يموت بسببه قبل ذلك الوف كلى سنة وقد ظهرت نتائج اجراءات الدكتور كلوت بك الصحية في ازدياد عدد سكان القطر الى اضعاف ما كانوا عليه

واظهر الدكتور كلوت سنة ١٨٣٠ من الهمة في دفع داء الكوليرا ومعالجة المصابين ما يشهد له به التاريخ وقد عرف له ذلك محمد علي باشا قائم عليه على أثر ذلك برتبة « بك » وهي رتبة لم يكن يناها الا نفر قليل وكلوت اول من نالها من الاوربيين على ما نعلم . وأنتمت عليه الحكومة الفرنسية ايضاً برتبة ليجيون دونور . وفي سنة ١٨٣٥ ظهر الطاعون بالقاهرة فخاف الاطباء واعتزلوا في بيوتهم خوفاً من العدوى الا الدكتور كلوت بك والثلاثة من زملائه فانهم تابرؤا على خدمة المرضى ومعالجتهم وقد رأى صاحب الترجمة ان هذا الداء غير معد بمجرد الدنو من المرضى ومعالجتهم وقد طعم نفسه بالصيد الجدي المعروف بالمادة الفحمة

وكان لخدمته هذه وقع حسن في عيون محمد علي باشا وسائر من عرفه . فبعد انقضاء تلك الازمة انعم عليه محمد علي باشا برتبة (جنرال) وكتب اليه بذلك يقول « لقد تقلدت بصنيعك هذا قلادة الفخر فقد جعلتك لذلك جنرالاً » وأنتمت عليه الدولة الفرنسية برتبة اوفيسيه دي لاليجيون دونور واهدته سائر الدول الاخرى نياشين بطبقات مختلفة اقراراً بخدمته لها في معالجة رعاياها اثناء ذلك الوباء

وفي سنة ١٨٤٠ سار الى فرنسا وعرض كتابين من تأليفه احدهما يشتمل على أعماله في مصر والثاني في الحوادث الوبائية . ولما سار المرحوم ابراهيم باشا في حملته الى الشام رافقه صاحب الترجمة فزار اكثر مدن الشام . والتقى في بيت الدين بالامير بشير الشهابي فالتقى منه هذا ان يتوسط له لدى عزيز مصر في ادخال نفر من اللبنانيين مدرسة قصر العيني لدراسة صناعة الطب على نفقة الحكومة المصرية فاجاب ملتزمه ثم عاد الى مصر . وما زال عاملاً بنشاط وغيرة حتى توفي محمد علي باشا ثم ابراهيم باشا وتولى عباس باشا الاول سنة ١٨٤٩ فاستأذنه الدكتور كلوت بك بالذهاب الى مرسيليا وبقي هناك حتى تولى سعيد باشا سنة ١٨٥٦ فعاد كلوت بك الى مصر وسنة ٦٣ سنة وظاهر انه رحل الى مرسيليا في عهد عباس باشا الاول لوحشة بينهما فاستشار سعيد باشا في من يليق لتولي ادارة المدرسة الطبية فاختر له خمسة من نوابغ الاطباء وهم كلوتشي بك وفيجري بك وبرجير بك وشافعي بك ومحمد علي بك فتبادلوا رئاسة المدرسة الطبية والمستشفيات زمناً

أما كلوت بك فانه عاد الى باريس في سنة ١٨٥١ ونشر نبذة تتعلق بالحجور الصحية فأندمت عليه الحكومة الفرنسية برتبة كومندور دي لا ليجيون دونور . وبما ناله من علامات الشرف أيضاً لقب (كونت روماني) لقبه به بابا رومية لخدمة قام بها نحو المسيحيين وهو لقب يعطى لمن لا يقبل الرشوة . وفي سنة ١٨٦٠ سافر الى مرسيليا وتوفي فيها في ٢٨ اغسطس سنة ١٨٦٨

وكان الدكتور كلوت بك لين العريكة حسن الطوية محباً لآبناء وطنه محافظاً على كرامة دياره راعياً في العمل نشيطاً غيوراً متفناً لمهنته مخلصاً في خدمة الانسانية زهياً عن الاعراض الشخصية . ولذلك فقد تسابقت الدول الى اهدائه النياشين والرتب . وقد اهدى ولده مثاله الى مدرسة الطب سنة ١٨٩٤ فنصبوه بمشهد حافل من الوجهاء والعلماء والاطباء يتقدمهم ناظر المعارف بالنيابة عن الحكومة الحديثة

والف صاحب الترجمة فضلاً عن المواضيع الطبية كتاباً عن مصر في مجلدين طبع سنة ١٨٤٠ بالفرنساوية صدره برسم محمد علي باشا ووصف فيه مصر ادارياً وزراعياً واجتماعياً على اختلاف الازمان واقاض في تاريخها الطبيعي وتقويمها بما فيها من السكان وعددهم واختلاف اجناسهم وآدابهم وعوائدهم ونظر في مصر نظراً دقيقاً من حيث تجارتها وصناعاتها وعلومها وجندها واعمالها في الري وحفر الترع وما يشاهد من آثارها الى غير ذلك مما يعجز عن مثله سواه

وخلاصة القول ان الدكتور كلوت بك من يجلد ذكره في التاريخ المصري مدى الدهور

الشيخ ناصيف اليازجي

ولد سنة ١٨٠٠ ووفى سنة ١٨٧١

(ترجمته) هو الشاعر المطبوع والقوي المدقق والنحوي المحقق احدى اركان النهضة اللغوية في بلاد الشام بن عبد الله بن ناصيف بن جنبلاط بن سعد اليازجي اللساني المولد الحمصي الاصل هاجر جده سعد المذكور من حمص مع جماعة من ذويه نحو سنة ١٦٩٠ لحيف لحقهم في تلك الديار فتوطن اناس منهم في ساحل لبنان في الجهة المعروفة بالغرب وآخرون في وادي التيم وتفرق بعضهم في مواطن اخرى ولا تزال بقية اسرتهم في حمص ونواحيها وهم عشيرة كبيرة من ذوي الواجهة واليسار

وكان مولد صاحب الترجمة في قرية كفر شبا من قرى الساحل المذكور في ٢٥ مارس سنة ١٨٠٠ وكانت وسائل التعليم اذ ذاك محصورة في جماعة الاكليروس فتلقى المرأة البسيطة على المس متى من قرية يدت شباب . وكان والده من اطباء المشهورين في وقته على مذهب ابن سينا . وكان مع ذلك اديباً شاعراً الا انه كان قاهم يعاطى النظم لقلة الدواعي اليه اذ ذلك ومن شعره ابيات قرظ بها ديوان الخوري حنايا المنير احد شعراء ذلك العصر لم يحفظ منها الا بيتان رواهما لنا حضرة حفيده القوي الشهير الشيخ ابراهيم اليازجي صاحب مجلة الضياء وقد اعتمدنا عليه في تحقيق اكثر ما ائبتهاه في هذه الترجمة — أما البيتان فهما قوله في مطلع ذلك التقرير

عش بالهنا والخير والرضوان يا من عنيت بنظم ذا الديوان

اي لقد طالعت فوجدته نظماً فريداً ما له من ثاب

فنشأ ولده على الميل الى الادب والشعر واقبل على الدرس والمطالعة بنفسه وتصفح ما تصل اليه يده من كتب النحو واللغة ودواوين الشعراء ونظم الشعر وهو في العاشرة من عمره ومن نظمه في الصبا قوله

ولما تبتني وهو ريان معطف يميل على سفح العقيق ويخطر

تذكرت اغصان الرياض يهزها نسيم الصبا والشبه بالشبه يذكر

ومن ذلك قوله أيضاً

كف عني لا أباك قد تبينا محاك

وعرقتاك والا فتى نعرف حاك

قد مضى لي بك عصر حاملاً فيه ملامك

حسب قلبي منك جورٌ كاد منه ينهالك
وكفانا ما احتملنا منك فاستدع احتمالك
سنرى النادم منا ويسىء الله فالك

ولما لم تكن الكتب لذلك المهدي مسورة لقلة المطبوع منها اذ لم يكن في البلاد السورية ولا المصرية الا مطابع نادرة فلما كانت تشتغل بطبع الكتب العلمية كان جل معتمده على كتب يستعيرها من بعض الاديار والمكتبات القديمة . فنها ما يقرأها مرة فيحفظ زبدتها ومنها ما ينسخها بخطه ولا يزال كثير من تلك الكتب باقياً الى اليوم محفوظاً عند امرته وهي جميلة الخط على القاعدة الفارسية وبعضها يبلغ عدة مئات من الصفحات . وقد بلغ من كل علم من علوم العربية لبابه ودرس اشهر مصنفاته وله في



ش ٢ : الشيخ داسيب البارحي

جميعها تأليف مشهورة هي اليوم عمدة التدريس في اكثر المدارس المسيحية . وله ثلاثة دواوين شعرية تعد من عبون الشعر كثير منها محفوظ على الالسنه ولا سيما الايات الحكمية منها وهي في شعره اكثر من أن نحصى وله المقامات المشهورة باسم مجمع البحرين وهي ستون مقامة اودعها من فنون الانشاء وصناعات البديع ومن غريب اللغة والفاظها المتشقة وامثال العرب والآيات الشريفة ما دل على طول بابه وغزارة محفوظه وذلك فضلاً عما اودعها من المسائل العلمية في كل فن وما ضمن شرحها من تواريخ العرب وانشاءهم ووقائعهم

ثم انه لما بلغ اشده اتصل بالامير بشير الشهابي الشهير (راجع ترجمته في الجزء

الاول من هذا الكتاب) فقر به اليه وجعله كاتباً ليد . فلبث في خدمته اثني عشرة سنة . ولما كانت سنة ١٨٤٠ وهي السنة التي خرج فيها الامير بشير من البلاد الشامية انتقل صاحب الترجمة باهل بيته الى بيروت فاقام بها وتفرغ للمطالعة والتأليف والتدريس ونظم الشعر ومراسلة الادباء حتى لهج بذكره القطران الشامي والمصري



ش ٣ : الشيخ ناصيف اليازجي وامراته واولاده سنة ١٨٦٤

الصف الاول :

وردة ضارة ابراهيم فارس عبد الله
توفي سنة ١٩٠٦ سنة ١٨٦٥ سنة ١٨٩٤

الصف الثاني :

مریم حنه صابات امراً الشيوخ الشيخ ناصيف حبيب نصار
سنة ١٩٠٠ سنة ١٨٨١ سنة ١٨٧١ سنة ١٨٧٠ سنة ١٨٧٦

الصف الثالث :

اسين راجيل خليل
سنة ١٨٧٩ سنة ١٨٨٩

وكانت تتوارد اليه وكائب الزائرين من كل صقع وفيهم العلماء والوزراء وفي جملة من زاره منهم محمد عزت باشا احد قواد الجنود السلطانية فدحه بايات ارتجالية يقول في مطلعه :

أعطى محمد عزة من فضله شرفاً لساحتنا بوطاة نعله
ومنها يقول :

يا زاراً بقي أراك فتنه فعلبك بيت غيره من مثله
اجلته عني فصرت أهابه حتى كأني لم أكن من أهله

واقبل أكابر الشعراء من جميع الأنحاء العربية على مراسلته ومدحوه بما دل على وفور فضله وعلو كعبه في الشعر والادب ومما قال فيه الشيخ عبد الباقي العمري البغدادي حين وقف على النبذة الاولى من ديوانه

على نبذة من شعر ناصيف ذي الفضل وقفت ومني العين في موضع الرجل
وطأ طأت اجلالا لها رأس شاع لاختصه هام العلى مواطىء النعل
وهي قصيدة طويلة يقول منها :

اذا انكرت دعواه في الشعر فنية اقام عليها شاهد العفل والنقل

وان رام شعري ان يباري شعره يقول شعوري اني عنك في شغل

وقرظ هذه النبذة أيضاً الشيخ عبد الهادي نجا الاياري بقصيدة مطلعها

هكذا تنسق الآلي وتنضد هكذا تجمع المعاني وتحشد

هكذا هكذا الكلام كلام صيغ درا بفكرة تنوقد

ومن هذه القصيدة يقول :

ما سمعنا بمثله عيسوياً يخدى بمثل معجز احمد

ألعي لكنه عيسوي كان أولى بفضل دين محمد

ومما قال فيه الشيخ ابراهيم الاحدب الطرابلسي :

ورا معانيه يصلي الورى اذا جرى الفرسان يوم الرهان

صرح بان الفضل امسى له ودع احاديث فل أو فلان

وكفى بهذا القدر شاهداً على منزلته في عيون جملة العلماء من اهل عصره وهي أول مرة مدح فيها مسيحي بمثل هذا الكلام واجمع مثل هذه الطبقة على اطرائه وتفضيله ومن رام الوقوف على سائر اقوالهم فيه فليطالع ذلك في مجموعة هذه المراسلات المسماة بقاكمة الندماء

ثم انه ما زال ماكفاً على التعليم والتصنيف والنظم والنثر حتى أصيب بمرض

عضال سنة ١٨٦٩ فأنفلج فالجاً نصفياً عطل شطره الايسر فلزم داره ولكنه ما برح ينظم الشعر ويتلقى السائلين والمستفيدين الى ان فاجأه القدر بوقاة بكره المرحوم الشيخ حبيب فوقع ذلك الحادث عليه وقوع الصاعقة ولم يعش بعد ذلك الا اربعين يوماً . وكان قد بدأ بنظم قصيدة يرثيه بها ثم غاب عليه الحزن حتى لم يعد يملك عنان قريحته . ومما نظم في هذه القصيدة قوله :

ذهب الحبيب فيا حشاشة ذوي	أسفاً عليه ويادوع احبي
رثيته للبين حتى جاءه	في جنح ليل خاطفاً كالذيب
يا أيها الام الحزينة اجعلي	صبراً فان الصبر خير طبيب
اني وقفت على جوانب قبره	استقي راءُ بدمعي المصبوب
ولقد كتبت له على صفحاته	يا لوعتي من ذلك المكتوب
لك يا ضريح محبة وكرامة	عندي لانيك قد حويت حبيبي

وهي آخر ما نظمه وبعد أيام عاودته السكتة الدماغية فأت جثاة وكانت وفاته في ٨ شباط (فبراير) سنة ١٨٧١ بعد ما لزمه الداء ما يقرب من سنتين فعظم خطبه عند كل من عرف فضله او سمع بذكوره وكان له ماتم حافل شهدته الكبراء والعظماء من بيروت ولبنان ومشي في جنازته ما ينيف عن عشرة آلاف نفس . وولد له ١٢ ولداً ورثوا ذكاه وسرعة خاطره ولم يخلفه منهم في خدمة الالة وآدابها الا الشيخ ابراهيم صاحب الضياء

(صفاته) وكان رحمه الله معتدل القامة فوق الربعة أسمر اللون خطبه اسود الشعر اجش الصوت مهيباً وقوراً شهماً كاملاً متواضعاً متأنياً في حديثه قليل الضحك شفيف اللسان لم تسمع له كلمة بذينة قط لا في حديثه ولا في كتابته ولم يهيج أحداً ولا هجاه أحد في زمانه غير يدين قائلها على سبيل الفكاهة في بخيل وهما قد قال قوم ان خبزك حامض والبعض اثبت بالحلاوة حكمه كذب الجميع بزعمهم في طعمه من ذاقه يوماً ليعرف طعمه

وكان اذا ذكر أحد امامه بسوء أطرق وأغضى كأنه لا يسمع . وكان ودوداً مختصاً صريح الفهم قوي الذكاء متسع المدارك اذا حدث أخذ بمجامع القلوب لكثرة رواياته ونكاته وكان يروي القصة بتواريخها واسماء اصحابها واسماء بلدانهم ولم يكن على شيء من اتناق في اللفظ ولكن حديثه كان كابسط اهل وقته . ومن غريب ذاكرته انه كان اذا نظم الشعر لا يكتبه يتناً يتناً ولكنه كان ينظم الايات

ثم يكتبها حتى انه في مدة اعتقاله نظم مرة ثمانية عشر بيتاً ثم أملاها دفعة واحدة .
وقد ألف احدي مقاماته وهي المقامة البامية على ظهر الفرس وكان مسافراً بأهل
بيته من بيروت الى بمحمدون سنة ١٨٥٣ بقصد الاصطياف فلما انتهى اليها أخذ
قرطاساً فملقها . وكان يحفظ القرآن بتمامه ويحي من الشعر شيئاً كثيراً ولا سيما
شعر المتنبي لشدة إعجابه به وكان يقول كان المتنبي يمشي في الجو وسائر الشعراء
يمشون على الارض

(شعره) اما شعره فهو النهاية في السلاسة والانسجام وحسن اختيار الالفاظ
والتركيب فضلاً عما له من المعاني المبكرة والاكثر من الحكمة وضرب الامثال ومع
قلة رغبته في الغزل فان الغزل القليل الذي له في منتهى الرقة مثل قوله :

حوالك وقد حلت بكل قلب	فؤاد لم يحل به سواك
زلات به على طلل تفتاني	ولست بمن على طلل تباكي
اطمت الماذلين بقتل صب	يريد القتل لكن عن رضاكا
تعز كرامة ويهون ذل	فتأنف ان يقول دمي فداكا

وقوله :

اخاف اذا أشار براحيته	لعمري ان روحي في يديه
وينفق عند نظارته فؤادي	لان سواده من مقلتيه

وقوله :

ان كان يلبس ما افاد تجملا	فياض هذا الجيد تلبسه الحلي
واذا زينت العيون بكحلها	فلقد نراه بمقلتيك تكحلا
يا ناحل الاعطاف معشوقاً ترى	أتلوم مثلي عاشقاً ان ينحلا
حاولت سفك دمي بعينك ثانياً	هيهات قد سفكته عيني اولا

وقوله وهو مما نظم في صباه :

ألوى عليّ فضعني وضمته	وصدورنا بصدورنا لم تعلم
اهوي عليه وفي عفة يوسف	حتى يميل وفيه عفة مريم

ومن نظمه في المديح قصيدة مدح بها أسعد باشا قائد جيش البلاد العربية
قال فيها :

اذا قام من تحت السرايق راكباً أقام عجاجاً فوقه كالسرايق

ولما رأينا كيف تنقض خيله علمنا بها كيف انقضاض الصواعق
تفارق أطراف البلاد خيوله واصواتها في قلبها لم تفارق
وله في الحكم شيء كثير منه قصيدة جرت اياتها بحرى الامثال مطلها :
لعمرك ليس فوق الارض باق ولا مما قضاه الله واق
ومنها :

أضل الناس في الدنيا سبيلا محببات منها في وفاق
واخسر ما يضيع العمر فيه فضول المال تجتمع للرفاق
ومنها :

ألا يا جامع الاموال هلا جمعت لها زماناً لافتراق
وأنت تكاد تفرق في السواقي وانت تكاد تفرق في السواقي
اذا احرزت مال الارض طراً فما لك فوق عبثك من راق
أنا كل كل يوم الف كبش وتلبس الف طاق فوق طاق
فضول المال ذاهبة جزافاً كء صب في كأس دهاق
وله من قصيدة :

مضى ترى السكب في أيام دولته فاجعل لرجليك اطواقاً من الزرد
واعلم بان عليك النار تلبسه من عضة السكب لا من عضة الاسد
وله في صناعة التاريخ الشعري البد الطولى والتفنن الغريب ولم يحدث حادث هام
في أواسط القرن الماضي يستحق حفظ تاريخ حدوثه الا نظام الشيخ اليازجي اياتاً
في تاريخه . ومن أشهر ما نظمه في هذا الباب بيتان قالهما في فتح عكا يتضمنان ٢٨
تاريخاً وبيتان آخران نظمهما في السلطان عبد العزيز . وله من هذا القبيل قصيدة هنا
بها ابراهيم باشا المصري بفتح عكا ضمن كل بيت منها تاريخين لسنة ١٢٤٨ هـ يقول
في مطلها

الزهر تبسم نوراً عن اقاحيسا اذا بكى من سحاب الفجر باكيها
ومع التزامه التاريخ فيها لا ترى تكلاماً في تركيبها مطلقاً
ومن مدحها قوله

كل البلايا من الدنيا متى نزلت بنا فئران ابراهيم تطفئها
نار ونور متى قال الزال له والجود هات يداً لم يلق ثانياها
وله قصيدة من هذا النوع في مدح السلطان عبد العزيز وقد أمر له بالانفاق على
طبع بعض كتبه من الخزينة الخاصة مطامها :

قف بالمطايا على انجاد ذي سلم وقل سلام على من دام في الحزم
ومن مخترعته في فن النظم عاقل العاقل وهو أن تكون احرف الكلمة خالية
من النقط واذا تهجأت اسم الحروف كان مجاؤه أيضاً خالياً من النقط وهذه الاحرف
ثمانية فقط وهي الحاء والذال والراء والصاد والطاء واللام والهاء والواو وقد نظم من
هذا الجباس أربعة ايات في مقاماته بجمع البحرين وهي هذه

حول در حلّ ورد هل له للحر ورد
لحضور حلّ وصل ورده للصحو طرد
وله حول وطول وله صد ورد
دهره حر صدور هل له لله حدّ

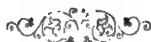
وقد نظم من جناس ما لا يستحيل بالانعكاس أربعة عشر بيتاً وهي أيضاً في مقاماته
ولم يسمع بهذا المقدار لشاعر قبله . ونظم بيتين طردهما مديح وعكسهما هجاء وهذا
من مبتكراتهما في المقامات أيضاً وله فيها غير ذلك من الفنون مما نستغني عن
مرده لشهرتها

(مؤلفاته) وأما مؤلفاته سوى ما تقدم ذكره من دواوينه ومقاماته فمُعظَمُها
من الكتب المدرسية لتلقي العلوم الادبية . وقد سلك فيها ولا سيما في الصرف والنحو
مسلكاً تدريجياً يناسب حالة الطالب في كل سن فمنها المختصر الذي لا اختصار بعده
كالرسالة المسماة بالجوهر الفرد وقد جمع فيها الصرف والنحو في ست صفحات ومنها
المطول الذي أتى فيه على أشهر اقوال المصنفين في هذين العلمين مع الاحاطة بجميع
قواعدهما وتعميل احكامهما كالارجوزتين اللتين سمى احدهما الجملة في علم الصرف
والاخرى حروف الفراء في علم النحو تشتملان على ما يزيد عن ألف وخمسمائة بيت كل
واحدة منها مشروحة بقلمه شرحاً مستوفياً وله بين ذلك تاليف اخر منها بالنثر وهي
فصل الخطاب في الصرف والنحو أيضاً وهو جامع لاصول هذين العلمين وقد وقع
اجماع المدرسين على انه افضل متن وضع فيها وقد جمع فيه بين الاحاطة والاختصار
حتى لا يمكن ان يحذف منه كلمة ولا يزداد عليه كلمة . وفي طبقة وعلى أسلوبه عقد الجمان
في علم البيان ونقطة الدائرة في المروض والقوافي وقطب الصناعة في المنطق وهذه
الكتب الاربعة مشروحة بقلمه . ومن ذلك ارجوزتان مختصرتان في الصرف والنحو
مشروحتان بقلمه ايضاً سمى الاولى لحة الطرف في اصول الصرف والثانية الباب في
اصول الاعراب . ومختصر آخر في النحو سماه طوق الحمامة وهو نثر . وله في البيان
ارجوزة مختصرة سماها الطراز المعلم وارجوزة اخرى في النطق سماها التذكرة وشرح

كلاً منها شرحاً موجزاً . وله أرجوزة مطولة في فن العروض والقافية وهذه شرحها
ولده المرحوم الشيخ حبيب وهذه التأليف كلها مطبوعة

ومن مؤلفاته التي لم تطبع رسالة في التوجيهات النحوية سماها عمود الصبح انتهى
فيها الى المفعول فيه ولم يفسح له في الاجل لانعامها . وأرجوزة مختصرة في الطب
القديم سماها الحجر الكريم وشرحها بقلمه . وممجم في اعضاء الانسان والصفات
التي على افعال سماه بجمع الشتات في الاسماء والصفات . وشرح لبديعيته سماه القطوف
الدانية استوفى فيه جميع الجناسات والانواع البديعية

وكان قد شرع في وضع شرح لديوان المتنبي . وكان يعلق عليه الحين بعد الحين
ما يعين له من التفاسير ولا سيما للايات العامضة قائمه من بعده ولده الشيخ ابراهيم
وسماه العرف الطيب في ديوان ابي الطيب وقد طبع هذا الشرح سنة ١٨٨٢



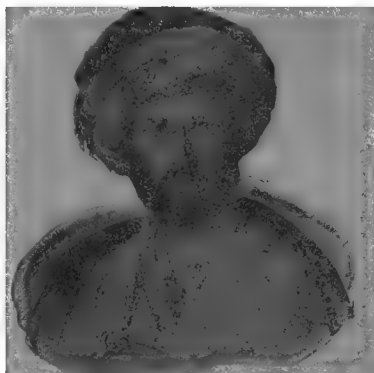
رفاعة بك رافع الطهطاوي

ولد سنة ١٢١٦ هـ وتوفي سنة ١٢٩٠ هـ

هو السيد رفاعة بك بن بدوي بن علي بن محمد بن علي بن رافع ويلحقون نسبهم بمحمد الباقر بن علي زين العابدين بن الحسين بن فاطمة الزهراء
 وُلد في طهطا بمديرية جرجا من صعيد مصر ويؤخذ مما كتبه عن نفسه في رحلته
 التي سيأتي ذكرها ان أجداده كانوا من ذوي اليسار واخفى الدهر عليهم وقعد بهم كما
 هو شأنه في بني الزمان . فلما ولد المترجم كانت عائلته في عسر فسار به والده الى منشأة
 النيدة بالقرب من مدينة جرجا وأقام بين قوم كرام يقال لهم بيت أبي قطنة من أهل
 اليسار والمجد . فاقاما هناك مدة ثم نزحوا الى قما ولبنائها حتى ترعرع الغلام فاخذ يقرأ
 القرآن ثم نقل الى فرشوط وأخيراً عاد الى طهطا . وكان قد حفظ القرآن وقرأ كثيراً
 من المتون المتداولة على اخواله وفيهم جماعة كبيرة من العلماء الافاضل كالشيخ
 عبد الصمد الانصاري والشيخ ابي الحسن الانصاري والشيخ فراج الانصاري وغيرهم
 ثم توفي والده فجاء رفاعة الى القاهرة وانتظم في سلك الطلبة بالجامع الازهر سنة
 ١٢٢٣ هـ وجاهد في المطالعة والدرس جهاداً حسناً حتى نال من العلم شيئاً كثيراً ولم
 تمض عليه بضع سنين حتى صار من طبقة العلماء الانلام في الفقه واللغة والحديث وسائر
 علوم المعقول . وكان في جملة من تلقى العلم عندهم من العلماء الشيخ حسن العطار المتوفى
 سنة ١٢٥٠ هـ شيخ الجامع الازهر فاحب الترجمة وميزه عن سائر أقرانه
 التلامذة وخصه بالتفرب منه لما أنس فيه من الذكاء والاجتهاد فكان يتردد الى منزل
 الشيخ يأخذ عنه بعض العلوم أو يستشيره في أمر او ما شاكل ذلك
 وقضى صاحب الترجمة بمجاورة الازهر زهاء ثمانى سنوات وكان كما قدمنا في
 عمر وكانت والدته تنفق عليه مما تبيعه من بقايا حليها ومصاغها . فلما أتم دروسه
 تعين سنة ١٢٤٠ هـ اماماً في بعض آليات الجند براتب يساعده على القيام
 بأود حياته

وكان ذلك المصر زاهياً بالمغفور له محمد علي باشا مؤسس العائلة الخديوية السعيدة
 وكان رحمه الله أخذاً في مشروعاته تعزيراً لثمان هذا القطر السعيد وفي جملتها نشر
 العلوم . فاحب ارسال جماعة من شبان هذا القطر الى أوروبا لتلقي العلوم الحديثة ليكونوا
 له أعواناً في فتح المدارس وبث تلك العلوم في ابناء البلاد فامر بتعيين صاحب الترجمة

اماماً لهم للوعظ والصلاة . فسارت الارسالية المشار اليها من مصر سنة ١٢٤١ وهي أول ارسالية مصرية الى فرنسا . فتاقت نفس المترجم الى علوم المغرب فعكف على درس اللغة الفرنسية من تلقاء نفسه رغبة منه في تحصيل العلوم بها أو نقله منها الى العربية لعله يتخلص من مهنة الامامة . وكان معظم درسه اللغة بنفسه فلم يتقن التلفظ بها ولكنه تمكن من فهم معانيها فهماً جيداً وأخذ يطلع العلوم الحديثة فاتقن التاريخ والجغرافيا وعلوماً أخرى وكان ميالاً الى التأليف والترجمة فترجم وهو في باريس كتاباً سماه « قلائد المفاهر في غرائب عوائد الاوائل والاواخر » وغيره . فبلغ المنفور له محمد علي باشا ما اظهره السيد رفاعة من النباهة والرغبة في العلم من تلقاء نفسه فمرّ به مروراً عظيماً واستبشر بطالعه



ش ٣ : رفاعة بك رافع الطهطاوي

وفي سنة ١٢٤٧ هـ عاد رحمه الله الى الديار المصرية بعد ان نال الشهادات الناطقة بدرجة من العلم والفضل فولاه محمد علي منصب الترجمة في المدرسة الطبية التي كان انشاها سنة ١٢٤٢ في قرية ابي س قرب القاهرة برئاسة كلوت بك الشهير . وكان متولياً رئاسة الترجمة بها قبله المرحوم يوحنا عنجوري من أبناء سوريا وله فيها خدمات جليلة وشهد لصاحب الترجمة بقصب السبق فولوه الترجمة وعمل على خدمة البلاد لاسيما وان عارفي اللغات الاجنبية اذ ذاك كانوا يعدون على الاصابع . ومما يعد له فضلاً جزيلاً أنه أول من باشر انشاء جريدة عربية في سائر المشرق وهي الوقائع المصرية

فانها انشئت بمساعده ومساعدته سنة ١٢٤٨ ولا تزال الى الآن وهي الجريدة الرسمية المصرية

وفي سنة ١٢٤٩ انتقل من مدرسة ابي زعبل الى مدرسة الطوبجية في طرا الترجمة الكتب الهندسية والفنون العسكرية . وفي سنة ١٢٥١ افتتح المغفور له عزيز مصر مدرسة للالسن الاجنبية وعهد بادارتها الى صاحب الترجمة وسميت عند فتحها مدرسة الترجمة فقام الشيخ رفاعه اذ ذاك حق القيام بادارة هذه المدرسة واختار لها التلامذة من مدارس الارياف بسائر جهات القطر فبلغ عدد تلامذتها في أول الامر خمسين تلميذاً ثم زاد حتى صار ٢٥٠ وكان في ابي زعبل مدرسة تجهيزية للطب فنقلت الى جهات الازبكية فمهدت ادارتها اليه فضلاً عن مدرسة الالسن ومدارس اخرى فرعية منها مدرسة للفقه والشريعة واخرى للمحاسبة واخرى للإدارة والاحكام الافرنجية

وفي سنة ١٢٥٨ تشكل قلم الترجمة من أول فرقة خرجت من مدرسة الالسن وبعد سنة ونصف من تشكيله نال رتبة قائمقام وكان قد نال ما يتقدمها من الرتب تدريجاً في اوقات متتابعة وفي سنة ١٢٦٢ نال رتبة اميرالاي فصار يدعى رفاعه بك بدلاً من الشيخ رفاعه

وما زال رفاعه بك ناظراً لمدرسة الالسن حتى انقلت على عهد المغفور له عباس باشا الاول قاهر بارساله الى السودان لنظارة مدرسة الخرطوم وما زال هناك حتى توفي عباس باشا المشار اليه سنة ١٢٧٠ هـ وتولى المرحوم سعيد باشا فعاد يشكر الله على نجاحه من تلك الاقطار . فقل بن يدي سعيد باشا فمهد اليه سنة ١٢٨١ وكالة مدرسة الحرية بجهات الصليية تحت رئاسة المرحوم سليمان باشا الفرنساوي وبعد قليل انشئت مدرسة الحرية بالقلمة فاحيلت اليه نظارتها مع نظارة قلم الترجمة ومدرسة المحاسبة والهندسة الملكية والتفتيش والممارجية وعند ذلك نال الرتبة الممتازة

وفي سنة ١٢٧٧ الغيت كل هذه المدارس فبقي رفاعه بك بغير منصب الى سنة ١٢٨٠ فاعتيد الى نظارة قلم الترجمة وتعين عضواً من قومسيون المدارس وتولى ادارة جريدة « روضة المدارس » مع مثابرته على التأليف . وما زال قائماً بهذه المهام حتى توفاه الله سنة ١٢٩٠ هـ بداء النزلة المئانية وله من العمر ٧٥ سنة . وقد ملا الديار المصرية من المترجمين والاساتذة والمهندسين وغيرهم ممن استفادوا من مؤلفاته وتعاليمه وقد اطلعنا على كتاب خطي اسمه « حلية الزمن بمناب خدام الوطن » تأليف صالح بك مجدي عدد فيه مناقب صاحب الترجمة وعنه أخذنا معظم ما ذكرناه هنا . وقد ذكر

فيه أيضاً عدداً كبيراً من الذين أخذوا العلم عنه ونبغوا واشتهروا وذكر مناصبهم ووظائفهم وأعمالهم مما لا محل لذكره هنا

وكان رحمه الله قصير القامة واسع الجبين متناسب الاعضاء أسمر اللون حازماً مقدماً على ذكاء وحدة . وهذا ما نهض به من حضيض العسر الى مراتب المجد والفخر حتى أصبح من يشار اليهم بالبنان وبقتدي بأعمالهم بنو الانسان

وكان في أوائل حياته الى أن عاد من الديار الافرنجية يلبس اللباس العربي الخاص من الحية والعامة والقفطان كما ترى رسمه في صدر هذه المقالة ثم بدله باللباس الافرنجي المشهور

نختم ترجمة حاله بذكر مؤلفاته الواحد بعد الآخر مع وصفها بقدر الامكان

(١) خلاصة الابرز والديوان النفيس . وهو رحلته الى فرنسا ذكر فيه ما شاهده من العادات والاخلاق والازياء وآثار النمدن الحديث وكل ما يتعلق بذلك وقد حازت من القبول لدى المغفور له محمد علي باشا حتى أمر ان تنقل في قصوره ثم أمر بطبعها وتفريقها في الدواوين وبين الوجهاء والاعيان

(٢) التعريبات الشافية لمريد الجغرافية . وهو مجلد ضخيم ترجمه من الفرنسية الى العربية لتدريس الجغرافية في المدارس المصرية . وقد طبع غير مرة في مجلد كبير

(٣) جغرافية ملطبرون . وهو كتاب مؤلف من عدة مجلدات كبيرة يبحث في الجغرافية بحثاً تاريخياً مطولاً ترجم منه المؤلف أربعة مجلدات كبيرة طبعت في مطبعة بولاق . ويظهر من مطالعتها انه ترجمها على عجل والواقع يؤيد ذلك لاتناعلنا انه ترجم مجلداً منها في ستين يوماً سنة ١٢٦٥

(٤) كتاب قلائد المفاسخر في غريب عوائد الاوائل والاواخر . ترجمه في باريس وقد تقدم ذكره

(٥) كتاب المرشد الامين في تربية البنات والبنين . وهو مجلد واحد الفه للتعليم في مدرسة البنات

(٦) كتاب التحفة المكتبية في النحو . الفه لتعليم قواعد النحو في المدارس الابتدائية مطبوع طبع حجر

(٧) مواقع الافلاك في أخبار تليماك . وهو تعريب وقائع تليماك الفرنسية ترجمه يوم كان في الخرطوم مع بعض التصرف . وهو مطبوع في بيروت

- (٨) مباحج الالباب المصرية في مناهج الالباب المصرية . وهو بحث عن آداب
المصر وسياسته وصنائه وعلومه وفنونه ومطبوع بمطبعة بولاق الاميرية
(٩) مختصر معاهد التنصيص . وهو اختصار المأهـد مع بعض الزيادات الى
الاصل ولم يطبع
(١٠) المذاهب الاربـة . وهو بحث في المذاهب الاربـة ألفه أثناء رئاسته
لمدرسة اللسن :

- (١١) شرح لامية العرب
(١٢) القانون المدني الافرنجي . مطبوع
(١٣) كتاب توفيق الجليل وتوثيق بني امـاعيل وهو تاريخ لمصر طبع ونشر
(١٤) كتاب هندسة ساسير . ترجمه من الفرنسية الى العربية وقد طبع
بيولاق

- (١٥) رسالة في الطب لم (تطبع)
(١٦) جمال الاجرومية وهو منظومة سهلة في الاجرومية (مطبوعة)
(١٧) نهاية الابـجاز في سيرة ساكن الــجاز . وهو آخر مؤلفاته طبع في روضة
المدارس بمطبعة المدارس الملكية

وله رحمه الله غير ما تقدم ذكره من المآثر العلمية بين منظومات ورسائل ومقالات
شيء كثير لم يطبع . وقد وقفنا على بعضه وأما خدماته في التعليم والتـهذيب فغنية عن
البيان . ويقال بالاجمال ان رفاعة بك رافع خدم خدمة كبرى في نشر العلوم الحديثة
بنقلها الى اللغة العربية وتسهيل تناول اللغات الاجنبية بمدرسة اللسن بقلم الترجمة وغيرها

بطرس البستاني

ولد سنة ١٨١٩ هـ وتوفي سنة ١٨٨٣ هـ

في اقليم الحروب من قضاء الشوف في جبل لبنان قرية صغيرة على مسافة ثلاث ساعات من دير القمر وثلاث ساعات ونصف من صيدا وسبع ساعات من بيروت يقال لها الديية عدد سكانها خمسمائة نفس من طائفة الموارنة وقليل من البروسانت نشأ فيها غير واحد من مشاهير اللبنانيين جميعهم من آل البستاني أشهرهم المرحوم المطران عبد الله البستاني والمطران بطرس البستاني والمعلم بطرس البستاني صاحب الترجمة وقد افتظنا ترجمة حياته مما كتبت جرائد الشام على أر وفاته واثبتته دائرة المعارف في جزئها السابع ومما عرفناه بنفسنا من آثار اجتهاده وفضله

(تاريخ حياته) هو بطرس بن بولس بن عبد الله بن كرم بن شديد بن ابي شديد بن محفوظ بن ابي محفوظ البستاني من أعيان الطائفة المارونية . ولد في الديية عام ١٨١٩ في عهد اماره الامير بشير الشهابي الكبير في جبل لبنان وظهرت عليه مخائيل النجابة والذكاء منذ نعومة أظفاره فاحذ في تلقي مبادئ العربية والسريانية على المرحوم الخوري مخايل البستاني . وكان المرحوم المطران عبد الله البستاني اذ ذاك مطرانا على صور وصيدا وكان يقيم في بيت الدين قمي اليه ان هذا الغلام وغلاماً آخر يدعي شبلي ابن الخوري يوسف البستاني (المطران بطرس البستاني بعدئذ) قد تفردا بالذكاء والفظنة والاجتهاد بين اقرانها فاستقدمها اليه ثم بعثهما الى مدرسة عين ورقة بـلبنان فقصيا فيها عشر سنوات حتى اتقنا آداب اللغة العربية مما تيسر الحصول عليه اذ ذاك كمقواعد اللغة والمنطق والتاريخ والحساب والجغرافيا وتناولوا اللغات السريانية واللاتينية والايطالية وتلقيا الفلسفة واللاهوت الادبي والنظري ومبادئ الحق القانوني

وكان صاحب الترجمة قد بلغ العشرين من سنه فاراد غبطة بطريرك الطائفة المارونية اذ ذاك ارساله مع رفيقه الى رومية لتبحر في العلوم الدينية وكان والده قد توفي فعازت والدته في ابداه فتعين مدرساً في مدرسة عين ورقة مشمولاً بانظار البطريرك وكان البطريرك يمهده اليه قضاء بعض المصالح الى سنة ١٨٤٠ وكانت حال الجليل في اضطراب لما كان في نفس الدولة العلية على الامير بشير و ابراهيم باشا . وكانت الدول الافرنجية قد بعثت مراكبها الى سواحل سوريا تبين الباب المالي على اخراج ابراهيم باشا منها . وكان صاحب الترجمة قد درس اللغة الانكليزية في بيروت اثناء اقامته

بمدرسة عين ووفة وبعدها فاستخدمه الانكليز للترجمة . وكان دعاة المذهب الانجيلي من الاميركان قد اخذوا في الاقامة بيروت للتعليم ونشر مذهبهم فتعرف الى بعضهم وجعل يختلف اليهم يعلمهم اللغة العربية ويعرّب لهم بعض الكتب حتى تمكنت علائق المودة بينه وبينهم ووافقهم على مذهبهم

وفي سنة ١٨٤٦ عزم استاذنا الخطير المرحوم الدكتور فانديك على انشاء مدرسة عية فاستعان بصاحب الترجمة في انشاؤها فتولى التعليم فيها عامين الف في اثناهما



(ش ٤) بطرس البستاني

كتاباً مطولاً في علم الحساب سماه كشف الحجاب طبع مراراً عديدة وذاع استعماله في سائر مدارس سوريا

ثم قدم بيروت وتولى منصب الترجمة في قنصلية اميركا مع مباشرة التأليف والترجمة والوعظ والخطابة ودرس في اثناء ذلك أو قبيله اللغتين العبرانية واليونانية . وكان المرحوم الدكتور عالي سميت الاميركاني قد باشر ترجمة التوراة الى العربية فاستعان بصاحب الترجمة على ترجمتها . ولكن الاجل عاجل الدكتور سميت قائم

الترجمة المرحوم فان ديك وهي الترجمة الاميركائية المشهورة . أما المعلم بطرس فانه شرع في تأليف قاموسه محيط المحيط

وفي سنة ١٨٦٠ نشر نشرة سماها نقيض سوريا وهي أول نشرة عربية ظهرت في سوريا واذا جاز لنا ان نسميها جريدة فالبستاني أول من انشأ جريدة عربية غير رسمية بين قراء اللغة العربية

وفي عام ١٨٦٣ انشأ في بيروت مدرسة عالية سماها « المدرسة الوطنية » أسسها على الحرية الدينية ومبدأ الجامعة الوطنية العثمانية فقاطر اليها الطلبة من سائر أنحاء الشام ومصر والاسكندرية وبلاد اليونان والعراق وغيرها فزاع صيتها في الآفاق وظهر فضائلها على رؤوس الاشهاد فانعمت عليه الحضرة السلطانية بذيخان عال تشييطاً له ومكافأة لخدمته وقد تولى ولده المرحوم سليم البستاني نيابة رئاسة المدرسة وكان متضلعا في العلوم الحديثة فكان يدرس التاريخ والطبيعات والصف الاول في اللغة الانكليزية وكان والده رحمه الله يلقي على التلامذة الخطب والمواعظ مرتين في الاسبوع

وفي سنة ١٨٦٩ فرغ من تأليف قاموسه محيط المحيط وقد أخذ عن أشهر متون اللغة ولا سيما الفيروز ابادي وحماد الجوهري ولكنه يمتاز عنها كلها بما يأتي (١) انه رتب على حروف المعجم باعتبار الحرف الاول من الثلاثي المجرد (٢) جمع فيه كثيراً من الالفاظ العامية وفسرها بالالفاظ الفصحى (٣) انه اوضح كثيراً من أصول الاعجمية كان أصلها مجهولاً أو مهملاً (٤) انه أدخل فيه كثيراً من المصطلحات التي حدثت في اللغة بمحدث العلوم الحديثة المنقولة عن اللغات الاعجمية فضلاً عن بسط عبارته وسهولتها . فجاء كتاباً وافياً بمرض طلاب اللغة العربية تفهمه العامة وترضى به الخاصة طبعه في مجلدين كبيرين واستخرج منه مختصراً سماه قطر المحيط اصغر منه حجماً خصصه لتلامذة المدارس . ففناح استعمال الكتابين في سائر أنحاء سوريا وغيرها . فلما تم طبعهما رفع نسخة من محيط المحيط الى الحضرة الشاهانية ونسخة الى الصدارة العظمى وأخرى الى نظارة المعارف بالاسكندرية فوقع عمله هذا موقع الاستحسان فجازته الحضرة السلطانية بالجائزة الاولى التي ينالها المؤلفون وهي مائتان وخمسون ليرة عثمانية وانعمت عليه بالتبشيان الجيدي من الدرجة الثالثة وترى في الصفحة المقابلة روم البستاني والتبشيان المشار اليه معلق في أعلى صدره

وفي أول عام سنة ١٨٧٠ انشأ مجلة علمية أدبية سياسية سماها الجنان وعهد بإدارتها وانشائها في بادىء الامر الى نجله المرحوم سليم البستاني . وفي أواسط ذلك العام استعان

ابنه سليماً في انشاء صحيفة سياسية سماها اللجنة . فهي من أقدم الجرائد السياسية العربية ببلاد الشام . ثم أصدر جريدة اللجنة وتولى تحريرها ابن عمه سليمان افندي البستاني ناظم الايالة . والجرائد الثلاث المشار اليها لا تصدر الآن

ووعده في آخر قاموسه بتأليف قاموس للاعلام أي مشاهير الناس ولكنه رأى بعدئذ أن يتوسع في مشروعه هذا فعول على تأليف قاموس شامل لساير العلوم على اختلاف مواضعها وازمانها فشرع فيه عام ١٨٧٤ يفاونه به ولده سليم وبعض الكتاب وصماه « دائرة المعارف » وهو كتاب فريد لم ينسج على منواله في اللغة العربية . فصدر منه رحمه الله ستة مجلدات وتوفي وهو في بدء السابع قائم السابع والثامن ابنه المرحوم سليم ولكنه توفي قبل الشروع في التاسع فصدر ابناؤه الباقون الجزء التاسع بمساعدة ابن عمهم سليمان افندي البستاني . ثم حالت موانع ادت الى ايقاف العمل في بيروت ومضت على ذلك بضع سنوات الى ان قدم القاهرة سليمان افندي المشار اليه وأخذ في اتمام الدائرة مع ابني عمه نجيب افندي ونسيب افندي البستاني . فصدر الجزء العاشر ثم الحادي عشر

وكانت وفاته في أول ايار (مايو) سنة ١٨٨٣ فجأة بيلة في القلب فطار خبر منعه في البلاد فاهتزت له انحاء سوريا لان يفقده فقد الوطن السوري ركناً من أقوى اركانه في نهضته الاخيرة . فبكاه الاهل والاصدقاء وابنه الخطباء والعلماء ورثاه الكتاب والشعراء

(مآثره وأعماله) نبغ البستاني في سوريا والعلم لا يزال طفلاً في مهده فاختار في التعليم والتهديب علماً وعملاً فآلف الكتب وانشأ المدارس والجرائد فهو أول من انشأ مجلة علمية وجريدة سياسية ومدرسة وطنية وأول من أقدم على المشروعات الادبية بعزم ثابت فآلف الكتب وسهل طبعها ونشرها وأشهر مؤلفاته دائرة المعارف ومحيط المحيط وقطر المحيط وكشف الحجاب ومسك الدفائر ومفتاح المصباح في الصرف والنحو وكتب اخرى ورسائل عديدة للتنقيف والتهديب فضلاً عن ترجمة الكتب الدينية والادبية . وانشأ ثلاث جرائد الجنان واللجنة واللجنة . ومن مشروعاته المدرسة الوطنية وقد رأس مدرسة الاحد في بيروت خمس عشرة سنة وترجم لها عدة رسائل دينية دعا فيها الى تربية الاولاد والامساك عن المسكرات . وسن قانوناً للمدرسة الداودية التي انشأها داود باشا . وكان كثير الحث على تعليم النساء وهو أول من خطب في هذا الموضوع بالشرق وله خطب كثيرة تلاها على منابر بيروت وفي جميعياتها ومقالات حجة نشرها في جرائده كلها فوائد . وقد وصفنا كتبه في اثناء ترجمة حياته

(صفاته وأخلاقه) كان ربةً ممتلئ الجسم سميناً قوي البنية ولولا ذلك ما استطاع القيام بما عني به من المشروعات العقلية والإدارية . وكان حازماً نشيطاً لا يفتر عن التفكير في مشروع يشرع فيه أو عمل يعمل لخدمته وطنه . فإذا بدأ بعمل أكب عليه بكلية مواصلة العمل للقيام به وكانوا إذا اقتقدوه ليلاً أو نهراً عثروا عليه في مكتبه بين كتبه وأوراقه . وكان ثابت الجنان قادراً على الأعمال لا يأخذه ملل ولا فحجر مع ما يتعرض المشروعات العلمية والأدبية في بلادنا من العقبات بما يثبط الزمة ويضغف العزم وخصوصاً في أيامه . فقد نبغ في عصر لم تتوفر فيه معدات الطبع والنشر ولا اعتاد فيه الناس مطالعة الجرائد والاقبال على المؤلفات . ومع ذلك فإنه عمل أعمالاً يقصر عن القيام بها عدة من الرجال الأقوياء فكان يؤلف ويعلم ويترجم ويدير أعماله ويكتب عماله وأصدقائه ويضبط حساباته ويدير مدرسته علماً وعملًا ناهيك بما كان يقوم به من المساعدات الأدبية لمن يقصده من المستشبرين والمستعنين فيقضي حاجاتهم ويحضر اجتماعات الجمعيات ويقدم الخطب والمواظ . وهو مع ذلك يستقبل الزائرين بوجه باس فلا يرجع أحدهم من بين يديه إلا شاكرًا حامدًا معجبًا بلطفه وغيرته

وكان مخلص الطوية دمث الأخلاق لين المريقة صادق النية حياً لوطنه ودولته كريم الخلق بعيداً عن التعصب كارهاً للتملق والرياء . وكان سخياً على المشروعات الأدبية بسيط المشر حسن المحاضرة يسترضي جليسه شاباً كان أو شيخاً ويخطب كلاً بما يناسب ذوقه وأخلاقه وكان يعتقد أن المصالح العامة أساس كل تقدم فيبذل جهده في تأييدها متخذاً الصدق شعاراً والنشاط عماداً

وكان مع ذلك رفيع الجناب وقوراً محترماً لم يجالس أحد إلا خرج وفي نفسه انعطاف إليه وفي قلبه احترام له فكان حيناً ذكر اسمه قرن بالمدح والثناء والتجلة والوقار فنال مقاماً رفيعاً في نفوس ذوي الوجاهة والمقامات الرفيعة وأهل الفضل على اختلاف مذاهبهم ونزعاتهم . وكان من أشدهم صداقة له استاذنا الخطير المرحوم الدكتور كرنيليوس فان ديك فقد ساكنه وآكله وشاربه زمناً طويلاً كأنهما أخوين متصافين ونعم الإخوان . فلما توفي صاحب الترجمة رثاه الاستاذ بلسان الصديق وبكاء بدموع الأخ الشقيق وبما قاله وقد وقف لتأينته في المكتبة :

« ان لم يكن لك في نقد الرجال يد انظر الى الموت كيف الموت ينتقد

يدور في الارض حول الناس ملتسماً كريم قوم ولا برضى الذي يجبد

« اني لمظلم بوقوفي هنا اليوم خطيباً لان المقام الذي يليق بي وارغب فيه انما

هو ان اقوم في وسطكم با كياً نأحماً على أخي وحيبي الذي خطف من بيتنا خطفاً بل هو معلمي واستاذي ورفيقي فكلم احيننا من الليالي معاً في الدرس والمطالعة والتأليف وحلاوة المماثر الصادرة عن اتحاد المقاصد والاغراض فكيف اقف فوق جثته خطيباً ولا اركع بجانبه حزينا كئيباً »

ومما يدل على منزلته الرفيعة بين أهل الادب والفضل انه لما وقع القضاء ومات البستاني تسابق الخطباء والعلماء الى تأييده وراثته فلاّت الجرائد اعمدتها رثاء وسودت صفحاتها حزناً ووقف الخطباء على ضريحه يرددون ذكراه ويذكرون ماثره وآثاره. وهالك ما قاله في تأييده المرحوم اديب اسحاق اذ وقف على قبره والناس وقوف خشوع وكنا في جملة السامعين فاتصّب الاديب رحمه الله وقد امتنع لونه وابتلت عيناه وأخذ يقول :

« كذا فليجل الخطب وليفدح الامر وليس لعين لم يفض ماؤها عذر »
 « ان هذا المصاب مصاب جسم . ان هذا الخطب خطب عزم . انها المصيبة وطنية يقل في مثلها بذل الدموع انها لثابتة عمومية لا يكثر في نظيرها تمزيق الضلوع . أجل ان المصيبة فيك مصيبة الوطن يا من انقفت العمر في خدمته مقدماً مجتهداً صابراً متجهداً متعقفاً مستقبلاً . فلا بدع ان تبكيك العيون . ولا غرو ان تنفطر لفقدك القلوب . أو لم تكن فينا مثال الفضل والاجتهاد . ونموذج البراعة والادب . وعنوان التجلّد والثبات في خدمة العلم . بذلت في هذه الخدمة شبابك ووقفت على هذا السبيل اتابك . وجعلت العلم غايتك القصوى من دنياك . فكان لروحك روحاً وكنت لذاته قواماً »

« فاي أثر ادبي رأيناه ولم تكن انت البادى به والداعي اليه . وأي مشروع مفيد شهدناه ولم تكن أنت الشارع فيه أو المعين عليه . أو لست اول من خط على صفحات القلوب ورسم على صحف الجنان « حب الوطن من الايمان » وأول من أقدم على المشروعات الجسيمة العلمية بهمة لا تخاف المصاعب والعقاب ولا تألف الا صدق المزيمة والثبات »

« بأي آثارك لا تذكر . وبأيها اذا ذكرت لا تشكر . واي عين ترى أعمال يدبك . ولا تفيض دمعاً بل دماً حزناً عليك . وما الذي نذكره من آثار اجتهادك في استمرار ارتيادك . لا نجده عنينا . أمواظبتك على خدمة العلم والادب اربعين عاماً أو تزيد . ام تأليفك وتصايفك الذنية بشهرتها عن الوصف . أمحيط محيطك ام قطر محيطك . ام مدرستك الوطنية التي ملأت بها الوطن انواراً . ورفعت فيها للادب الصحيح مناراً .

ام جنانك التي غرست فيها أغصاناً من العرقان من كل فاكهة زه جان . ام جنتك الزاهرة الدانية القطوف . ام دائرة المعارف التي ... كدنا نخاف ان تدور الدائرة عليها لولا الامل فيمن اقيمت لها خلفاً كريماً . يحقق رجاء المحبين ويتم الامنية ويحقق الرجاء فيكون به للوطن عزاء . في الاثر المأنور يا سادتي « من علمني حرفاً كنت له عبداً » فمن منا لم يعلمه هذا الفقيده حروفاً . من منا لم يستفد منه فوائد صنوفاً . من تصانيفه في كل فن . من مدرسته الوطنية . من جرائده الزاهرة . من آثار معارفه في كل موضوع . ومن منا لم يدفع الملل في اوقات الفراغ . ويغلب الضجر في ساعات الراحة . وينزه الفكر بعد تعب الاشغال . بتلاوة ما كان فقيداً يحجي لانشائه الميالي الطوال . فكيف لا نرثيه وكيف لا نبكيه . وكيف لا نستعظم المصيبة فيه « أي هذا الراقد تحت ظلال الرحمة والرضوان . لقد عشت سعيداً مفيداً . وقضيت حميداً فقيداً . وان كان عموم الاسف وشمول الحزن مما يرد ترى ويجلب غفراً فقد جادتك سحب الرضوان والغفران مسوقة الى ثراك من كل مكان مستمطرة على ضريحك بكل لسان

نم سعيداً يا من قضيت فقيداً بمجمل قدمت بين يديك
انت أحسنت في الحياة لنا أحسن الله في المات اليك
« انتهى »



علي باشا، مبارك^(١)

ولد سنة ١٢٣٩ هـ وتوفي سنة ١٣١١ هـ

وُلد في قرية برنال الجديدة من مديرية القهيلية سنة ١٢٣٩ هـ واسم والده الشيخ مبارك بن مبارك بن سليمان بن ابراهيم الروجي . وابتدأ في تعلم القراءة والكتابة على رجل من أهل القرية أعمى ثم زحمت العائلة الى ناحية الحمادين فلم يطب لهم المقام فيها فارتحلوا الى عرب السماعة بالشرقية ولم يكن عندهم فقهاء قازلوا والد صاحب الترجمة منزل الاكرام وصار مرجعهم اليه في الامور الدينية لانه كان صالحاً تقياً متفهماً . فالتفتى بقرية ولده بنفسه ثم عهد تعليمه الى معلم اسمه الشيخ أبو خضر في مكان قرب برنال لا يذهب الى والده الا كل يوم جمعة نَحْم القرآن بسنتين ولكنه ترك معلمه لكثرة ضربه له وجعل يقرأ على والده . على ان كثرة أشغال الشيخ مبارك حلت صاحب الترجمة على اللهو واللعب حتى نسي ما كان قد تعلمه . فاشتق والده عليه لئلا يعيش بغير تعلم فأراد اجباره على العود الى معلمه فأبى خوف ضربه فتوسط له اشقاؤه لدى والده فسأله عما يريد تعلمه ففضل العدول عن الفقه وزغب في الكتابة لما كان يرى من حسن زي الكتاب وهيتهم . وكان لوالده صديق يتعاطى الكتابة في القسم بناحية الاخيرة فعهد اليه تعليمه فأنس علي به وألفه حتى اختلط بعائلته فرأى حالته الداخلية غير ما كان يراه منه في الظاهر وانفق انه سأله مرة كم يجمع الواحد والواحد فاجابه « اثنين » فضربه بمقالة البن فشج رأسه وكان ذلك في محضر من الناس فشق ذلك على علي فنادره وسار الى والده يشكو اليه فنقم عليه والده ففر من البيت الى المطرية جهة المنزل ملجئاً الى خالة له هناك

وافترق انتشار الوباء (الكوليرا) اذ ذاك فاصيب به في الطريق فجمله بعضهم الى بيته في قرية سان الحجر وعالجه حتى شفي وادعى انه يتيم الاب والام ولكن والده واخاه كانا ساعين في التفتيش عنه . فلما رأها في تلك القرية طلب الفرار ولكنها أمسكاه بعد ذلك وحملاه على العود الى التعليم فسلمه والده الى كاتب آخر فلم يلبث معه الا قليلاً ثم عاد الى القراءة على والده فجعله مساعداً لاحد الكتاب في القسم ولم يكن يدفع اليه الراتب المعين له وقدره خمسون قرشاً . فاتفق انه أرسل يوماً لقبض حاصل بعض القرى قبضه وأبقى معه من المتبوض استحقاقه من الراتب وأرسل الباقي فنضب

(١) هذه الترجمة ملخصة عما كتبه عن نفسه في الحظوظ التوفيقية الجزء التاسع صفحة ٢٧

عليه الكاتب حتى اذا اتفق جمع أنظار العسكرية وشئ به الى المنوط به جمعهم فامسكوه
والقوه في السجن فتوسط له والده امام عزيز مصر اذ ذاك محمد علي باشا فاطلقوا سراجه
ثم سعى له بعضهم في ان يكون كاتباً لدى مأمور زراعة القطن في ابي كبير فحضر
بين يدي المأمور واسمه عنبر افندي فاذا هو حبشي اللون ولكنه سمح الوجه ورأى
المشايخ والحكام وقوفاً بين يديه فتأخر حتى انصرفوا . ثم دخل عليه وقبل يده



(ش ٦) علي باشا مبارك

نخطابه بكلام رقيق عربي فصيح والبس خدمته عنده علي ان يدفع اليه ٧٥ قرشاً
شهرياً مع كفاءته من العيش فسر علي لذلك ولكنه عجب لحال هذا المأمور الخافقة
لسواد وجهه لاعتقاده ان الحكم لا يكونون الا من الاتراك . وما زال يحرق الاسباب
التي جعلت ذلك العبد حاكماً حتى علم اخيراً انه معلماً في مدرسة نصر العيني وان تلك
المدرسة تعلم الخط والحساب واللغة التركية . فسأل اذا كان يجوز للفلاحين الانضمام فيها
فقبل له انما يدخلها من ساعدته الوسائط . فأتت في قلبه نار الغيرة ومال بكلية الى

الدخول في تلك المدرسة على بعدها عن مقره وقلة وسائله فاستأذن رئيسه يوماً مدعياً الذهاب الى بيت أبيه فاذن له فنادر البلدة والتقى في قرية بني عياض بطريقة بتلامذة مدرسة الحانقاه فاراد ان يدخلها لعله أن تلامذة قصر العيني ان ينتخبونهم من هذه المدرسة . فاجبره والده ان لا يفعل واختطفه قهراً وحمله الى بيته وعهد اليه رعاية المائتة ولكن ذلك لم يحوله عن عزمه ففر ذات ليلة حتى جاء المدرسة ودخلها ولم يخرج منها ليلاً ولا نهراً خوفاً من ان يلقاه والده فيختطفه ويرجع به الى البيت . ولم يكن والده يكره تعليمه ولكنه يود بقاءه قريباً منه . ثم جاء بعد ذلك ناظر تلك المدرسة لانتخاب انجب التلامذة وادخلهم في مدرسة قصر العيني ولم تكن فيها دراسة الطب بعد . فكان علي من المنتخبين لذلك فدخل تلك المدرسة سنة ١٢٥١ وسنه ١٢ سنة فقط

وكانت معاملة التلامذة هناك سيئة ومهينة جداً والطعام تافهاً قبيحاً فاقوع صاحب الترجمة في مرض الجرب واشتد عليه فلم والده بذلك فاراد استخراجه من المدرسة بالحيلة لانهم لم يؤذوا له باخراجه فلم يرض علي بل فضل البقاء في المدرسة رغبة في تمام علمه فقبله والده وودعه وهما ما كان

وفي السنة التالية سنة ١٢٥٢ فقه من مرضه وعاد الى دروسه ولكن محمد علي باشا أمر بان تجعل مدرسة قصر العيني لتعليم صناعة الطب فنقل تلامذة العلم منها الى مدرسة ابي زعبل . وكانت العلوم الرياضية لديه الى ذلك الحين كاطلاسم لا يفهم لها معنى لتعقدها وسوء طرق تدريسها فاعتنى ناظر تلك المدرسة المرحوم ابراهيم بك رافقت بالقاء تلك الدروس بنفسه يشرحها للتلامذة ببسط عبارة - قال صاحب الترجمة « وكات طريقته هذه باب الفتوح علي »

وأخذ علي من ذلك الحين يذوق لذة العلم على أنواعه ثم انتخب فيمن انتخب لمدرسة الهندسة فدرس فيها خمس سنوات

وفي سنة ١٢٦٠ هـ عزم المغفور له محمد علي باشا على ارسال انجاله الى فرنسا لتعلم فانتخب علي في جملة تلك الارسالة فاقاموا في باريس سنتين ثم أرسل بعضهم وفي جملتهم هو الى مرس وقد تغلغل كل منهم رتبة الملازم فقاوا في هذه أيضاً سنتين درسوا فيها فن الحرب وما يتعلق به

ثم لم توفي المغفور له محمد علي باشا وتولى عباس باشا استقدم الارسالية الى مصر وانتم على صاحب الترجمة ورفاقه رتبة يوزباشي وألحق هو بالجيش المصري وقائده اذ ذاك سليمان باشا الفرنسي الشهير . ثم ابتد به المغفور له عباس باشا الاول

ليكون في لجنة الامتحان التي عينها لامتحان مهندسي الارياض فقام بذلك المهمة حق القيام

وفي سنة ١٢٦٦ هـ أوعز اليه عباس باشا ان ينظم أسلوباً للمدارس مع الاقتصاد بالنفقة فنظمه وقدمه اليه فأعجبه وأنعم عليه بمقابل ذلك برتبة أميرالاي . ولكنه طلب اليه ان يتولى نظارة تلك المدارس بنفسه فاهتم بذلك اشد الاهتمام ولم يكتف بالادارة ولكنه كان يؤلف بعض الكتب اللازمة للتدريس وأتى الى المدرسة بمطبعة حبر لطبع الكتب وكان يراقب سير المدارس جيداً من النظافة والترتيب وطرق التعليم والى في العماره كتاب للتعليم (لم يطبع)

وما زالت الحال كذلك حتى تولى المغفور له سعيد باشا فوشي اليه به ففصله من نظارة المدارس وبعث به في الحلة التي سارت لحاربة روسيا مع الدولة العلية سنة ١٢٧٠ فسافر وقامى احوالا كثيرة وعاد سالماً وعند عودته كان في حلة من اخلي سبياهم من العسكرية فماد الى مسكن حقير أوى اليه لا يملك شيئاً ولم ينتفت اليه أحد ممن كانوا له اصدقاء وقت الرخاء . مكث سنين في هذه الحال حتى انتف المناصب والرتب والى العزلة والسكنى بعيداً عن الناس وعزم على الود الى بلده . وفيما هو في ذلك صدر الامر بفرز ضباط الجهادية لانتقاء الصالحين منهم للخدمة فكان هو من المختارين فتقلد منصب معاون في نظارة الجهادية ثم عين وكيلا لمجلس التجار ثم مفتشاً لنصف الوجه القبلي . ثم اقبل من هذه المناصب وتبرع بتعليم الضباط والصف ضباط القراءة والكتابة والهندسة . وفي أثناء ذلك اللى كتاباً في الهندسة سماه « تقرير الهندسة » وكتاباً آخر في الاستحكامات وآخر سماه تذكرة المهندسين . ثم رفت فضافت ذات يده حتى عزم على معاطاة التجارة فاشترى جانباً من الكتب كانت الحكومة عرضها للبيع بأثمان بخسة فاشتراها وباعها فرح منها ربحاً حسناً ولكنه ما زال قانطاً بما كانت تطمح اليه انظاره من المناصب بسبب تغير سعيد باشا عليه بما وشي به اليه كما قدمنا . فلما توفي سعيد باشا سنة ١٢٧٩ وخلفه الحديوي السابق اسماعيل باشا تجددت آماله وألحقه اسماعيل باشا بعيمته ثم عينه في نظارة القناطر الخيرية وكانت لازال في حاجة الى المهندسين فاحرى فيها عدة اجراءات . وفي سنة ١٢٨٢ بعث به للنيابة عن الحكومة الحديوية في المجلس الذي تشكل لتقدير الاراضي التي هي حق شركة خليج السويس على مقتضى القرار المحكوم به من امبراطور فرنسا فقام بذلك المأمورية حق القيام فاحسن اليه رتبة الممايز وأنعمت عليه الدولة الفرنسية اثناء ذلك برتبة (أوفيسيه ايجيون دونور)

وفي سنة ١٢٨٤ هـ عهدت اليه وكالة ديوان المدارس . ثم اتدبه الحديوي للسفر

الى باريس في مهمة مالية فاستفاد من سفره هذا فوائد جمة واجتلى أهم المتاحف والآثار والمدارس . وبعد عودته بقليل انتم عليه برتبة ميرميران واحيات الى عهده ادارة السكك الحديدية المصرية وادارة ديوان المدارس وديوان الاشغال العمومية ونظارة الاوقاف مع بقاءه على نظارة القناطر الخيرية . ولا يخفى ما يقتضي للقيام بكل هذه الاعمال من الهمة والنشاط والقدرة فكان يعمل ليله ونهاره حتى لا تقوته فائتة . وفي اثناء ذلك سعى في نقل المدارس من العباسية الى درب الجملين في القاهرة حيث لا تزال الى اليوم وأسس دار الكتب المصرية وانشأ كثيراً من المدارس الاميرية المنظمة في البنادر الكبيرة بالوجهين القبلي والبحري . وانشأ مدرسة دار العلوم يتخرج فيها المعلمون ويتعلمون طرق التعاليم والعلوم العالية . ومعزاً للآلات الطبيعية وغيرها من أدوات العلوم الرياضية لكي يتمرن عليها التلامذة فتكون معارفهم مبنية على المشاهدة والاختبار . ووجه ثقافته الى الاوقاف فاصلح كثيراً فيها ودبر أملاكها ورتب حساباتها

وأما أعماله مما يتعلق بديوان الاشغال فكثيرة منها تنظيم شوارع القاهرة وتوسيعها كما هي عليه الآن . ومن الشوارع التي فتحت على يده شارع محمد علي وميدانه وشوارع الازنكية وميدانها وما يحيط بمابدن من الشوارع ونحوها وباب اللوق وكانت جهات الفجالة والاسماعيلية تلالاً وآكاماً قدرة قائم بها الخديوي الاسبق على الناس فهدوها وبنوا فيها الفصور والحدائق حتى صارت كما راها الآن . وفي عهده بني كبري قصر النيل الباذخ المتين وتنظمت الجزيرة وانشئت فيها الشوارع المحفوفة بالاشجار . وجلبت المياه الى القاهرة بواسطة الشركة وانشى كثير من الجسور والترع في جهات القطر كترعة ابراهيمية والاسماعيلية . وفي عهد توليه الاشغال ايضاً تم فتح قناة السويس رسمياً ودعي الملوك لحضور الاحتفال بذلك فكانت الاعمال اللازمة للقيام بمعدات ذلك الاحتفال منوطة به فأهدى اليه بعد الاحتفال نشان غران كوردون من النمسا ونيشان كومانيدور من فرنسا والفران كوردون من روسيا

وبقيت عهده تلك الادارة بيده الى سنة ١٢٨٨ هـ ثم فصل عنها لحلاف حدث بينه وبين ناظر المالية اذ ذاك وتعين ناظراً للكتائب الاهلية . ثم استقل ديوان الاشغال فتعين وكيلاً له ثم تعين في مناصب أخرى حتى سنة ١٨٧٧ م عند ما رتب مجلس النظائر وضارت ادارة أعمال الحكومة منوطة به فتألف المجلس تحت رئاسة نوبار باشا وتعين صاحب الترجمة ناظراً على المعارف والاوقاف فبذل جهده في توسيع نطاق المعارف فانشأ مدارس كثيرة في الوجه البحري . حتى كانت حادثة نذمر الجهادية ثم

سقوط الوزارة النوبارية وتأنف وزارة أخرى لم تدم طويلاً لانفصال الحديوي السابق وتولي المرحوم الحديوي السابق وفي مدته هذه أيضاً أجرى إصلاحات كثيرة وخصوصاً في الريّ

وعقب تولي المغفور له الحديوي السابق الحادثة العراية وكان فيها صاحب الترجمة من المحافظين على ولاء الجباب الحديوي وطالما حث الناس على الرضوخ والاذعان ولم تنجح مساعيه . فلما انقضت تلك الازمة بالاحتلال الانكليزي سنة ١٨٨٢ وعاد الى اهتمامه في الري وما يتعلق به من بناء الجسور والخيطان وحفر الترع وتوزيع الماء . وفي أواخر تلك السنة سقطت تلك الوزارة الرياضية فعهدت فيها نظارة المعارف الى صاحب الترجمة فاجرى في المعارف هذه المرة أيضاً إصلاحات جمة ثم اعزل الاعمال وما زال حتى توفاه الله

(مؤلفاته) لصاحب الترجمة مؤلفات مفيدة تقدم ذكر بعضها وأشهر ما بقي منها كتاب « الخطط التوفيقية » طبع بمصر في عشرين جزءاً وهو تكملة لخطط المقرري ومؤلف على مثالها . ومنها كتاب علم الدين وهو عبارة عن رواية أدبية عمرانية في عدة أجزاء



الدكتور كريليوس فان ديك

ولد سنة ١٨١٨ هـ وتوفي سنة ١٨٩٥ م

(ترجمة حياته) ولد الدكتور فان ديك في قرية كندرهوك من أعمال ولاية نيويورك باميركا في ١٣ أغسطس (آب) سنة ١٨١٨ ووالداه هولندي الاصل من عائلة هاجرت الى اميركا منذ مئتي سنة . وولد لهما سبعة بنين هو اصغرهم وسمياه كريليوس فنلقى مبادئ العلم في مولده فظهرت عليه مخائيل النجابة والذكاء واتقن اللغتين اليونانية واللاتينية فضلا عن اللغتين الانكليزية والهولندية اللتين وضعهما مع اللابن . وحاز قصب السبق على رفاقه وكاهم اكبر منه سناً وكان والده يتعاطى مهنة الطب في تلك القرية وله فيها صيدلية (اجزاخانة) فكان كريليوس يعمل ساعات الفراغ في صيدلية والده وهو مع ذلك مغرم بالعلم عامل على اكتسابه بكلية حتى جمع من تلقاه نفسه منبئة فيها كل النباتات البرية التي تنمو في تلك النواحي وتعلم تحفيظها وتقسيمها وترتيبها بنفسه على نظام لينوس رسماها باسمائها وهو صبي صغير فكان ذلك دليل على ميله الفطري الى العلم

ثم اخفى الدهر على والده فنكب بمحنة اذهبت كل ماله — ذلك انه كفل صديقاً له على مال خان زمن الدنع ففدر الصديق فاضطر هو الى دفع المال فاستغرق كل ما كان يملكه من متاع وعقار فاصبح صفر اليدين ولم يعد في وسعه تعليم أولاده في المدارس العالية . أما صاحب الترجمة فكان لشدة ميله الى العلم لا يفتر لحظة عن تدبير الوسائل للحصول على الكتب وهو في البيت اما بالاستعارة أو بالاستئجار بدريهمات يجتمعها بشق النفس أو ان يحفظ مضمونها بالسماع . وكثيراً ما كان يتزلف الى بعض اصحاب الكتب الثماسة لمطالعة كتبهم . وكان في تلك القرية طبيب كريم الاخلاق في داره مكتبة فلما آنس في الغلام ذلك الاجتهاد أخذته الحمية فدعاه اليه واباح له مطالعة كل ما يريده من الكتب فاكب على المطالعة يفترق العلم اغتراف الظمان الماء الزلال وكان في تلك المكتبة كتاب في علم الحيوان للعالم كيفيه الشهير فدرسه حتى تفهمه جيداً ثم درس بنفسه كل ما تيسر له الوصول اليه من حيوان بلاده

ولم يبلغ الثامنة عشرة من عمره حتى بلغ من العلم مبلغاً حسناً وصار يلقي خطباً في فن الكيمياء على صف البنات . ولا يستغرب بلوغ مثله هذا المقدار من العلم ولكن الغريب انه ناله بالرغم عن ضيق ذات يده وقلة وسائل التعليم ثم عكف على دراسة

الطب على والده وكان قد اتقن فن الصيدلة علماً وعملاً فرأى بعض ذوي قرياه ما خصه الله به من المواهب الثمينة فخافوا ان يحول الفقر بينه وبين خدماته لبني الانسان فادخلوه مدرسة سبرنكفيلد ثم مدرسة فيلادلفيا وهناك نال الدبلوما الطبية مع لقب دكتور وكانت مساعدة هؤلاء له أساساً لافصال هذا الرجل العظيم على بلادنا جزاءم الله خيراً

ثم اختاره مجمع المرسلين الامريكانين مرسلأ وطبيباً للديار السورية ففارق الاهل والوطن وهو في الحادية والعشرين من عمره وجاء مدينة بيروت فوصلها في ٢ افريل نيسان سنة ١٨٤٠ وكان في بيروت عند وصوله حاجر محي على واردات اوربا



(ش ٧) الدكتور كرنيوس فان ديك

فاقام في الحجر (الكرتينا) اربعين يوماً حفظ في انثائها مئتي كلمة من اللغة العربية . ولم تطل مدة اقامته في بيروت فأوعز اليه ان يسير الى القدس لتطبيب عائلات بعض المرسلين . ثم عاد الى بيروت وشرع في تعلم اللغة العربية فتعرف بالمرحوم المعلم بطرس البستاني وكانا عزيزين فأقاما معاً في غرفة واحدة واثتلف قلبها وتتمكنت بينهما ربط المودة وما برحت الصداقة بينهما متينة يتحدث بها أهل الشام حتى الآن . ونذكر اننا شهدنا الصلاة على المرحوم البستاني يوم وفاته وقد طلب من الدكتور فان ديك تأييده فوقف وقد تعلم لسانه وارتعشت شفتاه وخفقته العبرات ولم يقو على الكلام ما خلا قوله « يا صديقي ورفيق صباي » كررها مراراً بصوت ممتزج بالبكاء فابكي كل من حضر

فتناول مبادئ القراءة العربية أولاً من لباس فوار البيروتي ثم قرأ على أبي بشاره طنوس الحداد الكفرشيمي وأخذ شيئاً عن صديقه البستاني ثم اتقن الفنون العربية على الشيخ ناصيف اليازجي والشيخ يوسف الاسير فبرع فيها حتى صار من الممدودين في معرفتها وحفظ أشعارها وأمثالها وشواهدا ومفرداتها وكل علومها واتقن التلفظ بها إتقاناً لم يسبقه إليه أحد قبله من جالية الأفرنج على اختلاف أصولهم ولغاتهم فلذا نطق لا يميز نطقه عن نطق أهل الشام مطلقاً فضلاً عما وعاه في حافظته من الامثال الفصيحة والعامية حتى صار يضرب المثل بضربه الامثال واتقن أيضاً اللغة العبرانية والسريانية

وفي خريف سنة ١٨٤٢ انتقل الى عيتات بلبنان واقترن هناك بالسيدة جوليا بنت المستر بطرس آيت فنصل انكلترا في بيروت المشهورة بلطفها وحسن اخلافها . وهالك رصماها بعيد الزفاف سنة ١٨٥٢



(ش ٩) قربته

(ش ٨) الدكتور فان ديك سنة ١٨٥٢

وكان اقترانه هذا عوناً كبيراً له على اتقان اللغة العامية وحفظ أمثالها فقد كان لقرينته خادمة تدعى اسماء كانت فابغة في حفظ الامثال العامية أشبه بقاموس حي لها فكان الدكتور يأخذ عنها الامثال والالفاظ العامية ويحفظها حتى يتمكن منها كما تقدم ومما حكاها لنا أعرف الناس بأحواله انه لم يكن في منزله عند زفافه الا ستة كرامسي قش وثلاث حلل ومائدتان من خشب غير مدهون وكانون من طين غير ان ذلك كله لم يحط من منزلته ولا قلل شيئاً من قدر خدماته

ثم انتقل من عيتات الى قرية عبيه وهناك انشأ مدرسة عبيه الشهيرة بمضادة صديقه البستاني وكانت اللغة العربية قليلة الكتب التعليمية في الفنون الحديثة فأخذ في تأليف الكتب اللازمة للتدريس فألف كتاباً في الجغرافية وآخر في الجبر والمقابلة

وآخر في الهندسة وآخر في اللوغرتمات والمثلثات البسيطة والكروية وسلك البحار والطبيعات ومعظم هذه الكتب مطبوع

وبعد أن قضى في عية أربع سنوات بالتدريس والتأليف دعاه مجمع المرسلين الى صيدا وعهد بمدرسة عييه الى المرحوم سمان كلهوف المشهور بالفضل والاستقامة والتقوى وبقي الدكتور فان ديك مع صديقه الدكتور طمسن في صيدا وتوابعها معلماً واعظاً وبشراً جاثلاً من مكان الى مكان حتى توفي المرحوم عالي سميت سنة ١٨٥٧ فانتدب الدكتور فان ديك لترجمة التوراة والانجيل مكانه

وعالي سميت المذكور من أفاضل المرسلين الاميركانيين. وكان قد باشر ترجمة الكتاب المقدس من اللغتين الاصليتين بمعاونة المعلم بطرس البستاني واتم ترجمة سفر التكوين وسفر الخروج الا الاصحاح الاخير منه وراجعها ومصححها وترجم أسفاراً أخرى لم يراجعها. فلما انتدب الدكتور فان ديك مكانه أبقى السفين الاولين على حالهما وترجم وراجع ما بقي وعانى في غصون الترجمة أتماباً جزيلة في التفتيش عن أصل كل لفظة باللغات الاصلية وتطبيقها على العربية ما جعل الترجمة الاميركانية كما وصفناها في كلامنا على ترجمات التوراة في السنة الثانية من الهلال. وتولى مع الترجمة ادارة المطبعة الاميركانية المشهورة وحسن فيها وزاد الحركات على الحروف حتى صارت من أحسن مطابع المشرق وأشهرها واتم الترجمة سنة ١٨٦٤ وبمته مجمع المرسلين الى الولايات المتحدة سنة ١٨٦٥ ليتولى أمر طبعها وتصفيح صحائفها بالكهربائية هناك فاقام في الولايات المتحدة سنتين حتى اتم هذا العمل وعاد الى سورية سنة ١٨٦٧

وكان أثناء اقامته في اميركا هذه المرة يدرس العبرانية في مدرسة يونيون اللاهوتية وكثيراً ما كان الطلبة يعاقون درس هذه اللغة ويأبون الحضور في ساعة تدريسها لصعوبتها وعدم مناسبة أسلوب القائها. اما هو فغير أسلوب التدريس وجعل يعلمهم اياها كلفة حية فصار الطالب يجد في درسها معنى ولذة ويرغب في تحصيلها فتقاطر الطلبة الى صفه وتكاثرت عددهم. فلما رأت عمدة المدرسة ذلك عرضت عليه ان يبقى استاذاً للعبرانية فيها وعينت له راتباً كبيراً فاعتذر عن قبوله قائلاً « قد تركت قلبي في سورية فلا لذة لي الا بالعودة اليها » وتم في ذلك الاثناء انشاء المدرسة السككية السورية في بيروت على نفقة جماعة من أهل البر في الولايات المتحدة باميركا فعرضت عليه عمدة تلك المدرسة الكبرى في اميركا ان يكون استاذاً فيها فاجابها الى ذلك ثم طلبت اليه ان يعين راتبه السنوي بنفسه فكتب ٨٠٠ ريال مع ان راتب أصغر اساتذتها لا يقل عن ١٥٠٠ ريال وانما فضل ذلك حباً بخير البلاد ونفع أهلها

ولما وصل بيروت باشر تأسيس المدرسة الكلية الطبية مع صديقه الدكتور يوحنا ورتبات . ووضعا وحدهما نظاماً لدروسها وشرعا في التعليم لا يحاسبان على انعاب ولا ينظران الى مكافأة أو مدح . ولما رأى الدكتور فان ديك ان المدرسة تفتقر الى استاذ يدرس الكيمياء فيها اقبل من فوره على تدريسها وهو انما عين استاذاً لعلم الباثولوجيا لا لغيره . ولم يكن في المدرسة حينئذ من أدرياء الكيمياء الا فضيب من زجاج وقنبنة عتيقة فانفق مئتي ليرة انكليزية من ماله لاستحضار ما يلزم من الادوات . والف كتابه المشهور في مبادئ الكيمياء لتدريس التلامذة وطبعه على نفقته وهو يعلم انه لا يسترجع نفقات طبعه قبل مماته . وما زال يدرس هذا الفن ست سنوات متوالية ينفق على لوازم التدريس من جيبه . وعينت عمدة المدرسة استاذاً للكيمياء فجاء وبقي سنتين يتعلم العربية ويقبض اجرته والدكتور فان ديك يدرس مكانه مجاًجاً حباً بمصلحة المدرسة وخير ابناء البلاد . ولما تولى استاذ الكيمياء اشغاله ترك الدكتور فان ديك للمدرسة كل ما انفق عليه ولم يأخذ مقابله الا مئة ليرة انكليزية



(ش ١٠) الدكتور فان ديك بلباسه الشرقي

ولم يقتصر الاستاذ على ذلك ولسكنه تولى منصباً ثالثاً لتعليم علم الفلك لان المدرسة لم يكن في وسعها القيام بنفقة تدريسه فتبرع هو بتدريس هذا الفن مجاناً والف له كتاباً وطبعه على نفقته ايضاً كما طبع كتاب الانساب والمثالثات والمساحة والقطوع الجروطية وسلك البعناز . ولم يكن في المدرسة آلات فلسفية يعتد بها فما لبثت ان شرعت في بناء مرصدها حتى اتباع له آلات بقيمة سبعة ليرة انكليزية من ماله الخاص . وأثنه وفرش فيه على نفقته واشهر ذلك المرصد باسمه في المشارق والمغارب . ولما خلفه معاونه في

تدريس علم الفلك الوصفي ألف كتاباً في الفلك السحلي وجعل يعلم به الطلبة على الآلات وكان مع تدريسه الباثولوجيا والكيمياء والفلك يتولى ادارة المطبعة الاميركانية فننقد ما يطبع فيها من الكتب ويهتم بتأليف الفثرة الاسبوعية ويطلب في المستشفى البروساني وكانت المرضى يتقاطرون عليه افواجا حتى بلغ عددهم الالوف في السنة فضلاً عن تأليف الكتب العلمية والطبية والدرس والمطالعة والامتحانات العلمية وحضور الجمعيات النافعة ومراسلة العلماء في سائر اقطار الارض مما يعجز جماعة من الرجال عن القيام به

وفيما هو لاه باشغال التأليف والتدريس والرصد والمراسلات العلمية عما سواها من مطامع البشر نكبت المدرسة السكلية بحدث شوه تاريخها ولا تريد ذكره لان فيه اثاره الاحقاد وتكدير الدواطف . ولسكننا هول بالاجمال ان الدكتور فان ديك اظهر في ذلك الحارث شهامة وغيره وشرفاً ومروءة تذكر له لدى الدهر لانه فحى مصاحبه الخصوصية انتصاراً للحق والعدل فاعزل عن المدرسة محتالاً آلام فرائها ولام ذوي الاغراض مخالفة على مبادئه . فعوضه المدرسة عما ترك في مردها خمسمائة ليرة انكليزية دفعتها له اقساطاً . وما زال يطلب في المستشفى البروساني على جاري عاذته حتى سمي البض في صد فؤاده عن بني الوطن فترك المستشفى على غير رضى منه . لسكه انما تركه ليحيى في الوجود مستشفى مار حرجس لطائفة اروم الارنودكسيين فكان له في تأسيسه وانشائه ايات تذكر . وما زال يطلب المرضى فيه ويبذل ما في وسعه في تشييطه ادياً ومادياً الى اواخر ايامه والطائفة الارنودكسية لا تنسى فضله في ذلك

وفي ٢ افريل سنة ١٨٩٠ احتفل أهل سوريا بمرور خمسين عاماً على اقامته بينهم فاقاموا له يويلا شاركهم فيه افاضل المشاركة في مصر والعراق وغيرها بالاكتتاب وتقاطرت عليه الرسائل والقصائد وكتب التهئة من وجهاء سوريا وامراتها وجمعياتها وبطاركتها واساقفتها وبجامعها على اختلاف المذاهب والنحل وملات جرائد القاطنين السوري والمصري اعمدها بذكر ماثره وافضاله وأعماله بلولا ضيق المقام لحما به ض ما قيل فيه ولكن ذلك مجموع في كتاب مطبوع على حدة بمطبعة الايركان ببيروت فن أراد التفصيل فيلطالع

(اليويل الحسيني) لما دنى اليوم الثاني من افريل سنة ١٨٩٠ وهو الذي وطئت به قدم الدكتور ارض الشام منذ خمسين عاماً اجتمعت فئة من وجوه بيروت على اختلاف مذاهبهم والقوا لجنة تجمع ما تيسر من المال لتبذله في تقديم هدية لحضرته

دليلاً على اقرارهم بفضلهم واعترافهم بمقدار خدماته وقبل مباشرة العمل سارت اللجنة الى دولة الوالي اذ ذاك (عزيز باشا) واستأذنته فنشطها كثيراً ومما قاله لها « يسرنى ان أرى السوريين يعترفون بالجميل ويقدرين خدم الرجال حق قدرها وهو دليل على تمدنهم ورقة عواطفهم ولا ريب ان سيدنا ومولانا الخليفة الاعظم يشترك مع رعيته الامينة في مكافأة الرجل الذي خدم الانسانية في بلاد جلالته خمسين عاماً »

فمادت اللجنة وقد اشتد عزمها وبشرت العمل بالا ككتاب قانت من السوريين وغيرهم رغبة شديدة في تنشيط مشروعاتهم وانبثاق جلاله السلطان الاعظم في أثناء ذلك على الدكتور بالنبشان المجيدي من الرتبة الثالثة مشاركة لرعيته في اكرامه . وما زالت اللجنة تكتب الجاهات وتنشر اعمالها في الجرائد والمجلات حتى جاء يوم اليوبيل فاذا في صندوقها خمسمائة ليرة ففاوضت في ماذا تعمل بها واستشارت دولة الوالي فاجمع الرأي على ان تقدم اليه نقداً على شريطة ان لا يبذلها في سبيل الخير كعادته بل يبقها في يده بانوجه الذي يحناره علامة دائمة لا عند اهل الوطن من الشكر والحب له

ولما كان صبح الاربعاء ٢ افريل (نيسان) سنة ١٨٩٠ سار اعضاء اللجنة الى دار الاستاذ لالقيام بفروض الهيئة وتقديم الهدية فاذا بتلك الدار قد غصت بالفود من المهنيين على اخلاف الاديان والاحل والدكتور وقربته جالسان في صدر القاعة يقابلان المهنيين بما جبالا عليه من الائلاف والاناس فدخل اعضاء اللجنة وقدموا له عريضه مكتوبة على رق غزال تتضمن احساسات السوريين نحوه واقرارهم بفضلهم وتلاها الرئيس وهاك نصها :

« ايها السيد الجليل الفاضل

« روت عنك اخبار المعالي محاسناً كفت بلسان الحال عن السن الحمد »

« لا علم السوريون بلوغكم نهاية السنة الخمسين منذ حضوركم الى سورية وعرفوا انكم شغلتموها بخدمة الوطن وأواماً توجبه خدمة الانسانية اشعاركم بما في افئدتهم من عواطف الشكر على ما اسكن من الايدي البيضاء عندهم في كل هاتيك السنين ولم يقفتم انكم منذ وطئتم ارضهم نهجتم المنهج السوري حتى صرتم كاحد ابناة سورية وشربتم حباها ورغبتم في نهجها وجعتم غاية حياتكم افادة سكانها . فالفقم كثيراً من مفيدات الكتب على اختلاف صنوفها من أدبية وعلمية وطبية وسعيت في تشييد صروح العلم ونوادي الخير وعلمت الفقراء والمرضى فنشأ من مساعيمكم واتعابكم عظيم الفوائد لشبان هذا القطر وقد صار كثيرون من تلامذتكم فيه كهولا وشاركم بعضهم

في الشيخوخة . وهم جميعاً موقنون انه ما حملكم على ذلك سوى حب الانسانية بخلاص
 اثبته شواهد السنين . وعلى ما ذكر اختاروا لجنة تتوب عنهم في التهنئة لكم بادراككم
 هذا اليوم الموافق ليوم دخولكم سورية في سنة ١٨٤٠ . وفي التصريح باطبيب الله
 عليكم لما سبق بيانه من منافبكم وما تركم وفي سؤال المثيب الكريم ان يطيل بقاءكم
 ويجعل سائر ايامكم زمن راحة وسلام . وتقديم هدية منهم على اختلاف الملل والمذاهب
 وهي وان تكن أمراً يسيراً لا تقصر عن ان تكون آية ما في قلوبهم من خالص الشكر
 لجنابكم . وفي الختام نسأله تعالى ان لا يضيع لكم اجراً وان يحجزكم خير الجزاء .
 آمين »

فاجابهم الدكتور والدموع تتلأل في عينيه من الفرح قائلاً :

« ليس لديّ الفاظ تروى عما في قلبي فلاجدر لي قبول اكرامكم بالسكوت الا بكم
 وهو شاهد لا تحتاج شهادته الى تزكية ومن أقوى حاسياتي اليوم اني لم افعل شيئاً يستحق
 من حضراتكم كل هذا الالتفات وادا كان الله سبحانه وتعالى قد فصح في أجلي حتى
 انضي في هذه الديار ٥٠ سنة فاست أرى ان ادعي نفسي جيلاً . على اني اصرح قدام
 الله والباس اني ائت بين أهل الشرق بكل نية عافية ولم أقصد غير نفع جيلي ورفقته
 وتخفيف الازمات على قدر الاستطاعة وهذا من فضل الله يؤتيه من يشاء » الى أن قال
 « فاقدم لحضراتكم الشكر الجزيل من صميم القلب وارجو ان تنوبوا عني في ابلاغ
 شكري وامتناني لكل من شارككم في هذا الاكرام ولا سيما اصحاب الجرائد الذين
 سموا في المعونة على ما اجرتموه أي .ن الجرائد المصرية الاهرام والمقتطف والشفاء
 واللائف والمقطم . أما الجرائد السورية أعني لسان الحال وبيروت والثمرات
 والصفاء والمصباح والتقدم فلا انجاسر ان اتفوه من جهتها لان (القاق في الجوزة)
 جزاكم واياهم الله عني كل خير في الدنيا والآخرة وادام لنا مليكاً رتقنا تحت ظله
 بالامن والسلام »

ثم نهض جماعة من العلماء والشعراء وأرباب المناصب العالية وغيرهم من وجهاء
 البلاد وتلو القصائد والخطب في تهنئة حضرته وتقديم الهدايا ومن جهة ما قدم اليه
 منها صورته الفوتوغرافية مرسومة كبيرة على صفيحة من البلور يحيط بها برواز شرقي
 جميل . ومكتبة ثينة مصنوعة من خشب الجوز وفيها تأليفه مجلدة تجليداً متقناً قدمها
 اليه المرسلون الايركان في سورية . وطاقم قهوة فضي قدمته عمدة مستشفى ماري
 جرجس للروم الارثوذكس . وكتاب فوتوغرافي (البوم) من عمدة المستشفى
 البروسياتي وغير ذلك

(أعماله ومؤلفاته) قضى الاستاذ الملامة رحمه الله نيافاً وخساً وخسين عاماً في سوريا وهو (كما وصفته جمعية الروم الارثوذكس) لا تفتح في الصباح عيناه الا عن لائذ بجناحه ولا تسير في النهار قدماءه الا الى معونة اعدائه وأصحابه . ولا يفلق في المساء بابه الا على منصرف مرتض واقف في بابه . ولا يأوي في ليلته غرفة الا لينكب على مكتباته وكسابه --- حياة امتلأت بطاعة الحداثة ونشاط الصبا ومروءة الفتوة واقدام الشباب ومقدرة السكولة وحكمة الشيخوخة . وهي في كل أدوارها ذكاء وفطنة ودرس ومعرفة وعلم وعمل واستفادة وإفادة وعبادة لله وحب للقريب وخدمة للانسانية

وزد على ذلك قيامه بتنشيط المشروعات العلمية والادبية فلم تقم جمعية علمية أو ادبية الا كان هو المنشط في انشائها ولا انشأت مدرسة الا كانت له يد يضاء فيها وهكذا قل عن المستشفيات والكنائس . ولا يقتصر في مساعدته على التنشيط الادبي ولكنّه يجود بالبذل والعطاء والخدمة الشخصية علماً وعملاً لا ينظر في كل ذلك الى مذهب دين آخر أو طائفة دون أخرى فهذا مستشفى القديس جاورحيوس للطائفة الارثوذكسية ببيروت فان الدكتور أول من فتح حبيه لتنشيطه وقضى بضعة عشر عاماً يطلب مرضاه ويخفف آلامهم ويألف احزانهم رفته وإيناهه وهذه الجدية السورية لا يذرا اسمها الا مغروناً باسمه فانها أول جمعية تأسست في بلاد الشام وهو الواضع لاساسها . أسأل جمعية شمس البر والمجمع العلمي الشرقي أسأل اجمع الدينية الانجيلية . ماهيك بما افاده بمطائنه وخطبه ومراسلاته بل ما قولاك بما أردت بقدرته فان من يجاوره أو يعاشره لا تلبث ان تراد قد اكتمب شيئاً من اخلاقه وهو لا يدري فيعكف على اكتساب العلم وخدمة الوطن . وما نذكره له ونعده خدمة كبرى ايعازه الى أحد منشئي المقتطف ان ينقل كتاب سر النجاح الى اللسان العربي فان نشر هذا الكتاب النفيس بين قرائه أثر تأثيراً كبيراً في بثه العلم والعمل منهم لانه كتاب لم يكتب علماء الاخلاق والاعمال على مثاله . ولا ريب عندما انه قد سبباً كبيراً في انهاض الذين قرأوه وخصوصاً الشبان فان مطالعة ما فيه من سير الرجال العلم والعمل تثير في انفس الاحرار رغبة في الاقتداء بهم والدمج على منوالهم . على ان في سيرة استاذنا رحمه الله ما ينبغي عن مطالعة ذلك الكتاب

ومن أعماله أنه كان اكبر ساعدي تأسيس المدرسة الكلية السورية والمرصد الفلكي والمتريولوجي . كان دعاة عماد الرسلين الاميركانيين في سوريا . ومن اقوى ارغائهم في نشر تعليمهم وبث روح العلم والعمل بغير أن يمس كرامة طائفة من الطوائف

الا ما قد سبق اليه سوفاً بما يعد من قبيل المناظرة أو المسابقة — وهذا هو سبب
اجماع اناس على اختلاف طوائفهم على احترامه وحبه
اما مؤلفاته فتشمل أهم العلوم الحديثة وهو أول من نشر تلك العلوم بالعربية في
سوريا فألف فيها واجاد فصلاً عما كان ينشره من قبله في النشرة الاسبوعية ومما
صححه او ترجمه من الكتب الدينية وخصوصاً التوراة وأما مؤلفاته المطبوعة فهي :

(١) الباثولوجية الداخلية الخاصة وتبحث في مبادئ الطب البشري النظري

والعملي في مجلد ضخيم

(٢) محيط الدائرة في العروض والقوافي

(٣) المرآة الوضعية في الكرة الارضية طبعت غير مرة

(٤) الروضة الزهرية في الاصول الجبرية

(٥) الاصول الهندسية

(٦) التشخيص الطبي

(٧) الانساب والمثالثات المستوية والكروية ومساحة السطوح والاجسام

والاراضي وسلك الاجرم

(٨) أصول الكيمياء

(٩) رسالة الجدري لارازي مع ملحق بقلم الدكتور

(١٠) أصول الهيئة في علم الدلائل

(١١) محاسن القبة الزرقاء

(١٢) النقش في الحجر في تسعة مجلدات صغيرة كل منها يبحث في علم من العلوم

الحديثة كالفلسفة الطبيعية والكيمياء والجغرافية الطبيعية والنبات والدلائل والجيولوجيا

وغيرها - يراد بها تعاليم هذه العلوم في المدارس العالية أو نشرها بين الذين شَبَّوْا

رتماطوا التجارة أو الصناعة ولم يدرسوا شيئاً منها

(١٣) النفائس لتلازمة المدارس

(١٤) قصة شونبرج وبركا . وهما دينيان

(صفاته واخلاقه) كان ربع الغامة مع ميل الى القصر خفيف البخل مريب

الحركة وقد أمسى في أواخر أيامه شيخاً هرمأ طويلاً ناجية والشاربين أشبهها خفيف

لشعر ولكنه ما اتفك على شيخوخته طلق الحيا باشه وديماً لطيف الحديث رقيق

الجنب لطيف المشر او كما قيل فيه قد جمع الى حكمة الشيخوخة مقدرة الكهولة

واقدام الشباب ومروءة الفتوة ونشاط الصبا وطاعة الحدانة

ومنها انه كان مفرماً بامرین الاول اشغاله وتآلفه والثاني اهله وأولاده ولم يكن
 ومن اخلاقه حسن الطوية والاخلاص في عمله وهو السبب الرئيسي في ما ناله
 من الشهرة وملأه من قلوب السوريين . وفي اعتقادنا ان المرء لا يفوز في عمله ولا
 يجمع الناس على مدحه الا اذا اخلص الية في خدمتهم ولا يفتح المراءون
 ومنها اقتداره على العمل وقد عدت مما تقدم انه عمل اعمالا لا يستطيعها جماعة
 من الرجال وكان ذلك من اكبر أسباب نجاح الارشادية الاميركانية في بلاد الشام فانها
 قامت باربعة من افضلهم امتاز كل منهم بصفات لا بد منها في قيام مشروعهم وهم عالي
 سميث ووليم طمسن وسمعان كهون والدكتور فان ديك فامناز الارل باتاني والتدقيق
 والثاني بالسياسة والتدبير والثالث بالثقوى والورع وامناز استاذنا رحمه الله بالعلم والعمل
 وكان يحب كل العلوم وخصوصاً علم الفلك

ومنها حرية الضمير قولاً وعملاً فهو ابعد الناس عن المدالسة والمواربة لا يحتمل
 الحق ولا يطبق الاجحاف . ومن اقرب الادلة على ذلك انه ترك المدرسة الكلية
 واحتمل ضم فراقها وانكر ذاته وتنازل عن مصاحبة الخصوصية اذعاناً لحرية ضميره
 فانه لم يستطع المشاركة في الحكم على شبان لم يطلبوا الا العدل والحق ومن هذا القبيل
 حدة طبعه في شبوبيته - وحر الضمير يقاب ان يكون حاد الطبع اقدم صبره على
 المدالسة والمماطلة . ومن قبيل ذلك ايضاً استنكافه من المدح وتحاشيه كل ما تشتم منه
 راحة الفخر

ومنها الاقدام والانجاز فانك لا تكاد تلتبس منه أمراً حتى تراه قد باشره حالا
 وهي خلة لا بد منها في قيام الاعمال ونجاح المشروعات . فلاستاذ رحمه الله كان مقصداً
 للطلاب وملجأ للسائلين والمستفيدين لا يخلو منزله من مستشير أو مستفيد أو ملتبس
 فضلاً عن مراسلات الادباء ومكاتبات تلامذته المتفرقين في اربعة افطار المسكونة .
 ومن أكره الامور لديه التأجيل فهو لا يؤجل الى الغد ما يستطيع عمله اليوم . ويكره
 في عمله فيستيقظ باكراً ويقضي طول نهاره عاملاً وقد قال انه اعتاد ذلك منذ صباه لان
 والدته غرست في ذهنه « ان من استيقظ باكراً ساق عمله أمامه ومن استيقظ
 متأخراً أسافه عمله »

ومنها رباطة الجأش فهو لا يهاب الاهوال وقد ربي انجاله على ذلك فكان يرسل
 أولاده للصيد أو ركوب الخيل منفرداً وهو حوالي العاشرة . بن عمره وقد ييمت به
 الى بلد آخر ليلاً ولا يخاف عليه شراً فاذا لامته والدتهم على ذلك اجابها « أريدن
 ان يشب أولادك على الجبن والضعف » وكان في شبوبته يحب الخيل ويقتني الحياض منها

یحب الدعوات الی الافراح ولا یأس بالهو والطرب
ومنها النفور من الدّین فهو یکره الدّین کرهاً شديداً وقد بالغ في ذلك حتى كان
لا یلبس لباساً قبل ان یدفع عنه . وقد سمعناه مرة یلوم خیاطه لانه أرسل الثوب
الیه ولم یرسل من یقبض عنه ذاتلاً « الملك تريد ان لا البس هذه البدلة » ومن أمثاله
« الحلاقة بالفاس ولا جیل الناس »

ومنها حبه للامثال العامية والفصحى فلا رد في حديثه معنى الا أیده بمنزل عامي
ولا تسأل عن لفظ فصیح الا أورد علیه شعراً فسئل كيف حفظ ذلك فقال انه اتبسه
من المرحوه الشيخ فاصیف الیازجي

ومن أهم أوصافه تخلقه باخلاق المشاركة والتزني بهم واكتساب عوائدهم في
الطعام والشراب واللباس . وكان اثناء اقامته في عیبه یلبس اللباس السوري الخاص
بالامراء في ذلك العهد وهو السراويل من البغتا الیضا (المنبرکس) والمنطقة الحريرية
الطرابلسية وكبران من الجوخ الازرق علیہ تطرّيز بالقباط الاسود وعلى رأسه
طربوش مغربي ذو زر طويل (شرابة) . فكان اذا مشى أو ركب تحسبه من الامراء
ولكنه اضطر الی المدول عنه الی اللباس الافرنجي کرهاً . وسبب ذلك انه دعي
مرة لتطبيب أحد وجهاء عیبه فركب وسار بركابه خادم ذلك الوجهه فانفق في أثناء
عودته الشروع في الثورة التي حصلت قبل حادثة سنة ١٨٦٠ بين النصاري والدروز
فرآه بعض الدروز بذلك اللباس فظنوه من امراء بني شهاب فهاجموا بقتله ولم ینج من
بین أيديهم الا بعد الجهد وعول من ذلك الحین علی اللباس الافرنجي . علی انه ما انك
میال الی لباس المشاركة فیلبس في منزله طربوشاً من الخمل الاسود أو الازرق مطرزاً
بالقصب تتدلى منه شرابة من القصب ویلتف بمبابة واسعة كما تراه في الشكل العاشر
وهو مدخل النابجیلاء في زيه أمام غرفة المطالعة . وقد تخلق باخلاق المشاركة وأحب
من السوريين علی اختلاف طوائفهم ومشاربهم یعتبرونه أباً لهم . أما هو
فمدبرهن علی حبه لهم یبذل عمره وصحته في خدمتهم وما كسبه من أغنيائهم انفق علی
فقرائهم یخدم الفئتين جسدأ ونفساً وعقلاً

وكان تقياً حسن البقيدة عن روية وحسن نظر لا عن تسامح وسذاجة . ومن
أثنى ما نطق به وصيته لتجلبه المستر ادوار اثناء زيارته له في أواخر أيامه وهي « احذر
أن یخدعك أحد فیسلبك اعتقادك في مبادئ الديانة المسيحية فانها الركن الوحيد الذي
یمکننا الاعتماد علیه في مصائبنا وامراضنا وشيخوختنا أما ما وراء تلك المبادئ مما هو
موضوع اختلاف اللاهوتیین فكله إلهام وظلمة »

(١٨٣٩ م) ويتصل نسبه بالسيد علي الترمذي المحدث المشهور ويرتقي الى الامام الحسين بن علي بن أبي طالب . وآل هذا البيت عشيرة كبيرة تقيم في خطة كثر ولها منزلة عليا في قلوب الافغانين لحرمه نسبها . وكانت تلك جزءاً من أرض الافغان حتى سلب الملك منها دوست محمد خان جد الامير عبد الرحمن وامر بنقل والد السيد جمال الدين وبعض اعمامه الى مدينة كابل وجمال الدين لا يزال في الثامنة من عمره . فعني والده في تربيته وتثقيفه فلتقى مبادئ العلوم العربية والتاريخ وعلوم الشريعة من



(ش ١١) السيد جمال الدين الحسيني الافغاني

بتفسير وحديث وفقه وأصول وكلام وتصوف والعلوم العقلية من منطق وحكمة عملية سياسية ومنزلية وتهذيبية وحكمة نظرية طبيعية والهيئة والعلوم الرياضية من حساب وهندسة وجبر وهيئة افلاك ونظريات الطب والتشريح . وكانت ملامح النجابة والذكاء ظاهرة فيه منذ تومة أظفاره . قاتم هذا كله وهو في الثامنة عشرة من عمره ثم عرض له سفر الى بلاد الهند فاقام بها سنة وبضعة أشهر ينظر في بعض العلوم الرياضية على الطريقة الانجليزية الحديثة . وقدم بعد ذلك الى الاقطار الحجازية لاداء

السيد جمال الدين الحسيني الافغاني

ولد سنة ١٢٥٤ هـ وتوفي سنة ١٣١٤ هـ

قد تمرُّ القرون وتتوالى الاجيال والناس على ما ساقهم اليه الحاجة من شؤون معاشهم لا يفكرون عنها من سعيها ولا يدركون مبدأها ولا مصيرها حتى تتخض الطبيعة قتيل من أبنائها أفراداً يميلون عن أسرارها للثام فيرى الناس من ورائه شرائع ونوايس كانوا عنها غافلين - أولئك هم أقطاب العلم وأنوار العالم ومنهم الفلاسفة الطبيعيون الذين مزقوا أستار الجهل وكشفوا غوامض الطبيعة فهدوا سبل الاختراع والاكتشاف . ومنهم الفلاسفة العقليون الذين استطلعوا أسرار الحكمة المستترة وراء تلك النواميس وينبؤا ما أودعه الخالق في خبايقته من القواعد العقلية والروابط الاديية ولكن الطبيعة لا تجود بواحد من أولئك الافراد الا كل بضعة قرون فيسير الناس على خطواته أجيالا حتى اذا كادوا يرجعون الى غيهم جادت عليهم بأخر ينفت فيهم روحاً حية فيهبون من رقادهم ويعودون الى رشدهم ريثما يأتيهم ثالث هكذا كان شأن العالم من بدء عمرانه . ومن أولئك الفلاسفة سقراط وافلاطون ومن تقدمهم وجاء بعدهم من فلاسفة اليونان والرومان والفرس والعرب وغيرهم من علماء المنقول والمنقول ممن لا يزال نستغي بهراسهم

ولكن لله في خلقه حكمة لا تدركها العقول فقد ينبغ في بعض الاحيال أفراد توفرت فيهم قوى الفلاسفة ومواهب رجال الاعمال فتحيط بهم يدات لا تصنع لئلا ما يفرسون فيذهب سعيهم هباء منثوراً

ولما كان الانسان لا يقدر العمل الا بنسبة ما يترتب عليه من الفائدة كان نصيب كثيرين من عظماء الارض جهل الناس حق قدرهم وأنتج ذلك ما كان هو شأنه بفقيد الشرق الفيلسوف الخطيب السيد جمال الدين الافغاني رحمه الله خاصة الله بهمة قطباً من أقطاب الفلسفة وعاش ركناً من أركان السياسة ولكنه مات ولم يتم العمل ولا ألف كتاباً . على ان ذلك لا يحط من مقامه وقد رأينا أعظم فلاسفة اليونان (سقراط) مات ولم يدون شيئاً من كلامه ولكن تلامذته حفظوا فلسفته ودونوها فتوارثها الاحيال خلفاً عن سلف . فسي أن لا محرم من مريدي الاستاذ وتلامذته من يفعل مثل ذلك

(ترجمة حاله) هو السيد محمد جمال الدين بن السيد صفير ولد في بيت شرف وعلم بقرية أسعد اباد من قرى كثر من أعمال كابل ببلاد الافغان سنة ١٢٥٤ هـ

فريضة الحج فقضى سنة ينتقل من بلد الى آخر حتى وافى مكة المكرمة في سنة ١٢٧٣ هـ (١٨٥٧ م) فوقف على كثير من عادات الامم التي مر بها في سياحته ثم رجع الى بلاده وانتظم في سلك رجال الحكومة على عهد الامير دوست محمد خان المتقدم ذكره ولما زحف هذا الامير الى هراة ليفتحها وبمسلكها علي سلطان أحمد شاه صهره وابن عمه سار السيد جمال الدين معه في جيشه ولازمه مدة الحصار الى أن توفي الامير وفتحت المدينة بعد معاناة الحصر زمناً طويلاً . وتقلد الامارة ولي عهدها شير علي خان سنة ١٢٨٠ هـ (١٨٦٤ م) وأشار عليه وزيره محمد رفيق خان ان يقبض على اخوته ويمتثلهم فان لم يفعل سبوا بالناس الى الفتنة والبؤس للفساد طائفاً للاستبداد بالامارة . وكان في جيش هراة من اخوة الامير ثلاثة محمد اعظم ومحمد أسلم ومحمد امين فاتصر السيد جمال الدين لمحمد اعظم فلما أحسوا بتدبير الامير ومشورة الوزير امرعوا الى الفرار وتفرقوا في الولايات فذهب كل منهم الى ولايته التي كان يليها من قبل ابيه وطاشت بهم الفتن واشتعلت نيران الحروب الداخلية . وبعد مجادلات عنيفة عظم أمر محمد اعظم وابن أخيه عبد الرحمن وتغلبا على عاصمة المملكة وأخذوا محمد أفضل والد عبد الرحمن من سجن قزنة وسماه أميراً على أفغانستان ثم أدركه الموت بعد سنة وقام على الامارة بعده شقيقه محمد اعظم خان فارتفعت منزلة جمال الدين عنده فأحله محل الوزير الاول وعظمت ثقته به فكان بليغاً لرأيه في المظالم ومادونها وكادت تخاص حكومة الافغان لمحمد اعظم بتدبير السيد جمال الدين لولا سوء ظن الامير بالأغلب من ذوي قرابته مما حمله على تفويض مهمات الاعمال الى أبنائه الاحداث وهم خلو من التجربة عراة من الخنكة فساق الطيش أحدهم وكان حاكماً في قندهار على منزلة شير علي في هراة ولم يكن له من الملك سواها وظن الفتى انه يظفر فينال عند اياها حظوة فيرفعه على سائر اخوته . فلما تلاقى مع جيش عمه دفعته الجراة على الا عن جيشه في مائي جندي اخترق بها صفوف أعدائه فأوقع الرعب في قلوبهم وكا ينهزمون لولا ما التفت يعقوب خان قائد شير علي فوجد ذلك الالام متقطعاً عن جبر فكراً عليه وأخذ أسيراً فتشتت جند قندهار وقوي الامل عند شير علي فحمل قندهار واستولى عليها وعادت الحرب الى شبابها وعضد الانكليز شير علي وهزلوا له قناطير من الذهب ففرقها في الرؤساء والعاملين لمحمد اعظم فبيعت أمانات ونقضت عهود وجددت خيانات . وبعد حروب هائلة تغلب شير علي وأنهزم محمد اعظم وابن أخيه عبد الرحمن فذهب عبد الرحمن الى بخارى وذهب محمد اعظم الى بلاد ايران ومات بعد اشهر في مدينة نيسابور

أما السيد جمال الدين فبقي في كابل لم يمسه الأمير بسوء احتراماً لعشيرته وخوف انتفاض العامة عليه حمية لآل البيت النبوي . الا انه لم يصرف عن الاحتفال للفدريه والانتقام منه بوجه يلتبس على الناس حقه بباطله ولهذا رأى السيد جمال الدين خيراً له أن ينارق بلاد الافغان فاستأذن في الحج فلذن له على شرط ان لا يمر ببلاد ايران كيلا يلتقي فيها بمحمد أعظم وكان لم يمت بعد فارتحل عن طريق الهند سنة ١٢٨٥ هـ (١٨٦٩ م) بعد هزيمة محمد أعظم بثلاثة أشهر . فلما وصل الى التخوم الهندية تلقته حكومة الهند بحفاوة واجلال الا انها لم تسمح له بطول الإقامة في بلادها ولا أذنت للعلماء في الاجتماع عايه الا تحت مرافقة رجالها فلم يبق هناك الا شهراً ثم سيرته من سواحل الهند في أحد مرابها الى السويس فجاء مصر وأقام بها نحو اربعين يوماً تردد على الجامع الازهر وخالطه كثير من طلبة العلم السوريين ومالوا اليه كل الميل وسألوه أن يقرأ لهم شرح الاظهار فقرأ لهم بعضاً منه في بيته ثم تحول عن الحجاز عزاه وتجهل بالسفر الى الاستانة

وبعد أيام من وصوله الاستانة قابل الصدر الاعظم عالي باشا فنزل منه منزلة السكراة وعرف له الصدر فضله وأقبل عليه بما لم يسبق لمثلته وهو مع ذلك بزيه الافغاني من الفباء والكساء والعمامة المعجزة وحوّمت عليه لفضله قلوب الامراء والوزراء وعلا ذكره بينهم وتنافلوا الثناء على علمه وأدبه وهو غريب عن ازيائهم ولقنهم وعاداتهم ولم تمض ستة أشهر حتى سمي عضواً في مجلس المعارف فأدى حق الاستقامة في آراءه ولاكنه أشار الى طرق اتميم المعارف لم يوافقها عاياه رفاقوه وبينها ما ساء شيخ الاسلام وذلك لانها كانت تمس شيئاً من رزقه فارصد له العنت حتى كان رمضان سنة ١٢٨٧ هـ (١٨٧١ م) فرغب اليه مدير دار الفنون ان يلتقي فيها خطاباً للبحث على الصناعات فاعتذر اليه بضعفه في اللغة التركية فالح عليه فأنشأ خطاباً طويلاً كتبته قبل القائه وعرضه على نخبة من اصحاب المناصب العالية فاستحسنوه

فلما كان اليوم المعين لاستماع الخطاب تسارع الناس الى دار الفنون واحتفل له جمير من رجال الحكومة وأعيان اهل العلم وأرباب الجرائد وحضر في الجمع معظم الوزراء فصعد السيد جمال الدين على منبر الخطابة والتقى ما كان أعده بيلاعة سحرت عقول السامعين . فأنكر مشايخ العلم شيئاً من آرائه واتصل الامر بشيخ الاسلام وكان متغيراً عليه كما تلمت فالتبس من الدولة ابعاده عن الاستانة فصدر له الامر بالجللاء عظماء بضعة أشهر حتى تسكن الحواطر ويهدأ الاضطراب ثم يعود ان شاء ففارقها وحمله بعض من كان معه نلى التحول الى مصر فجاء اليها في أول المحرم سنة ١٢٨٨ هـ (٢٢ مارس ١٨٧١ م)

بأمور قوت حجة الساعين، وكان تولى مصر المرحوم الخديوي السابق توفيق باشا فأصدر أمره بإخراجه من النظر المصري هو وتابعه أبو تراب فقارق مصر الى البلاد الهندية سنة ١٢٩٦ هـ (١٨٧٩ م) وأقام بحيدرآباد الدكن وفيها كتب رسالته في « نفي مذهب الدهريين »

ولما كانت الحوادث العراقية بمصر دعي من حيدر آباد الى كلكتة والزمته حكومة الهند بالإقامة فيها حتى انقضى أمر مصر وقتأت الحرب الانكليزية ثم أبيع له بالذهب الى أي بلد فاختار الشخصوس الى أوروبا . وأول مدينة نزها مدينة لوندرا أقام بها أياماً فلائيل ثم انتقل الى باريس فوافاه صديقه الشيخ محمد عبده المصري . وكانت في مصر جمعية وطنية اسمها جمعية العروة الوثقى فكلمته على بعد الدار ان ينشئ جريدة تدعو المسلمين الى الوحدة الاسلامية فأنشأ « العروة الوثقى » وكانت صديقة المشار اليه تحريرها وكان لها وقع حسن في العالم الاسلامي فنشر منها ١٨ عدداً ثم قامت لموانع دون استمرارها حيث أقفلت أبواب الهند عنها وشددت الحكومة الانكليزية في اساءة من يقرأها

وقضى جمال الدين في باريس ثلاث سنوات نشر في أثنائها مقالات في جرائدها بحث في سياسة روسيا وانكلترا والدولة العلية ومصر ترجمت جرائد انكلترا كثيراً . منها وجرت له ابحات فلسفية مع الفيلسوف الفرنسي رينان في « العلم والاسلام » شهد له هذا بسعة العلم وقوة الحجة ثم شخص الى لندنرا باماز اللورد شرشل واللورد السبري ليسألاه عن رأيه في المهدي وظهوره اذ ذاك ثم عاد الى فرنسا وتعرف كثيرين من علمائها وفلاسفتها فاحلوه مكاناً علياً

ثم عزم على نجه فاستقدمه شاه الفرس اذ ذاك المرحوم ناصر الدين شاه على ان البرق ليراء فسار قاصداً طهران فالتقى في اصفهان بالامير ظل السلطان فلائيل منه كما حتى اذا وصل طهران استقبله الشاه احسن استقبال واكثر من الثناء عليه فيما ذكره حتى في بلاطه وبين اهله واولاده وولاه نظارة الحرية على ان يرقيه بعد

١١، منصب الصدارة

وكان جمال الدين قد درس اخلاق الامم وعرف تواريخ الدول وتدبر احوال مياسة على اختلاف الامكنة والازمنة مع الاغته وقوة رهانه . فقال لدى امره . س وعلمائها منزلة قل أن ينالها غيري في مثل حاله فاصبح منزله حلقة علم يؤمها سرة دد ووجهائها يتسابقون الى مباح حديثه فخامر الشاه ريب من امره مخافة أن

يكون وراء ذلك ما يحثي منه على سلطانه فأبدى تغيره عليه فأدرك جمال الدين ما في نفسه فاستأذنه في السفر لتبديل الهواء فأذن له فسار الى موسكو في روسيا فلاقاه اهلها بالإنجلى والاكرام لما سبق الى مسامعهم من شهرته . ثم شخص الى بطرسبورج وتعرف بأعظم رجالها من العلماء والسياسيين ونشر في جرائدها مقالات ضافية في سياسة الافغان والفرس والدولة العلية والروسية والانكليزية كان لها دوي شديد في جو السياسة

واتفق اذ ذاك فتح معرض باريس لسنة ١٨٨٩ شخص جمال الدين اليها فاتتقى بالشاه في مونسبخ عاصمة بافاريا عائداً من باريس فدعاه الساء الى رافته فاجاب الدعوة وسار في معيته الى فارس فلم يكن يصل طهران حتى عاد الناس الى الاجتماع به والانتفاع بعلمه والساء لا يرتاب من أمره كان سياحته في اوروبا تحت كثير من شكوكه . فكان يمر به منه ويوسطه في قضاء كثير من مهمات حكومته ويستشير به في سن القوانين ونحوها فشق ذلك على أصحاب النفوذ وخصوصاً الصدر الاعظم فأسير الى الشاه ان هذه القوانين وان تكن لا تحلو من النفع فهي لا توافق حال البلاد فضلاً عما ستؤول اليه من تحويل نفوذ الشاه الى سواء . فأثر ذلك في الشاه حتى ظهر على وجهه فأحس جمال الدين بالامر فاستأذنه في المسير الى ابد شاه عبد العظيم على ٢٠ كيلو متراً من طهران فأذن له فنبهه جم غفير من العلماء والوجهاء وكان بخطب فيهم ويستحثهم على اصلاح حكومتهم فلم تنض ثمانية أشهر حتى ذات شهرته في اقاصي بلاد الفرس وشاع عزمه على اصلاح ايران تخاف ناصر الدين مغبة ذلك فأتد الى شاه عبد العظيم خمسة قارس قبضوا على جمال الدين وكان مريضاً خملود من فراشه وسادوه يخفرون خمسون فارساً الى حدود الممكة العثمانية فعلم ذلك على مردييه في ايران فثاروا حتى خاف الشاه على حياته —

اما جمال الدين فكث في البسرة وبها عادت اليه صحته فشخص الى لندن وقرع عر فود الانكلز من قبل فتلقوه بالاكرام ودعوه الى مجتمعاتهم السياسية وانديتهم العلمية ليروه ويسمعوا حديثه وكان أكثر كلامه معهم في بيان حال الشاه وتصرفه في المملكت وما آلت اليه حالها في عهده مع حث الحكومة الانكليزية على السعي في خلعه . فـ هو في ذلك ورد عليه كتاب مع المابين الهنوتى بواسطة المرحوم رستم باشا سفير الدول العلية في لندن ان ذاك ان يقدم الى الاستانة فاعتذر لانه في شغل وقتي لاصلاح بلاده فورد عليه كتاب آخر وفيه ثناء وتحريض فاجاب الدعوة تاغرافياً على ان يتشرف بمقابلة جلالة السلطان ثم يعود . فقدم الاستانة سنة ١٨٩٢ فطابت له فيها الاقامة لاقاه من التفات الحصرة السلطانية والاكرام العلماء ورجال السياسة وما زال معزج

مكرماً وجبهاً محترماً حتى دأبه السرطان في فكه أواخر سنة ١٨٩٦ وامتد الى عنقه فتوفاه الله في ٩ مارس سنة ١٨٩٧ واحتفل بجنائزه ودفنه في مدفن «شيخلرمزاراني» قرب نشان طاش

(صفاته الشخصية) كان اسمر اللون با يشبه اهل الحجاز ربة ممتلىء البنية اسود العينين نافذ الالحظ جذاب النظر مع قصر فيه قابذاً قرأ أدنى الكتاب من عينيه ولكنه لم يستخدم النظارات . وكان خفيف العارضين مسترسل الشعر بحية



(ش ١٢) : السيد جمال الدين الافغاني في حال مرضه

سوداء تنطبق على السكاكين وعمامة صغيرة بيضاء على زي علماء الاسناتة
كان قاتناً قليل الطعام لا يتناوله الا مرة في النهار ويمتاض عما يفوته
يشربه من متقوع الشاي مراراً في اليوم . والعفة في الطعام لازمة لمن
أعمالاً عقلية لان البطنة تذهب الفطنة . وكان يدخن نوعاً من السيكار الافرنجي
ليدواشدة ولله بالتدخين وعنايته في انتقاء السيكار لم يكن يركن الى أحد من خدمه
، ابتغاءه فيبتاعه هو بنفسه

(مسكنه) كان يقيم في أواخر أيامه بقصر في نشان طاش بالاسنة أعم عليه به جلالة مولانا السلطان وفيه الاثاث والرياش وعربة من الاصطبل العامر يجرهم جوادان وأجرى عليه رزقاً مقداره خمس وسبعون ليرة عثمانية في الشهر . فكان قبل مرضه الاخير يقيم معظم النهار في منزله فاذا كان الاصيل ركب العربية لترويح النفس في منزله كاغدخانة بضواحي الاسنة وكان كثير القيام لا ينام الا الفلن الى الضحى (مجلسه وخطابه) كان أدب المجلس كثير الاحتفاء بزائريه على اختلاف طبقاتهم ينهض لاستقبالهم ويخرج لوداعهم ولا يستمكف من زيارة أصغرهم على امتناعه من زيارة أكبرهم اذا ظن في زيارته ترفلاً . وكان ذا عارضة وبلاغة لا يتكلم الا اللغة الفصحى بعبارات واضحة جليلة . واذا آتس من سامعه التباساً بسط مراده بعبارة أوضح فاذا كان السامع عامياً تنازل الى مخاطبته بلغة الدامة . وكان خطيباً مصفاً لم يرق في الشرق أخطاب منه . وكان قايل المزاج رزناً كنوماً قد يخاطب عشرات من الناس في اليوم فيبحث مع كل منهم في موضوع يهمه فاذا خرج جليسه كان خروج آخر عهده بذاك الموضوع حتى يعود هو اليه بشأنه

(اخلاقه) كان حر الضمير صادق الالهجة عفيف النفس رقيق الجانب وديع مع انفة وعظمة ثابت الجأش قد يساق الى القتل فيسير اليه سير الشجاع الى الظفر . وكان راغباً عن حطام الدنيا لا يتخبر مالا ولا يخاف عوزاً . ومما رواه المرحوم أدب اسحاق ان جمال الدين لما أبعد من مصر انزل في السويس خالي الحبيب فأنابه الى النقادي فنصل ابران في ذلك التفر ومعه نفر من تجار الحج قدموا له مقداراً من اذن على سبيل الهدية أو القرض الحسن فردده وقال لهم « احفظوا المال فاقم اليه أحرف ان اللبث لا يدم فريسة حيثما ذهب » وكان مقداماً حائماً على الاقدام فلا يخرب جليسه من بين يديه الا وقد قام في نفسه محرض على العلى مشط على السهي . سبيلها . ولكن كان على فضله لا يخلو من حدة المزاج ولها كانت من أكبر الاسرار لما لاقاه من عواقب الوشاية

(عقله) كان ذكياً فظناً حاد الذهن سريع الملاحظة يكاد يكتشف به الضمائر ويهتك السرائر دقيق النظر في المسائل العقلية قوي الحججة ذا بلاش سفير الدول جلسائه فلا يباحثه أحد في موضوع الا شعر باقتياد الى برهانه وربما لا يبلّح بلاده بحديثه مقتنعاً . وكان مع ذلك قوي الذاكرة حتى قيل انه تعلم اللغة الفرنسية بعضها وصار يقدر على الترجمة منها ويحفظ من مفرداتها شيئاً كثيراً في أقل من ثلاثة أشهر بلا استاذ الا من علمه حروف هجائها يومين

(علومه) كان واسع الاطلاع في العلوم العقلية والنقلية وخصوصاً الفلسفة وفلسفة تاريخ الاسلام والتمدن الاسلامي وسائر احوال الاسلام . وكان يعرف اللغات الافغانية والفارسية والعربية والتركية والفرنساوية جيداً مع المام باللغتين الامكليزية والروسية . وكان كثير المطالعة لم يفته كتاب كتب في آداب الامم وفلسفة اخلاقهم الا طالعاه . واكثر مطالعاته في اللغتين العربية والفارسية

(آماله وأعماله) يؤخذ من يحمل أحواله ان الفرض الذي كان يصوب نحوه . أعماله والمحور الذي كانت تدور عليه آماله توحيد كلمة الاسلام وجمع شتات المسلمين في سائر افطار العالم في حوزة ديرة واحدة اسلامية تحت ظل الخلافة العظمى . وقد بذل في هذا المسعى جهده وانقطع عن العالم من أجله فلم يتخذ زوجة ولا اتمس كسباً ولكنه مع ذلك لم يتوقف الى ما اراده ففطن ولم يدون من بنات أفكاره الا رسالة في نفي مذهب الدهريين ورسائل متفرقة في مواضيع مختلفة قد تقدم ذكرها ولكنها بث في نفوس أصدقائه ومريديه روحاً حية حركت همهم وحددت أفلامهم فانتفع الشرق وسوف ينتفع بأعمالهم

السيد أحمد خان

وكن النهضة العلمية الاخيرة في بلاد الهند

ولد سنة ١٨١٧ وتوفي سنة ١٨٩٨

(النهضة العلمية الاخيرة في الشرق) من يطالع تاريخ المشرق في القرن التاسع عشر وهو عصر النهضة العلمية الحديثة يرى تشابهاً بين سائر أصقاعه . فقد دخل هــ القرن والشرق من اقصاده الى اقصاده في ظلمات من الجهل تنفاه جنود التعصب وق لعبت به عوامل الشقاق — كذلك كانت الهند والمراق والشام ومصر . وكان الغرب قد بزغت فيه شمس العلم فاستثار أهله بالاختراع والاكتشاف ثم اقتضت مصالحهم ارتباد بلاد المشرق اما فاتحين او معادين او مبشرين أو مكشفين أو تجاراً أو صنّاءً او نحو ذلك . فانبهر المشارقة في بادىء الرأي لما رأوه من مستجدات التمدن ثم ما لبثوا ان اخذوا يقلدونهم على قدر ما بلغ اليه امكانهم فأنشأوا المدارس والجماعات والمطابع وغيرها . على ان كل امة منهم سارت في خطة اقتضتها احوالها . فالصربون نهضوا نهضتهم الاخيرة بمساعدة حكومتهم فهي التي انشأت لهم اندارس لتعليم اللغات والعلوم وهي اول من انشأ جريدة عربية وهي التي باشرت ترجمة الكتب وتأليفها وغير ذلك . واما اهل الشام والعراق فالفضل في ما ادركوه من العلم انما هو عائد الى اهل الفضل من النزلة الاميركانية والفرنساوية والانكليزية وغيرهم من المبشرين او الرهبان كآباء اليسوعيين والفرير والذين والفرنسيسكانيين

واما اهل الهند فان الفضل في نهضتهم راجع معظمه الى رجل منهم خصه الله بهمة واقدام وغيره ينذر اجتماعها في رجل واحد مع اخلاص وحسن نظر . نعتي به احمد خان صاحب الترجمة فقد نشأ في عصر تقم فيه الهنود على الانكليز وهم في او عهد الفتح — ولا تلام امة كرهت قوماً فتحوا بلادها وغلبوها على ما في ايديها فما زال الهنود الى اواسط القرن الماضي يكرهون الانكليز كرهاً شديداً لا يؤاكلونهم ولا يشاربونهم ولا يماشرونهم ولا يقرأون كتبهم ولا يتعلمون لغتهم ولا يسمون شيئاً من اشياهم بل كانوا لا تفوتهم فرصة في شق عصا الطاعة جهاداً في سبيل الاستقلال فادرك السيد احمد خان انهم انما يحاولون عبثاً طالما كان عامتهم جهالاً . فأخذ على طاقه ترقية شؤونهم وتدريب ابنائهم بالعلم فأنشأ المدارس واستحث الناس على اقتباس العلم ففضى في ذلك خمسين عاماً لا يألوا جهداً في هذا السبيل حتى ذاع صيته في اقطار

هند ولم يبق قارىء من قرائهم لا يعرف اسم السيد احمد خان فهو من هذا القبيل
 بيه باستاذنا الدكتور فان ديك في سوريا . واليك ترجمة حاله
 (ترجمة حياته) يتصل نسب السيد احمد خان بارومة عريقة في الشرف .
 كان اجداده الاولون من اهل المناصب الرفيعة في بلاط امبراطوري المغول . اولهم
 سيد هادي أصله من هرات ثم نزح الى هندستان وأقام فيها وحفيده جد صاحب
 ترجمة نال من دولة الهند على عهد الامبراطور الاجير لقب جواد علي خان وجواد
 دولة . واما جده لأمه فهو خوجة فريد الدين احمد وكان رجلاً قاضياً تقلد منصباً



(ش ١٣) السيد أحمد خان

بمياسيا كبيراً وانفذ سفيراً الى شاه الفرس انقذه اللوزد ولسلي (غير ولسلي مصر) .
 فناما والد السيد احمد خان فهو السيد محمد تقي وكان تقياً ورعاً اعتزل الدنيا وانقطع الى
 الصلاة والعبادة . ولما غاب الانكليز على الهنود وآلت حال امبراطور المغول (أكبر
 الثاني) الى الضعف انحصر في دهلي وبعث الى السيد محمد تقي ان يتولى الوزارة فأجابه
 بمعتذراً شاكراً وأوصى اليه ان يوليها حماء خوجه فريد الدين لانه اهل لها وكان مقبلاً
 في كل سكتة فاطاعه واستقدم خوجه فريد الدين وقلده منصب الوزارة ولقبه بمدير الدولة

وامين الملك خان بها در . وبالجمله فان صاحب الترجمة شريف الاصلين ورث الهمة والذكاء من الجدين

(نشأته الاولى) وُلد السيد احمد خان في دهلي من أعمال الهند سنة ١٨١٧ وربى في كنف والده معزراً مكرماً لما علمت من منصب جده خووجه فريد الدين ومقام والده السيد محمد تقي ولكنه كان في حدائنه خجولاً جباناً — ويغلب في من يكونون كذلك في طفولتهم ان يشبوا على النعقل والدراية كأن قواهم العقلية تنمو بنو اجسادهم وتبلغ يبلوغها فيعملان معاً بقوة متعادلة . وكان الذين تظهر فيهم حد الذهن في صغرهم تنمو القوى العاقلة فيهم قبل سائر الجسد فلا يبلغ الجسد أشده حتى تكون القوى العقلية قد ماتت الى التفتقر فلا تستطيع العمل معه . وأما الاخلاق فينبأ ان تظهر في المرء واضحة منذ نومة اظفاره — فالصادق يتبين صدقه من ابسط المسائل واحقرها وكذلك سائر الاخلاق كالاخلاص والرياء والبخل والكرم والحقد والحلم وغيرها . وعلى هذا المبدأ يقال في السيد احمد خان لانه كان حر الضمير منذ حدائنه . وما يروى عنه ان قيم البلاط الامبراطوري نادى السيد احمد وكان حجة احداث آخرين اجتمعوا هناك لغرض فلم يجب وكان والده وانفأ بجانب الامبراطور فذكر له الامبراطور ذلك فاجاب والده ان الغلام حاضر هناك فاستقدمه فوقف بين يدي الامبراطور فسأله لماذا لم يجب عند ذكر اسمه فقال « اني كنت غارقاً في النوم » فاجاب ارباب المجلس لجسارته واولعوا اليه ان يجبل في الجواب ويعتذر عن نفسه فاجاب انه انما يقول الصدق وليس عنده عذر آخر يقوله . فضحك الامبراطور وأنتم عليه بعقد من الاؤلؤ يضعونه اكليلاً على الرأس

تلقى مبادئ العلم منذ الثانية عشرة وكانت والدته تستعده كل ليلة ما تعلمه في النهار حتى ينبغ بين اقرانه — ما اجمل هذه العناية من الوالدات

وفي سنة ١٨٣٦ توفي والده فانهم عليه الامبراطور بهادر شاه آخر ملوك دهلي برتب والده ونعوته مع لقب « عريف يونغ » اي « استاذ حرب » وفي سنة ١٨٣٧ انتظم في خدمة الحكومة بادارة الانكليز بالرغم عن اقراره . وفي السنة التالية تولى منصباً قضائياً في دهلي وفي السنة الخامسة والعشرين من عمره تقلد منصب « منصف » في قضاء فتح بور وبعد سنوات اخر انتقل الى دهلي وبعد عودته أكتب على المطامير وذاق لذته الم فأنف كتاباً في « آناز دهلي » فانتخبته الجمعية الاسيوية الملكية عضواً فيها وفي سنة ١٨٥٧ كانت ثورة اهل الهند في دهلي وغيرها ففتكوا بالانكليز فتكاً ذريعاً وكان السيد احمد خان يومئذ في منصب نائب قاضي في بجنور فرأى تلك الثورة

في غير أوانها وتحقق أنها آيلة الى الضرر بوطنه فصح لبعض زعمائها فلم يصنوا اليه بل تهددوه بالاذى اذا ساعد الانكليز فلم يطق ان يرى النساء والاولاد يقتل بلا ذنب يجمع رجاله حول مكان ضم فيه كل انكليز تلك المقاطعة واحاطهم رجاله وبالغ في المرافعة عنهم حتى عرض نفسه للخطر وكاد العصاة يقتلونه مرة لو لم يلجأ الى غابة شائكة هناك . فلما انتفضت الثورة وقاز الانكليز اكرموه براتب مستديم مقداره ٢٠٠ روبية في الشهر برئه بكره من بعده فضلاً عن هدايا كثيرة قدموها له

وفي اثناء ذلك كتب كتاباً في اللغة الاوردية (الهندستانية) في « اسباب الثورة الهندية » ترجم الى الانكليزية سنة ١٨٧٣ انتقد فيه كثيراً من اعمال الانكليز وكشف النطاء عن بعض مقاصدهم وبين الاسباب التي حملت الهنود على الثورة على كيفية اثبتت فيها وطنيته ولم تهره هدايا الانكليز ولا رواتبهم . على أنه لم يغفل ذكر الخطأ الذي ارتكبه الهنود في تلك الثورة فبنى اقواله كلها على جهل الشعب الهندي احتياجه الى العلم قبل كل شيء وبناءً على ذلك عاهد نفسه على الانقطاع الى هذه الخدمة . وجعل دأبه السعي في تعليم الشعب الهندي من المسلمين بأي وسيلة كانت . وهو مع ذلك مستخدم في مصالح الحكومة فكان فضلاً عن قيامه بواجبات مصلحته لا تقوته فرصة للسعي في هذا السبيل وكتب في اثناء ذلك شرحاً للتوراة في ثلاثة مجلدات وهو اول مسلم الف مثل هذا الكتاب فكان له وقع حسن لدى الهنود والانكليز معاً

(خدمته في العلم) نظر هذا الرجل العاقل بنير بصيرته في ما يرجو منه النفع لترقية شؤون ابناء وطنه فلم يرحل خيراً من نزع التعصب الاعمى من بين ظهرانيهم واقتناعهم ان الانكليز وغيرهم من الامم الافرنجية بشرٌ مثلهم وان العلوم الحديثة كالطبليات ونحوها لا تخالف الحقائق الدينية في شيء فضلاً عن نفعها الجزيل فانشأ في بادئ الرأي « جمعية للترجمة » (وصارت الآن الجمعية العمومية في علي كده) جعل موضوعها تقريب علوم الغربيين وآدابهم من اذهان الشرقيين . فانتست تلك الجمعية تدهيماً من الحكومة فجعلها دوق اوكيل تحت حمايته فتمكنت من نقل كثير من مؤلفات الانكليزية الى اللسان الهندي ونشرها بين العامة فقال السيد احمد خان من الحكومة الانكليزية سنة ١٨٦٦ وساماً ذهبياً ونسخة من مؤلفات ما كولي المؤرخ لانكليزي المشهور مكافأة له على تلك الخدمة

وفي سنة ١٨٦٧ انتقل الى بنارس من اعمل الهند وكان ابنه السيد محمود قد بلغ أشده فنزل على ارساله الى بلاد الانكليز لتلقي العلم في مدرسة كمبريدج الشهيرة وسار

هو معه لعله يرى هناك اسباباً يستطيع الاستعانة بها في خدمة بلاده فلاقى ترحاباً عظيماً وتعرف بمجموعة كبيرة من اهل العلم والسياسة فأجلوه واكرموه وكان دوق اركيل حينئذ وزيراً للهند فتحه عضوية كوكب الهند وانتخبه عضو شرف في نادي الاثينيوم وكانت سفرته هذه بما شاهده في بلاد الانكليز من اسباب التمدن ووسائل التعليم كأنه نور انبثق لديه بفتة فكشف له عن حقيقة حال الشعب الهندي وما يحتاج اليه واتضح لديه جيداً ان التمسك بالقديم من عادات الآباء وتقاليد الاجداد والنفور من العلوم الحديثة وتجنب الامم الاخرى انما هو السبب الاكبر في استيلاء الجهل على ابناء جلدته . فعاد في اواخر سنة ١٨٧٠ الى بنارس وتولى مهام وظيفة وفي نفسه انشاء مدرسة في بلاد الهند على مثال مدرسة كمبريدج ولكنه أدرك خشونة ذلك المركب فلبث متربصاً ينتظر الفرص

فبدأ في تمهيد السبيل لذلك المشروع قائماً جريدة سماها " مصلح الهيئة الاجتماعية الاسلامية " نشر فيها مقالات ضافية بين فيها خطأ الذين يطمنون في العلوم الحديثة ارحمون من يقبضوها وأورد لهم الادلة الدينية والشواهد الشرعية تأييداً لافواه وقضى في هذا الجهاد تسع سنوات متوالية . قال السكولونيل غرامم وقد كتب ترجمته الرجل « ان كتابته هذه اثرت في الهيئة الاجتماعية الاسلامية الهندية تأثيراً غريباً وكانت خير وسيلة لتقريب الهنود من حكاهم » ولكنه بلي بغضب كثيرين من المسلمين بخاذه التهديد والوعيد من البيت الحرام واتهمه بعضهم بالضلال . ولكنه ما انفك يجادلهم بالحسنى حتى اقنعهم بصدق اسلامه وفي جملة ما مكن اقتناعهم رد شديد اللهجة دافع فيه عن المسلمين ضد كتاب ألفه السير ولیم هنتر وموضوعه « مسلمونا بالهند وهم يتقدمون وجوب نبد طاعة المملكة »

على ان ما لاقاه من امثال هذه العقبات لم يثن عزمه عن الفرض الذي اوقف بنية حياته لاتمامه وهو انشاء مدرسة كلية اسلامية فآلف أولاً لجنة سماها « لجنة رأس مال المدرسة الهندية الانكليزية الاسلامية » على ان تكون تلك المدرسة في بنارس ثم اقرروا على ان تكون في مدينة علي كده لانها في وسط العالم الاسلامي هناك فيسهل قدوم الطلاب اليها من البنجاب والاوود والهار وراجبوتانا وغيرها

ولكن تأسيس تلك المدرسة لم يكن بالامر الهين لان في سبيلها فضلاً عن النفقار الطائلة عقبة وعرة هي عقبة التعصب فقام لمصادرة المشروع جماعة يرون بقاء القديم على قدمه ويعدون الخروج عنه بدعة . ولكنه صاحب الترجمة تصرف بالحكمة والدراية وعدل في بروغرام المدرسة وقوانينها تعديلاً اقنع الجميع ان الغرض منها تعليم المسلمين

وتفقيهم على ما توجه ديانهم وان التعاليم فيها يكون باللغات الشرقية والعلوم الشرقية . وساعده في هذا الجهاد جماعة من رجال الانكليز المشهورين فخذوا في جمع الاكتاب من مساهلي الهند فلاقوا مشقة كبرى فمضت مدة ولم يجتمع من المال ما يقوم بالنفقة اللازمة . اما السيد احمد ولجنته فلم ينتظروا اجتماع المال كله مخافة ان تطول المدة فتفتر لهم مع ما يتخلل ذلك من ضعف الثقة فتناولوا ما اجتمع لديهم من النقود وانشأوا به مدرسة صغيرة في علي كده سنة ١٨٧٥ وكان انشاؤها داعياً الى وثوق الناس في تلك الالبانة ومشروعها فاقدموا عليه ولم تـمض سنتان اخريان حتى انهارت عليهم الهبات والمساعدات فانشأوا المدرسة الكبرى وهي المدرسة السكلية في علي كده . وظلت المدرسة برأسة بعض رجال الانكليز حتى انتقل هو الى علي كده فصارت اليه فاستقال من منصبه في القضاء وانقطع اليها منذ عام ١٨٨٠ وعكف على التعليم والتأليف والخطابة حتى توفاه الله في مارس سنة ١٨٩٨ وله من العمر ٨١ عاماً وقد جملته الشيب فزاده وقاراً وقال كثيراً من علامات الشرف مع لقب سير وألقاب اخرى

« صفاته الشخصية » كان رحمه الله عظيماً في كل شيء جسيماً وعقلاً وخلفاً كان عظيم الرأس واضح الملامح كبير العينين كبير اللحية غليظ الشعر كما يتضح ذلك من النظر الى رسمه في هذه الترجمة وكان عظيم الهيبة مع رقة ووداعة عالي الهمة حازماً مقداماً كثير الصبر على المشروعات الوطنية وما برح الى آخر نسمة من حياته . ساهم كثيراً في خدمة وطنه ساعياً في تأييد جامعة الاسلام ورفع شأن المسلمين . ومما ذكره لنا بعض معارفه انه لما عزم على انشاء كلية علي كده المتقدم ذكرها واحتاج الى جمع المال طاف البلاد بنفسه متقللاً من مدينة الى اخرى ومن بلد الى آخر وكانت شهرته قد طارت في الآفاق فكان اذا نزل مدينة هم أهلها باعداد الاحتفالات وابلام الولايم احتفاء به فكان يقول لهم « لم آت لآكل ولا لاشرب وانما جئت استعزكم على مشروع وطني فاثبتون اتفاقه على الاحتفال ادفنوه اليّ تقدأ لان المدرسة أحوج اليه » فبلغ مقدار ما جمعه في هذا السيل ٤٠٠٠٠٠ روية (نحو ٧٠٠٠٠٠ فرنك) فقها كلها على المدرسة وقضى نحو عشرين سنة في خدمتها ليلاً ونهاراً لا يلتبس أجراً لا شكوراً . وانما كان ينفق على نفسه من راتب استحقه من خدمته في القضاء ، قدره ٤٠٠ روية في الشهر وابنه السيد محمود الآن قاضي قضاة المسلمين في مدينة الله آباد

(كلية علي كده) هي أعظم مدرسة كلية اسلامية في الهند تعلم فيها اللغات الهندية . الفارسية والعربية والانكليزية . عدد أساتذتها نحو خمسة عشر استاذاً كان في جملتهم

صديقنا شمس العلماء الشيخ شبلي النعماني استاذ العربية فيها وهو من كبار العلماء المحققين . وعدد تلامذتها نحو ٥٠٠ تلميذ يفدون اليها من انحاء الهند بميدها وقريها وهي المدرسة الوحيدة الكبرى التي أنشئت على نفقة الوطنيين واقتدى بها أهل لاهور منذ بضعة عشر عاماً فأنشأوا مدرسة سموها « مدرسة لجنة حماية الاسلام » وفي كلية علي كدة مكتبة نفيسة وجامع ومطبعة تصدر منها جريدة أسبوعية في اللغتين الاوردية والانكليزية اسمها (اليكار انستيتوت غازت) أي جريدة كلية علي كدة . ويقدر وزن نفقات تلك المدرسة بستة آلاف روية في الشهر

فالسيد أحمد خان قد مات ولكن فضله لم يمت وهبات ان يثيب ذكره عن أذهان أهل الهند . وبالحقيقة انهم قدروه حق قدره فألقوا بعد وفاته جمعية سموها « جمعية احياء ذكر السيد احمد خان » فقررت ان افضل عمل يحيا به ذكره انشا مدرسة جامعة مثل مدرسته الاولى تسمى باسمه وتجمع لها الاموال من المسلمين في أقطار الهند وقدروا ما يقتضي لها من ذلك فبلغ نحو نصف مليون جنيه وفق الله مسعاها

اركان النهضة العلمية

الدكتور كلوت بك

مؤسس الاصلاحات الطبية في الديار المصرية

ولد سنة ١٧٩٣م وتوفي سنة ١٨٦٨ م

(الطب القديم) كانت مصر الى آخر القرن الثامن عشر في حوزة الامراء المماليك ولا يخفى عليك ما كان من امرهم في دولتهم وامانة العلم والصناعة واستنزاف اموال الناس حتى لقد كان القطر ين من شدة عتوهم . فلم يكن للعلم باب يدخل فيه أو تربة تنمو فيها وخصوصاً علم الطب فانه كان من جملة العلوم الدائرة . وكان الاطباء في الغالب من جالية بلاد المغرب يطبقون بالحجامة والسكي والفصد وغير ذلك مما لا يزال جارياً في اماكن كثيرة من هذه الديار وغيرها من بلاد المشرق

أما المدارس الطبية فلم يكن لها صورة في أذهان أولئك الحكام أو رعاياهم على ان بعض هؤلاء الاطباء المغاربة كانوا يلغون دروساً من تلقاء انفسهم على من يرغب في تلك الصناعة من أهل البلاد أو غيرهم . وكان الغالب في القائما في البيمارستان المنصوري بالنحاسين أو في أروقة الجامع الأزهر أو في بيوت أولئك الاطباء . واما كتب التعليم فكانت مما كتب في العصر الاسلامي القديمة كعصر العباسيين أو الفاطميين أو غيرها . ولذلك كان طب القرن الثامن عشر طب القرون الاولى في صدر الاسلام أو هو طب قدماء اليونان والرومان كابقراط وجالينوس لان المسلمين اخذوا الطب عنهم

وما زالت حال الطب في هذه الديار على ما تقدم الى زمن الحملة الفرنسية التي أغار بها نابليون بونابرت على هذا القطر السعيد سنة ١٧٩٨ م فدخلت الجنود الفرنسية مصر واوغلوا في مدها . وكان في جملة تلك الحملة جماعة من العلماء الذين اشتهروا في العلم ولا تزال اسماؤهم مشهورة في سائر انحاء العالم جاء بهم بونابرت اتعماً لمعدات الاستعمار ظناً منه بطول مكثه واستعمارهم الديار المصرية . وقد بحثت هذه الجمعية في الآثار المصرية وتربة البلاد وحللوها ودرسوا طبائع الحيوان والنبات فيها وكان في عزمهم ان ينشروا لواء العلم بين اهليها لو لم تفاجئهم طواريء الحداث بالانسحاب الى ديارهم بعد ثلاث سنوات من احتلالهم (سنة ١٨٠١ م) ولم يتجوا شيئاً مما كانوا شرعوا فيه في

المنشؤون وكتاب الجرائد

أديب اسحق

ولد سنة ١٨٥٦ وتوفي سنة ١٨٨٥

(ترجمته) وُلد في دمشق في ٢١ يناير سنة ١٨٥٦ وتلقى مبادئ العلم في مدرسة الآباء المازريين فتناول شيئاً من العربية والفرنسية وكان على حدائنه ظاهر الشهادة ممتازاً على أقرانه وكان استاذة في العربية يقول لآبيه « ان ابنك سيكون فوَّالاً » أي شاعراً . ونظم الشعر قبل أن يتجاوز الماشرة وهو لم يتعلم العروض . واتفق ان أمرته أصيبت بنكبة اضطر هو معها الى اعالمتها فزابل المدرسة في الحادية عشرة وتولى لمكتابة في الكرك بميتي قرش في الشهر ودرس في أثناء ذلك مبادئ التركية فحصل على الكفاية منها في بضعة أشهر وأصبح قادراً على التعبير بها عما يحول بخاطره تكلماً وكتابةً ، ثم تمكن منها حتى ترجم قصيدة كمال باشا في قتل السلطان عبد العزيز ملتزماً فيها الروي والقافية والبحر واللفظ التركي بعينه وهالته مثالا من الاصل التركي :
دين ودولت خائني برقاج ملاعين يزيد ايلشمر حضرة عبد العزيز خاني شهيد
وتعريبه :

خانة للدين والدولة من قوم يزيد قتلوا عبد العزيز المرتضي فهو شهيد
ودعت نجابته في التركية ومهارته في الكتابة الى سرعة رقيه ولم يكن ذلك ليشغله
عن الادب والشعر فكانت يفتنم ساعات الفراغ فينظم القصائد والموشحات ويطالع
يكتب الانشاء في العربية
السنين الاله لـ

جريدة التقدم بعيد نشأتها الاولى . ولم يرض عليه زمن وهو يكتب المقالات الرنانة حتى تحدث الناس بطلاوة عبارته ورشاقته وهو لم يتجاوز السابعة عشرة وترجم في أثناء ذلك قسماً من كتاب المعاصرين الفرنسيين لم يطبع وألف كتاباً سماه زهرة الاحداق طبعه وقدمه الى أحد وجهاء الثغر . وترجم لصاحب التقدم أيضاً كتاباً في الاخلاق والعادات وكتاباً صحياً طبعا يومئذ وليس عليهما اسمه
ثم دخل جمعية زهرة الآداب وقام فيها عضواً مهماً ثم تولى رئاستها وكان باقي فيها الخطب البليغة والمباحثات وينظم القصائد



(ش ١٤) - ادب اسحق
مع المرحوم سليم الخوري
ذلك رواية
أجها
امى

جاء القاهرة وفيها يومئذ السيد جمال الدين الافغاني فلزم حلقته وأخذ عنه دروساً في الفلسفة الادبية والعقلية والمنطق فتأثرت نفسه الى انشاء جريدة عربية فأنشأها في مصر وسماها « مصر » وأصدرها حالاً ولم يكن عنده من معداتها الا عشرون فرنكاً . ولكنها لم تكد تظهر حتى أعجب الناس بها وتسابقوا الى اقتنائها وكلهم معجبون بطلاوة أنشائها وبلاغتها . فنقلها الى الاسكندرية واشترك في تحريرها مع المرحوم سليم نقاش فلفتت نجاحاً عظيماً وطارت شهرتها في الآفاق وكثر مريدوها وأصبح الناس يتحدثون بعبارة أديب ومزاياها ويحفظون أقواله كما يحفظون الحكم والأمثال لما حوته من بلاغة التركيب والتطبيق بين الاسلوب الافرنجي والعربي . فتنشطا وأنشأ جريدة أخرى يومياً سماها « التجارة » وظلت مصر أسبوعية وكتات من أعظم أركان النهضة الانشائية في الجرائد وتحداها الكتاب وتسجوا على منوالها من أساليب التحرير البسيط الحالي من التعقيد أو التقييد . فأحدث ذلك حركة في الافكار وحرية في الاقوال لم تكن معروفة من قبل فأصدرت الحكومة أمرها بالغلغها جميعاً

سأدر صاحب الترجمة الاسكندرية الى باريس وأعاد فيها جريدة مصر لايبالي بما يهدده في سبيل ذلك من الخطر على حياته وسماها « القاهرة » وكتب فيها فصلاً انتهية في البلاغة . وألف هناك أيضاً كتاباً في راجم رجال مصر في هذا العصر سرق أيضاً في جملة ما سرق . وعرف في باريس عدة من رجال الافلام من الفرنسيين والأتراك واتي جماعة من رجال السياسة وحضر في مجلس النواب جلسات كثيرة فرادته خطب البلقاء اقدماً على الخطابة وطالع كثيراً من المخطوطات العربية في مكتبة باريس وكانت محمته قد تعرضت المؤثرات لنحافة بدنه بالنظر الى سرعة نمائه بدنياً وعقلاً مع اجهاد عقله في ما تتطلبه نفسه من المطالب العالية رغم ما كان في سبيله من العقبات — فلما زل باريس كان بردها قارساً جداً في ذلك العام ولم يكن مهتماً بصحته فأصيب هناك بعللة الصدر وتألم منها مدة الشتاء وعاد الى بيروت مصدوراً فهد اليه صاحب التقدم بتحرير جريدته فتولى تحريرها للمرة الثانية أقام على ذلك نحو سنة فلما انقبت الوزارة المصرية أواخر عام ١٨٨١ عاد الى مصر فودعه أصدقاؤه أسفين على فراقه ثم جاء القاهرة فعين ناظراً لقلم الانشاء والترجمة بنظارة المعارف وأذنت له الحكومة في اصدار جريدة مصر قاصدها في شكل كراس ثم اعادها الى مظهرها الاول . وعين في الوقت نفسه سكرتيراً لمجلس النواب ونال في خلال ذلك الرتبة الثالثة ثم أحال امتياز الجريدة الى شقيقه ليتفرغ لمهام منصبه وظل مع ذلك يحرر القسم الاكبر منها

ولما طرأت الحوادث العسكرية بمصر عاد أديب الى بيروت في من هاجر الى
 القطر السوري . و بعد احتلال الانكليز اسكندرية عاد اليها مرة أخرى في التماس
 شأنه الاول فلم يحصل عليه وابتعد الى بيروت بعد ان أوقف في السجن بضع ساعات
 نظم في خلالها ابياتاً ذيل بها قصيدة في مدح سلطان باشا
 وتولى في بيروت تحرير التقدم المرة الثالثة وطبع في خلال ذلك رواية الباريسية
 الحسنة وكان قد عربها في ايام الصبا وهي مشهورة . ثم اشتدت عليه علة الصدر
 فأشار عليه اطباء بالذهاب الى مصر للاستشفاء بهوائها فاستأذن من المغفور له
 الخديوي السابق فأذن له فانهاها واقام فيها اياماً ثم عاد الى الاسكندرية قضى بضعة
 ايام في الرمل فلم ير قائدة فعاد الى بيروت وانصرف توّاً الى مصيفه في الحدث بلبنان
 ولم يمض على عودته ثلاثين يوماً حتى توفاه الله سنة ١٨٨٥ وله من العمر تسعة
 وعشرون عاماً

« صفاته واعماله » كان رحمه الله طويل القامة والعنق مع انحناء قليل ايض
 اللون براق العينين عريض الجبهة بارزها جهوري الصوت طلق اللسان ثبت الجنان
 لطيف الحديث ذكياً نبياً جريئاً مقدماً حاد الذهن ابي النفس سليم القلب وقد ابته
 الخطباء فعددوا مناقبه ووصفوا قلبه ورأه الشمره والكتاب وقد جمعت افوالهم في
 مقدمة كتاب الدرر الذي جمعوا فيه منتخبات افواله

واشتهر رحمه الله خصوصاً في الخطابة والانشاء فاذا خطب تدفق تدفق السيل
 يهتز له المنبر وتتقاد اليه الكلمات آخذة بعضها برقاب بعض واذا كتب سحر الالباد
 بحسن البيان مع السلاسة والبلاغة . وكان قدوة المذشرين وعمدة الكتاب ولو امد الله
 بعمره لخدم الاوطان خدمات قل ان يستطيع الناس مثلها

وكان مع ذلك شاعراً بليغاً نظم القصائد الرنانة في جملتها قصيدة طويلة
 بعد حوادث مصر سنة ١٨٨٢ وصف فيها تلك الحوادث احسن وصف وهي ط
 اليك مقتطفات منها :

عج بي على تلك الطلول وناد	أني تحمل اهل هذا النادي
ياوارد الاسكندرية طامعاً	بمنافع الاصدار والاراد
أفصورها خفيت عن الانظار ام	أناز لقصر في الغفار بواد
ام تدمر قد دمرت وعمورة	ما عمرت ام دار ذي الاوتاد
قبادها جهل خفي ما بدا	مثل له من حاضر او باد
جهل الذي رام الاماني وهي في	قم الجبال وكان دون الوادي

شقيت بزله الجوع وطلبا
وتلاه في سبل الفوايه معشر
فأناهم رعد المدافع مبرقا
يا هولها من ساعة مرت بما
كم حامل خرجت به محمولة
ومصونة نفساً تقول لصحبها
ومبأباً يدميه لمس حريره
وممر لم يبق في الدنيا له
والدار موقدة صرت من خلفهم
والجنود شردهم قتال عدوهم
ونضوا على أهل السبيل بوأراً
وبلادهم قد نالها من طارهم
ومنها في التخاص

عيت فلولا السابقون ومجدهم
ومؤبد ملك أمير عادل
وعصابة كانت قلائد فصامهم
لم تلق في مصر ومصر عزيزة
وله رسائل كثيرة تدل على حسن بيانه في مخاطبة الاصدقاء قد نشر بعضها في
بله منتخباته في الدرر

أحمد فارس الشدياق

ولد سنة ١٨٠١ وتوفي سنة ١٨٨٧ م

(ترجمة حياته) هو فارس بن يوسف بن منصور بن جعفر شقيق بطرس الملقب بالشدياق من سلالة المقدم رعد بن المقدم خاطر الحصري الماروني الذي تولى جبل كدروان في سوريا سبعاً وثلاثين سنة في أوائل القرن السابع عشر للميلاد وُلد في عشقوت من أعمال لبنان سنة ١٨٠٤ م ثم انتقل والداه الى الحدث بلبنان سنة ١٨٠٩ فربى فيها وقد ظهرت عليه مخائيل النجابة منذ نعومة أظفاره فتعلم القراءة في مدرسة عين ورقة بلبنان وتناول شيئاً من اللغة والنحو على يد أخيه أسعد . وبدأ بنظم الشعر وهو في حدود العاشرة وكان فيه ميل غريزي لقراءة الكلام الفصيح والتبحر في معاني الالفاظ الغريبة التي يعثر عليها في ما يقرأه من الكتب التي في مكتبة والده لان والده كان قد احرز كتباً عديدة في فنون مختلفة ثم توفي والده وهو صبي فاصبح يتبها فلم انه يجب عليه أن يعتمد على نفسه في التنبش فاتفق صناعة الخط وجعل ينسخ الكتب لنفسه أو لغيره بالاجرة واسكنه لم يرَ فيها فائدة تذكر وكانت نفسه تحذره من ذلك الحين بالاسفار والجد في طلب العلم ولم يكن يرى في ما حوله ما ينشطه على ذلك ويهض به من حضيض الفقر لقلة الوسائل واستبداد القوي بالضعيف

فلما انه تلقى بعض العلم عن أخيه أسعد وكان أخوه هذا نابغة عصره ذكاء وفطنة فاتفق انه خلع مذهب والديه ومذهب بالمدى الانجيلي فغضب عليه البطرك وما زال يتمرده ويسومه العذاب ألواناً حتى يرجع عن رأيه فلم يزد الا تمسكا واصراراً الى ان آل ذلك الى موته بدير قنوين في عنقوان شبابه ضر موته . ولا يزال أهل سوريا ولبنان يتحدثون بقصته الى هذه الغاية . وكان صاحب الترجمة شديد التعلق بأخيه هذا فمظم عليه أمره حتى كره الإقامة في بلاد الشام جملة فنادى بها ناقماً عليها وعلى الذين كانوا سبباً في موت أخيه أسعد وطلب الاغتراب فجاء الديار المصرية في عهد المنفور له محمد علي باشا . وكان يجيشه اليها بصفة أستاذ للرسولين الاميركان لتعليم اللغة العربية وقواعدها وأشياء أخرى . وقد أرسله لذلك المرسلون الاميركان ببيروت لانهم شعروا بأن موت أخيه اسعد انما كان دفاعاً عن مذهبهم وكان أسعد مضطهداً من أكثر اعضاء عائلته الا جماعة منهم لم يكونوا يستطيعون المجاهرة في الدفاع عنه خوفاً من سطوة الحكام لانهم كانوا موافقين للاكليروس بما اتوه بشأن المرحوم أسعد . أما فارس فانه

لم يكن يكتف ما في نفسه من استصواب عمل أخيه فاصبح في خطر على حياته فخاف
الاميركان ثم ارسلوه الى مصر كما قدمنا

ولبت في مصر بين تعليم وتعلم حتى أتم دروسه في العلوم العربية وغيرها وقد قرأ
بعضها على الفاضلين نصر الله اقندي الطرابلسي الحلبي والشيخ محمد شهاب الدين
وطالع كتاب صحاح الجوهري وديوان المتنبي وغيرها من كتب اللغة والادب . وكان
كثير الرغبة في قراءة الشروح التي تبين ما خذ الكلام من اللغة شديد الولع بالشعر



(ش ١٥) احمد قارس الشدياق

ونظمه نخاض عابه حتى بلغ منه مبلغاً عظيماً ونظم شيئاً كثيراً بين غزل وحماة ومدح
وهجاء وتمكن من سائر علوم اللغة كالنحو والصرف والاشتقاق والمنطق . وتقرب من
خبرة علماء المصريين ومعية عزيز مصر حتى تولى كتابة الوقائع المصرية وكانت في أول
نشأتها تكتب باللغة التركية فقط فكتب فيها زماناً بالعربية

وتعرف في مصر بعائلة الصولي من وجهاء السوريين فصاهرهم وولدت له امرأته
هذه ولدين هما قاز وسليم أما الاول فتوفي بعد ذلك في ضواحي لندن أثناء اقامته فيها

كما سيجي، وبقي سليم وحيداً وهو سليم افندي فارس نزيل بلاد الانكليز
وفي سنة ١٨٣٤ سافر الى جزيرة مالطة واقام فيها زهاء اربع عشرة سنة يدرس
في مدارس المرسلين الاميركان وقد تولى تصحيح ما يطبع في مطبعهم هناك واخذ في
التأليف والتصنيف ولا يكاد يوجد كتاب مطبوع في مطبعة مالطة الا كان هو مؤلفه
أو مترجمه أو مصححه . ومن جملة ما ألفه كتاب للتدريس وآخر سماه « الواسطة في
معرفة احوال مالطة » لم يغادر شيئاً عن تلك الجزيرة وسكانها الا ابانه وانتقده فيه
وفي سنة ١٨٤٨ بمثل جمعية ترجمة التوراة في لندنرا تطالبه من حاكم مالطة على يد
وزير خارجيتها للمساعدة في ترجمة التوراة الى العربية . وكانت هذه الجمعية قد عهدت
بترجمتها الى الدكتور لي فبعثت الى صاحب الترجمة لتتبعها وضبطها فسار الى لندنرا
ومرّفي طريقه بمدن كثيرة من اوربا ثم عاد بعد انتهاء الترجمة الى باريس اقام فيها زمناً
وقد كتب سياحته هذه في كتاب سماه « كشف الحبا في احوال اوربا » وصف به
تلك البلاد وصفاً دقيقاً بعبارة رقيقة تأخذ بمجامع القلوب لا يمل القارىء من قراءتها
فضلا عما يستفيدة منها عن احوال امم اوربا وخصوصاً لندنرا واخلاق اهلها وعلومهم
وآثارهم وكل ما يتعلق بهم . اما باريس فلوحز في وصفها اعتماداً على ما كان قد كتبه
عنها العلامة المرحوم رفاعه بك الشهير . وقد طبع كشف الحبا الطبعة الاولى في
تونس والثانية في الاسنانة سنة ١٢٩٩ هـ وهي مشهورة ومتداولة . وائف اثناء سياحته
هذه ايضاً كتاباً سماه « الساق على الساق فيما هو الفارياق » والفارياق لفظ مقتطع
من اسمه (فارس الشدياق) وسيأتي وصف هذا الكتاب عند الكلام عن مؤلفاته
قضى في سياحته هذه بضع عشرة سنة متجولاً في انحاء اوربا يتردد الى مالطة
وهو لم يغير شيئاً من لباسه التركي ولا بدّل طربوشه على انه اتقن اثناء ذلك ايضاً اللغة
الانكليزية وتعلم الفرنسية وزوج سيدة انكليزية لم تدله اولاداً ونال الحماية الانكليزية
بمد سعي لانهم لم يكونوا يمنحونها الا لمن استحقها ولا تتوقف على مدة سني الإقامة
فنالها وحلف اليمين المتعلقة بها وهالك نص بعضها
« اما فلان اعد واقسم صادقاً باّني اكون اميناً ومخلصاً في الطاعة لجلالة الملائكة
فكتوريا واحامي عنها بناية جهدي وطاقتي ضد جميع من يتحالف عليها او بهم بسوء
عليها سواء كان على شخصها او تاجها او شرفها وابدل غاية جهدي في ان اكشف
لجلالتها ولورثتها ولن يخلفها جميع الحياتات والحائنين والمنفاوين عليها او عليهم واعد
بأمانة اني ابدل غاية استطاعتي في ان احفظ واسند واجير خلافة التاج المعبر عنه في
الاحكام بحكم كذا » الخ

واففق في غضون ذلك ان احمد باشا باي ولاية تونس اذ دانه زور مدينة باريس و فرق على فقراء مرسيليا وباريس وغيرهما اموالا طائلة ثم رجع الى مقامه فنظم قصيدة يمدحها وبعثها على يد من بلغها اليه فحزنت حسن قبوله وفتن الباي بها حتى بعث اليه يستقدمه على سفينة حربية وقد عجب صاحب الترجمة لئلك الدعوة وذلك الاكرام وقال « لعمري ما كنت احسب ان اندهرت لك للشعر سوقاً ينفق فيها ولكن اذا اراد الله بعبد خيراً لم يبقه عنه الشعر ولا غيره » فجاء تونس واقيم فيها مدة على الرحب والسعة وحرر في جريدة الرائد التونسي وهي جديدهم الرسمية الى الآن وكان في اثناء اقامته بباريس قد تلام نصيدة اسدحها المغفور له السلطان عبد المجيد على اثر الحرب بين الدولة العلية والروسية وبعث بها على يد سفير الدولة العلية بباريس والقصيدة تزيد اياتها على المئة واثنتين نكتفي منها بما يأتي مثالا لما جاءت به فريحة المترجم من النظم

قال في مطلعها

الحق يعلو والصالح يعمُرُ	والزور يمحى والفساد يدمرُ
ومنها	يامؤمنون هو الجهاد فبادروا
ومنها	في ان تملوا البر حتى تذهبوا
	وتعسكوا بالبروة الوثني من الص
	يفنيكم التكبر والتهايل عن
ومنها	لو لم يكن منكم سوى نفر
ومنها	انتم عباد الله حقاً فاعبدوا
ومنها	ما ان يقاومكم من عسر
	قد قال في الذكر المفصل ربكم
ومنها	غاروا على حرم مخدرة ام
	الصبر محمود والكن حين تد
ومنها	والله قد وعد المجاهد منكم
	ويوتئ الشهداء خير ميوء
	الحرب بينكم سجالاً فاثبتوا
ومنها	ولعل نسرهم المدموم واقع
ومنها	من كان من بين الوري سلط
ومنها	كفر المبايع غيره والمعتدي

ومنها من جوهر الاخلاص صور ذاته رب قدیر كيف شاء يصور
ولاء أمر الدين والدنيا معاً فهو الامام الحاکم المتأمر
ومنها وهو الذي بين الابداء محجب ومعظم ومبجل ومعز
يستدفعون الضر فيهم باسمه وعلى المنابر حمده المتكرر
ومنها ايه أمير المؤمنين ومن دعا ايه أمير المؤمنين فقد سروا
سد بالمعالي قائفاً كل الوری مجدداً وشاشك البغيض الابتر
ومنها ليست فروق لغير عرشك وهي ما بقيت عن الفرقان ليست تقفر
أنت الذي بمدح وصفك تنجلي عنا الهموم وأفئنا يتعطر
وقال في ختامها

حرس الاله جنابك الاعلى ولا زالت عبادك في حماه تخفر
وادام دولتك العلية ما سرى نجم وما زخرت كجودك البحر
انشدت تاريخين هجريين في ختمي مديحك وهو حظي الاوفر
عبد المجيد الله ازكى ضده سلطانتا خير بمجد ينصر
(١٢٧٠) (١٢٧٠)

وكان لهذه القصيدة وقع حسن لدى الجلالة الشاهانية فورد عليه بسببها ايساز
بالقدوم الى الاستانة لمكافأته وكان قد تم بالسير فحب اليه بعض الصدور العظام
الاقامة في تونس فسار اليها كما تقدم . ووجه اليه حضرة الباي احسن منصب لديه
وهناك اعتنق الديانة الاسلامية على يد شيخ الاسلام وسمي احمد فصار اسمه احمد
فارس الشدياق . وأخذ صيته ينتشر في سائر الانحاء الاسلامية وخصوصاً الاستانة
العية فطلبته الصدارة العظمى من الباي فقدم الى الاستانة وتولى تصحيح الطباعة
بضع سنوات

وفي سنة ١٢٧٢ هـ انشأ جريدة الجوائب الشهيرة في الاستانة وأجاد في انشائها
وسبكها فولع الناس بمطالعته وذاع صيتها في الآفاق الشرقية فبلغت الهند وفارس
والعراق وسائر بلاد العرب ومصر والشام والمغرب وأجاد في اتقانها حتى لم يفادر
أسلوباً من اساليب الكتابة لم يطرقه بين لغة وسياسة ومدح وثناء وجد وهزل ولوم
وعتاب وحزن وطرب وسائر فنون الادب فضلاً عن القصائد الرنانة والمقالات
العديدة في العلم والاخلاق كما رآه محفوظاً في « منتخبات الجوائب »

ولم تنحصر منزلة الجوائب في المشرق ولكنها دخلت المغرب حتى كانت جرائد
باريس ولندرا تأتي بذكرها وذكر محرريها في الكلام عن سياسة المشرق مستشهدة

بأقواله وكانت تلقبه بالسياسي الشهير والاخباري الطائر الصيت . وقد خاطبه الملوك والامراء والعظماء في سائر اقطار العالم ووجدوا بين اوراقه بعد وفاته مئات من الكتب وارودة عليه من عطاء العالم وملوكهم

وقد نال الالنفات الشاهاني بنوع خاص فانهم عليه بالرتب والنياشين ونال مثل ذلك ايضاً من الدول الاخرى

وما زال عاملاً على التأليف والتحرير الى اواخر ايامه فعهد بتحرير الجوائب الى ولده سليم افندي فارس فقام بذلك خير قيام الى ان قضت الحوادث بعطلتها سنة ١٨٨٤ على اثر الحوادث السودانية في الديار المصرية

وفي سنة ١٨٨٦ قدم صاحب الترجمة الى هذه الديار وقد شاخ وهرم وأتيح لنا مشاهدته وقد علاه الكبر واحرق بحدقته قوس الاشباخ واحدودب ظهره ولاكنه لم يفقد شيئاً من الانتباه أو الذكاء وكان الى آخر ايامه حلو الحديث طلي العبارة رقيق الجانب مع ميل الى المجون

وقد لاقى اثناء اقامته بمصر هذه المرة حسن الوفادة فزاره الوزراء والعظماء وتشرف بالمتول بين يدي الحديوي السابق فأكرمه ولاطفه وذكر خدمته للشرق ثم عاد الى الاستانة العلية واقام هناك حتى وافته المنية وقد شيع من الايام فتوفي في مصيفه بقاضي كوي وكان لوفاته في الاستانة رنة ودوي فرناه الكبراء والعظماء وبعثت الحضرة السلطانية سماحتلو وشادتلو الشيخ محمد ظافر افندي لحضور الاحتفال ونقلت جثته الى سوريا عملاً بوصايته قبل وفاته ودفنت في سفح لبنان في محلة الحازمية قرب مدينة بيروت

وكان لتشيع جنازته في بيروت احتفال شائق مشى فيه كبار المأمورين واعيان البلاد وعلماؤها وافاضلها الى ان واروه التراب واستمطروا عليه صيب الرحمة والرضوان

وترى في هذه المقالة رسمه منقولاً عن اصل فوتوغرافي دقيق الصنعة وهو آخر رسم نقل عنه على ما نعلم وترى فيه بطواهر الشيخوخة واضحة ولكنها كانت اوضح كثيراً عند قدومه القاهرة المرة الاخيرة . وكان رحمه الله ربع القامة كبير الاتف واسع العينين مع بروز وحدة . وكان طلي الحديث مع ميل الى المجون وترى هذه الصفة واضحة كل الوضوح في ما كتبه فان من بطالع كتبه يتحقق ذلك فيها

وقد رثته الجرائد على اختلاف لغاتها ونزعاتها وابنه العلماء والامراء ورثاء الشعراء

في سائر أنحاء المملكة العثمانية وخصوصاً في مصر وسوريا . وقد عني بجمع تلك المراتي من نظم ونثر حضرة يوسف افندي آ . اف صاحب جريدة المحاكم وطبعها في مطبعة الخروسة في كتاب سماه « هو الباقي » وقد علمنا انه وردت كتابات اخرى في رثائه بعد ان تم طبع المجموعة وبالحققة ان الرثاء وان كثر قليل في جانب ما يليق بمقام هذا الفقيه

(مؤلفاته) ويجمل بنا قبل الشروع في وصف مؤلفاته ان نصف قلته اي ان نتظر في مؤلفاته ظراً عاماً ونذكر ما اخص به من اوصاف الكتاب فنقول انما المترجم باتقان في النظم والنثر والاجابة في كليهما فتراد ادا نظم أو نثر انما يفعل ذلك عن سعة وارتياح كما به وسى النماذج الامة في صدره وأخذ عليها عهداً ان تأتيه صاغرة حالما يحتاج اليها فذا خطر له . معنى سبك في قالب من اللفظ لائق به بغير ان يتكلف في ذلك مشقة او تردداً . نرى كتاباته طلية طبيعية ليس فيها شيء من التكلف او التضرع على كونها بليغة فمسيحة والسبب في ذلك حدة ذهنه وقوة ذاكرته وسعة اطلاعه وكثرة محفوظه مع حرية قلته . وكان يطلق اعلانه العنان غير محاذر واطنه السبب فيما رآه يهوى مؤلفه من الجود الذي تنفر منه طباعنا ونمجه اذواقنا . على ان الجود اذا لم يتجاوز حده كان اغضاً او هو بمثابة الملح لطعام وذلك كثير في كتابات المترجم مما يرغب المطالع في المطلع فتراد منها وان طالت

ومن خصائص كتابه السبغ احمد فارس السلاسة وارتباط المعاني بعضها ببعض وانتساقها مع التوسع في التعبير وتجميع الموضوع الى جزئياته مع مراعاة الموضوع الاصيل والعود اليه . وترى ذلك واضحاً في كتابه كشف الحجب فادا اراد وصف عادة من عادات اهل باريس مثلاً فإنه ينطرق منها الى ما يماثلها من عادات العرب أو الانراك فيذكر وجه الخطأ هنا أو هناك وما هو سبب هذه العادة وربما جاء بتاريخها ومن جاء بها حتى يخال لك انه خرج عن الموضع ثم لا تشعر الا وقد عاد بك اليه بغير تكلف . وكل ذلك بغاية السلاسة والطلاوة مع البلاغة . وترى في مؤلفاته كثيراً من الاقفاط العربية جاء بها للتعبير عن معان حديثة افريقية لم تكن عند العرب وهي في الغالب تدل على حسن اختياره

ومن الأدلة على اقتداره في التعبير انه مغال فاذا مدح بلغ بمدوحه عنان السماء واذا هجا انزك مهجوه دركات الجحيم . وترى كتاباته على بلاغتها وحسن سبكها تجلي فيها البساطة والسهولة كان كاتبها كان يكتب كل ما يمر بذهنه على غير تكلف أو مراعاة لحطة الكتاب قبله وهو استقلال في الرأي واعتماد على النفس . فمن ذلك في بداية

فصل يصف به مصر في كتاب انفاريق قوله « قدقت حامداً لله شاكرًا فإن القلم والدواة حتى أصف هذه المدينة السعيدة الجديرة بالمدح الخ » وفي هذا الأسلوب من الطلاوة ما لا يخفى ولكل مقام مقال فلنشرع إذاً في وصف مؤلفاته

(١) سر الليال في القلب والابدال : وهو كتاب لغوي تحليلي كتبه في الاستانة العاية لثلاثة مقاصد . أولاً لسرد الافعال والاسماء التي هي أكثر تداولاً وأشهر استعمالاً وتنسيقها بالنظر الى التلفظ بها لايضاح تناسبها وابداء نجاسها وكشف اسرار معانيها وأصل مدلولاتها . ثانياً استدراك ما فات صاحب القاموس من لفظ او مثل او ايضاح عبارة او نسق مادة . والكتاب يشتمل على نحو ستمئة صفحة بقطع كبير طبع بالاستانة سنة ١٢٨٤ هـ

(٢) الساق على الساق في ما هو الفاريق : وقد تقدم ذكر هذا الكتاب في ترجمة حياته وهو كبير الحجم يشتمل على نحو ثمانئة صفحة كبيرة كتبه اثناء سياحته في اوربا . ويظهر لمن طالعه ان مؤلفه أراد به ثلاثة أمور . الاول وصف أسفاره وأحواله الخصوصية وما قاساه في اوائل حياته . والثاني التنديد بمجاعة من الاكليروس لم يذكر اسماءهم الا رمزاً وتقييح ما ارتكبوه في مقتل اخيه أسعد . وأما الامر الثالث وهو الامم فهو ايراد الالفاظ المترادفة في اللغة في مجموعات كل موضوع على حدة كأسماء الآلات والادوات وأصناف المأكول والمشروب والمشعوم والمفروش والمركوب والحلي والجواهر وأوصاف الرجال والنساء وغير ذلك مما لا يتيسر وجوده في كتاب واحد وعلى أسلوب لم نشاهد مثله في العربية

على ائتالا نستطيع الانتقال من وصف كتاب الفاريق قبل الاشارة الى أمر ددنا لو كفانا رحمه الله مؤونة النظر فيه - وذلك أنه أورد في ذلك الكتاب ألفاظاً وعبارات أراد بها المجون ولكنها تجاوزت حدوده حتى لا يتلوها أديب الا ودّ لو أنها لم تمر في ذهن شيخنا ولا دوتها في كتابه نزيهاً لأقلام الكتاب عما ينجبل من قراءته الشاب فضلاً عن العذراء . وقد طبع الفاريق في باريس سنة ١٢٧٠ هـ

(٣) الجاسوس على القاموس : ألفه في الاستانة ينتقد فيه معجم القاموس المحيط للفيروزابادي وهو يشتمل على مقدمة وأربعة وعشرين نقداً . أما المقدمة فهي ملاحظات كثيرة لغوية من جعلتها ترتيب الافعال بحسب ما نسقه الكوفيون ثم ترجمة صاحب القاموس وصاحب الباب وصاحب الصحاح وصاحب المحكم وصاحب لسان العرب

وهم من فطاحل علماء اللغة . أما الاربعة والعشرون فقد أ فهي انتقاده ما ورد في القاموس من عبارته وخطته ومعاني الفاظه واشتقاقها وما شا كل ذلك . وعدد صفحات الكتاب زهاء سبعة مئة صفحة

(٤) كشف الخبا عن فنون اوربا : وهو سياحته في اوربا وصف فيه عوائد أهل اوربا وخصوصاً الانكليز والفرنساويين ومناحف لندرا وباريس وآثارها وقد قال انه اختصر في وصف باريس لان المرحوم رفاعة بك قد سبقه الى وصفها مطولا وقد طبع هذا الكتاب غير مرة

(٥) الواسطة في احوال مالطة : وفيه وصف جزيرة مالطة جغرافياً وتاريخياً ومدنياً وعوائد أهلها وأخلاقهم ولغاتهم وكل ما يتعلق بهم

(٦) اللغيف في كل معنى ظريف : جمع فيه كلمات مفيدة وحكماء مأثورة وأمثالا أدبية وحكايات تهذيبية ونكائاً لغوية

(٧) غنية الطالب ومنية الراغب : وهو كتاب مدرسي في علم الصرف والنحو

(٨) الباكورة الشهية في نحو انافة الانكليزية وتليها المحاورة الانسية في اللغتين

العربية والانكليزية : وهو كتاب مدرسي لتعليم اللغة الانكليزية

(٩) السند الراوي في الصرف الفرنسي : وهو كتاب لتعليم اللغة الفرنسية

هذا عدا جريدة الجواب التي حررها زهاء ثلاثين سنة وقد تقدم ذكرها في ترجمة حاله وجمع نجله سليم افندي فارس نجباً منها في كتب منها منتخبات الجواب وهناك كتب أفها ولم تطبع منها كتاب النقائس في انشاء احمد فارس والتقنيع في علم البديع والروض الناضر في آيات ونوادير وتليه رسائل ومحورات أدبية . ودويوان شعري من نظمه يشتمل على اثنين وعشرين الف بيت

وقد ألف كتاباً مطولاً في اللغة سماه « منتهي العجب في خصائص لغة العرب » فضى في تأليفه سنين عديدة نحاً فيه نحواً حديثاً لم يسبقه اليه غيره على أسلوبه وقد أسهب فيه حتى بلغ مجلدات كثيرة وموضوعه البحث في خصائص الحروف الهجائية العربية مثال ذلك قوله ان من خصائص حرف الحاء السعة والانبساط أي ان الالفاظ التي تنتهي بحرف الحاء يكون في معناها شيء من خصائص هذا الحرف نحو الابتاح والبندح والبراح والابطح والابلنداح والرحرح والمسفوح والمفرطح والمسطح وما شاكل . ومن خصائص حرف الدال اللين والنومة والفضاضة نحو البرخدة والتيد والتأد والحدود والرادة والرهادة والفرهد والالود والقشدة والملا وغيرها . ومن خصائص حرف الميم القطع والاستئصال والكسر نحو أرم وزم وجزم وجل

وخمم وحطم وما جرى مجراها وقس عليها . ولو نظرنا في ما أورده من الامثال لرأينا منه تساهلاً في تطبيقها على ما أراده على امتثال تنكر ما كان يرجى منه من الفوائد الجزيلة لو طبع الكتاب ونشر ولكنه فقد حرقاً على أثر حريق أصاب منزله في الاستانة فأسف هو لذلك أسفاً شديداً . وأخبرنا صديق انه رأى بين أوراق الشيخ أحمد فارس تأليفاً في تراجم مشاهير مصر لم يطبع . وربما كان له مؤلفات أخرى لم تقف على خبرها .

وما لا يليق بنا الانضاء عنه ان مطبعة الجوائب طبعت كتباً عربية كثيرة كانت نادرة الوجود فأحييتها ونشرتها بين المتكلمين بالعربية وسهلت تناولها وهي ماثرة حسنة تضاف الى مآثره الاخرى

محمد نامق كمال بك

أ كتب كتاب الأتراك وأشعر شعرلهم في القرن الماضي

ولد سنة ١٢٥٦ هـ وتوفي سنة ١٣٠٦ هـ

هذه الترجمة ملخصة من رسالة كتبها رفيق صباه صاحب السعادة ابو الضيا توفيق

بك السكاتب التركي

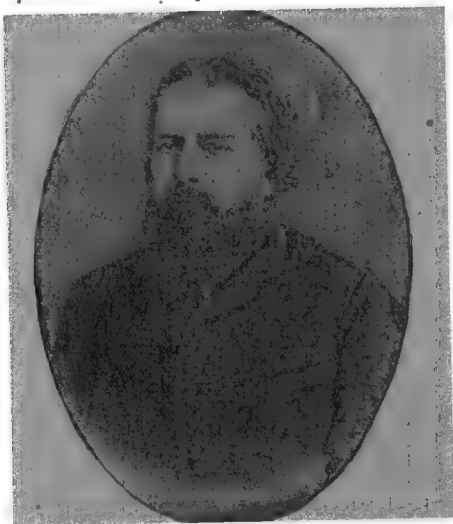
« ولد كمال بك المشار اليه في قصة (تكفور طانغى) سنة ١٢٥٦ هـ وكان جده (ابو امه) محصلاً هناك والحصل لقب لمنصب قديم في الدولة يقابله في الفرنساوية (Percepteur) فارخ عارف افندي احد شعراء تلك الايام مولده بهذا الصراع « ايردي شرف بودهره محمد كمال ايله » ومعناه بالعربية « فقد تشرف هذا الدهر بمولد محمد كمال ». وقد تسلسل كمال بك من بيت عريق في الحسب والنسب فوالده مصطفى حاصم بك وجده شمس الدين بك القرين الاول لجلالة السلطان سليم الثالث ووالد جده القبطان أحمد راتب باشا من نوابغ الشعراء ووالد هذا طوبال عثمان باشا الصدر الاعظم المشهور . ومن أقوال صاحب الترجمة في فضل النسب « ان مزاي الحسب والنسب من الامور التي لا يستطيع القول انها مما لا يرغب فيه او يسعى اليه فان من خاطط الناس واختبر أخلاقهم تحقق ان المولود من نسب رفيع افضل من المولود من أصل دنى »

« على أن طيب ارومة هذا الرجل لا تزيد شيئاً في تعريف فضله ولو فرضنا انه من أصل دنى لكان كفوّاً لا كاسب الفخر والمجد بمجده واجتهاده وائرائهما لاعتقاب أعقاب »

« فلما زرع دخل في مدرسة يازيد فففى فيها بضع سنين ثم انتظم في سلك تلامذة مدرسة « الوالدة » لكنه لم يمكث فيها الا بضعة أشهر فخرج منها سنة ١٢٦٨ هـ وهو في الثانية عشرة من عمره ففقت الاحوال أن يسير والده بمهمة الى « قارصه » فلم يعد يستطيع مزاوله الدرس وذلك دليل على ان ما اشتهر به بعد ذلك من العلم والفضل انما بلغ اليه بالجد والاجتهاد من تلقاء نفسه لا بواسطة المدارس « وأول ما جال بخاطره وأخذ بمجامع قلبه في ابان شبابه الشعر فنظم القصائد الحسان وكان اهل الاستانة يتناقلون أقواله ويتمثلون بها ويتحدثون به وبذكائه وظفره حتى لقبوه « نامق » وأول شعر اشتهر به قصيدة نظمها وهو في السابعة عشرة من عمره قال في مطلعها

ظهورائك كثرت برتونور خداوند تون هيات اشياده تأثير ضيا دندر
معناه « ان للكتابة (ربما يريد الجماعة أو الاتحاد) لوناً أو شكلاً حاصلًا من
انعكاس نور الله كما أن ألوان الأشياء في الطبيعة ناتجة عن انعكاس نور الشمس »
« وسار كمال بك في نسق شعره على خطوات الشعراء التركيين المفلحين » نفسي
وفهم « فبلغ من ذلك شأواً عظيماً ونبغ بالأشعار الحماسية والفخرية ومن قوله
في الفخر

بزا أول عالي بهم أبواب جد واجتهاد زكيم
جهانكبرانه بر دولت جيقاردق برعشيتندن



(ش ١٦) محمد نامق كمال بك

معناه « نحن الأولى نشأنا من أمة حقيرة وبجدنا واجتهادنا الشأنا دولة عظيمة
فتحت العالم »

« وفي سنة ١٢٧٧ هـ تولى تحرير جريدة « تصوير أفكار » وكان مع ذلك يزاول
الترجمة في الباب العالي ومن هذا التاريخ أخذت أفكاره وآراؤه في الظهور فلم يغادر
موضوعاً أدبياً أو فلسفياً إلا طرّفه وأجاد فيه فلقبوه « كمال » بدلا من « نامق »
وكانت جريدة « تصوير أفكار » هذه فاتحة النهضة التركية الحديثة من حيث الإنشاء

والادب فهي أول جريدة تركية خاضت في المناظرات الادبية التي استلقت انتباه أهل اللسان التركي وأهم تلك المناظرات ما قام بينهما وبين جريدة « روزنامه جريدة حوادث » وكانت حداً فاصلاً بين الانشاء التركي القديم والانشاء الحديث ومن ذلك الحين أخذت الآداب الحديثة في الانتشار هناك وكثر أشياعها ومدعوها. واتفق اذ ذاك سفر العلامة شامسي مؤسس جريدة « تصوير افكار » الى باريس لدواع اقتضت ذلك فعهد بإدارة جريدته الى كمال بك (سنة ١٢٨١ هـ) وكان في ريعان الشباب فاعتزل العلم والشعر وانقطع الى السياسة بالرغم عنه ولا يخفى ما في ذلك من التكلف والمشقة مما لا يفلح فيه الا نوابغ الرجال القادرون على تكييف مواهبهم حتى تطابق وظائفهم . ولو اقتصر صاحب الترجمة على نظم الشعر لبلغ منه مبلغاً فاق به (نقي) الشاعر الشهير ولكنه لو فعل ذلك ما استطاع ما استطاعه من خدمة ملته ووطنه خدمة كان يسعى في سبيلها ليله ونهاره — لا نقول ذلك امتحاناً للشعر فالتا تقدره حق قدره ولكننا لا نرى له ما نرى للنثر من التأثير في ترقية شأن الاداب. ومن الشواهد على ذلك (هيكو ونيرس) العالمان الفرنسيان الشهران فهيكو أشعر شعراء الفرنسيين في القرن التاسع عشر ولكنه لم ينفع أمته بنظمه كما افادها تيرس بأدبه وسياسته

« وجملة القول ان كمال بك اندفع بكليته الى السياسة وعلم الاخلاق وهما ركنا الادبيات فبت بين أبناء لغته روحاً عصرية نشطتهم وفتحت عيونهم وقلوبهم وبعد ان كنت لا ترى بين الازراك عشرين كاتباً أصبح كتابهم يهدون بالمشات والالوف والفضل في ذلك لصاحب الترجمة فانه هو الذي احيا فيهم حب العلم وحب اليهم الادب بما كان ينشره بين ظهرانهم أو يشنف به آذانهم من المقالات الرنانة في « تصوير افكار » وغيرها مما قد البس اللغة التركية حلة عصرية جديدة

« وأول ما نشر من نفثات افلامه رسالة « دوراستيلاء » طبعت سنة ١٢٨٣ هـ قال أبو الضياء « وقد أملى عليّ هذه الرسالة في الساعة الثالثة من الليل في اليوم الحادي عشر من رمضان المبارك سنة ١٢٨٢ هـ فغربت بها مقدرته على الانشاء فانه أوعز اليّ أن اتناول القلم والورق ثم أخذ يملئ عليّ فقال (وقتنا كه مقدما) فلم أتمالك عن التوقف محتاراً فقال ما بالك لا تكتب فقلت لا أعرف حتى الان عبارة تبديء بلفظ (وقتنا كه) وكنت أظن انك تخاطبني في شأن من الشؤون فتبسم وقال (اكتب ما أقوله لك وستعلم) . وما زال يملئ عليّ وهو يخطر ذهاباً وإياباً تارة يقف وطوراً يطوف غرف المنزل حتى انتهت الرسالة في الساعة العاشرة فجاءت كما قيل « كالفاحة مكتوبة على أرز » وما زال ذكرها متغلباً على كل ما كتبه بعد ذلك

« ومن مواهبه الخصوصية حدة اللسان وقوة الحجّة فانه لم يناظر كاتباً أو خطيباً الا ظهر عليه واخضعه . ومن آثار فضله انه أدخل الآداب التركية في دور جديد فقد كان كتاب الأتراك منذ ستمائة سنة ساثرين على خطّة واحدة في آرائهم وانشائهم فجاء كمال بك فنوع الانشاء تنويعاً هو أساس النسق التركي الحديث

» وما يذكر له انه لم يستخدم قلمه للهجو ولا أدخل في انشائه الفاظاً بذويّة أو معاني مخجلة . وكان اذا كتب في المواضيع الدينية مثل الحقيقة تمثيلاً واضحاً يفتن المطالع ولو كان من المعطلين . وكان يستخدم الفاظاً لغوية لم يالفها العامة لكنه كان يسبكها في قالب يسهل عليهم فهمها

« وكان كثير المطالعة دقيق التقيب والبحث حتى قيل انه لم يفادر كتاباً تركياً أو فارسياً مطبوعاً أو غير مطبوع من مؤلفات الأتراك أو ما ترجموه عن الألمانية والفرنساوية والانكليزية الا طالعه وتجر فيه وكان قوي الذاكرة الى حد يفوق التصديق حتى يكاد لا ينسى شيئاً نظره أو سمعه فقد يتلو عليك الوفاً من الاشعار الفارسية والتركية والعربية والافرنسية . وكان متمكناً من الفقه وعلم الكلام مدركاً لا كثر المسائل الغامضة المتعلقة بهما وقد طالع علم الحقوق على العلامة الفرنسي الشهير (أميل اقولا) ودرس في الاقتصاد والسياسة . أما التاريخ فقد كان من اكبر علمائه . وهاك أشهر مؤلفاته وترجماته

(تراجم الاحوال) ترجمة صلاح الدين الابوبي — والسلطان سليم —
والفاتح — وأمير نوروز
(حكايات وروايات) وطن (وهي رواية ترجمت الى اللغات الألمانية والروسية والفرنساوية) وكل نهال — وعاكف بك — وزوالى جوجق —
وانتباءه — وجزمى

(رسائل) دور استيلاء — وبارقه ظفر — وقانيزه — وحكمة الحقوق
ومكتوب الى عرفان باشا — وبه برزون مؤاخذه سي — وتخريب — وتقيب —
ومقدمة جلال — وهاردانش — ومنتخبات تصوير افكار
(مقالات متنوعة) تصوير افكار — ومخير — وحرير — وعبرت وبصيرة —
وحديقة — واتحاد — وصدافت — وغير ذلك من المقالات التي كان يكتبها الى
أصدقائه وفيها الحكم الفلسفية والادبية

(ترجماته عن اللغات الافرنجية) شرائط الاجتماع (تأليف روسو) وروح
الشرائع (تأليف مونتسكيو) وبعض كتابات باكون وفولني وغيرها — وقسم كبير

من كتابات كوندريسه تحت عنوان (تاريخ ترفيات افكار بشر)
« وكان في أثناء اعماله هذه مشتغلاً بتأليف التاريخ العثماني وهو تاريخ مطول بحث فيه عن عظمة هذه الدولة وما مرت به من الادوار من اول عهدها الى الآن له مقدمة يصح أن تسمى وحدها تاريخ الاسلام لانها حوت كل ما وقع من المسلمين من البعث الى ظهور السلطة العثمانية وكل ما رافق ذلك من الحوادث في آسيا وافريقيا وأوروبا. والمقدمة المشار اليها مكتوبة على نحو الف وخمسة طلحية من الورق ولكن من موجبات الاسف ان مطالعها منعت ثاني يوم ظهورها لوشاية بعض ذوي الاعراض خففظاً لا تار هذا الفاضل رجو ان يعاد نشرها مع ما تم تأليفه من هذا التاريخ وهو اربعة أجزاء تنتهي بوقائع السلطان سليمان القانوني
« وكانت وفاته بعلة الحنق الصدري فلم تمهله الا عشرة ايام ففضى بعد ظهر الثامن من ربيع الاول سنة ١٣٠٦ هـ » اهـ

سليم بك تقلا

مؤسس جريدة الاهرام

ولد سنة ١٨٤٩ وتوفي سنة ١٨٩٢

في سفح لبنان مما يلي ساحل مدينة بيروت قرية حسنة الموقع جيدة الهواء والماء كثيرة البساتين والفياض اسمها كفرشيا نبغ فيها جماعة كبيرة من العلماء ملأت شهرتهم الاسماع منهم اللغوي المرحوم الشيخ ناصيف اليازجي وسائر آل اليازجي والعلماء الافاض آل شميل الكرام ومنهم المرحوم امين شميل وشقيقه المرحوم الدكتور شبلي شميل وغيرهم من الاطباء والشعراء والادباء . ومن هذه القرية نبغ صاحب الترجمة المرحوم سليم بك تقلا مؤسس جريدة الاهرام

وُلد رحمه الله في أواسط سنة ١٨٤٩ وربى في حجر والديه على الصلاح والتقوى وحسن السيرة وظهرت عليه مخاضات النجابة منذ نعومة اظفاره فتلقى مبادئ العلوم في مدرسة تلك القرية ففاق اقرانه فلما رأى والداه فيه ذلك سعى في ادخاله مدرسة عبيه بلبنان واسكن المدرسة لم تكن تقبل في صفوفها من كان دون الخامسة عشرة من عمره فاستنجد الدكتور فان ديك فانجده وتوسط في ادخاله فقبلته المدرسة واغفرت صغر سنه بما توسمته من توفد ذهنه واستعداده فاقام في المدرسة يتلقى علومها ومعارفها حتى أعجب اساتذتها بذكائه وتفقهه على صغر سنه مع سهولة في خلقه ولين في طبعه وهمة في الدرس واجتهاد في مسابقة اقرانه

وما زال مكباً على كتابه وكتابه حتى كانت سنة ١٨٦٠ فانتشبت في ربوع الشام النورة المألومة فانصل لحيها بعبه وما جاورها فبرح المدرسة ونزل مدينة بيروت ودخل المدرسة الوطنية التي أنشأها الطبيب الذكر المرحوم المعلم بطرس البستاني وعكف على الدرس والمطالعة مجداً ساهراً حتى أصبح مثلاً بين اقرانه التلامذة بالثبات والاجتهاد لانه كان يعمل ساعات الفراغ أعمالاً يستعين بها على نفقات التعليم شأن من يلتمس العلى مجده واجتهاده

فلما أتم دروسه تميز استاذاً في المدرسة البطريركية في بيروت يعلم بها ما اتقنه ويتقن ما فانه وخصوصاً الفنون العربية فانه كان يتلقاها على الشيخ ناصيف اليازجي وكان الشيخ رحمه الله معجباً بذكائه وحده ذهنه وكان يعتمد عليه أحياناً في شرح

بعض الدروس على طلبته دلالة على ثقته به وكونه الى صحة مبادئه وسمو مداركه . ولم يمت عليه في المدرسة البطريركية مدة حتى صار رأس اسانذتها ووكيل أعمالها ومدير شؤونها والى في أثناء ذلك كتاباً في النحو والصرف على أسلوب مبتكر طبع ونشر . وكان الاعتماد عليه في تلقي هذين العلمين في المدرسة البطريركية

وكان رحمه الله مفطوراً على حب الرفعة والسعي في طلب العلى فلما رأى انه بلغ من مهنة التدريس أعلى درجاتها مال الى التماس مهنة تروي مطامعه فلاح له ان يقدم الى الديار المصرية وهي اذ ذاك في عصر المغفور له الخديوي الاسبق اسماعيل باشا الذي كان يجلب الى السوريين وغيرهم من جالية الافرنج الإقامة في مصر لما يبذله في صلاتهم



(ش ١٧) : سليم بك تقيلا

• تنشيط مشروعاتهم وخصوصاً المشروعات الادبية . فنظم قصيدة تاريخية رنانة في مدح
١٠١١ وغادر ربوع الشام قاصداً القطر المصري حتى جاء القاهرة فرفع
الخديوي الاسبق وتعرف بجماعة من أهل الفضل وذوي المناصب
نرى جريدة عربية والجرائد العربية لا تزال الى ذلك العهد
جنيهاً والناس لا يعرفون من الجرائد الا اسمها مع تردد
ها ففضى سنة يتردد بين مصر والاسكندرية بجاهد في الحصول
فه الحكومة امتياز جريدة الاهرام سنة ١٨٧٥ فصدرها

بالاسكندرية وليس لديه من معدات التحرير والتحجير والنشر والطبع الا ما فطر عليه من الثبات وحسن التصرف والاستقامة وما اكتسبه من العلم والاختبار مع شيء يسير من المعدات المادية فقام في سبيل نشر الاهرام مشقات جسيمة مع علمك باسمه جان الناس اذ ذاك للجرائد لخدانة عهدهما مع قلة وسائل النشر لديه . ولكنه ذلل كل تلك الصعاب بثباته وحسن سياسته وما قاله لنا مرة في سياق حديث دار بيننا عن الجرائد العربية وتاريخ نشأتها قوله « انشأت الاهرام وانا عالم بما يحول دون نشرها



(ش ١٨) : بشاره باشا قنلا

من المصاعب فكنت اقضي النهار والليل عاملا بدناً وعقلاً فكنت احرقها وادبرها - وألاحظ عماتها واكتب أسماء مشتركها واتولى معظم أعمالها بما لا يقوم به الآن عشرة من العمال »

وصدرت الاهرام أولاً مرة في الاسبوع ولم يستطع نشرها يومية الا بعد زمن طويل - وذلك انه بعد اصدار الاهرام يوضع سنوات أصدر جريدة يومية سماها صدى الاهرام والاهرام تصدر أسبوعية كالعادة فلاقي في اصدار الصدى فوق ما لاقاه

في اصدار الاهرام وما يحكى من هذا القيل وفيه دليل على ثباته انه طبع من صدى الاهرام لعدده الاول أربعة آلاف نسخة وزعها على نخبة أهل القطر واعيانہ كجاري العادة في الجرائد عند أول صدورہا فرجعت اليه الا بضع عشرات منها . على ان ذلك لم يثن عزمه بل ما انفك مواظباً على اصداره حتى صدر أمر الحكومة بالغائه واقتال المطبعة لانه درج أمراً ساء الحدوي الاسبق فاستتر صاحب الترجمة من وجه الحكومة مدة وسجن أخوه المرحوم بشاره باشا ثم توسط بعض أهل النفوذ فافرج عن المطبعة وأصحابها فأصدر رحمه الله جريدة الوقت يومية واسكنها لم تش طويلاً فصدر الامر بانقلها ثم عادت فظهرت حالا واخيراً استبدلها بجريدة الاهرام فصارت من ذلك الحين يومية

وما زالت الاهرام آخذة في العمل لا تزداد الا انتشاراً ورفعة حتى كانت الحوادث العاراية سنة ١٨٨٢ فاضطر رحمه الله للمهاجرة الى سوريا كما فعل سائر زواله هذا القطر غير المصريين . فلما احترقت الاسكندرية أصابت النيران مطبعة الاهرام فاحرقت شيئاً كثيراً من أعماله وكتاباته ومؤلفاته فلما انقشعت غياهب تلك الثورة عاد الى الاسكندرية واعاد اصدار الاهرام وعوض عما فات . وما زالت تصدر الى الآن

وفي سنة ١٨٨٦ سافر الى دمشق واقتن بسيدة من كرام الدهشقيين اشتهرت بالجمال والالطف ثم عاد الى الاسكندرية عارس أعمال الجريدة ويعاني تحريرها وفي سنة ١٨٩١ سافر الى فرنسا فزار عاصمتها وكثيراً من مدنها وقراها وكان يكتب الاهرام منها وفي السنة التالية (١٨٩٢) أصيب بألم في القلب فاشار عليه الاطباء بالذهاب الى سوريا لتبديل الهواء فسار ولكن القضاء المبرم كان في انتظاره هناك ففضي وطار نفيه في الافاق ودفن بما لاق بمقامه من التجلة والاكرام ولم يخاف ذوبة

وكان رحمه الله هماماً حازماً مخلصاً مسلماً سهل الاخلاق وديعاً رقيق الجانب ما عاشره أحد او عامله الا اتنى على رقة جانبه ودماثة أخلاقه وحبه للسلمة ورغبته في ارضاء الناس ولو تحمل منهم ضيماً أو تكبد خسارة . وقد كان ذلك من أهم الوسائل التي ساعدت على نشر الاهرام واقبال الناس على مطالعتها حتى بلغت ما بلغت من سعة الانتشار على اتنا لو دققنا البحث في العوامل الاساسية التي ايدت الاهرام ونشرتها لا ايناهنا ثلاثة (١) حسن سياسة صاحب الترجمة وميله الى المسالمة (٢) نشاط شقيقه . بشاره باشا وكان مدير الاهرام اذ ذاك ثم قام بعده بكل شؤونها حتى توفاه

١٠ فصارت الاهرام الى نجلة جبرائيل (٣) مساعدة بعض أبواب المناصب . مطونها الى درجة لا تكاد تقل عن حمل الناس على الاشتراك فيها فضلاً

عن اشتراكات الحكومة نفسها قلها كانت ضد بالملئات
وكان جازاً لرضاء الدولة العلمية متمتعاً بانعاماتها وانعامات الدول الاخرى وبعض
الجامع العلمية وحاز من الرتب العليا الرتبة الاولى من الصنف الاول ونال من التياشين
النيشان المجيدي الثاني ونيشان اللجيون دونور من رتبة شفالیه ونيشان الافتخار
التونسي من رتبة كومندور ونيشان الشمس والاسد من تلك الرتبة ونيشان الجمع
العالمي الفرنسي من رتبة أوفيسيه وغير ذلك

وكان سليم الذمة صادق الوعد . ومما يذكره العارفون من هذا القبيل ان والده
توفي عن دين عليه ولم يكن أصحاب الدين ينتظرون الوفاء من أولاده . فلما أنعم الله
عليهم وسهل لهم أبواب الرزق اتفق الاخوة وصاحب الترجمة في مقدمتهم على وفاء
ما في ذمة والدهم من أموال الناس فسافر هو بنفسه الى بلاد الشام ولاقي الدائنين ودفع
اليهم أموالهم

وكان محباً للاخذ بناصر الشبان الذين يلتمسون الاشغال ولا سيما ابناء وطنه فيبذل
كل مرتخص وغال في سبيل مساعدتهم اديباً ومادياً
وكان كاتباً فاضلاً وشاعراً مجيداً تشهد بذلك مقالاته ونصائده في صفحات الاهرام
وقد جمعت منتخبات أشعاره ومقالاته بعد وفاته وطبعت على حدة في ديوان ضخمة وجمعت
أقوال الجرائد وقصائد الاصدقاء ومقالاتهم في تأييده ورثائه في كتاب آخر

السيد عبد الله نديم

ولد سنة ١٢٦١ وتوفي سنة ١٣١٤

قد لحصنا ترجمة المرحوم السيد عبد الله نديم من سيرة مطولة بقلم حضرة صديقه
الوفي احمد افندي سمير : —

(نشأته الاولى) هو عبد الله بن مصباح بن ابراهيم وينتهي نسبه الى ادريس
الاكبر من أسباط الحسن بن علي . وُلد بالاسكندرية سنة ١٢٦١ هـ (١٨٤٣ م)
حفظ القرآن الكريم قبل ان يبلغ التاسعة وكان ابوه وسطاً في اليسار فلما رأى ذكاه
ونجاحته أدخله مدرسة جامع الشيخ ابراهيم باشا فقرأ على أكبر الاشياخ فاتقن فقه
الشافعي والاصول والمنطق وعلوم الادب اللسانية وهو في سن المراهقة فاخذ من
ذلك الحين يقول الشعر الرقيق والنثر المسجوع الحكم . فلما لبث ان سارت الامثال
بيدائع آدابه وتسابق بلغاه السكتاب والشعراء الى مطارحته وكانت الكتابة الى ذلك
الهدى قاصرة على السجع فتوخى المترجم فيها أساليب جديدة في الانشاء فاق فيها
المتقدمين وأعجز المتأخرين تشهد بذلك رسائله الادبية ومؤلفاته التي تبلغ نحو مئة
مؤلف في فنون مختلفة فقد اكثرها سرقة او اغتصاباً او حرفاً او اغراقاً في مياه
النيل كما سيأتي تفصيله

وكان رحمه الله منذ ترعرع جريئاً مقدماً يميل الى ركوب الاخطار ومعاملة
الشدائد سعيًا وراة للعالي وقد رأى ان ذلك لا ينال عفواً . فكان أول ما بدأ به من
تلك المطالب المعجزة انه نظر في الوجود نظرة باحث مدقق فتبين له ان الاشتغال
بالملم ربما عاقبه عن بلوغ مقصده فتعلم صناعة التلغراف واتقنها في أقل مما يتصور من
الزمن كان الكهرباء لم توجد الا لتزاحم خاطره في السرعة فلم يرض عليه بضعة أسابيع
حتى استخدم تلغرافياً (او تلغرافياً) في مكاتب مختلفة أهمها مكتب تلغراف القصر
العالي الخاص على عهد عزيز مصر المغفور له اسماعيل باشا الخديوي السابق
ولم تكن وفرة الاعمال عاتقة له عن التحصيل فقد كان يفتن نوبة فراغه من العمل
فيتردد الى الجامع الأزهر يطالع مع بعض رفاق شببته الدروس التي كانوا يشتغلون
بها . واخص هؤلاء الرفاق العلامة الشيخ حمزة فتح الله المفتش الاول للغة العربية
بنظارة المعارف المصرية

ثم طرأ ما اوجب انفصاله عن الخدمة فاقصّل بكثير من المقرّبين والمظاه فكانت

له معهم مجالس مشهودة حضرها أفاضل الشعراء والمنشئين وناظروه وطارحوه نظماً
ونثراً فظهر عليهم جميعاً
ثم قصد المنصورة ترويحاً للنفس ورأى ان التجارة خير رياضة له فأنشأ هناك
متجراً فراجت سوق بضاعته رواج آدابه ولكن كرمه تغلب على رأس المال والربح
ففقدها جميعاً وكان يئس ومتجره كبة يحج إليها رجال الادب وكانوا يتحدثون بمعجز
رسائله ومحرواته نظماً ونثراً



(ش ١٩) : السيد عبد الله نديم

(أنشأته السياسية) ثم عاد الى الاسكندرية اوائل سنة ١٨٧٩ وهناك أخذت
شمس حياته السياسية تبدو فكان اول سعيه في هذا السبيل ان اجتمع بصديقيه
الخلصين محمد افندي امين باشكاتب محكمة أسسوا الاهلية ومحمود واصف افندي احد
جامعي كتاب سلافة النديم ومحرر جريدة العدل وكانا وقتئذ من مؤسسي جمعية مصر
الفتاة . فكان الاول نائب رئيسها والثاني كاتم امرارها فتعرف لبلدة اجتماعهما
بالمأسوف عليها اديب افندي اسحق وسليم افندي النقاش صاحبي جريدتي مصر

والتجارة وتعرف بكثير من اعضاء هذه الجمعية وشرع في بث افكاره بما كان ينشره في تينك الجريدتين ثم رأى ان جمعية مصر الفتاة سرية يخشى عليها من الحكومة فاقنع صديقيه المشار اليهما بالانفصال عنها فافصلا وتبعهما كثير من اعضائهما ثم ذاكرها في انشاء جمعية علنية تسمى في ما يمود على الوطن وأهله بالمنفعة الحقيقية فاستصوبوا رأيه . وشرع منذ ذلك الحين في تأليف قلوب اهل النهر علماً بان المرء قليل بنفسه كثير باخوانه فتألفت الجمعية الخيرية الاسلامية في آخر ولاية المغفور له اسمعيل باشا والقلوب واجفة والافكار مضطربة وقد خرسست اللسنة وغلت الايدي الى الاعناق حتى دنت ساعة الفرج بولاية المرحوم محمد توفيق باشا فقرت العيون وهدأت الافكار فقام المترجم يثبت دعائم دعوته ويثبت في الاذهان فوائد الاجتماع بلسان طلق فبرزت الجمعية الخيرية بمساعيه في ثوب الائتلاف وتسارع أعيان النهر ووجهاءه للانتظام في سلكها وكانت هي اول جمعية اسلامية اسست في القطر المصري وكانت ترمي الى غرض واحد هو تربية الناشئة وبث روح المعارف فيهم لترقية الافكار وتطهير الاخلاق من دنس الجهالة

فأنشأت هذه الجمعية مدرسة لتعالم الايتام وابناء الفقراء مجاناً فسمى المترجم جهده حتى أكسبها عناية امير البلاد فجعلها تحت رئاسته ولي عهده وورثت تاجه اذ ذاك وهو الخديوي عباس باشا حامي أطال الله عمره . فكان ذلك ادعى لنشاط رجالها وزيادة اهتمامهم فوسعوا في توسيع دائرة المدرسة واستحضروا لها فضلاء المعلمين من العرب والافرنج وأقاموا المترجم مديراً لها فوضع لها أساساً محكماً وعلم فيها الانشاء وعلوم الادب فتمت وزهت حتى زاد عدد الطلاب فيها على الثلثمائة في زمن وجيز ورتبت لها نظارة المعارف ٢٥٠ جنبها كل عام

فاما رأى المترجم ان غرسه قد كاد يثمر استرحم المغفور له الخديوي السابق ان ينعم على الجمعية بالمدرسة البحرية لاتساعها وجودة موقعها فاجابه الى ما طلب ولقد بلغت هذه المدرسة من الشهرة وبعد الصيت على قصر المدة ما لم يبلغه غيرها في ازمان متطاولة ونالت من التفات المرحوم توفيق باشا ونجليه الكريمين سمو الخديوي عباس باشا ودولة شقيقه ما رفع قدرها ونشطها وزادها زهواً ونماءً مع ما كان يبذله صاحب الترجمة من العناية في عقد الحفلات العامة في بهرة المدرسة بحضرها كبار القوم وسراهم فيسمعون المطرب والمغربي منه ومن تلامذته ثم ينصرفون ولا حديث لهم الا تردد ما سمعوه من العبارات الاخذة بمجامع القلوب وفي تلك الاثناء مثل المترجم بالاسكندرية حالة البلاد وكيف يكون الوصول الى

الشهامة والمروءة بروايته المشهورتين باسم « الوطن » و « العرب » مثلها هو وتلاميذه في ملهى زرينيا بمحضرة ساكن الجبان الحديوي السابق فكان لهما في نفسه من حسن الوقع ما بعثه على ان يدفع من ماله الخاص مئة جنيه مساعدة للجمعية . ولكن الحسد جراً بعض ذوي النفوذ الى الايقاع بالنديم فنقل عن الجمعية وأقيل من ادارتها وكان قبل ذلك قد ترك الكتابة الادبية واشتغل بالتحرير السياسي على الاسلوب الحديث بلا سجع ولا تقفيه فكل يحرر في جريدتي « الحرورية » و « العصر الجديد » اللتين صرح للمرحوم سليم افندي النقاش باصدارهما عقيب الفاء « النجاة ومصر » وابعد المرحوم اديب افندي اسحاق الى خارج مصر فجاء فيهما بالمدح والمطرب وما زال كذلك حتى استدعى صاحبهما من بيروت السكانيين الفاضلين سليم افندي عباس والمرحوم فضل الله افندي الحوري فترك لهما امر هاتين الجريدتين وانشا « التنكيك والتبكيك » وهي جريده اسبوعية ظاهرها هزل وباطنها جد فاردتها ما لم يسبقه احد من كتاب العرب اليه

ثم استبدلها بالطائف على ما قضت به المناسبات الزمانية قبيل الثورة العراقية وكانت « الطائف » سياسة محضة بلغت من الشهرة ما لم تبلغه جريده قبلها من التأثير على الاذهان . ثم اغتصمها منه امراء الجند اثناء الثورة ولم يدعوا له منها غير الاسم فكانوا ينشئون فيها ما يشاؤون دون ان يقدر على رد واحد منهم حتى انطلقت جرة تلك الثورة فاختمت

اما قيامه بهجرة الحزب الوطني فسيببه انه لاقى من معاملة الحكومة له ولغيره ما يدل على تنصليها الاجنبي لخدمتها على الوطني واتفق ظهور نيران الثورة فاصابت منه هوى في الفؤاد فتمكنت لانه سمع رجالا تنادي بطلب الاصلاح وتعتقد الاجتماعات المالية مجاهرة بمقاصدها في أم الصحف حتى اتفقت الآراء على ان في مصر حزباً وطنياً لا هم له الا انتشار البلاد من وهدد الخراب فكانت رسل الحزب العسكري ترد على المترجم ورؤساؤه يكرمونه ويعظمونه فزالوا به حتى انضم اليهم فوسموه بخطيب الحزب الوطني واتخذوا حريده بحالا لا قلام كثيرين منهم ومظهراً لافكارهم ولكنه كان يتأفف سراً من وقوعه في تلك الورطة فاذا خلا باحد من اخصائه اظهر له حقيقة ما يصمر وأبأه بمصير تلك الحال

ولم يمض بضعة اسابيع حتى هاجت القاهرة وماحت اذ انبأها البرق بضرب الانكليز للاسكندرية في ١١ يوليو سنة ١٨٨٢ وانشأ الحرب بينهم وبين عرابي

فقام المترجم مع محمود باشا سامي البارودي وغيره من رؤساء الجند المتخلفين الى الاسكندرية فوجدوا الجيش المصري يتأهب لمعادرتها الى كفر الدوار بعد ان صارت معاملها دوارس فباتا (هو وسامي) في منزل المترجم . فلما كانت ما يسمونه بواقعة النل الكبير في ١٥ من شهر سبتمبر سنة ١٨٨٢ وقت السحر قرأ عرابي واخوه وعلي الروي وتبعهم المترجم فجأروا القاهرة في الساعة الرابعة بعد الظهر وساروا تَوّاً الى قصر النيل مركز نظارة الحربية اذ ذاك قتألف وفد ليسرخوا الى الاسكندرية يلتمسون العفو من الحديوي والديم في جملتهم ولكنه لم يصل الاسكندرية بل عاد من كفر الدوار واختفى من ذلك الحين . فقضى عشر سنوات مختفياً في مديرية الغربية بين ميت الغرقا والعتوه والجزره وغيرها فيستكر تارة بزي الدراويش وطوراً بزي المغاربة او غيرهم والحكومة تبث العيون والارصاد للقبض عليه وهو اقرب اليها من جبل الوريد . فلما أعيها الحيلة جمعت لمن ينهبها بكانه مكافأة مقدارها الف جنيه . وكان البارفون بكانه كثيرين ولكنهم حافظوا على ولائه فاخفوه مكرماً معزراً حتى قبض عليه في شهر نوفمبر سنة ١٨٩١ اواخر ولاية المرحوم توفيق باشا فخفي به الى طنطا حيث حبس اياماً وسئل عن موجب اختفائه فوضحه بما لا يخرج عما تقدم فمفا الجنا ب الحديوي عنه ولكنه أمر بإبعاده الى حيث يشاء من البلاد غير المصرية فاختار ياقا من ثعور فلسطين فسافر اليها باكرام واقام هناك مدة ثم أزمع السباحة في تلك البلاد المقدسة فخرج من ياقا في مارس سنة ١٨٩٢ مع صديق له الى جبل الطور المسمى جبل جاززم وزار مقام النرز هناك وقبور كثيرين من الانبياء ومرّ بما كن كثيرة من جملتها نابلس ومدينة الحليل ويدت لحم والمسجد الانصى ثم عادا الى ياقا وفي تلك السنة (١٨٩٢) تولى الاريكه الحديوية سمو العزب عباس باشا الثاني فمفا عن المترجم فماد من ياقا الى القاهرة وظل متردداً بينها وبين الاسكندرية أكثر من شهر ثم انخذ الاولى موطناً وانشأ بها مجلته العلمية الادبية التهذيبية « الاستاذ » فنالت من الشهرة والانتشار في شهور ما لم تنله سواها باعوام وكان لها تأثير شديد في افكار الامة على اختلاف نحلها

ثم الغيت لاسباب يعلمها كل متدبر لان العهد بها غير بعيد . وكلف المترجم بالمع من مصر فغادرها ثانية الى ياقا ودفعت له الحكومة المصرية اربعمائة جنيه سرحا لسفره ورتبت له ٢٥ جنياً كل شهر على شرط ان لا يكتب شيئاً في الجرائد ولا بسياسة مصر فلبث اربعة اشهر في ياقا . ثم اعيد منها بارادة سلطانية فرجى الاسكندرية وأقام فيها اياماً قابل في خلالها صاحب الدولة الغازي مختار باشا الى

السلطاني العالي فساعدته هذا على المسير الى الاسنانة فسافر اليها . وصدرت الارادة السلطانية بتعيينه مفتشاً للطبوعات بالباب العالي وترتيب ٤٥ جنياً بجدياً له كل شهر فوق ما كان يتقاضاه من الحكومة المصرية وكان ينفقها كلها في سبيل الخير والبر بالاهل والاقارب والاصدقاء

وقد نال لدى المقام السلطاني الخطوة الكبرى وتعرف بكثير من الوزراء وأرباب المظاهر العلمية ولكنه اختص بالالزمة والمودة الامام العلامة الفيلسوف السيد جمال الدين الافغاني فاتصلت بينهما اسباب الالفة وتمكنت منهما روابط الاتحاد حساً ومعنى وقد بلغ تعلق السيد جمال الدين به وجميل اعتقاده فيه انه أصبح وامسى معجب بقوة حجته في المناظرة والجدل وسرعة بديهيته في التحضير حتى صرح في عدة مجالس بأنه ما رأى مثل النديم طول حياته في توفد الذهن وصفاء القرينة وشدة الدارضة ووضوح الدليل ووضع الالفاظ وضماً محكماً بازاء معانيها ان خطب او كتب

وقد كاد يود الرجوع الى مصر ليعضي بها بقية أيامه فلم تنج المنيعة ذلك فداخمته بمخالها ففضى بقاء السل الرئوي في ١١ أكتوبر سنة ١٨٩٦ فامر جلالة السلطان أن يحتفل بعشده على نفقة الحبيب الشاهني الخاص فصار امام نمشه فرقان من الجيش وفرقة من الشرطة وتلامذة المكتب السلطاني وعدة من الوجوه والكبراء والعلماء يتقدمهم السيد جمال الدين الافغاني والشيخ محمد ظافر شيخ السلاطن والسيد عبد الرحمن الجزولي حتى دفنوه في باشكطاش . ولقد مات المترجم ولم يورث أهله الا الحزن والعناء لانه كان يقبض مرتبه من مصر والاستانة فلا يضي عليه بضعة أيام حتى يفرغ من توزيعه على الاقارب والاباعد دون نفسه

اما اخلاقه فانه كان برّاً بالديه وذوي قرابته وقصاده ولو لم يكن يعرفهم فما اقرض أحداً شيئاً وطالبه به ولا رد يوماً سائلاً ولا خضع لعظيم قط وأما كان بليد ويتواضع لصفار الناس وأوساطهم وكان ذكياً فطاعاً قوي الحافظة فصيحاً جريئاً شاعراً مطبوعاً وكتاباً نائراً

(مؤلفاته وكتابات) ومن مؤلفاته السكتيرة ديوان شعر يشتمل على نحو أربعة آلاف بيت نظمها وشبابه باسم الثمر طلق الحيا . وديوان آخر في نحو ثلاثة آلاف بيت . وروايتا « الوطن » و « العرب » ورسائل أدبية مسجوعة لم تصل أيدي جابحي السلافة منها الا الى اربع عشرة رسالة بعد السبي الكثير ومكابدة العناء الجزيل . وكان ويكون (وهو الذي طبع بعضه في الاستاذ) وواحد وعشرون كتاباً في فنون مختلفة قطع لاجلها أيام حرب الاختفاء رقاب الفراغ بسـيوف الانلام . منها ديوان

شعر يحتوي على ما يقارب عشرة آلاف بيت وهو الآن محجور عليه في الاستانة .
 ومنها النحلة في الرحلة . والامتناء في الاختفاء . والشرك في المشرك . وكتاب في
 المترادفات . وآخر في الامة . موحّد الفصول وجامع الاصول . والفرائد في العقائد .
 والالاء والدرر في فوائح السور . والبديع في مدح الشفييع . وامثال العرب وغير ذلك
 وقد فقد كثير من مؤلفاته ومنظوماته حرقاً أو ضياعاً أو اغتيالاً على ان شقيقه
 عبد الفتاح افندي نديم وصديقه محمود افندي واعف قد عنيا في جمع ما تيسر من
 ذلك في كتاب سمياه « سلافة النديم في مستحبات السيد عبد الله نديم » وطبعاه فمن
 أراد الاطلاع على ما كتبه النديم أو نظمه أو خطبه فعليه بالسلافة

ابراهيم بك المويلحي

الكاتب السياسي والمنشئ "الصحافي"

ولد سنة ١٢٦٢ هـ وتوفي سنة ١٣٢٣ هـ

يتصل نسبه ببني من البيوتات السكرية التي ظهرت بمصر بعد الانقلاب في أول القرن الماضي وكان جده السيد ابراهيم المويلحي في أول أمره كاتباً للمرحوم حبيب أفندي نكحاً المغفور له محمد علي باشا الكبير ثم ارتقى كما ارتقى سواء من ذوي المواهب في مثل حال مصر في دورها الانتقالي من عصر الامراء المماليك الى عصر التمدن الحديث اذ هددتها مطامع الدول وحام حولها طلاب السيادة من الوزراء والقواد فنسابقت العقول واختلفت الاغراض نفاذ كل بما بلغ اليه امكانه وساقته اليه فطرته . فارتقى بعضهم الى مناصات الحكم وأرى آخرون بالتجارة والزراعة أو الصناعة أو غيرها . فكان للسيد ابراهيم المويلحي جهد المترجم حظ كبير من ذلك الارتفاع . ومع انهم اهل ذلك الاغلاب بالمطامع السياسية والمكاسب المالية واشتغالهم بالمال والادب لتسلط الجهل على معظمهم فالسيد ابراهيم كان محباً للادب لا يخلو مجاسه من الادباء والشعراء يطارحهم ويذاكرهم . وقد أدى لخدمته في أوائل ولايته خدمة جليلة حفظها له البيت الحديوي فانتفع بها المترجم في حال ضيقه كما سترى

وُلد صاحب الترجمة في أوائل سنة ١٢٦٢ هـ في بيت وجاهة وعز وكان والده مشهوراً بصناعة الحرير نسيج مصر وله فيها بيت تجاري كبير فجمع ثروة طائلة . ونشأ ابراهيم في سعة ورغد وهو يتيماً للعمل في تجارة والده ولكنه كان مولعاً بالادب والشعر من حداثة — ورث ذلك من جده . ولم يخطر له ولا لوالده انه سيجعل الادب مهنته وهي يومئذ مهنة الفقراء . . . ولكن الاقدار ساقته الى الاشتغال بها في كمولته فكان من أعظم نوابها

ظل ابراهيم في حجر والده آمناً سعيداً حتى توفي الوالد سنة ١٢٨٢ هـ والمترجم في العشرين من عمره فتولى تجارة أبيه وقبض على زوته وجرى على خطته في العمل حيناً فازداد تقدماً . وكانت مضاربات البورصة حديثة العهد في هذا القطر وقد تحدث الناس بمعجزاتها وبهروا من سرعة الأثراء بها وكان ابراهيم طالباً لأملي فلم يكتف بما بين يديه من الرزق الواسع وحدته نفسه ان يطلب الزيادة بالمضاربة فضارب وهو يكسب تارة فيطمع بالازيد ويخسر اخرى فيطلب التعويض على نحو ما نشاهده الآن

مع ما يعلمه الاكثرون من عواقبها الوخيمة . فما زال المترجم يتدرج في المضاربة حتى استنزفت ثروته وانقلته بالديون

على ان فروغ يده من المال لم يذهب بما نشأ عليه من العز والافتة ولا ضاعت مآثر جده لدى البيت الحديوي . فنظر اسماعيل باشا الحديوي يومئذ في هذا البيت نظر الانطاف — وكان اسماعيل اذا أعطى أغنى فوهبه هبات الملوك فوفى الديون ووسع التجارة . ثم أنعم عليه بالرتبة الثانية وعينه عضواً في مجلس الاستئناف وهو في الثامنة والعشرين من عمره وانعم على أخيه عبد السلام باشا بتلك الرتبة أيضاً . وأبقاه في مزاولة التجارة محافظة على ذلك المعهد التجاري . وتأيداً لذلك أصدر أوامره



(ش ٢٠) ابراهيم بك الويلعي

لجميع من في قصوره من النساء ان يلبسن الانسجة المصرية من صنع هذا البيت وان لا يدخل في تشريفات السيدات سيدة لابسة غير هذه الانسجة . وامر باصطناع كمية عظيمة منها لارسالها الى معرض فينا في تلك الايام

وما زال المترجم في وظيفته بمجلس الاستئناف حتى افضت رئاسته الى المرحوم حيدر باشا يكن فوق وقع بينهما شقاق انتهى باستقالة المترجم ولكن عناية الحديوي اسماعيل ما زالت شاملة له فأمر باعطائه مصاحبة عممة المشغولات والمنسوجات على سبيل الالتزام . واتفق في أثناء ذلك سقوط وزارة نوبار باشا المختلطة التي كان فيها عضوان

أجنبيان وخلفتها وزارة شريف باشا المعروفة بالوزارة الوطنية وهموا بإنشاء اللائحة الوطنية لتأسيس مبادئ الحكومة الدستورية . فانتدب المترجم الاشتغال في ذلك مع المرحوم السيد علي البكري . ثم صدر الامر بتعيينه سكرتيراً للمرحوم راغب باشا ناظر المالية . ولم يتول هذه الوظائف الا لما ظهر من نجابته وسداد رأيه

على ان ميله الى الادب والشعر كان ينمو فيه بين مشاغل السياسة والادارة فانفق مع المرحوم عارف باشا أحد أعضاء مجلس الاحكام بمصر وصاحب المآثر الكبرى في نشر الكتب على تأسيس جمعية عرفت بجمعية المعارف غرضها نشر الكتب النافذة وتسهيل اقتنائها وأنشأ هو مطبعة باسمه سنة ١٢٨٥ لطبع تلك الكتب وهي من اقدم المطابع المصرية . على ان الجمعية كانت تطبع كتبها أيضاً في مطابع أخرى وخصوصاً المطبعة الوهية - ولهذه الجمعية شأن كبير في تاريخ هذه النهضة لأنها نشرت كثيراً من الكتب المهمة كتاج العروس وأسد الغابة ورسائل بديع الزمان وسلوك الممالك والوفاء وغيرها من كتب التاريخ والادب والفقه

اما صاحب الترجمة ففي السنة التالية لإنشاء مطبعته اتحد مع محمد عثمان بك جلال لإنشاء جريدة عربية ولم يكن من الجرائد العربية بمصر يومئذ الا الجريدة الرسمية وجريدة وادي النيل فقال رخصة بجريدة سماها « زهرة الافكار » ولكنه لم يصدر منها الا عددين ثم حالت العوائق دون اصدارها ويقال عن السبب في ذلك ان المرحوم شاهين باشا اظهر لاسماعيل باشا تخوفه من انها تثير الافكار وتبعث على الفتن فصدر الامر بالغائها وظلت المطبعة تشتغل بطبع الكتب لجمعية المعارف وغيرها وقد طبع فيها كتباً على ثقته

فترى المترجم رحمه الله قد تقلب في أعمال مختلفة بين تجارة وخدمة في الحكومة وإنشاء المطابع والجرائد ونشر الكتب وغيرها وهو دون الثلاثين من العمر ولم يزل كل مراره من واحد منها مع اقتداره وذكائه ولعل السبب في ذلك لجلجته في استئثار عمله قبل ان ينضج وعدم ثباته في خطة واحدة . لانه لو ثبت في التجارة مثلاً ولم يرغب عنها في خدمة الحكومة لكانت تجارته من اوسع التجارات أو لو ثبت في الخدمة ولم يعدل عنها الى الصحافة والطباعة لكان من أكبر أصحاب المناصب ولو ثبت في الصحافة الى الآن لكانت صحيفته من أكبر الصحف وأهمها . ولكنه لم يكن يستقر على حال - والاذكياء الذين لا يثبتون في عمل انما يكون سبب تقلبهم الرغبة في النجاح السريع يريدون الطلوع الى الارجاء دفعة واحدة . فاذا استبطأوا الوصول الى قمة النجاح في عمل تركوه واتقلوا الى سواء فيأول ذلك في الاكثريين الى ضياع العمر

في بناء القصور بالهواء . ولو ثبتوا في عمل واحد هما يكن نوعه لسكفاهم مؤونة الشكوى من معاكسات الزمان

على ان المترجم لم يشك ضيماً لانه كان مرعي الجانب وما زال الحديوي اسما عيل يذكر صدق خدمته له فلما حدث التغير في منصب الحديوية سنة ١٢٩٦ وأبعد الحديوي الى اوربا واستقر في ايطاليا استقدم المترجم اليه فجاءه واقام في معيته بضع سنوات كان في اثائها كاتب يده (سكرتيره العربي) يكتب عنه الرسائل الى الملوك والامراء . ولم يكن ذلك لينه من العمل لنفسه قانشاً في اثناء اقامته باوربا عدة جرائد كجريدة الاتحاد وجريدة الانباء ولم يثبت في واحدة منها أو لعله كان ينشئها لغرض موقت فاذا ناله عطلها . وقال المؤيد انه اشترك مع المرحوم السيد جمال الدين الافغاني في تحرير « العروة الوثقى »

في سنة ١٣٠٣ هـ ذهب الى الآستانة على أثر انشائه تلك الجرائد فاحرم السلطان وقادته وعينه عضواً في مجلس المعارف وناظرها يومئذ منيف باشا العالم الشهير فقدور الرجل حق قدره وقربه منه وعول عليه في كثير من شؤون النظارة . وبعد ان اقام في هذا المنصب نحو عشر سنوات عاد الى مصر وعاد الى الاشتغال بالسكناة وقد نهضت مواهبه الانشائية واكتسب ملكة الصحافة لطول ممارسته اياها مع ما اختبره بنفسه في اثناء اسفاره ومخالطته كبار رجال السياسة واطلاعه على مخبات الامور . فعمد اولاً الى مراسلة الجرائد بمقالات جامعة بين السياسة والادب وقواعد العمران اشهرها ما جمع على حدة في كتاب « ما هذ لك » ثم انشأ جريدة مصباح الشرق الاسبوعية وهو يتردد في خلال ذلك الى الآستانة ويعود منها مشحولاً بالنعم السلطانية من العطايا والرتب حتى بلغ الرتبة الاولى من الصنف الاول وما زال عاملاً في خدمة الصحافة العربية مخلصاً للبيت الحديوي شديد التعلق بمرضاة الجنب العالي وسموه بخضه بالمدح وانتهى حتى توفاه الله في ٢٩ يناير سنة ١٩٠٦ وهو في الثانية والستين من عمره

(صفاته) كان ربيع القامة ممتلئ الجسم حسن الملامح كما ترى رسمه في هذه الترجمة . وكان حلو الحديث لطيف النادرة سريع الخاطر حسن الاسلوب نابغة في الانشاء الصحفي وفي انطبقة الاولى بين كتاب السياسة رشاقة ومناة واسلوباً مع ميل الى النقد والمداعبة ولا يخلو نقده من لذع او قرص لا براعي في ذلك صدقاً ولا قرياً حتى قيل « لم ينج من قوارص قلعه الا الذي لم يعرفه » وقد انتقدوا عليه تقلبه في خطته وذلك تابع لتقلبه في سائر احوال معاشه لما قدمناه من تردده في أعماله حتى

قضى العمر في التنقل من عمل الى آخر . وضاعت العائدة التي كان يرجي استثمارها من مواهبه لانه كان فادرة في الذكاء وحدة الذهن والافتداز على تفهم الامور والاحاطة بمخفاياها وكشف غوامضها — فلو رافقه الثبات في المبادئ والاعمال لكان من هذا الرجل غير ما كان

وهالك مثالا من انشائه رحمه الله يصف موكب صلاة الجمعة في الاسنانة قال :

« ما يقصر في موكب انتصاره ولا الاسكندر في يوم افتخاره استغفر الله بل ما سعد قادماً من القادسية ولا المتصم من عمورية املا للقلوب مهابة ولا للعيون بهاء من رؤية جلالة السلطان يوم الجمعة في موكبه

في يوم الجمعة قبل الظاهر بساعتين ترد العساكر رجلاً وفرساناً من اطراف الاسنانة الى بشكطاش عشرة آلاف أو يزيدون فينتظرون في طريق السراي السلطانية صدور الارادة السنية بتعيين المسجد . وهي عادة جارية الى اليوم وان كان المسجد الحليدي قد اختص بصلاة جلالة دون سواه . فاذا صدرت الارادة اجتمعت العساكر في ساحة المسجد امام باب السراي واصطففت صفوفاً مضاعفة بعضها وراء بعض . وفي هذه الاثناء تتسابق مركبات المشيرين والوزراء والمشايخ والاجانب من السفراء وغيرهم فيجلس السفراء ومن كان معهم من عليّة قومهم الوافدين على الاسنانة في قاعة الحبيب الهياوني المخلّة على تلك الساحة التي لا يسمع السامع فيها شيئاً ولا صيلاً الا صليل الاسياف وزرديد الافاس هيبه واجلالاً وانتظاراً واستقبالا لاشراق نور الحضرة السلطانية . فاذا حان وقت الصلاة اشرفت المركبة السلطانية المذهبة كالشمس ضياء من مطلع السراي تحمل الامام نائب الرسول صلى الله عليه وسلم ومجلس امامه الغازي عثمان باشا . والمشيرون وكبار رجال المايين حافون من حول المركبة مشاة خشع الابصار ترهقهم ذلة من جلال تلك العظمة الامامية وهم في غير هذه الساعة اكسرة الزمان وقياصرة الرومان كبراً وجبروتاً وكلهم في أمواج الملابس الذهبية يسبحون وعلى صدورهم نياشين الجوهر تخطف الابصار وتأخذ الالباب . حتى ان الناظر ليكاد يوالي الحمد لله تباعاً على ما منحه للدولة من عديد الرجال الصادقين في خدمة الامة والملة بشهادة الكلمات الناطقة فوق النياشين - لولا ما يعتريه من الاشتباه فهم والنيشان عنوان كنيته الدولة ووضعه على صدر حامله شهادة منها للناس ببيان ما هو مكنون وراءه من فضائل الفيرة والحلمية . فاذا اختلف المكتوب على المصدر عن المسكون في القلب كانت كبائع ينش الناس بوضعه على زجاجة الحل عنوان ماء الورد .. » الخ

الشيخ ابراهيم اليازجي

ولد سنة ١٨٤٧ وتوفي سنة ١٩٠٦

ترجمة حاله

وُلد رحمه الله في ٢ مارس سنة ١٨٤٧ في بيروت ونشأ فيها وتلقى مبادئ العلم على أبيه اليازجي الكبير ولا سيما أصول اللغة وقواعدها . على أن أكثر ما اكتسبه من العلوم واللغات إنما قرأه على نفسه واكتسبه بمجده وذكاؤه وقد ورث الخيال الشعري عن أبيه فنظم الشعر وهو صبي وزاول النظم في شبابه . فلما قارب الكهولة عدل عنه إلى الاشتغال بسواه إلا ما قد ينظمه لحادث أو باعث . وكانت قد اشتهرت منزلته في جودة النظم فتفاضى إليه الأدباء يستفتونه أو يستشيرونه أو يحكمونه في قضية أو مسألة ولم يكن مجلسه يخلو من بحث أدبي أو شعري فتحدث به حاققة من أدباء بيروت ولبنان وكلهم آذان تسمع ما يتلوهم عليهم أو يصدر حكمه فيه من شعر أو نثر . غير ما كان يرد عليه في هذا الشأن من رسائل الشعراء وغيرهم مما كاد يستغرق وقته ويشغله عن سواه فصمم على ترك الشعر وتفرغ لدرس اللغة وآدابها وعلومها . فمكف على المطالعة فدرس الفقه الحنفي على الشيخ محيي الدين اليافعي أحد مشاهير أئمة بيروت

وكانت الصحافة البيروتية في أوائل نهضتها ومن جرائدها يومئذ « النجاش » فهد إليه تحريرها سنة ١٨٧٢ فظهر اقتداره على الانشاء المصري مما لم يهد الناس مثله في المرحوم أبيه . فضلا عن تمكنه من قواعد الالة ومعاني الفاظها . وكان المرسلون الاميركان لما أرادوا نقل التوراة إلى اللسان العربي في أواسط القرن الماضي استعانوا في تنقيح مسوداتها وضبط عبارتها من حيث اللغة والاعراب بالمرحومين الشيخ ناصيف والمعلم بطرس البستاني ثم بالشيخ يوسف الاسير . ولكنهم التزموا الترجمة الحرفية ولم يبيحوا للمصححين التصرف بالاسلوب فجاءت عارة ترجمتهم ضعيفة . ثم عمد الآباء اليسوعيون إلى ترجمة الكتاب المقدس ترجمة كاثوليكية فاستعانوا بالشيخ ابراهيم وفوضوا إليه تنقيح العبارة من حيث الانشاء فضلا عن الضبط النحوي والقوي . ففنى في ذلك وفي تصحيح كتب أخرى تسع سنين وقد درس اللغة العبرانية على نفسه لتطبيق عبارة التعريب على الاصل فجاءت ترجمة اليسوعيين اصح ترجمات التوراة العربية لغة وافصحها عبارة واجزلها اسلوباً . ويصدق ذلك على الخصوص في العهد القديم أما العهد الجديد فقد أخبرنا رحمه الله أنهم لم يطلقوا يده في تنقيحه كما يشاء . وكان في أثناء ذلك وبعده

يعلم المعاني والبيان وآداب اللغة في المدرسة البطريركية فتخرج عليه جماعة من أذكى الشبان اشتهر بعضهم بالصحافة وبعضهم بالتجارة او الادارة . وتم بعض ما تركه والده غير كامل من المؤلفات او الشروح وأشهرها ديوان المتنبي . وكان والده قد علق على بعض ابيات المتنبي شرحاً موجزاً فمكف هو على اتمامه سنة ١٨٨٢ فأنعم في اربع سنوات شرحاً وطبعاً وهو مشهور بضبطه وما ألحقه به من النقد الشعري وكانت الصحافة السورية قد نمت وظهرت مجلة الجنان ثم مجلة المنقطف وتحدث



(ش ٢١) : الشيخ ابراهيم اليازجي

بهما وبما استفادوه منهما فاحب الشيخ الرجوع الى الصحافة العلمية وكان الدكتور بوسط الجراح الشهير قد انشأ في بيروت مجلة طبية سماها « الطبيب » فاتحد الشيخ مع صديقيه المرحوم الدكتور بشاره ززل والدكتور خليل سعادة ززل القاهرة وأصدروا الطبيب معاً سنة ١٨٨٤ نشر فيه الشيخ فضلاً عما كان يكتبه زميلاه من المقالات الطبية والعلمية مقالات لغوية وأدبية انشأها من الطبقة الاولى . وحجب الطبيب عن قرائه

في السنة التالية . ثم استأنف إصداره المرحوم الدكتور اسكندر بك البارودي ترك الشيخ تحرير الطيب ونفسه تتطلب الشهرة الصحفية . ورأى الآداب العربية والصحافة قد تحولتا الى مصر بما اطلق فيها من حرية الافلام والافوال فعزم على الحجيء اليها لانشاء مطبعة ومجلة علمية . واتفق على ذلك مع الدكتور زلزل شريكه في الطيب فبرح الشيخ مدينة بيروت سنة ١٨٩٤ وعرج ييلاد الافرنج اعدّها بعض ما يقتضيه مشروعاتهم من الآلات ونحوها . ثم جاء القاهرة وانشأ مع زميله المشار اليه مطبعة البيان سنة ١٨٩٧ ثم حجبها بعد سنة واقتربا . واستقل الشيخ بانشاء «الضياء» سنة ١٨٩٨ وهي مجلة علمية ادبية صحفية اشهرت بمائة انشائها وفصاحة عبارتها وبلاغة اسلوبها كما سنبينه . وما زالت تصدر حتى حال الاجل دون اصدارها بعد انقضاء عامها الثامن . وكان رحمه الله قد أصيب بداء الروماتزم في اواخر الصيف الماضي بعد تحرير آخر اعدادها فلما استبطأ الشفاء أعلن توقيفها ريثما ييل من الداء وما علم انه الداء الاخير ففاضت روحه في المطرية بعد ظهر ٢٨ ديسمبر سنة ١٩٠٦ وهو في الستين من عمره ولم يتزوج . ولم يبق من بيت اليازجي الا الشيخ حبيب ابن اخيه الشيخ خليل . فاحتفل اصدقاؤه ومريدوه بدفنه في اليوم التالي احتفالاً يليق بمنزلته . فحملوا جثمانه بقطر خاص من المطرية الى القاهرة . ومشي في جنازته من المحطة جمهور كبير من خاصة الادباء والوجهاء وأوصوا ان يرجئوا التأين الى يوم آخر يعين في وقت آخر ثم احتفل بتأينته بعض المحافل الماسونية بمصر والاسكندرية فضلاً عن حفلات التأين وغيرها . وامر سمو الحديوي سر تشريفاتي سموه ان يكتب الى الشيخ حبيب كتاب تعزية هذا نصه :

جناب الفاضل الشيخ حبيب اليازجي

لما علم الجناب الحديوي العالي بعظيم رزه اللغة العربية وآدابها لا تنقل العلامة الشيخ ابراهيم اليازجي من هذه الديار الغالية الى الدار الباقية أظهر مزيد أسفه على انقضاء تلك الحياة الطيبة الحافلة بجلال الخدم للعلوم العربية في القطرين مصر والشام وأمرني سموه الفخيم ان أبلغ جنابكم وسائر أعضاء الامرة اليازجية تعزيتة السامية واني اشترك مع قراء العربية في تقديم واجب التعزية الى حضراتكم

سر تشريفاتي الحديوي

احمد زكي

والفقيد رحمه الله حاز على الوسام النعاني من جلالة السلطان وعلى نوط العلوم

والفنون من جلالة ملك اسوج وزوج واتدبته كل من الجمعية الفلكية في باريس وفي انقرس والجمعية الفلسكية الجوية في السلفادور ان ينتظم في عضويتها
أخلاقه وصفاته

كان ربع القامة نحيف البنية عصبي المزاج حاد البصر ذكي الفؤاد سريع الخاطر حاضر الذهن لطيف المحاضرة حلو المفاكة لا يمل مجلسه يطرب للكتبة الادبية ويضحك لها . وكان مع ذلك شديد الحرص على كرامته لا يخلط احد في جلساته او هزل تليحاً ولا تصريحاً . وكان سريع الانتباه لما يتخلل احاديث المجالس من الاشارات الادبية . وكان متعمقاً بطعامه وشرابه ولولا ذلك ما صبر على مائة صناعة القلم بضعة واربعين عاماً مع مخافة بئته . وقضى أعوامه الاخيرة يقصر في عشاؤه على كأس من اللبن خوف التثقل على معدته . وانما العمد في الغذاء على أكلة الغداء ولم يكن نهماً . واما في الصباح فيتناول طعاماً خفيفاً ويكف على العمل فاذا تغذى الظهر شرب قهوته ودخن شيشته ونام . ثم ينهض ويقضي بقية النهار في الراحة او في عمل لا يتعبه ويخرج لترويج النفس في بعض الاندية يلعب بعض معارفه بالزرد على سبيل التسلية او يقضي ذلك الوقت بالمسطة والمفاكة . فاذا آن العشاء عاد الى منزله فيتناول اللبن ويستأنف العمل وكان مولماً بتدخين الشيشة في اثناء الكتابة كما كان والده مولماً بالقهوة وتدخين التبغ في ذلك الحين

وكان عفيف النفس كثير الاباء ظاهر الانفة الى حد الترفع ولا سيما في ما يتعلق بالارتزاق يمدح بمجاملة الناس في سبيل الكسب تعلقاً وكفاً له زادت انفته وعظم ابأؤه وكثيراً ما أراد أصدقائه ائذاعه ان سنة الارتزاق تقضي بمجاملة الناس والتقرب من كبارهم بالحسنى . فربما اطاع ناصحه برهة ثم يمرض له خاطر فيعود الى الاباء . ولولا ذلك لعاش في سعة وراحة ولكن القناعة كانت من أكبر اسباب سعادته

على انه كان يشتغل بالقلم التماساً لتلك اللذة التي كثيراً ما اغوت احباب القرائح واستنزفت قواهم ففأشوا فقراء وماتوا اعلاء . ولو أراد الشيخ مجرد الارتزاق لسكان له مما فطر عليه من دقة الصناعة اليدوية خير سبيل . بل لم يكن يعدم منصباً في بعض مصالح الحكومة وقد ندب ان يكون قائماً على مدينة زحلة من لبنان سنة ١٨٨٢ فلم يقبل

ومن ابائهم وكرم اخلاقه انه كان صادقاً في ميامته على اختلاف وجوهها لا يخلف ولا يخلف . اميناً في ما ينقله او يقتبسه من الآراء او الاقوال ينسب الفضل الى صاحبه . وكان عكس ذلك في ما يفعله هو مع الآخرين من تصحيح مقالة او تنقيح

عبارة فانه كان شديد الانكار لذلك ولكن دياجته كانت تتم عليه لظهور أسلوبه من خلال السطور

وكان برأ بابه وقد خدم اسمه وزاد في شهرته بما آتاه من آثاره او شرحه من كتبه فاتفق في سبيل ذلك جانباً كبيراً من وقته واهم شرح انتاني او هو شرحه كله فنسب الشرح الى والده واستبقى لنفسه فضل التجميع
قراحه ومراجعه

اظهر قرائحه الاتقان الفني فانه كان متأقاً في اتقان ما يتعاطاه من صناعة او أدب او شعر سواء اصطفيه بيده او انشأه بقلبه او نظمه بقريحته بما يعبر عنه الافرنج بقولهم ١٧١٥١ فكنت ترى التأق والاتقان ظاهرين في كل عمل يعمله حتى في لباسه وجلسه ومشيه وكلامه وطعامه . وكل ذلك فرع من تأتقه في الصناعة اليدوية فكان حقاراً ماهراً ومصوراً متقناً . ظهر ميله الى ذلك منذ حداثته - حدثنا صديقنا المستر ادوار فاندريك نجل استاذنا الدكتور فاندريك انه عرف الشيخ الفقيه منذيف واربعين سنة اذ كان يتردد على مطبعة الامريكان في بيروت وادارتها يومئذ بيد الدكتور فاندريك وكانت للشيخ ناصيف علافة حسنة بالامريكان من التعاليم بمدارسهم والتصحيح في مطبعتهم . قال صديقنا المشار اليه انه كان يلاحظ في الشيخ ابراهيم من ذلك الحين ميلاً خصوصياً لصناعة الحفر وكثيراً ما كان يحفر الاختام على سبيل الغية ثم حفر الصور والنقوش . وخطر له يوماً ان يصطحب روزنامة عربية تعلق على الحائط من قبيل الروزنامات الشائمة ولم تكن معروفة يومئذ بالمرية فاستأذن الدكتور فاندريك في استخدام بعض أدوات المطبعة لحفر الاحرف والاشكال اللازمة لهذا العمل فأمر رئيس المال في ذلك العهد موسى عطا ان لا يمنعه شيئاً يحتاج اليه في هذا السبيل . فتأق الشيخ في رسم حروف الروزنامة وأرقامها حتى أتتها على أجمل ما يكون وهي اول روزنامة عربية من هذا النوع

على ان تأتقه ظهر أولاً في خط يده فكان جميل الخط من حداثته وظل خطه جيلاً الى آخر أيامه وقاعدته فارسية . والذين يقرأون رسالة بخطه لا يكون اعجابهم بجماله ذلك الخط أقل من اعجابهم ببلغة أسلوبه . ومن هذا القبيل تأتقه في التصوير باليد حتى صور نفسه عن المرأة صورة ناطقة رأيناها معلقة في منزله . وأهم ما نجم من آثار هذه القريحة اصطناع الحروف الحديثة التي سنذكرها في جملة آثاره

انشأه

ومن قرائحه اتساده الغريب على الانشاء المرسل مع سلامة ذوقه في اتقاء

الالفاظ . وأسلوب عبارته جمع بين ائانة والبلاغة والسهولة يشبه أسلوب ابن المقفع شهاً اجمالاً ولكنه من اكثر وجوهه خاص بالشيخ . على أن انشاء ابن المقفع لم يصل اليها كما كتبه صاحبه ولكنه جاءنا بعد ان هذبه اقلام المذشئين ونقحته قراخ اللغويين زهاء اثني عشر قرناً . أما الشيخ فلم يمس عبارته سواء ناهيك بما يطرز السكاتب اليوم من المعاني الجديدة التي لم يعرفها القدماء وليس في المعجمات لفظ يدل عليها مما يقف عثرة في طريق المذشئين

أما فقيدها اليازجي فكان يخطئ هذه النقيات على أهون سبيل فجاءت عبارته خالية من غريب اللفظ ووحشي التركيب . وقد يأتي باللفظ الغريب فيضعه موضعاً يحمله مألوفاً فلا يمحج السمع ولا يشكره الفهم . فكان أسلوبه بليفاً بلا تقعر أو تعقيد سهلاً بلا ضعف أو ركاكة متسلسلاً متناسباً متناسقاً يطابق ما قدماء من توخي التأنق والاتقان في كل شيء . ورغبته في الاتقان حملته على التأنق في نشر ما يكتبه فكان لا يرسل المقالة الى المطبعة الا بعد تنقيحها وتهذيبها ثم يكتبها بحرف واضح جلي كأنه سلاسل الذهب حذراً من الوقوع في الخطأ قال ذلك الى ابطائه في اخراج بنات افكاره وقال مقدار ما كان يرجى الحصول عليه من ثمار علمه ودرسه

ومما حملة على المبالغة في التأنق انه كان شديد الوطأة في انتقاد ما يمرض له من الغلط اللغوي في ما يقرأه من الصحف أو الكتب — وذلك طبعي في من يخصص بحثه في فرع من فروع العلم يستقصيه ويدرس دقائقه فيكبر ما يقع عليه نظره من اللط في ما يكتبه سواء في ذلك الفرع فلا يصبر على السكوت عنه ولا سيما اذا كان عصبي المراج مطبوعاً على التأنق والاتقان مثل فقيدها . فالانحراف عن الصواب كان يؤلمه ولا يشفي أنه غير القد . ويمارز نقده بشدة الالهجة وبما يتخلله من قوارص السكلم لا يراعي في ذلك صدمة ولا عهداً . وسبب تلك الشدة على المالب غيرته على ائانة واخلاصه في خدمتها . فلما كتب « اغلاط المولدين » لم يستثن والبء ولا نفسه . لانه كان يرى اللط اللغوي أو النحوي من اكبر السيئات ويرى السلامة منها من اكبر الحسنات ولذلك كان يثني على شعر ابن الفارض ويعجب بشعر المتنبي على الخصوص لقلة ذلك اللط فيهما . ورعاً احتقر شعر شاعر مطبوع أو مقالة عالم كبير اذا رأى فيها غلطاً لغوياً أو نحوياً . فكل يبالغ في تنقيح ما يكتبه ويتأنق في اتمامه خوفاً من الانتقاد ولعله تنبه لذلك على الخصوص منذ أخذ في الدفاع عن والده لما انتقده الشيخ احمد فارس وشدد النكير عليه . وكان الشيخ ابراهيم في ابان شبابه فاجاد في الدفاع وتعود الحذر من الخطأ بالراجعة والتنقيح من ذلك الحين . فاعتبر مع سعة علمه بفردات اللغة

وجزالة اسلوبه كم تكون لغته صحيحة وعبارته بليغة فصيحة . حتى أصبح استعماله حجة وانشاؤه قاعدة فلا عجب اذا دعونه حجة اللغة وامام الانشاء . واكثر ما يكتبه مرسل سهل واذا سجع فلا تجدد في تسجيله تكلفاً واليك أمثلة من ذلك وهو من قبيل الشعر المنشور :

قال من مقالة في مصير الارض :

« واعتبر ذلك في الارض وما يؤلف اديمها من الجواهر . ويشتمل عليه جوها من العناصر . وما يعيش عليها من النبات القائم في الصحراء . والحيوان السارح على وجه المراء . والساج في لجتي الماء والهواء . تجد هناك سلسلة يتصل أعلاها بأسفلها ويتحول بعضها الى بعض حتى يرتد آخرها الى أولها . بل ترى الارض نفسها عرضة للطبيعة تنزوها بالسيول الجوارف . والرياح النواصف . والامواج التي تهاجم بغورها وانزالزل التي تصدع صخورها . متعاقبة عليها ما تعاقب الليل والنهار . الى أن يأتي يوم تخل فيه الجبال وترسب في درك البحار . ثم لا تزال المياه تسحل وجه الارض حتى لا يبقى فيه امت ولا انحناء . وحتى يغمرها الماء من كل ناحية وقد عاد سطحها مستوياً تحت الماء كاستواء سطح الماء . فعادت كما كانت في أول خلقها ماء غامر . وكون بار . قد خلا من عالمي البر والهواء . ولم يبق فيه من ذوات الحياة الا عالم الماء

« وهذا اذا لم تصب الارض قبل ذلك بالهرم . وينضب ماؤها بعد خلود ما في باطنها من الضرم . ولم تشترب هواؤها فلا يتنفس بعد ذلك نبات ولا حيوان ولا يجد ذو جناح ما يعتمد عليه جناحه في الطيران . على حد ما تم من مثل ذلك في القمر حتى لم يبق فيه وشل لمرئاد . وحتى تجرد من ثوب هوائه او كاد . وحتى أصبح فقراً هامداً لا ينبت عليه شجر . ولا يتنفس فيه دابة ولا بشر . بل لو بقي هواه الارض وهو خال من بخار الماء لجمد البرد سطحها تجميداً . وانقبض الاحياء من وجهه حيث يقع شعاع الشمس عموداً . ثم لا يزال بساطهم يزداد ضيقاً على توالي الحقب . الى ان تموت آخر عشيرة منهم بالبرد والسغب . فتدفنها الثلوج حيث لا تنكشف وبمها الا يوم التلاقي . وتخطط يد القضاء على اديم الارض سبحانه الحي الباقى

« وهذه اذا لم تهرم الشمس فتقلب نارها برداً . ولا يكتفه برد بغير سلام . فهيم السيارات والاقمار من حولها في فضاء من الزمهرير والظلام . ويومئذ لا يبرغ الصباح فيذهب آفاق المشرق . ولا يقبل المساء فيخيم على ارجائه بحيشه المطبق . ولا يكون اذ ذاك كسوف ولا خسوف . ولا تبدو القبة الزرقاء بلونها المألوف . ولا يكتفئ تلحف السواد حداداً على عالمها بالامس . وقد التف بكفن من الثلج قاوته منها الى مثل

ظلمة الرمس . ويومئذ تجمد البحار فلا يكون ثمة موج يتنفس . ولا سحاب يتنجس . ولا سيل يتدفق . ولا جدول يترقق . وتركذ حركة الهواء فلا تهب شمال ولا صبا . ولا تجري لسمة على الوهاد والربى . وأنسى والشمس مصدر الحركة في العوالم . وفوام الحياة لكل قائم . فاذا هبت الريح فالشمس هي التي تهب . واذا دب النعم فالشمس هي التي تدب . واذا انتشر الغمام فهي التي تنتشر . واذا انهمرت الفيوت فهي التي تهمر . ألا وهي الشمس التي تجري في الانهار . وهي التي تغرد في الاطيار . وهي التي تزهو في الرياض . وهي التي يسمع حفيفها في النياض . وعلى الجملة فالشمس هي روح السكائن وفؤادها . واذا ماتت الاقنعة فحال أن تميش اجسادها »

وقال من مقالة في وصف القمر :

« بل هو مثال الرونق والجمال . وآية الابهة والاجلال . اذا برز من الافق فانزمت من وجهه حيوش الظلماء . وانفجرت السكواكب لمرة في عرض السماء . فاقبل يتنقل بينها وهو يميز عزة وخيلاء . فسمت اليه الابصار اعجاباً واكباراً . وانصرف اليه ابتهاجاً واستبشاراً . وانطلقت له النفوس نشاطاً وارنياحاً . واتسعت به الصدور انبساطاً وانشراحاً . وخلا اليه العاشق يتذكر وجه حبيبه . ولها به الحزون فسلا عن حبيبه ونسيبه . وأوى اليه المسهد فكان سميره في سهره . واتخذ المسافر رفيقاً فذهل به عن مخاوف سفره ومشقة جهده . وجلس اليه الشرب يتعاطون مثل الشمس في مثله . وتسار بازائه المتعاشقان يستبصران بنوره ويستتران بظله . وقد تحلل شعاعه نسج النسيم . حتى اتحد اتحاد الماء بسلافة النديم . فكان الطيف ما مر بيبصر . في أين ما التحف بشر . فاسجل الشاهد ان ليليه اصفى الاوقات . وانه الجالي لا كدار النهار كما تجلى به كدورة الظلمات

« لا بل هو مبعث الوحشة ومحرك الاشجان . ومثير هواجس الصدر وبلابل الجنان . اذا طلع في ليله وقد سكنت الاصوات . وسكنت الحركات . ولم يبق الا توج الهواء باختلاف الاصوات الصوامت . وحفيف النسائم بين ورق الشجر المتخافت . فارسل نوره الضعيف سابحاً في انحاء الفضاء . مترقفاً على وجه القمر . تظهر من تحته الوهاد المنبسطة في العراء . والقمم الشاخصة في الهواء . لا يمشي فيها حيوان . ولا تسمع نامة انسان . فوقف المنامل امام مشهد ذلك الجمود . وقد ملكت عليه مشاعره حتى توهم نفسه انه معزل عن الوجود . فتخيل ما حوله من الارض مجاهل خالية . او اطلالا بالية . بل تخيل الارض كأنها يوم خلفت فهي ادغال وتائف . وتصور نفسه

أدما وقد وقف فيها بين الدهش والخاوف . تخيمت فوقه وحشة العزلة . واحاطت بنفسه هبة الوحدة . وانبعثت الاشجان في صدره فتفرغ لمناجاتها . وهاجت الذكر في نفسه ففاض بين تياراتها . وتوارد عليه من الحواطر ما حجب اليه الاحاق بعالم الفناء . ثم استهواه ما يرى من جمال الطبيعة فثابت اليه الرغبة في البقاء . فتحنى لو اتخذ سبيلاً الى هذا العالم المائل فوق رأسه . أو تعلق بما تدلى اليه من اشعة نبراسه . فربما تخيل ان هناك حدائق غلباء . ومدائن غناء . وقصوراً شاهقة . وانهاراً دافقة . واقواماً مبرحون في نعيم . ويرتعون في خصب مقيم . وما نمت لو يعلم الا كون جامد . وقمر هامد . وسكوت سائد . وحطام خلق بائد . لا يخطر هنالك غاد ولا راح . ولا يسمع صوت باغم ولا صاوح . ولا يسبح طائر في السماء . ولا يدب حيوان على العراء . ولا يخضر واد ولا اكمة . ولا نحسب اذيا لها نسمة . ولا ينتشر سحاب ولا ضباب . ولا يتفرق ماء ولا مراب . ولكن جملة ما هنالك طلل دائر . وعالم من عوالم الدهر العابر . بل جنازة يطاف بها حول الارض وان لم تحملها المناكب . وقد صلت عليها السيارات فترحت عليها الكواكب »

وقال من مقالة في وداع القرن التاسع :

« من تأمل كروار الادهار . وتعاقب الليل والنهار . ورأى الثواني تجرُّ الايام . والايام تجرُّ الاعوام . والناس يذهبون بين ذلك افواجا . ويعرون فرادى وازواجا . ورأى ان هذه الحركة التي ترى بها الشمس تطلع من المشرق . ثم تراها تغيب في المغرب . يخيلها من حركات دقائق السكون ما يمثل ديدن عوالم الفناء . حتى يرد كل منظور الى عالم الهباء . وقف حاراً دهساً يتأمل في الكائنات وفي نفسه . وقد اختلط عليه الوجود بالعدم حتى كان يتهم شواهد حسه . ثم نظر فتمثل وراءه ماضياً تغيب أوائله في ظلمات الازل . وامامه آتياً تتصل أواخره بمحاشي الابد . وهو بينها كنفخة قذفها التيار فوق اديم البحر . فكاك يقع عليها ضوء الشمس حتى عادت اليه ففاصت فيه آخر الدهر . فلسكه من الرهب ما ارتقت له اعضاؤه . ومن الاشفاق ما جددت له دماؤه . ثم تمنى لو تخلص من هذا الوجود المشوَّه . وايقن ان السكون ضرب من الزور المموَّه . انما هي صور تتبدل . واشكال تحول . وهي المادة الى ان نحل الارض وينثر نظام السيارات والاقار . وتبديد ذرات الشمس في الفضاء فيمحي رسمها من صحيفة الادهار »

« ودعنا القرن التاسع عشر كما يودع المرء يومه عند انقضائه . وقد تذكر ما لقي بين صباحه ومساءه . وما تقلب عليه من حالي كدره وصفائه . ثم استشف من خلال ليله المقبل وميض صباح الغد باسماء عن تنور الامال . مبشراً بما فاتته في يومه من »

الغبطة ونعمة البال . فبات يعد نفسه المواعيد . وبرى كل بيد من الاوطار اقرب اليه من حبل الوريد . وقد ذهل اكثرنا عن انه يودع شطراً من دهره . وقد يكون من بعضنا أطيب شطري عمره . فاذا التفت الى خلفه رأى خيال نشأته وشبابه . وتذلت له اوقات لذته ومجالس اترابه . والصفحة التي ارسم عليها تاريخ ميلاده ودون فيه تذاكر اهج أعياده . فحنّ الى ايامه السوابق . حنين الحب للمفارق . وقد حيل بينه وبينها وطويت عليها صحيفة الفناء . وختم عليها بطابع الابد فهي هناك الى يوم اللقاء »
شعره

وقد رأيت انه نظم الشعر في شبابه وقعد عنه في كهولته على ان شاعريته ظاهرة في ما ظهر من شعره وبين منظوماته ما جرى على السنة القوم مجرى الامثال مع رغبته في كتمانها اذ جمعه في كتاب بخط يده وضمن على الناس بنشره وهو لا يزال باقياً كما ذكره . ومن اشهر شعره قصيدته السنية التي مطلعها :

دع مجلس الغيد الاوانس وهوى لواحظها التواغس

واختها التي مطامها :

تنهوا واستمقوا ايها العرب فقد طمي الخطب حتى غاصت الركب
والقصيدتان مهيئتان اقتضتها بعض الاحوال السياسية في سوريا من التحريض على النهوض . ولعل الفقيده حمل على نظمها باشارة جماعة او امر رجل كبير فجاء نظمها بليغاً

ومن قوله في النسيب والغزل :

با مرّ ذكرك خاطراً في خاطري	الا استباح الشوق هتك سراري
وتصببت وجداً عليك نواظر	بانت بليل من جفائك ساهر
بلغ الهوى مني فان احببت صل	او لا فدتك حشاشتي ونواظري
قسماً بحسبك لم اصادف زاجراً	الا وحسبك كان مني زاجري
او ما كفك من الذي لاقيته	وله كساني الذل بين معاصري
وضني يكاد يشف عن طي الحشي	حتى خشيت به اقتضاح ضماري
اخذت عيونك من فؤادي موثقاً	وعلي عهد هواك لست بغادر
كن كيف شئت تجد محبك مثلاً	تهوى على الحاليين غير مغاري
صبري عليك بما اردت مطاوع	ابداً ولكن عنك لست بصابر
عذبت قلبي بالصدود وان يكن	لك فيه بعض رضى فدونك ساري
واضحت عمري بالدلال وجبذا	ان صح عندك مطمع في الآخر

كثر القول بيننا وتحدثوا
وأطال فيك معنفي فمذرتي
حسبي رضاك اذا مننت بزورة
ومن قوله في الحكم :

حياة امر العيش فيها مذمم
سقت كل قلب كل يوم مشارباً
وما الارض الا قفرة زارت بها
لها كل يوم بيننا كل منذر
تنهنا بعضاً ببعض فتنتني
خلت دونها شتم الحصون فلم تكن
وأصبح من قد كان يرهب بأسه
تراب من الارض استوى تحت صورة
اذا ما دفعنا للبلية مرة
جری قدر المولى بما شاء واستوى
وليس لنا من مطعم قات نيله
وما كان ما لا بد منه مؤخرأ
وما الفرق في الحالين الا هنية
ومن قوله في الحكم ايضاً :

وانما نحن في دار اذا اعتبرت
في كل يوم اناس فوقها فجئوا
بئس الحياة التي ما زال واردها
حالات احداها مائة حذراً
ومن قوله في الرثاء :

ايها النائح المبكر مهلاً
شق من قبلنا الوري كل قلب
انما نحن ناكل وصريع
ليس ارض لم يسقها صوب دمع

ومما جرى بحرى الامثال وبصح ان يكتب بما الذهب بيتان قلما في ممرض رد
لى احمد فارس الشدياق لما انتقد كتب والده وشدد الطعن عليه فقال الشيخ ابراهيم :

ليس الوقية من شائي فان عرضت اعرضت عنها بوجه بالحياه ندي
اني اضنُّ بهرضي انت يلُّ به غيري فهل اتولى خرقه بيدي
ومن نظمه ليكتب على عود :

وعود صفا النسدان قدماً بظله وما برحت تصفو اليه المجالس
تعشقه طير الاراكة اخضراً وحنَّ اليه ريشه وهو يابس
ومن نكاته الشعرية :

تعجب قوم من تأخر حالنا ولا عجب في حالنا ان تأخرا
فقد أصبحت اذنا بنا وهي ارووس غدونا بحكم الطبع نمشي الى الورا

وكانت له قريحة في الرياضيات واطلاع واسع في علم الفلك اتصلت بسببه بخبرات
يئنه وبين بعض كبار الفلكيين الفرنسيين. واشتغل في حل المشكلة الرياضية المشهورة
وهي قسمة الدائرة الى سبعة اقسام وتوصل قبل وفاته ببعض سنين الى حل بقرب من
الصواب كثيراً بحث به الى الكاذمية العلم في باريس ولا نعلم ما صار اليه امره. وكان عارفاً
باللغة الفرنسية وله المام بالمبرية والسريانية ومشاركة حسنة في العلوم الطبيعية

أعماله وآثاره

نظراً لما قدمناه من طبعه في التأنيق والافتان وتوخيهِ التائي والتدقيق فقد جاءت
ثمار قرائحه اذلاً مقداراً مما كان يرجى من مثله كما قدمنا فضلاً عن انصراف ذهنه في
شبابه الى الاشتغال بالحفر والرسم . على انه خدم اللغة العربية من هذا الطريق خدمة
ذات بال باصطناع حروف الطباعة العربية في بيروت . وذلك ان الطباعة بالحروف
الافرنجية لم تكن تظهر في اوربا باواسط القرن الخامس عشر حتى اهتم اصحابها هناك
باصطناع الحروف العربية فاصطنعوا حروفاً طبعوا بها كتباً بالبندقية ورومية وباريس
ولندرا واكسفورد وغيرها وليسكل منها تقريباً شكل خاص وان تشابهت على الاجمال.
ثم ظهرت الطباعة العربية في الاستانة وحرفها يعرف بالحرف الاسلامبولي ويشبه
القاعدة التي تقرأها في هذه الصفحة . وفي أوائل القرن الثامن عشر ظهرت الطباعة
في سوريا نقلاً عن حروف رومية . ثم جاء المرسلون الاميركان الى سوريا في أوائل
القرن الماضي ولهم مطبعة عربية في مالطة اسموها سنة ١٨٢٢ وحروفها من حروف
مطابع لندن وطبعوا بها كتباً بناية المرحوم الشيخ احمد فارس . ثم نقلوها الى بيروت
سنة ١٨٣٤ وبعد انتقالها بربع سنين اهتم مديرها يومئذ المرحوم عالي سميت باصطناع
حروف جديدة فاستخدم احد كتبة الاستانة فكاتب له حروفاً جميلة سبكتها في لايدسك
وهي الحروف الاميركانية المشهورة

ولكن القاعدة الاميركية على جمالها وروقتها كانت كثيرة النفقة في اصطنائها لكثرة أشكالها . والقاعدة الاسلاموية تفضلها من هذا القليل لكنها تقل عنها من جهات اخرى فعني الشيخ صاحب الترجمة سنة ١٨٨٦ بصنع قاعدة جديدة يجمع بها حسنات الحرفين وهي القاعدة المعروفة بحرف مركيس لانها تسبك في مسبك خليل افندي مركيس صاحب لسان الحال في بيروت . وهي القاعدة الشائعة الآن في أكثر المطابع العربية في سوريا ومصر واميركا . واصطناع هذه الحروف يحتاج الى دقة ومهارة لا يعرف مقدارها الا من يعاني هذه الصناعة . لان الحرف لا يتمثل للطبع الا بعد ان يحفر على قضيب من الفولاذ حفرأ دقةً ويقال له باصطلاح الطباعة « الاب » ثم يضرب على النحاس ضرباً حتى يطبع غائراً في النحاس ويسمونه حينئذ « الام » وعلى هذه الام يصبون الرصاص فيخرج الحرف المعروف في المطابع — فالشيخ كان يصطنع الاب من الفولاذ ويضربه على الام النحاسية واصطنع لهذا الحرف عدة اقدسة . ولما جاء القاهرة صنع حرفاً على قياس متوسط بين الحروف الكبرى والصغرى يعرف بحرف (بـ ٢٠) وقد اتخذته مسابك القاهرة واصطنعوا له قوالب وشاع استعماله في مطابعها

وأدخل في الطباعة العربية بعد قدومه مصر صورا للحركات الافرنجية يحتاج اليها العربون في التعبير عن الحركات الخاصة بها التي لا مقابل لها في العربية . ولما أرادت الحكومة المصرية صنع حروف مطبعة بولاق سنة ١٩٠٣ على قاعدة مختصرة مفيدة كانت الابصار متجهة الى الشيخ لانه أقدر من يستطيع ذلك بالدقة والرونق ولو فوضت اليه هذا هذا العمل لاحسنت صنعا واستثمرت قريحته عمراً نافعا للغة العربية على الاجمال اما آداب اللغة العربية فقد خدمها الشيخ خدمة ذات بال بما الفه او نقحه او انتقده او وضمه من المصطلحات الجديدة واليك البيان :

فؤلفاته اكبرها « الضياء » وقد ظهر منه ثمانية مجلدات وفيها مقالات في مواضيع شتى من جملة مقالات ضافية في انتقادات لغوية يحسن أن يعاد طبعا على حدة خدمة لهذا اللسان وهي (١) اللغة والعصر (٢) لغة الجرائد فقدا انتقد بها ما هو شائع في الصحف السيارة من الغلط اللغوي (٣) مقالة في التعريب بين شروط التعريب وتاريخ ذلك من صدر الاسلام (٤) اغلاط العرب القدماء (٥) ائانة العامية والائنة الفصحى (٦) أصل اللغات السامية (٧) نقد لسان العرب وهو بحث طويل انتقد به الطبعة المتداولة من معجم لسان العرب (٨) اغلاط المولدين بين فيها ما وقع للمولدين من الغلط اللغوي من صدر الاسلام الى الآن وفي جملة ذلك ما وقع للرحوم والده ثم ذكر ما وقع هو

نفسه فيه من الخطأ في بعض المواضع . فهذه المقالات وغيرها من الابحاث اللغوية كقائلته في المجاز والنبر في الالفاظ العربي وغيرها مما ظهر في البيان والطبيب لو جمعت لزيد مجموعها على مئتي صفحة . وفي الضياء مقالات فلكية في القمر وحركاته والزهرة والمريخ والشمس والمشتري وقياس الاجرام السماوية وما وراء نبتون وتكون العالم الشمسي وسف الشمس وغيرها مما يدخل في مئة صفحة أو مئتين . ومن مؤلفاته التي ظهرت كتاب « نجمة الرائد » في المترادف والمتوارد من الفاظ اللغة العربية وراكبها في مجلدين

وكان رحمه الله قد شرع من سنوات عديدة في وضع معجم اللغة العربية يشتمل على المأنوس من كلام العرب الاولين وعلى ما طرأ من موضوعات المولدين والحديثين . مقتصرأ على الفصحى دون المولد والمحدث في الاصطلاح وصماه « الفرائد الحسان من قلائد اللسان » وقد شغلته العوائق عن اتمامه وكنا نحسب مواده مجموعة كلها أو بعضها فاذا هي تعاليق على حواشي الكتب وبعض المذكرات في أوراق متفرقة لا يستلصق جميعها أو تأليفها سواء فذهب الامل بظهور ذلك الكتاب المفيد

أما ما نصححه من الكتب فاعلمها ترجمة التوراة البسوعية التي تقدم ذكرها وفيها خدمة كبرى في ضبط لغة المسيحيين لاكتساب الملكة الصحيحة بمطالعتها من صفرهم . ومما صححه وهذب عبارته تاريخ بابل واشور تأليف جميل افندي مدور ونفح الازهار في منتخبات الاشعار ودليل المهائم في صناعة النثر والناظم المرحوم شاكر البتلوني . وعقود الدرر في شرح شواهد المختصر للمعلم شاهين عطية ورسالة الففران . غير ما صححه أو اختصره أو شرحه من كتب المرحوم والده كمختصر نار القرى ومختصر الجمانة لمطالع السعد ومطالع الجوهر الفرد والعرف الطيب في شرح ديوان ابي الطيب وغيرها

ومن آثار علمه انه اتقى الفاظاً اصطلاحية لما حدث من المعاني العلمية بنقل العلوم الحديثة الى اللغة العربية بما عرف به من سلامة الذوق في اختيار الالفاظ وهناك امثلة من ذلك مرتبة على احرف الهجاء مع اصولها الفرنسية :

Phosphorescence	التألق	Cravate	الاربة
Acclimatation	التليد	Assurance	الاستعداد
Balcon	الحناح	Plombagine	الاسرب
Phonograph	الحاكي	Bacilles	الانبيويات
Soupe	الحساء	Dot	البائنة
Myopic	الحسر	Milieu	البيئة

Cutta-percha	الطبرخي	Cocher	المودي
Vernis	الطلاء	Bicyclete	الدراجة
Cadre	الكتاب	Écran	الدريشة
Valve	الآلة	Microcoque	الذريات
Vis	الآل	Bactéries.	الراحيات
Tragédie	الأساة	Rhumatisme	الريثة
Vibrions	المنمجات	Torpille	الرعاد
Révue	المجلة	Tache (du soleil)	السنع
Granit	المحج	Poratounerie	الشاري
Imperméable	المصلد	Chimpanzé	الشيزي
Buffet	المقصف	Police	الشحنة
Gillotine	المصقلة	Armoires	الشمار
Douche	الاضحة	Brosse	الشمرية
Ressort	النابض	Fuseau	الصلم
		Colonic	الطارئة

ومن هذا القليل وضعه « النوم » لمرض النوم الذي حدث في أفريقيا مؤخراً

و « المداد » القلم المشهور وغير ذلك مما يصعب حصره

خليل خوري

مؤسس الصحافة العربية في سوريا

ولد سنة ١٨٣٦ وتوفي سنة ١٩٠٧ م

تمهيد في النهضة العلمية الحديثة ونصاري الشام

نريد بالهضة العلمية الحديثة الانتقال الذي أصاب آداب اللغة العربية في القرن الماضي على أثر اختلاطنا باهل التمدن الحديث واقتباسنا علومهم المبنية على المشاهدة والاختبار واقتفائنا آثارهم في انشاء المطابع والجرائد وغيرها من عوامل هذا التمدن . وكان العلم قبل هذه النهضة لا يزال على النمط القديم الذي بني على انقاض التمدن اليوناني والفارسي منذ نيف والفي سنة . فكان معولهم في الطب على ابن سينا وازهر اوي وفي الحيوان على الجاحظ والدميري وفي الكيمياء على جابر والرازي وفي النبات على ابن البيطار وقس على ذلك سائر العلوم الطبيعية والرياضية . على انهم قلما كانوا يشتغلون بهذه العلوم وانما كان معولهم في الاجيال الوسطى على العلوم اللسانية كالصرف والنحو والشعر وبعض العلوم الادبية . وكان ذلك قاصراً تقريباً على المسلمين - ولا سيما من حيث الشعر واللغة جبرياً على سنة الاستمرار . ولما جاءنا التمدن الحديث وقد حملناه لنا نصاري الغرب كان نصاري الشام اسبق الى اقتباسه من المسلمين

واذا عملنا الفكرة في تاريخ هذه النهضة في الشام على الخصوص رأيناها مرت في نموها على ثلاثة اطوار : الاول يبدأ بدخول ابراهيم باشا الشام سنة ١٨٣٢ وينتهي بمحاذنة سنة ١٨٦٠ لان ابراهيم حمل معه غرض ابيه من التقريب بين الطوائف المختلفة ليجتمع العرب تحت لوائه وينصروه في تأييد دولته . والتفت الى نصاري الشام على الخصوص لقيام بعض رجالهم في نصرته . وكانت مصر قد سبقت سائر المشرق الى انشاء المدارس على النمط الحديث ولا سيما الطب . وكان مع ابراهيم جماعة من الاطباء المتخرجين في مدرسة الطب المصرية . وأراد مثل ذلك للسوريين فاجاز لهم ارسال عدد من ابناءهم الى مدرسة الطب المصرية يتعلمون فيها على نفقة حكومتها - قبل ذلك قاعدة متبعة لم تبطل الا من عهد قريب

لم تطل اقامة ابراهيم في الشام فخرج منها سنة ١٨٤٠ وخاف في نقوس أهلها احتراماً للمائلة الخديوية ورغبة في وادي النيل وشوقاً الى علومه فأمه كثيرين تلقوا فيه الطب وغيره وعادوا الى بلادهم ينشرون ثمار رقيهم بين اهلهم وذوهم . فحدثت

الصحف ومثلوا الروايات وألفوا الكتب ونظموا الشعر . ويتقضي هذا الطور بالانقلاب السيامي الذي أصاب مصر على أثر الحوادث العراقية والطور الثالث يبدأ بالاحتلال الانكليزي بمصر لتكاثر الوفود من ادباء السوريين في أثنائه الى وادي النيل للعمل بالادب او التجارة او خدمة الحكومة او الزراعة او غيرها وكان لهم شأن كبير في الحركة العلمية والمالية والصحافية وكانت الهجرة في اول الامر قاصرة على المسيحيين ثم تطرقت الى المسلمين فهاجر منهم جماعة من الكتاب والعلماء لاسباب لا محل لها هنا . فكان الشام في الطور الثالث من نهضتها قد تقهقرت الى الوراء او انها وقفت حيث كانت . ويمتاز هذا الطور في بيروت بنمو طائفة من ادباء المسلمين اشتغلوا بالصحافة والعلوم الحديثة فضلاً عن الادب والشعر فانهضة العلمية في الشام مرت على ثلاثة أطوار يبدأ كل منها بفتح او ثورة ولا تزال في الطور الثالث

خليل خوري

وُلد سنة ١٨٣٦ في الشويفات من أعمال لبنان ثم انتقلت عائلته الى بيروت مهجر اللبنانيين ولا سيما بعد دخولها في حوزة الدولة المصرية على عهد ابراهيم باشا . ولم يكن فيها مدارس كبرى فتلقى مبادئ العلم في بعض المدارس الطائفية للروم الارثوذكس على ما تآذن به احوال ذلك العصر . وكان فيه ذكاء ونشاط ونفسي تبني الى فطلب الرقي من طريق القلم ولا سبيل اليه يومئذ الا بخدمة الحكومة وهي عصية على غير المسلمين الا لمن تفقه بالعلم وانقن اللغة التركية . فاحذ بهامها وتعلم اللغة الفرنسية على اساتذة مخصصين حتى اتقنها تكلماً وكتابة . فنافس نفسه للاشغال بالقلم فاقدم على الصحافة - وهو اول من فعل ذلك في الشام . فانشأ جريدة « حديقة الاخبار » سنة ١٨٥٧ قبل انقضاء الطور الاول من هذه النهضة وهو في الحادية والعشرين من عمره . وما زالت تصدر وحدها في بيروت حتى صدر الجنان للإستاني سنة ١٨٧٠ وظلت الحديقة تصدر الى سنة ١٩٠٦ فوقفها مراعاة لصحته

وافضت مصر الى سعيد باشا سنة ١٨٥٤ وشخص الى الشام سنة ١٨٥٩ وأقام في بيروت ثلاثة ايام فاحتفل به وجهاؤها وكان اذا مشى في الطرقات نثر الذهب على الناس فاحبوه ورغوا في بلده . ولا يقدم على ذلك غير الاديب الهام فشخص صاحب الترجمة الى مصر وكان ينظم الشعر من صباه فظم قصيدتين رفعها الى سعيد باشا وحظي بمقابلته فاعجبه أدبه وذكاؤه فعهد اليه ان يؤلف كتاباً في تاريخ مصر . فعاد الى سوريا والحرب الاهلية ناشبة أظفارها وقد جرت المذابح في دمشق وحاصبيا ودير القمر

في نفوس القوم نهضة رافقها قدوم بعض جالية الافرنج من المبشرين وترغيب الناس في تعليم ابنائهم مجاناً فنبغ من نصاري الشام غير واحد من الادباء والشعراء كاليازجي الكبير وكرامة ومراس وحسون ودلال . وبعضهم اشتغل بالعلوم المصرية كالدكتور مشاقفة بالشام وآخرون بالتاريخ كطنوس الشدياق ونبغ في هذا الطور ايضاً مارون النقاش واضع علم التمثيل في اللغة العربية

وبداً الطور الثاني بالحوادث المشؤمة التي أصابت بلاد الشام سنة ١٨٦٠ قاهزت جوانبها وانتقل المصابون من اهلها الى بيروت وداخلت فرنسا في شؤونها ووجدت



(ش ٢٢) : خليل خوري

سائر الامم وسيلة لانقاذ المبشرين فابتنوا المدارس الكبرى وألفوا الجمعيات وطبعوا الكتب في العلوم الحديثة وغيرها فنشأت طائفة من الاطباء والعلماء والكتاب وأنشأوا الصحف وألفوا الكتب او نقلوها او لحصوها . وأصبحت بيروت مبعث العلوم المصرية ونشأ رجال الصحافة وكتاب الادب والسياسة . وفي هذا الطور نبغ مؤسسو هذه النهضة وفيهم أشهر كتاب الشام وشعرائها في القرن الماضي كالبيستاني واليازجي والشدياق وأديب ونقاش وشميل ونوفل ومشاقفة وخوري وغيرهم وأكثرهم من المسيحيين اللبنانيين ووافق ذلك قيام اسماعيل على عرش الحديوية المصرية وقد رغب الناس في الزواج الى مصر ونشط اهل الادب فنزح اليها جماعة منهم أنشأوا فيها

وغيرها والى الباب العالي لجنة دولية مندوبها العثماني فؤاد باشا الشهير فاحتاج الى رجل يحسن التفاهم بينه وبين الناس فوقه اختياره على صاحب الترجمة فتمين في معيته وكان رفيقه في مهمته . ولما رجع فؤاد ظل خليل بمعية قبولي باشا الى الفراغ من تلك المهمة

وكان في اثناء ذلك يشتغل بتأليف تاريخ مصر ففرغ منه سنة ١٨٦٤ وقد صارت الحديوية الى اسماعيل باشا فحمل الكتاب اليه فاجزه بألني جنبه . ولم تقف على ذلك الكتاب ولا سمعنا به قبل البحث عن ترجمة هذا الفقيه . وعاد خليل الى سوريا وقد أصبح موضع اعجاب رجال الدولة فحملت الحكومة جريدته رسمية لنشر أوامرها وأخبارها . ولما انشئت مطبعة سوريا وجريدتها عهدت اليه بادرائتها وأوعزت اليه حكومة لبنان على عهد فرنكو باشا ان يصدر جريدته باللغتين العربية والفرساية وبذلك في مقابل ذلك ثلاثة آلاف قرش كل شهر . وعهدت اليه الحكومة العثمانية بتفتيش المدارس غير المسلمة في سوريا وعينته مديراً للمطبوعات وهي توالي عليه الانعام بالرتب والنياشين . ثم عينته سنة ١٨٨٠ مديراً للامور الاجنبية في ولاية سوريا وظل في هذا المنصب حتى احيل على المعاش قبيل وفاته

وكان له شقيق اديب اسمه سليم فيه نشاط اخيه وذكاءه فاشترك مع سمية المرحوم سليم شحادة في تأليف معجم مطول في التاريخ الجغرافية لو تم لسكان أحسن ذخيرة لأداب اللغة العربية سميها آثار الادهار . فتوفي سليم الحوري سنة ١٨٧٥ ولم يصدر من الكتاب الا بضعة اجزاء فتوقف العمل . وكانت تلك الوفاة صدمة قوية على صاحب الترجمة وخسارة كبيرة على اللغة العربية صفاته وأعماله

كان رحمه الله طويل القامة حيوي المزاج قوي البنية ايض اللون اشهل العينين اسود الشعر بشوشاً مع هيئة ووقار . وكان دمث الاخلاق حسن المحاضرة رفيق الجانب ميلاً الى البساطة بعيداً عن الالهة والبهرجة رحب الصدر متوقد الذهن سريع الخاطر رفيق الاحساس وتظهر رقة شعوره على الخصوص في شعره الغزلي . وكان وحيماً حسن الوقادة يته منزل الولاة والوزراء يرتاحون فيه من عناء الاسفار . وله صداقة مع رجال الدولة وكلته نافذة عندهم ونال الاوسمة والنياشين من معظم دول اوربا فضلاً عن رتب الدولة العلية ونياسينها

وجمع الى الوجاهة والسياسة الادب والشعر فرافق هذه النهضة من أولها وكان له شأن في أكثر عوامها . فقد رأيت انه مؤسس الصحافة السورية وقد انشأ مطبعة

نشر فيها عدة كتب وهو من مؤسسي الشعر المصري وكان شاعراً مطبوعاً يميل بشعره الى السهولة والرشاقة وقد نظم اشعر في صباه وشبابه وكهولته وشيخوخته وله عدة دواوين مطبوعة أكثرها في الغزل والمدح والتهنئة والرائة . وأكثر مدحه للسلطين ورجال الدولة ولذلك سموه شاعر الدولة وكان لطريقته بالشعر المصري وقع حسن لدى المستشرق رينو الفرنساوي فنقل مثالا منها الى اللغة الفرنسية نشره في المجلة الاسيوية الفرنسية وفي الديبا وغيرها . وذكره لامارتين الفرنسية الشهير في مؤلفاته واتى عليه وأظهر إعجابه به وكانت بينهما صداقة ومراسلة . على انه كان صديقاً لسكبين من أدباء معاصريه من شعراء الترك والفرس والعرب . وأشهر دواوينه زهر الربى والعصر الجديد والسمير الامين والشايدات والنفحات وكلها مطبوعة وتحتوي على ما نظمته الى سنة ١٨٨٤ اما منظوماته بعد ذلك فهي مجموعة في ديوان كبير لم يطبع ويمتاز عن سائر الشعراء انه لم يستجد بشعره قط ولولا ضيق المقام لاتينا بأمثلة من منظومه واحسنه في النسيب

وله فضلاً عن الشعر كتب ومقالات في مواضيع شتى أكثرها منشور في جريدته ومنها رواية النمان وحظظة المشهورة وهي التي نظمها بعد ذلك المرحوم الشيخ خليل اليازجي وصماها المروءة والوفاء وترجمها الى الفرنسية ميشيل بك مرسق . وله رواية اجتماعية اخلاقية نشرها في الحديقة اسمها « وي اذن لست بافريقي » وترجم عن التركية كتاب تكملة البر لصبحي باشا وهو تكملة تاريخ ابن خلدون وطبعه . وتولى ادارة ترجمة الدستور التي قام بها المرحوم نوفل نوفل وطبع مجلديه الاول والثاني ونشر عدة كتب مفيدة . وله خطب كثيرة بعضها غير مطبوع وكان منشطاً للمشروعات الادبية الخيرية من الجمعيات او المدارس او الصحف او غيرها

ولصاحب الترجمة حادثة غريبة في زواجه يندر اتفاقها — وذلك انه احب في شبابه نحو سنة ١٨٦٠ سيدة فاضلة من آل بسترس اسمها كاتبة ابنة موسى بسترس وكانت من العلم والادب على جانب عظيم وقد حال اهلها دون اقترانها وزفت كاتبة الى وجيه من آل نوفل ثم توفيت ولها منه ابنتان فتزوج خليل احدهما « ظافر » سنة ١٨٨٧ ولم تعش معه الا سنة رحلها الله

رزق الله حسون الحلبي

ولد سنة ١٨٢٥ وتوفي سنة ١٨٨٠

نشأت أميرة حسون الارمنية في بلاد الحجيم وقيل في ديار بكر وقد أشار المترجم الى هذا في قوله من قصيدة

ديار كرج وارمن وطني قبل انتقال أبي الى أخرى

خجاء جدّها الاعلى وسكن حلب وولد أولاداً ذهب احدثهم الى مدينة أزمير فبقي اسم اولاده اولاً بني حسون ثم عرفوا ببني حلب أوغلي (أي أولاد حلب) وهم فيها بهذا الاسم الاخير الى عهدنا . وذهب احدثهم الى الاستانة قبل تغيير اسمهم (حسون) وبقيت سلالة فيها باسم بني حسون الى عهدنا ومنهم نشأ البطريرك حسونيان (وزيادة الياء والالف والنون من اصطلاحات اللغة الارمنية) وكان من رجال الفضل والعلم ولا يزال بقية أسرته في الاستانة الى يومنا . وذهب احد اولاد حسون الجد الاعلى المذكور الى القطار المصري . اما ولده الاخر فبقي في حلب ومن أسرته ولد المترجم نحو سنة ١٨٢٥ فتعلم فيها مبادئ القراءة واتقن الخط على الشيخ سعيد الاسود الحلبي الشهير بجودة خطه وما ترعرع حتى انتقل الى دير بزمار وهو دير لرهبنة الارمن الكاثوليك الاطونية وفيه مقر الرئيس العام وموقعه في ساحل كسروان من أعمال لبنان فدرس العلوم اللاهوتية واللغات الفرنسية والتركية والارمنية والعربية والعلوم الرياضية وكان نابغة في جودة حفظه وذكائه حتى انه نظم الشعر وهو تلميذ . وذلك انه لما استقدم المطران باسيليوس عيواظ الى دير بزمار ليؤسّس فيها أسقفياً على الارمن في حلب ونعت سيامته في ٤ فبراير سنة ١٨٣٨ انشده رزق الله قصيدة من نظمه وهو في الثالثة عشرة من عمره

ولما أتم دروسه في بزمار عاد الى مسقط رأسه حلب وكان يمارس التجارة لان والده كان غنياً وكثيراً ما كان يختلف الى دار قنصلية النمسا في حلب حيث كان والده ترجماً فيها فيتمرن على أعمال الترجمة في القنصلية

ثم نزلت نفسه الى طلب العلى فذهب الى اوربا وطاف في لندن وباريس وجاء مصر واستنسخ كتباً كثيرة لانه كان ولوعاً بالمطالعة كثير الميل الى صناعة الخط التي عرف بينهم بها كما اشار الى ذلك بقوله من قصيد :

لا خاملاً لا دنياً منشاي حلب فسل وهاك بفضلني يشهد القلم

ثم عاد الى الاستانة وتقرب من رجالها ونال منزلة عندهم واتخذ الحاج ابو بكر اغا

القبائقي من كبار اغنيائها وتجارها واعيانها مدبراً لشؤونه ومؤتمناً على امواله وبواسطته
استخدم في الحكومة وقد انصل بالمرحوم يوسف حلبي الحجار وزوج السيدة متيلة
ابنته سنة ١٨٤٨ وأرخ ذلك بطرس كرامة بقوله من آيات

فلا زلماً طول الزمان بصحبة وعيش رغيد برده الامن والرغد

زفاف سعيد والهناء مؤرخ موافق لرزق الله بالخير ما تلد

وقد كانت بينه وبين أدباء عصره في سوريا ومصر والاسنانة مراسلات ومسابقات
ولا سيما وطنيه الشاعر نصر الله الطرابلسي المشهور وأحمد فارس الشدياق وبطرس
كرامة وغيرهم ممن جاء بعدهم مثل فرنسيس مراث وشقيقه عبد الله وجبرائيل الدلال
وشقيقه نصر الله من مواطنيه والقس لويس الصابونجي وديمتري شحاده الدمشقي
والمطران اغايوس صليبا الارثوذكسي و خليل الحوري وغيرهم

واقدر عرف رؤساء الاساقفة بهذه ومدحهم من ذلك آيات موجودة بخطه في
دار بطريركية الروم الكاثوليك بدمشق مدح بها الطيب الذكر البطريرك مكسيموس
مظلوم الحلبي الشهر سنة ١٨٤٢ (١٢٥٢ هـ) . مطلعها

صرفت كربة من ناجاك مبتهلاً ولم تُرد صرف من ينحوك ذا بدر
وقال من قصيدة مدح بها الطيب الذكر البطريرك بولس مسعد الماروني الشهر
امام على مرّ الاله امين اضاءت بنور من سناء دجون
بداً علماً في اوج لبنان لا هدى ولبنان للدين القويم عرب
سمي الاناء المصطفى نعت الصفا على نسج اسلاف طوته قرون
هو البطريرك النذب بولس ذوالحجبي وكعبة فضل للزمان جبين
وختمها بقوله :

ودونكم نظم ابن حسون فانقأ بمعنى والفاظ لهنّ رنين
ومن ذلك ما بحث به الى صديقه بطرس كرامة شاعر الامير بشير الشهير من
قصيدة ذكرت في ديوانه صفحة ٣٨٥ منها :

خدين المعالي وابن مجدها الفرد بقيت بقاء الدهر يخدمك السعد
وزادك رب العرش اسنى كرامة قرين بها الاقبال والفخر والحمد
ولا زلت في امن وموفور نعمة وعين اباد كسبها الشكر والحمد
وبعد فقد طال البعاد ومهجتي يكاد من الاشواق يضررها الوجد
فاجني للاطمئنان منك الوكة اذا لم يكن منك قدوم هو القصد
فاجابه بطرس كرامة بآيات مجدها في ديوانه ومنها قوله

فلا تحسبوا بعدي بعاداً وإنما ودادي لكم قريباً وبعداً هو الود
وإني لأرجو كل يوم لقاءكم ولكن دهري شأنه المنع والصد
فلا زلت رزق الله خدن كرامة ويصحبك التوفيق والعز والسعد

ولما انشبت حرب القرم بين روسيا والدولة العلية وتداخلت فيها الدول المتعاهدة
منحازة الى دولتنا سنة ١٨٥٤ انشأ المترجم جريدة « مرآة الاحوال » في دار
السعادة فكانت اول جريدة عربية فيها وكان يصف فيها حرب القرم ومواقفها
ويكتب الفصول السياسية الدالة على حنكته ويتطرق الى وصف احوال بلادنا ولا
سيما بعلبك ولبنان وحاصبيا وما كان يجري فيها اذ ذلك من الفتن الاهلية فذاعت
جريدته شهرة وزادت نجاحاً بعد ذلك الى ان عطلها

ولما نشبت حوادث سنة ١٨٦٠ في سوريا وسفكت الدماء وتفاقم الخطب وجاء
فؤاد باشا لاصلاح ذات البين كان صاحب الترجمة من رجاله انخذه لتعريب المناشير
والاوامر التي يصدرها للشعب . وكان قد نال لديه حظوة ايام كان وزيراً للخارجية
في اثناء حرب القرم ومدحه في جريدته المرأة واثني على بسالته حينما كان قبلاً على
الجند بقيادة عمر باشا النمساوي في حرب القرم

وانصل وهو في دمشق بالامير عبد القادر الجزائري الشهير وله فيه مدائح كثيرة
نشر بعضها في كتابه النفثات الذي قدمه له وتبادل المودة مع ادباء بيروت ودمشق ولبنان
وعثر وهو في دمشق على كثير من الكتب المخطوطة القديمة واحرزها ومن
جملتها انجيل عربي وجدته في قرية عين التينة قرب معلولا في جبل القلمون نسخ سنة
٧٠٤٥ لآدم و١٤٧٧ هـ (١٥٤٠ م) فاهداها الى المرحوم متري شجادة الدمشقي لما
كان في القسطنطينية سنة ١٨٦٣ وهو الآن في مكتبة المطبعة البطريركية الارثوذكسية في
دمشق عدد صفحاته ١٠٠٦ وخطه كنسي جميل . وقد تفقد مكانب دمشق القديمة
ووقف على نوادر مخطوطاتها ونسخ بعض تاليف مفيده عنها كان يفيد بها المستشرقين
بعد ذهابه الى اوربا

ولما عاد فؤاد باشا الى الاستانة نائلاً منصب الصدارة العظمى سنة ١٢٧٨ هـ
(١٨٦١ م) نال المترجم حظوة لديه فكان من خاصته . ولم يلبث فؤاد باشا ان صار
عضواً في مجلس الاحكام العلية في السنة الثانية من صدارته وذهب الى معرض مدينة
لندن معتمداً عثمانياً سنة ١٢٧٩ هـ (١٨٦٢ م) فاخذ المترجم معه . ولما عاد الى
الاستانة أعاده معه فرقاه الى نظارة جمارك الدخان فكثرت حساده ومناوئوه واشتد
الامر بينه وبينهم فوشى به انه رعي بالغلول في مال الجمارك هو وبعض المستخدمين

فسجن معهم ثم فرّ الى روسيا وهناك أطلق لسانه بالانتقاد على الحكومة والفرسالة بعنوان « قول من رزق الله حسن يرى نفسه من القلول » وذكر البعض انه انشأ جريدة في فرنسا لهذه الغاية وذلك غير ثبت الا اذا كان قد اُمد نشر جريدة مرآة الاحوال . ثم توسط في امره فقبلت الحكومة ان ترسل اليه اسرته أي زوجته وأولاده فلم يقبل الا بجميع مطالبه منها فاونر صدر السلطان عبد العزيز عليه . فطلب من الحكومة ان تمنعه عن التنديد بالدولة فلم يصح لها سماعاً بل غادرها وحل لندن وأصدر فيها جريدته مرآة الاحوال وخصها بالشكوى من أعمال بعض موظفي الحكومة لهذه . وقد رأيت منها العدد السادس عشر بتاريخ ١٨ كانون الثاني سنة ١٨٧٧ مكتوباً بخطه الجميل مطبوعاً على الحجر وفيه مقالات سياسية بليغة وكان يكتب فيها كثير من أدباء عصره ومواطنيه ولا سيما المرحومان جبرائيل الدلال وعبد الله المراس شقيق الشاعر الشهير فرانسيس مراث . وكان قد أصدر مجلة عربية عنوانها « رجوم وغساق الى فارس الشدياق » نشر منها عددان في لندن الاول في ٤ ايار سنة ١٨٦٨ في ١٤ صفحة صغيرة والثاني ٢٥ ايار سنة ١٨٦٨ . وذلك ردّاً على المرحوم احمد فارس الشدياق صاحب الجواب على اُر ما حدث بينهما من الخصام الشديد وكانا يتناظران مناظرات موجبة شديدة الالهجة . وكان يبيع من مرآة الاحوال في سنتها الاولى في لندن ٤٥٠ نسخة

ثم عطل مرآة الاحوال ونشر مجلة عربية طبعت في لندن سنة ١٨٧٩ كانت تصدر كل خمسة عشر يوماً مرة عنوانها « حل المسألتين الشرقية والمصرية » وهي اول مجلة عربية شعرية لأنها كانت قصائد تبحث في هذه المواضيع فاجتمع منها مجلد بقطع ربع في أكثر من ثلاث مائة صفحة

ثم انقطع بعد ذلك الى النسخ والاشتغال بتصحيح حروف الطباعة العربية في اوربا ومساعدة كثير من المستشرقين حتى بلغ ما استنسخه من نفائس الكتب أكثر من عشرين أهمها ديوان الاخطا وديوان ذي الرمة ونقائض جرير والفرزدق وصبح الاعشى في صناعة الانشا للقلقشندي والمتمم لابن درستويه والاناجيل المقدسة ترجمة ابي الفيث الدبسي الحلبي وديوان حاتم الطائي وهذا طبعه كما سيجيء . ولا تزال بعض مخطوطاته في مكاتب روسيا وفرنسا وانكثرت حيث كان يتردد بين هذه الممالك وجاء حلب قبل وفاته بسبع سنوات متكرراً فتفقد مكاتبها واستنسخ منها بعض الآثار

النادرة ثم عاد الى انكلترا التي اتخذ معظم سكناه فيها ولا سيما قرية وندسورث حيث
تفرغ لوضع كتبه وطبعها

وعلى الجملة فان رزق الله حسون كان سياسياً حراً يرغب في اصلاح الدولة العثمانية
ويذهب مذهب كبار أحرارها كمدحت باشا وأعوانه ولما ذهب مدحت باشا الى لندن
قابله فيها وسر به ولا صحة لما شاع من انه سعى في قتله

أما منزلته الادبية فان نثره من النمط العالي المتين وسجته كثير ينحو فيه نحو
الافديمين . وشعره يدل كثير منه على طبيعته ولكنه كان قليل التدقيق في الالوزان
ومراعاة الاصول الصرفية والنحوية فيشبع الحروف التي لم يرد مسوغ لاشباعها
وبسكن وبحرك ويختار القوافي الصعبة وهذا التكلف ظاهر في كتابه « اشعر
الشعر » . ومع هذا فان بين قصائده فرائد بليغة المعنى فصيحة الالفاظ متينة القوافي
تعد من الطبقة العليا في الشعر . وقد خرج في بعض القصائد عن الطرق المألوفة فلم
يتقيد بقافية كما ترى في كتابه « اشعر الشعر » وكثيراً ما يميل الى الالفاظ الممجورة .
وبقي بين المحابر والافلام الى ان توفي فجأة في مدينة لندن وقيل انه توفي مسموماً
وذلك نحو سنة ١٨٨٠ غرباً عن امرته التي بقيت في الاسنانة وولده البير الوحيد
حي فيها ولما شعر بدنوا اجله نظم احتضاره (على أصح الروايات التي محصتها) بهذين
البيتين

قد قضى الله ان اموت غريباً في بلاد أساق كرهها اليها

وبقاي مخدرات معاني نزلت آية الحجاب عليها

وقد اتقن فوق اللغات التي تلقنها في بزماء وبرع بها اللغة الانكليزية وألم بالروسية .
وأهم ما وصلت اليه يد البحث من مؤلفاته ومطبوعاته هو :

(١) النفثات : وهو قسمان اولها في تعريب قصص كربلوف شاعر الصقالبه التي
وضعا على طريقة بيدبا الهندي في كالية ودمنة ولافوتتين الفرنسي في خرافاته ولقيان
في حكاياته وما شاكل . عرّبها نظماً في ٤١ قصة تقع في ٦٩ صفحة بقطع ربع وألحق
بها نخبة من منظوماته من توارخ وادواف وشكوي ويدها قطعة عرض فيها
بالشيخ احمد فارس الشدياق حتى ان الشدياق لما انتهت اليه قال فيها عبارته الشهيرة
« كان حسون لصاً وله مرققات فاصبح صلاً وله النفثات » وجميع هذا الكتاب يقع
في ٨٤ صفحة وقدمه للرحوم عبد القادر الجزائري زيل دمشق وطبعه في لندن
سنة ١٨٦٧

(٢) اشعر الشعر : وهو نظم سفر ابوب الصديق في ٧٤ صفحة بقطع ربع

فرغ في ٢٩ نيسان سنة ١٨٦٩ م وهو في وندسورث (انكلترا) . ثم نشيد موسى النبي . ثم سفر الجامعة ونشيد الانشاد لساجان الحكيم ومراثي ارميا النبي وهذه بدأ بنظمها في ٢٨ نيسان سنة ١٨٦٩ واتيها في ٣ ايار . والكتاب يقع جمعه في ١٣٦ صفحة وهو مطبوع في المطبعة الاميركية ببيروت سنة ١٨٧٠ . ووضح في أوله مقدمة قال فيها ان ابوب وهو ميروس وشكشير اشعر الحلق . وأشار الى نظمه سفر ابوب في ايام اعتقاله وانه نظم الفصل الثامن عشر منه على اسلوب الشعر القديم بلا قافية . وقد كتب بعض الفصل نثراً بليغاً وربما ابقى بين ما نظمه في بعضها فقرات نثرية . وفي اشعر الشعر من الركائز والجوازات الشعرية ما يدل على اضطراب بال المؤلف بين نظمه وسرعة اعداد بعض الاسفار الاخرى فلم تمسه يد النقد ولا جال فيه خاطر التهذيب (٣) السيرة السيدية : وهو عبارة عن مزج الاناجيل الاربعة المعروفة بالبشارة .

طبع بمطبعة الاميركان في بيروت في ١٩٠ صفحة

(٤) رسالة مخصرة في الطباعة العربية والاقتصاد فيها مادياً ووقتاً وقد وجدت منها نسخة بخطه الجليل في مكتبة اسقفية الارثوذكس بحاب قاستنسختها وسأشرها قريباً لفوائدها

(٥) ديوان حاتم الطائي المشهور بكرمه استنسخه عن نسخة قديمة وطبعه في لندن سنة ١٨٧٢ في ٣٣ صفحة

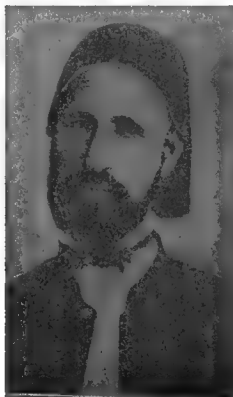
(٦) كتاب المشرعات . طبع في سانبارلو من أعمال البرازيل سعت بطبعه ادارة جريدة المناظر منذ بضع سنوات

(٧) حسر الانام وهو كتاب جدي تم تأليفه سنة ١٨٥٩ ولا أظنه طبع ولقد ذكر المترجم كثيرون من المستشرقين وآخرهم ثناء عليه المسيو كليمان هوار الفرنسي في كتابه تاريخ آداب اللغة العربية وقد اقتصر على ذكر كتابه النفثات وجريدته مرآة الاحوال في لندن ولم يذكر انشائها في الاستانة

(المقتطف) عيسى اسكندر المعلوف

وكانت شهرته قد سبقته اليها فتعين حال وصوله باش جراح واستاذاً للعمليات الجراحية الكبرى والصغرى والتشريح الجراحي وانعم عليه محمد علي باشا اذ ذاك برتبة صاغفول آغامى ولم تَمْض مدة حتى نال رتبة بكباشي

فلما كانت ولاية المغفور له عباس باشا الاول حصلت بينه وبين بعض اطباء المستشفى الاوربي منافسة فأمر بنقله الى ثمن قوصون من أمان القاهرة ليتولى التطبيب فيه على نفقة الحكومة وكان قد ذاع صيته بين الناس فتحول المرضى من مستشفى قصر العيني الى ثمن قوصون وزاد اشتهاره بالفنون الطبية وخصوصاً الجراحة وما زال يطبب في ذلك الثمن خمس سنين متوالية فانعم عليه برتبة قائم مقام وتعين رئيساً لاطباء الآلايات



ش ٢٣ : محمد علي باشا الحكيم

السميدية . ولكنه لم يمكث في ذلك المنصب الا قليلاً فاعتزل المناصب ولزم منزله سنة ثم تعين رئيساً لجراحي قصر العيني واستاذاً للجراحة ووكيلاً للمستشفى والمدرسة الطبية فقام بمهام أعماله حق القيام فانعم عليه برتبة أميرالاي . وكان ذلك في عهد المغفور له سعيد باشا فقربه منه وجمله حكيمة الخاص وادخله في معيته مع بقائه في مناصبه المشار اليها ثم أحسن اليه برتبة الممتاز فلما سافر سعيد باشا الى أوروبا سار صاحب الترجمة في مديته ولما توفي سعيد باشا وتولى المغفور له اسماعيل باشا الخديوي الاسبق تعين المترجم ورئيساً للمستشفى والمدرسة الطبية . وفي سنة ١٢٩٠ هـ نال الرتبة الاولى من الصنف

سائر رجال العلم والادب

محمد علي باشا الحكيم

رئيس المدرسة الطبية المصرية وكبير جراحها

ولد سنة ١٢٢٨ وتوفي سنة ١٢٩٣ هـ

هو السيد محمد علي بن السيد علي الفقيه البقلي بن السيد محمد الفقيه البقلي وُلد في زاوية البقلي التابعة لمديرية المنوفية سنة ١٢٢٨ هـ ونشأ فيها حتى ترعرع فادخله أهله مكتباً في تلك البلدة فتعلم مبادئ الكتابة وقرأ القرآن . فلما بلغ التاسعة من سنه جاء به احمد افندي البقلي الى القاهرة وادخله مدرسة أبي زعبل التي كان قد بناها المغفور له محمد علي باشا الكبير في قرية أبي زعبل وفيها مكتب ديواني فمكث فيه ثلاث سنين اتم فيها قراءة القرآن وتلقى بعض مبادئ العلوم اللغوية فنقله الى المدرسة التجهيزية هناك فمكث فيها أيضاً ثلاث سنين فانظهر من الذكاء والاجتهاد ما حجب به اساتذته لانه كان ممتازاً عن سائر ابناء صفه راغباً في العلم فنقلوه الى مدرسة الطب وكانت تحت ادارة المرحوم كلوت بك محيي العلوم الطبية في الديار المصرية . ففارق ابرانه وظهرت فيه مخائيل النجابة وحدة الذهن حتى اذا صدر أمر محمد علي باشا بارسال نخبة من تلامذة تلك المدرسة الى باريس للتبحر في العلوم الطبية كان صاحب الترجمة في جملة المنتخبين وعددهم اثنا عشر شاباً وقد اتموا دراسة الفنون الطبية وفهم من نال رتبة اليوزباشية

وكان راتب السيد محمد علي عند سفرته هذه مئة وخمسين قرشاً فاوصى بخمسين منها لوالدته وابتى لنفسه مئة . فدخل مدرسة باريس الطبية وبذل غاية جهده في تحصيل علومها فقال حظاً وافراً من سائر علوم الطب والجراحة وشهد له اساتذته بالامتيان على سائر رفاقه مع انه كان اصغرهم سناً وما زالوا في تلك المدرسة حتى اتموا دروسهم وقدموا امتحاناتهم الشفاهية ولم يبق عليهم الا الامتحان الخطي وهو عبارة عن تأليف رسالة في الطب يقترحها عليهم الاساتذة فوردت عليهم الاوامر بالعود الى مصر فعادوا قاذوا بذلك الامر قد صدر لهم سهواً بغير علم العزيز فامر بعودتهم باريس لاتمام الامتحان ونيل الشهادة الطبية فعادوا اليها فامتحانهم خطأ فآلف المترجم رسالة طبية في الرمد الصيدي المصري وقتت وقتاً حسناً لدى اساتذته فنحوه الشهادة وعاد الى مصر سنة ١٢٥٣ هـ

الثاني وفي آخر سنة ١٢٩٢ هـ لزم بيته وانقطع عن الاعمال ولم يعلم سبب ذلك . فلما كانت الحرب بين مصر والحبشة سار رحمه الله في الحملة المصرية التي سافرت الى الحبشة برفقة المرحوم البرنس حسن باشا عم الجنب الحديوي فخدم الجنود المصرية هناك خدماً يذكرها له العارفون ولكن أجله عاجله في الحبشة فتوفي هناك سنة ١٢٩٣ هـ (سنة ١٨٧٧ م) ولم يعلم أحد مكان ضريحه . على أن لهم في ذلك أنوالاً مختلفة نذكر منها رواية كتب بها الينا حضرة مصطفى افندي صبري قومندان حملة طوكر في ذيل كتاب اقترح فيه نشر ترجمة صاحب الترجمة وهاك نصها قال :

« وما يعني ذكره ليطلع عليه أبناء وطني أنه باقني من بعض الاحباش ان الفقيد تعمده الله تعالى برحمته ورضوانه قد أنعم له قبر بالحبشة يبلدة تسمى جراح ماين عدوى وأسمرة الا انها أقرب الى هذه من تلك وقد شيدوا فوق القبر قبة عظيمة يزوره فيها الاحباش على اختلاف طوائفهم ومذاهبهم ويقبون له الدعوات وليس ذلك الا تعظيماً له وتحليداً لذكوره مع علمهم بأنه كان في مدة حياته سفاكاً لدمائهم راغباً في سلب املاكهم وان يكن في ذلك مأموراً لا آمراً . وهي خدمة يستحق عليها أهل الحبشة الشكر والثناء لقيامهم بواجب قصر عنه أبناء جنسه وخصوصاً الذين ارتشقوا من بحر علومه » وكان رحمه الله حازماً للنديشان المجيدي من الرتبة الثالثة فآله مكافأة لما بذله من الجهد وأظهره من الشهامة في حوادث الهواء الاصفر سنة ١٨٦٥ م وله في الطب مؤلفات حسنة منها كتاب في العمليات الجراحية الكبرى وضمه في اللغة العربية في مجلدين وسماه « غاية الفلاح في أعمال الجراح » وكتاب في الجراحة أيضاً في ثلاثة أجزاء وبأشر تأليف قانون في الطب وقانون في الالفاظ الشرعية والمصطلحات السياسية ولم يمهله الاجل لأتمامها

وكان محباً لوطنه راغباً في رفقة شأنه طاملاً على بث العلوم والمعارف بين أبنائه غيوراً على الفقراء طويل الأناة في معالجتهم لا ياتمس على ذلك أجراً . ومما يذكره له العارفون أن معظم اسانذة الطب ومن تولى رئاسة المدرسة الطبية بعده هم من تلامذته وقد سمعنا الثناء عليه من جماعة كبيرة من الاطباء المصريين وغيرهم وامتدحوا مهارته بنوع خاص في الفنون الجراحية . وقد اعقب أولاداً نجباء عرفنا منهم الدكتور احمد باشا حمدي

مارييت باشا

مؤسس المتحف المصري

ولد سنة ١٨٢١ وتوفي سنة ١٨٨٠ م

(الآثار المصرية) ما برحت مصر منذ أجيال متطاولة مطمحة لانظار الرواد والمستطلعين من سائر الامم والشعوب على اختلاف الزمان والمكان ينظرون في آثارها ويهيجون لما خلقه الفراعنة من الهياكل والاهرام والمدافن والاصنام مما يستوقف الطرف وبهر العقل ولم يكذب يقوم مؤرخ عمومي قبل المسيح أو بعده الا ذكر آثار المصريين وأعجب بضخامتها وبعدهمدها. واشهر هؤلاء المؤرخين هيرودوتس واسترابون وغيرهما من مؤرخي اليونان والرومان. أما العرب فقد ذكرها كثيرون منهم كالمسعودي وابن الاثير وابن خلدون وعبد اللطيف البغدادي ولكن هذا الاخير جاء الديار المصرية بنفسه في القرن السادس للهجرة فنقد تلك الآثار وافاض في وصفها واكثر من الاعجاب بضخامتها ودقة صنعها مما تراه مفصلاً في كتابه « الافادة والاعتبار » ناهيك بمن كان يتقاطر اليها من جالية الافرنج في القرون الاخيرة وخصوصاً بعد أن وطئها نابوليون بونابرت

ويرى الناظر في ما كتبه هؤلاء انها كانت في أقدم الازمنة اكثر عدداً واكبر مساحة مما هي عليه الآن وان الدول التي توالى على مصر بعد الفراعنة كانت تستخدم كثيراً من أحجارها في ما بنته من القصور والكنايس والجوامع حتى كثيراً ما تعمدوا هدمها لغير نفع يرجونه من انتقاضها كما فعل الملك العزيز بن السلطان صلاح الدين فامر بهدم الاهرام العظمى بدأ بالصغير منها فاخرج اليه النقاين والحجارين فضوا ثمانية أشهر يعملون بكرة وأصيل فلم يهدوا الا جزءاً صغيراً فكفوا عن العمل ومن هذا القبيل ما فعله بهاء الدين قراقوش وزير السلطان صلاح الدين فانه نقل كثيراً من انتقاض الاهرام وغيرها فبنى بها سوراً يحيط بالفسطاط والقاهرة

وبالجمله فقد كانت تلك الآثار عرضة للهدم والنقب اجيالاً متوالية . فضلاً عما كان يأتيه طائفة المصريين وغيرهم من التنقيب عن الكنوز والمطالب فيفتحون القبور يستخرجون منها الذهب والفضة والالينة من النحاس وغيره وكثيراً ما كانوا يبيعون قطع المومياة والمخططات الاخرى يماً بجساً . وقد ذكر البغدادي ما يؤيد ذلك بقوله « وأما ما يوجد في أجوانهم وادمغتهم مما يسمونه مومياة فكثير جداً يجلبه أهل الريف

الى بلادهم على انهم كانوا يحملونها خلسة ففيض لها الله المرحوم مارييت باشا فجمع ما بقي من شتاتها في بناء سماء المتحف المصري كما سيجيء

(مارييت باشا) هو فرانسوا اوغست فردينان مارييت وُلد في بولون سير مير من أعمال فرنسا في ١١ فبراير سنة ١٨٢١ وكان ابوه رئيساً في بعض دوائر الحكومة فكان يجب أن ينشأ مارييت مرشحاً لمثل هذه الخدمة ولكنه نشأ ميالاً الى الاسفار حباً للاكتشاف منذ نموه أطفاله فاتفق له قبل ان يدرك الحلم انه دخل دهلزاً تحت الارض في بولون لا يعرف آخره فحدثته نفسه ان يتبعه الى آخره فما زال سائراً حتى خرج من طرفه الاخر

وكانت عائلته في ضيق من دنياها فلمصرع في العمل لمساعدتها فتمين سنة ١٨٣٩ معلماً للرسم واللغة الفرنسية في مدرسة استرافورد بانكلترا وهو لم يتم دروسه بعد فتمت فيه موهبة الرسم العملي ولكن ميله الى العلم تغلب عليه فعاد الى بولون لنيل رتبة البكلورية ونظراً لضيق ذات يده اضطر لمعاونة مهنة التعليم لتحصيل ما يقوم بنفقات التعلم. ولكنه ملأ هذه المهنة ولم تعد نفسه تطبيق الاعراب والنحو وطمحت انظاره نحو العلى فاحب صناعة الكتابة فتولى تحرير جريدة فرنساوية اسمها الشارح البولوني (Annotateur Boulonnais) فاشتهر بحسن الاسلوب في الانشاء

وكان الرحالة المسيو دينون رفيق حملة بوناپرت الى مصر قد أهدى الى متحف بولون سنة ١٨٤٧ تابوتاً مصرياً فيه مومياء فاتفق لمارييت انه رأى ما على التابوت من الصور الهيروغليفية فتأقت نفسه الى حل رموزها فاستعان بكتابين لشامبليون احدهما في نحو اللغة الهيروغليفية والاخر معجم لحل الفاظها فوفق الى فهم بعض تلك الرموز فشعر بلذة حبيت اليه لغة الهيروغليف فمارح من ذلك الحين يتردد الى المتحف يقضي اوقاته بين الآثار المصرية حتى تمكن من تلك اللغة فلم يعد يقنعه غير الشيوخ الى مصر فعرض على نظارة المعارف الفرنسية ان تعينه في مهمة يسير بها الى وادي النيل للبحث في آثارها فابت. فالتمس ان تأذن له بالسير على أن لا يكلفه الا نفقة السفر فلم ترض. فاستأذنها في الذهاب الى باريس برخصة فاذنت له فسافر وانقطع الى متحف اللوفر يقرأ ما فيه من الآثار المصرية. ثم كانت ثورة سنة ١٨٤٨ فضعفت الاحوال وانقطع راتبه فتوسط له بعض أصدقائه بمنصب صغير في متحف اللوفر تمكن بواسطته من التبحر في اللغة الهيروغليفية والى ككتاباً يتعلق بالكتب القبطية

واتفق سنة ١٨٥٠ ان الانكليز انفذوا الى مصر وفداً لتوياً يبحث في مكاتب الديور

الى المدينة ويبيع بالكيء النضر . ولقد اشترت ثلاثة ارؤس مملوءة منه بنصف درهم مصري واراني بائع جواليق مملوءاً من ذلك وكان فيه الصدر والبطن وحشوه الخ »
وناهيك بما كان يتعمده بعضهم من السرقة والنهب واكثر ما سرق منها في هذا القرن على اثر اتياء الافرنج لحفظ الآثار فكانت فرنسا او انكلترا او غيرها تبعت بالنقابين على نفقاتها يستخرجون ما في جوف الهياكل من التماثيل او المومياة او المصاغ او غيره فيحملونه الى متاحفهم او معارضهم . واول من نبه الازدهان الى ذلك اللجنة العلمية التي رافقت حملة بونابرت ولم يكن بهم الافرنج قبل ذلك من الآثار الا ما يتعلق منها بصناعة البناء كالأهرام وابي الهول ونحوها لجهلهم الكتابة الهيروغليفية وقد كانوا



ش ٢٤ : ملريت باشا

يظنونها رسوماً لا معنى لها حتى اتبع لشابابايون حل رموزها فعرف الناس قدر تلك الآثار فتسابقت دول اوربا الى احرازها لا يذخرون رسماً في ذلك ولو استطاعوا حمل الاهرام والهياكل لنقلوها . واذا زرت متحف لندرا او باريس او غيرها الآن رأيت فيها من الآثار المصرية شيئاً كثيراً وفيه ما لويع عباءة بالملايين من الجنيهات . وما زالت الحال على ما تقدم حتى تولى المنفور له محمد علي باشا قاتبه في اواخر حكمه الى ما يترب على ذلك من الخسائر الفادحة فاصدر امراً بمنع الافرنج من حمل هذه الآثار

المصرية عن السكتابات القبطية القديمة فعثروا في دير بوادي النطرون على أوراق كثيرة أرسلوها الى لندن . فاقصى الفرنسيون بهم وكانوا انما يرجون بابحاثهم هذه الوقوف على حقائق جديدة تتعلق بتاريخ اليونان . وكان ماريت قد اشتهر بينهم بمعرفة هذه اللغة فمينوه في هذه المهمة راتب مقداره ثمانية آلاف فرنك فسافر في ٤ سبتمبر سنة ١٨٥٠ حتى جاء القاهرة فرأى انه لا يستطيع الذهاب الى ذلك الدير أو غيره الا بوصية من البطريرك وكان البطريرك قد غضب من تصرف الوفد الانكليزي لانهم حملوا ما حملوه من الكتب القبطية جبراً . وبعد السعي والالتماس رضى أن يكتب لماريت كتاب توصية باسم رئيس دير الانبا مقار . على ان ماريت لم يكن يزجو الحصول على ذلك الكتاب قبل مضي ١٥ يوماً . فلكي لا يضيع الفرصة عمد الى تعهد مشاهد القاهرة فسار الى القلعة . وكان ذهابه اليها سبباً لتغيير عظيم في مستقبل حياته لانه أشرف من سورها على ضواحي العاصمة فرأى اهرام الجيزة واهرام سقارة فتأقت نفسه الى زيارتها وقد نسي ما جاء من أجله فركب الى سقارة وتوغل في صحرائها يتوقع العثور على آثار مهمة لقربها من انقاض منف العظمى فوقف يتفرد في تلك الرمال الفاحلة فرأى فيها حجراً ناتئاً يشبه رأس الاسنان فتأمله فاذا هو رأس ابي الهول . وكان قد شاهد أمثال هذا التمثال قبلاً فلم يهجمه ذلك الا اكتشاف لفرأيته ولكنه توهم منه خيراً لما سبق الى ذهنه عما قرأه في استرابون عن آثار منف . وكان استرابون قد زارها في القرن الاول للميلاد فكتب عنها ما ترجمته « ورأينا هناك هيكل سراجيوم (Serapium) فاذا هو قائم في بقعة مغمورة برمال تقذفها الرياح عن أكمت هناك ورأينا تمثال ابي الهول عند زيارتنا هذه مغطاة بالرمال الا بعضها لا تزال رؤوسها ظاهرة وبعضاً آخر رأينا نصف ابدانها مكشوفة فتمثل لنا المشقة الذي كان المصريون القديما يقاسونها في طريقهم الى هذا الهيكل من شدة العواصف »

وكان من عادة المصريين القديما أن يجعلوا امام هياكلهم صفين من هذه التماثيل يسير الناس بينهما الى الهيكل . فبحق ماريت ان رأس التمثال الذي رآه سيهديه الى ذلك الهيكل فبحث في غريبه فمثر على تمثال آخر فا زال يتبع بحمته حتى اكتشف ١٣٤ تمثالا . ولما وصل الى المئة والخامس والثلاثين آنس بالقرب منه منحدرًا فكشف ما فيه من التماثيل حتى انتهى الى التمثال المئة والحادي والاربعين فوصل الى قطرة عليها أشباه بعض آلهة اليونان وفلاستهم فواصل النقب من جهة اليمين فاتته الى دهليز استغرق منه الى اروقة تحت الارض عثر في أوائلها على تماثيل أسود وعجول وغيرها فرقص قلبه طرباً وتحقق انه عثر بضالته . والهيكل المشار اليه لا يزال مقصداً

للرواد والمستظلمين الى اليوم ويعرف بمدافن سفاره . وكان محمد علي باشا كما قدمنا قد منع الافرنج وغيرهم من النقب عن الآثار فلما توفي اغفل ذلك المنع وعاد الناقبون الى أعمالهم

فلما اكتشف مارييت هذا الهيكل العظيم اتصل خبره بمدير الجيزة قابله الى عباس باشا الاول والي مصر اذ ذاك فبعث الى مارييت ان يكف عن العمل ويخلي عما اكتشفه من التحف فاجاب ان الجواب على ذلك من متعلقات قنصل فرنسا قاعضي عباس باشا عن المطالبة ولكن العملة الذين كان يستخدمهم مارييت في الحفر تقاعدوا عن العمل بإيعاز المدير فتوقف الحفر شهراً

وبلغ خبر هذا الاكتشاف مسامع حكومة فرنسا فنسيت السكتب القبطية والبحث عنها وبذلت لمارييت ٣٠.٠٠٠ فرنك اخرى تتفق في سبيل نقل هذه التحف الى باريس سرّاً . فبلغ الخبر مسامع الحكومة المصرية فارسلت مندوباً يستطلع تلك المكتشفات ويلقي الحجز عليها . والمظنون ان انكلترا هي التي حرضت الحكومة على ذلك غير وحسداً وبلغ عدد المكتشفات ٥١٣ قطعة بين تماثيل ومومياء وغيرها . فاني مارييت تسليمها الا بأمر من حكومته فكتب اسطفان بك بالنيابة عن عباس باشا كتاباً الى مارييت يقول له فيه « ان الحكومة المصرية لم تسكت عما أجراه من النقب الا لاتفاقها مع قنصل فرنسا بان تبقى التحف المكتشفة ملكاً لها . فبقي مارييت على اصراره ودارت المداولة بهذا الشأن بين الحكومتين المصرية والفرنساوية حتى انتهت على الشروط الآتية (١) ان تخلي الحكومة المصرية عما اكتشف من الآثار الى ذلك الحين لجمهورية فرنسا (٢) ان يتوقف النقب مؤقتاً (٣) ان يباح للحكومة الفرنسية العود اليه على ان يكون ما تكتشفه بعد ذلك ملكاً لفرنسا

وبناء على ذلك عاد مارييت الى العمل فاكشف من التماثيل والتحف ما يعجز القلم عن تعدادة فضلاً عن وصفه فقد كان هذا المدفن العجيب مملوءاً بالآثار الثمينة وفيها الذهب والحجارة الكريمة مما يطول شرحه وكثيراً ما كان مارييت يبيع من تلك الثمنات بما يساعده على نفقات الحفر

ولما فرغ من من كشف هيكل السرايوم تذكر كلاماً قرأه في كتاب بلينيوس بشأن ابي الهول الاكبر قرب اهرام الجيزة ماله ان في جوف هذا التمثال قبراً للملك هرميكس وكان مارييت مرتاباً مما قرأه لاعتقاده ان ابا الهول حجر منحوت لا جوف له فلاح له ان يكون ذلك القبر في جواره فسار الى ابي الهول وأخذ ينقب ويبحث حوله فخر على آثار كثيرة في جملتها هيكل يعرف بالسكنيسة وهو أقدم الهياكل المصرية

وفي سنة ١٨١٥ عاد ماريت الى فرنسا بسبعة آلاف قطعة من الآثار المصرية على اختلاف الاشكال والاقدار . مع ان العدد الذي وهبته الحكومة المصرية لفرنسا بموجب ذلك الاتفاق لا يزيد على ١١٣ ولكن مرفقة آثار المشرق خلال في شرع أهل المغرب . ولا تزال هذه التحف في متحف اللوفر بباريس الى هذه الغاية

وفي تلك السنة توفي المغفور له عباس باشا الاول وخلفه عمه سعيد باشا وكان بينه وبين المسيو دلسبس الشهير صداقة قديمة سهلت له الوصول الى مشروع قتال السويس . فلما تم حفر هذا القنال كثر مرور الافرنج بوادي النيل فكانوا يتوغلون احياناً في انحاء القطر واكثرهم من الانكليز فيحملون ما تصل اليه ايديهم من الآثار فسمى دلسبس في وسيلة تحفظ تلك الآثار في مصر ولا نظفته فعل ذلك لمجرد رغبته في مصلحة مصر ولكنه أراد السكيد بالانكليز . وشاع في اثناء ذلك عزم برنس نابوليون على زيارة مصر فتداول سعيد باشا ودلسبس في استقدام رجل عالم بالآثار يصلح لمرافقة البرنس في تجواله فوق الاختيار على ماريت فجاء مصر وقد اطلق له التصرف في آثارها كما يشاء فجند في العمل لا يخاف رقيباً ولا يخشى حرجاً

فكان يقضي معظم ايامه في الصحاري لا سمي له الا الرمال ولا انيس الا الاحجار فاكتشف آثاراً كثيرة في سقارة وماجاورها ثم انتقل الى الصعيد فارتاد الكرنك وأبو وأيدوس ودندره . ونزل الى مصر السفلى فنقب عن آثار الرعاة في صان وغيرها . فأنتم عليه سعيد باشا في أواخر سنة ١٨٥٧ بالرتبة الثانية

ولم يكن ماريت باكتشاف تلك الآثار فاخذ يسعى في حفظها لمصر بعد أن كان في المرة الماضية يجاهد في حماها الى باريس ولكنه من الجهة الاخرى سعى في تقوية نفوذ الفرنسيين في مصر فخاطب دلسبس بذلك فخيا الى سعيد باشا السفر الى فرنسا على سبيل الزيارة فصار اليها في خريف سنة ١٨٦٢ ولما عاد من سفرته هذه رقى ماريت الى رتبة الممايز وزاد راتبه

(المتحف المصري) وفي سنة ١٨٦٣ توفي سعيد باشا وخلفه اسماعيل فثبت ماريت في منصبه وأمره ببناء متحف مصري في ساحة الازبكية يكون وسطاً يسهل تردد الناس اليه فذخر فيه الآثار اليونانية والعربية الاسلامية فضلاً عن المصرية . فسر ماريت بذلك ولكنه لم يكذب بشرع فيه حتى ورد على اسماعيل باشا من الاستانة ان ساكن الجنان السلطان عبد العزيز عازم على زيارة وادي النيل قريباً فاشتغل عن بناء المتحف باعداد معدات الاستقبال وأمر ان تجمل الآثار المصرية في بناء يليق بها ليشاهدها السلطان ريثما يتيسر بناء المتحف في فرصة أخرى . فوضعوها في بناء رحب

على ضفة النيل في بولاق . وفي تلك السنة زار الديار المصرية البرنس نابوليون فرافقه مارييت الى جزيرة أصوان ولما عاد برنس نابوليون عاد مارييت الى متحفه وعمل على ترتيبه وعول على الإقامة في مصر فاستقدم أهله وأولاده . وفي سنة ١٨٦٧ أنشأت فرنسا معرضاً عاماً للآثار القديمة جعلت فيه نصيباً لمصر قتالت قصب السبق بتدبير مارييت وأنعمت فرنسا عليه برتبة كومندور

وفي سنة ١٨٦٩ احتفل الخديوي اسماعيل بفتح قنال السويس احتفالاً دعا اليه ملوك اوربا او من ينوب عنهم وكان في جملة ما أعده لهم من دراعي الاحتفاء متحف الآثار فاهتم مارييت بذلك كثيراً وكتب كتاباً يساعد المشاهدين على فهم الآثار فسر الخديوي منه فانعم على ابنته بمئة ألف فرنك تقسمها بينها واهدته الحكومة الفرنسية ٣٠٠٠٠ فرنك مكافأة على مؤلفاته وكان قد ألف بعضاً منها فازداد نشاطاً فألف كتباً أخرى وكان يتردد كل عام تقريباً الى فرنسا لتبديل الهواء او طبع الكتب وفي سنة ١٨٧٩ أوفد اسماعيل باشا وخلفه توفيق باشا فانعم على مارييت برتبة لواء مع لقب باشا وما زال عاملاً مجتهداً حتى توفاه الله في اواخر عام ١٨٨٠ ودفن في متحف بولاق

وظل المتحف المصري في بولاق حتى نقلته الحكومة المصرية الى سراي الجزيرة منذ بضع عشرة سنة ثم اهتمت بارجاعه الى القاهرة تسهيلاً للوصول اليه فقررت سنة ١٨٩٣ بناء متحف جديد بجوار قصر النيل وشرعت في بنائه سنة ١٨٩٧ وتم البناء سنة ١٩٠٢ واحتفلوا بافتتاحه رسمياً في ١٥ نوفمبر منها

(مؤلفاته) ألف مارييت باشا مؤلفات كثيرة بالفرنساوية يزيد عددهم على ٦٣ بين صغير وكبير بعضها طبع على حدة وبعضها نشر في الجرائد العلمية في اوربا اهمها (١) سرايوم منف (٢) جدول سفاره (٣) ملخص تاريخ مصر من أقدم أزمانها الى فتوح الاسلام (٤) زيارة متحف بولاق (٥) ايدوس وهو كتاب في ٣ مجلدات (٦) وصف هيكل دندره الكبير طبع في ٥ مجلدات او ٦ (٧) أطلس متحف بولاق (٨) مصر العليا (٩) ملاحظات (١٠) وصف هيكل الكرنك وتاريخه (١١) الدبر البحري (١٢) سياحة في مصر العليا وغير ذلك شيء كثير

السيد صالح مجدي بك

ولد سنة ١٢٤٢ هـ وتوفي سنة ١٢٩٨ هـ

هو من نوابغ أواسط القرن الماضي الذين ارتقوا بذكائهم ولشاطهم الى مناصب الحكومة ونبغوا في النظم والانشاء والترجمة وكان ذلك صعباً نادراً قبل النهضة الاخيرة وُلد السيد صالح في ابي رجوان من مديرية الحيزة سنة ١٢٤٢ للهجرة وتلقى مبادئ العلم في مدرسة حلوان الاميرية . ثم انتقل الى مدرسة اللسن وناظرها يومئذ المرحوم وقاعة بك الطمطاوي الشهير فآس فيه اسانذته ذكاء ونباهة فألحقوه بقلم الترجمة . ورفي لرتبة الملازم وهو لم يتجاوز الخامسة عشرة من عمره ثم انتقل الى مدرسة المهندسخانة الحديدية يتولى تدريس اللغتين العربية والفرنساوية فيها . وكانت كتب التدريس في العلوم الرياضية يومئذ لا يزال معظمها في اللغة الفرنسية فمهدوا الى صاحب الترجمة نقلها الى اللسان العربي فنقل منها كتباً جمّة لا تزال ينفع بها الى اليوم منها كتاب في الطبوغرافية والجيولوجية وكتاب في الميكانيكات النظرية وآخر في الميكانيكات العلمية وآخر في حساب الآلات وكتب في الطبيعة والهندسة الوصفية وكلها مطبوعة فضلاً عن كتاب في حفر الآبار ورسالة في الارصاد الفلكية تأليف ارجو الشهير لم تطبع والى كتباً أخرى

وفي سنة ١٢٧١ أُحيل الى آلي المهندسين والكبورية وقد ترقى الى رتبة يوزباشي وتولى رئاسة الترجمة وتصحيح ما يعرب من الفنون العسكرية وجعل يرتقي في مناصب الحكومة ببجده واستحقاقه حتى صار سنة ١٢٧٧ هـ ناظراً لقلم الترجمة بقلعة الجبل وهو مع ذلك يلاحظ طبع الكتب العسكرية . ولما تولى المغفور له اسماعيل باشا اعجبه ذكاؤه ونشاطه فرفاه الى الرتبة الثالثة وعينه في قلم الترجمة بالمعية السنية . ثم انتقل الى ديوان المعاونة فالداخلية ثم الى ديوان المدارس وتعين سنة ١٢٨٦ هـ مأمور ادارة المدارس . وفي سنة ١٢٨٨ انعم عليه بالرتبة الثانية وفي سنة ١٢٩٠ الفيت ادارة المدارس فاعتزل الاعمال . وتشكلت المحاكم المختلطة بمصر سنة ١٢٩٢ فتعين قاضياً بمحكمة القاهرة وما زال في هذا المنصب حتى توفاه الله في ١٦ ذي الحجة سنة ١٢٩٨ (١٨٨١)

وكان شاعراً مطبوعاً جمعت اشعاره في ديوان كبير طبع في المطبعة الاميرية سنة ١٣١٢ مصدراً بترجمة له مطولة اخذنا عنها معظم ما ذكرناه عنه . وكان ميالاً الى الانشاء

فلم تخل جريدة من جرائد تلك الايام من مقالات بقلمه أو قصائد من نظمه كالوقائع المصرية وروضة المدارس والجوائب

ومما نقله الى اللسان العربي من المؤلفات الرياضية غير التي تقدم ذكرها كتاب في الحساب وآخر في الجبر وآخر في تطبيق الجبر على الاعمال الهندسية وآخر في المثلثات وغيرها. وكانت هذه الكتب لا تزال الى عهد قريب معتمد المدارس الاميرية في تدريس هذه الفنون. وقد عرب وهو في آلي المهندسين كثيراً من كتب الفنون العسكرية منها كتاب الترع والانهر وكتاب ميادين الحصون والقلاع ورمي القنار باليد والمقلاع وكتاب استكشافات عمومية وكتاب استحكامات خفيفة وكلها



(ش ٢٥) : السيد صالح مجدي بك

مطبوعة. وكتاب تذكّر ضباط المهندسين وكتاب استحكامات قوية. ومن معرباته كتاب تذكّر المرسل بتحرير المفصل والمجمل. واشترك في ترجمة قوانين فرنسا (كود نابليون) وترجم كتباً أخرى ونشر رسائل شتى في مواضيع مختلفة واشترك في تحرير جريدة روضة المدارس التي انشاها المرحوم علي باشا مبارك وأحمد مع علي باشا المذكور في تأليف تاريخ عام مطول للديار المصرية فألفا منه ما يتعلق بالفراغة والاكسرة والبطالسة والرومانيين حتى انهما الى فتوح الاسلام وتجاوزاه الى سنة ١٦٠٠ بعد الفتح فبلغ ما كتيبه منه نحو ٤٠٠ كراس وتوفي صاحب الترجمة والكتاب

بين أوراق المرحوم علي باشا . بارك لا ندري ما آل اليه الامر بعد وفاة علي باشا
ويقال بالاجمال ان صالح مجدي بك كان من رجال العلم الذين خدموا آداب اللغة
العربية بترجمة الكتب الرياضية والعسكرية فضلاً عن قريحته الشعرية فان صفحات
ديوانه المطبوع ٤٣٠ صفحة كبيرة تدل على طول بآءه في النظم . واطلعنا مؤخراً
على كتاب فيه مقالات أدبية من انشاء صاحب الترجمة كانت تنشر في جريدة روضة
المدارس قبل يومئذ ان فيها تعريضاً لبعض رجال ذلك العهد فنحن نشكرها . فمني بجمعها
نجله محمد مجدي بك القاضي بمحكمة الاستئناف بمصر وطبعها في المطبعة الاميرية

سليم بستر

ولد سنة ١٨٣٩ وتوفي سنة ١٨٨٣

ان عائلة بستر من أشهر عائلات سوريا غنى ووجاهة وقد نبغ منهم جماعة اشتهروا بالذكاء والاقدام والمهارة في الشؤون التجارية نذكر اليوم ترجمة اقدم المرحوم سليم بستر بن موسى بستر من نوابغ اواسط القرن الماضي . ومما دعانا الى نشر ترجمة هذا الرجل بنوع خاص انه كان على غناه ووجاهته ميالاً الى العلم راغباً في اكتسابه ونشره . وذلك نادر في بلادنا فهو مجتهد ان يكون مثالا لاهل اليسار وفيهم من يحسب العلم مهنة الفقراء واذا قيل لهم تعلموا قالوا وما ينفعنا العلم ونحن لا نحتاج الى كسب — كان العلم والغنى لا يتفقان . وهي اوهام تقادم عهدنا وأن لنا ان نزعها وما من عاقل الا وهو يعلم ان العلم زينة العنى ودعامة النكدن وأكليل الملوك بل هو نور العالم ودليل الاصلاح

فخرجوا ان تكون ترجمة سليم بستر قدوة لهم حسنة واليك هي :

هو سليم بستر بن موسى بستر ولد في بيروت في ٢٩ من شهر آب (اغسطس) سنة ١٨٣٩ وكان الولد الذكر الوحيد لوالده موسى بستر . وكان موسى عين قومه ورئيس اسرته ومؤسس اتحادها . وكان والده كثير الحسنة رحب الصدر ممتازاً بمحامد الصفات توفي مأسوفاً عليه سنة ١٨٥٠ فترى ولده سليم في حجر والدته فقامت به تذيب أخلاقه ولم يلبث ان حصل المعارف والآداب العربية واحرز بعض اللغات الاجنبية وكان له شعر رقيق . وكانت أحوال اوربا في فتوته مجهولة لدى السواد الاعظم في سورية فسافر اليها سنة ١٨٥٥ وجاب بعض ممالكها والقب في رحلته كتاباً مفيداً سماه الرحلة السليبية حرض فيه ابناء وطنه على طلب اسباب تقدم اروبا وضمنه كثيراً من النصائح والحكم ومما قاله في تقدم الامم . « انه يكون بالاتحاد والتعاقد والاجتهاد وبتغيير عناصر النصب واتباع السنن العمومية اذ هي مفتاح الترفي وان افراد الرجال هم الذين يثبون الآراء الصحيحة بين الناس بكتاباتهم وكلامهم وقدوتهم » . وقد عرب عدة روايات قصد بها استصلاح العادات وبث الآراء الصحيحة والاحتفاظ بالآداب جعلها اقايص يصبو الناس الى مطالعتها

وسنة ١٨٦٠ استوطن الاسكندرية قصد الانحجار . وسافر سنة ١٨٦٦ ثانية الى اوربا وانشأ بيتاً تجارياً في ليفربول ثم جاء بيروت سنة ١٨٦٩ لزيارة اهله وخلاله ولما عاد الى انكلترا انتقل بيته التجاري الى لندن . وسنة ١٨٧٢ قدم بيروت زائراً وفي أول ايلول (سبتمبر) سنة ١٨٧٤ زفت اليه في مدينة لندن ادما ابنة ابن عمه حبيب جرجس بسترس فرزق منها ولدين البكر اسكندر موسى عرابه القيصر اسكندر الثاني امبراطور روسيا الاسبغ . والثاني فلاديمير عرابه القيصر اسكندر الثالث والد القيصر نقولا الثاني . وهي حظوة يستدل بها على ما كان له من المسكنة في البلاط الروسي



(ش ٢٦) : سليم بسترس

وكان يهب جمعيات الاحسان الخيرية في سورية وانكلترا وغيرها من ممالك اوربا . وكان عضواً في جملة جمعيات منها جمعية الملجأ بيطرسبرج وجمعية القديس يوحنا الاورشليمي في لندن فتقدمته وسامها الخصوص ومنحته لقرينته بمد وفاته وقد احرز شهرة حسنة في سورية وبلاد الانكليز

وكان صادقاً كريماً معروفاً بالفضل والنبل وسعة المعارف فقال الوسام المجيدي العالي الشأن من المواطنين الشاهانية ومنحه امبراطور روسيا وسام سنت آن (القديسة

حنة) الثالث ووسام الصليب الاحمر ووسام سان ستانسلان الثاني وكانت وفاته بعله القلب في مصيفه في فلوكستن قرب لندن في ٣ شباط (فبراير) سنة ١٨٨٣ وقد نقلت جثته الى بيروت فدفن فيها سنة ١٨٨٥

وقد عني بعضهم في جمع مراثيه وأقوال الجرائد فيه وصور الرسائل العديدة التي كانت ترد عليه من وزراء الروس وحجاب الامبراطور الروسي وطبعها في كتاب يسمى صدى الحميرات طبع في بيروت في مطبعة القديس جاورجيوس سنة ١٨٨٥ فلتراجع فيه وله ديوان شعر اسمه انيس الجليس

محمود باشا الفلكي

العالم الرياضي الفلكي المصري

ولد سنة ١٢٢٠ هـ وتوفي سنة ١٣٠٣ هـ

ولد رحمه الله في بلدة اسمها الحصة في مديرية الغربية سنة ١٢٢٠ هـ ولم يكد يتعرع حتى توفي والده فاحتضنه أخوه وكانت النجاة تجلي في وجهه منذ صباه فادخله أخوه في مدرسة الاسكندرية سنة ١٢٤٠ هـ فاقبل على الدرس والمطالعة واكب على اكتساب العلم بهمة ونشاط فلم تمض عليه بضعة سنوات حتى نال رتبة بلوك امين فانتقل من هذه المدرسة الى غيرها من المدارس الاميرية المصرية وكان حينها حلّ اشتهر بالنباهة والذكاء وخصوصاً في الفنون الرياضية فلما اتم دروسه عينته الحكومة استاذاً للعلوم الرياضية والفلكية في مدرسة المهندسخانة وكانت اذ ذاك برئاسة لامير بك فترقى فيها الى رتبة صاغق ولاحقاً امين بها عليه المغفور له محمد علي باشا الكبير سنة ١٢٦٢ هـ ولا يخفى ما كان للرتب من المنزلة اذ ذاك فكانت الحكومة لا تقم على احد برتبة مالم يأت عملاً عظيماً يمتاز به عن أقرانه أو يقوم بخدمة ذات بال . فحصل صاحب الترجمة على هذه الرتبة دليل على علو همته ورفع منزلته . على انها كانت داعياً الى تنشيطه فاكب على التبحر في العلوم فاخترته الحكومة المصرية سنة ١٨٥٩ م وبعثت به الى أوروبا لانعام علومه الرياضية والفلكية فثابر على ذلك تسع سنوات متوالية لازم في اثنائها مرصد باريس وكان لا يترك فرصة لا يستفيد بها شيئاً حتى آن الامتحان فقدمه وحاز به فصب السبق فنال الشهادات وعاد ظافراً منصوراً في عهد المغفور له سعيد باشا فاقم عليه برتبة امير آلاي وكلفه رسم خريطة للديار المصرية فأخذ في مباشرة هذا العمل وهو أول من باشره من المصريين فرسم خريطة الوجه البحري رسماً مدققاً يدل على طول باعه ومهارته في التخطيط والمهندسة وهي خريطة مشهورة باسمه يرجعون اليها عند التدقيق ولعلها أول مؤلف وضعه ثم أردفه بمؤلفات أخرى بين رسائل وكتب بعضها في العربية وبعضها في الفرنسية وهالك اسماءها ومواضيعها

(١) الخريطة المتقدم ذكرها وقد اشرنا الى ما نالته من المنزلة الرفيعة

(٢) رسالة في التقويم الاثرائيلية الاسلامية نشرها سنة ١٨٥٥ م بعد ان قدمها

لمجمع العلوم في البلجيك وخلاصة موضوعها تعيين زمن ابتداء تاريخ اليهود وهو عندهم في ٧ تشرين أول سنة ٣٧٦١ قبل الميلاد . ويريدون به اليوم الذي تمت الخلق فيه .

والنظر في حدود يومهم وهو يتبدى عندهم في الساعة السادسة أفريقية مساء ويقسم الى ٢٤ ساعة وتقسم الساعة الى ١٠٨٠ قسماً يقسم كل منها الى ٧٢ جزءاً . وبحث في اسبوعهم وشهرهم وسنتهم والايام التي تتبدى بها شهورهم وسنومهم مع تعيين أعيادهم ومقارنة تاريخهم بتاريخ الميلاد المسيحي

(٣) رسالة في الحالة الحاضرة للمواد المغناطيسية الارضية بباريس وضواحيها تلاها سنة ١٦٨٥ على المجمع العلمي الفرنسي وقد أعد موادها في أثناء تجواله في أوروبا



(ش ٢٧) : محمود باشا الفلكي

(٤) كتاب في التقويم العربية قبل الاسلام نشره سنة ١٨٥٨ م وهو من أجل كتبه بحث فيه عن يوم ولادة صاحب الشريعة الاسلامية فوصل الى نتيجة ما لها انه ولد في ٩ ربيع الاول الموافق ٢٠ ابريل سنة ٥٧١ للميلاد ودقق النظر في حال التقويم قبل الاسلام فحكم بانهم كانوا يعملون بالحساب القمري الصرف . وبحث فيه ايضاً عن عمر النبي عند وفاته فبلغ ستين سنة شمسية

و٢٨ يوماً أو ٦٣ سنة قرية و ٣ أيام . وارتأى ان العرب في جاهليتهم لم يكونوا يعرفون الساعات التي ينقسم اليها اليوم وهو رأي كوسين دي برسفال المؤرخ الفرنساوي وشوسن

(٥) رسالة في الكسوف السكلي الذي ظهر بدتقلا في ١٨ يوليو سنة ١٨٦٠ وشاهده هو بنفسه هناك وكانت تلك الرسالة داعياً الى اشتغاره بين علماء الفلك (٦) رسالة في الاسكندرية القديمة وصف بها تلك المدينة في اقدم ازمائها مستشهداً بما اكتشفه هو من شوارعها ومراسحها وابنتها وارفق الكتاب بخارطة أوضح بها ذلك

(٨) رسالة في الايضاح عن أعمار الاهرام بحث فيها بحثاً دقيقاً قتين له الغرض الاصلي من بنائها مطابقاً للشعري . ومن رأيه ان الاهرام انما بنيت لغرض فلكي قال مختار باشا المصري « وعلى ذكر هذه الرسالة يجدرني ايراد عبارة هي في حد ذاتها صادرة عن أفكار شخصية فقد كنت موجوداً مع المرحوم عند شروعه في أخذ مقاييس الاهرام وموقعها من التناسب الفلكي واعلم علم اليقين بانه وصل للاطلاع على الغرض من تشييدها اذ وجد تحكيماً في رسم يقابل بالضبط كوكب الشعري عند طلوعه فكان الأمر بينائياً أراد ان يجمعها مزولة يعرف بها يوم ثم نسب العلماء ولاجل تعريض جنث المدفونين فيها موافاة صعود الكوكب المذكور فيسبغ عليه من آياته رحمة وغفراناً اذ ليس يخاف ان كوكب الشعري كان عند الاقدمين وخصوصاً المصريين من أجل المعبودات حتى عبر عنه بعضهم باله الالهة »

(٨) رسالة في التنبؤ عن ارتفاع النيل قبل ارتفاعه

(٩) بحث في ضرورة انشاء مرصد لمراقبة الحوادث الجوية في مصر

(١٠) رسالة في مقياس مصر ومكيالها وميزانها ومقابلة ذلك بالاقبسة الفرنسية

(١١) رسالة في مشابهة (كان) الناقصة بالفعل الفرنسية (Avoir)

(١٢) رسالة في توحيد وازين العملة في القطر المصري باشر كتابتها والموت

حال بينه وبين انعامها

وتقلد محمود باشا الفلكي رحمه الله مناصب ذات شأن لا يتقلدها الا نخبة أهل الفضل . منها انه نائب عن الحكومة المصرية في المجمع الجغرافي بباريس سنة ١٨٧٥ وفي البندقية سنة ١٨٨١ وتقلب في مناصب الحكومة حتى بلغ مسند الوزارة فهدت اليه نظارة الاشغال العمومية . ولكن الحوادث العاراية التي دامت هذا القطر سنة ١٨٨٢ لم تمكنه من ادارة شؤونها طويلاً . ثم عهدت اليه نظارة المعارف العمومية فلم

شعبها ونظمها ورتب كثيراً من أقسامها فزهت المعارف على عهده واطاعت البلاد بها .
وتولى رئاسة الجمعية الجغرافية الخديوية مدة . وخلاصة القول انه كان همماً حازماً محباً
لوطنه قضى سني حياته عاملاً في خدمته مجاهداً في سبيل نشر المعارف بين ابنائه حتى
توفاه الله فجأة سنة ١٣٠٣ هـ وهو محاط بالكتب والاوراق أسفاً على مؤلفات كان في
عزمه إتمامها فحال المنون بينه وبينها . فشقت وفاته على أهل الوطن المصري فابنه العلماء
ورثاء الكتاب والشعراء بما دل على تقديرهم فضله حق قدره

نوفل نعمة الله نوفل الطرابلسي

ولد سنة ١٨١٢ وتوفي سنة ١٨٨٧

(تاريخ حياته) هو واحد رجال النهضة العربية الاخيره وُلد في طرابلس الشام سنة ١٨١٢ وكان والده نعمة الله نوفل من أصحاب المناصب الذين يشار اليهم بالبنان . على ان آل نوفل بوجه الاجمال قوم معروفون بالوجاهة والاخلاص للدولة العلية وقد تولوا خدمتها زهاء ثلاثة قرون تقبلوا في اثنائها في مناصب متنوعة

فمنها والده بتشفيته جرياً على مثال أعضاء أسرته فأدخله بعض المدارس الابتدائية في مدينة طرابلس فاكتسب مبادئ القراءة والكتابة في اللغة العربية وتناول بعض الشيء من والده وخصوصاً الانشاء والخط فبرع فيهما . وفي سنة ١٨٢٠ قضت الاحوال بسفر والده الى الديار المصرية على عهد المغفور له محمد علي باشا وكانت له عليه دالة لما تولاه من الانشاء في ديوانه . وكان العلم الى ذلك المهذ قاصراً في سوريا ومصر على العلوم العربية والتركية ويندر من يتعلم الفرنسية أو الإيطالية وكان محمد علي باشا قد انشأ المدارس لتعليم تبنك اللغتين فدخل نوفل بعضها فنبغ فيها حتى عني ولاية الامر بتعيينه معاوناً لايه في قلم التحريات بالديوان الخاص

وفي سنة ١٨٢٨ عاد الى سوريا مأموراً لحاسبة لواء طرابلس وقضاء اللاذقية ظل في هذا المنصب سبع سنين تزوج في اثنائها بالمرحومة انجلينا كريمة المرحوم حنا غريب . وهو في أوائل افراحه نكبه الزمان بمصيبة نفست عيشه وذلك ان المغفور له ابراهيم باشا دخل سوريا كما هو معلوم سنة ١٨٣٠ ففضى فيها عشر سنوات بين مدافع ومهاجم لم تخل البلاد في اثنائها من ثورة في بلد أو جبل . وكان ابراهيم باشا قائداً مشهوراً لا حاجة بنا الى تعداد مناقبه . ولكنه كان صارماً سريع الانتقام — ذلك ما أوقع هيئته في قلوب السوريين فباتوا يخافون اسمه ولا تزال ايام ابراهيم باشا مثلاً يضربونه بالعدل والصرامة . فنقل اليه بعض الناس وشاية بنعمة الله نوفل والد المترجم فأمر باعدامه . ثم عاد ابراهيم الى طرابلس وقد تقدم اليه بعضهم ان يتفحص ما بلغه عن المقتول فبحث فتحقق براءة الرجل وان الامر كان وشاية فاستقدم صاحب الترجمة وكان معتزلاً في منزله حزناً فقدم فأكرمه ودفع اليه مالا كثيراً وخلع عليه خلعاً سنياً وأرسل بعض رجال معيته يعزي والدته ويعدها بالانتقام من الواشين جبراً لقلبها الكسير وقد فعل

وفي سنة ١٨٥٠ عين المترجم باشكاتباً لحزينة طرابلس وفي السنة التالية نقل الى بيروت للكتابة في مجلس ادارة ولاية صيدا . وفي اثناء ذلك انفذت الدولة العلية امين اقندي أحد كبار مأموريها لمساحة جبل لبنان وعينت المترجم سكرتيراً له . وفي سنة ١٨٥٢ تولى باشكاتبية كرك يربوت وطال مكثه في هذا المنصب لما اظهره فيه من النشاط واللياقة . وفي سنة ١٨٦٣ توجه الى طرابلس بجمية قبولي باشا ثم عاد معه الى بيروت . فرأى في السنة التالية ان محنته لا تساعد على تولي المناصب الشاقة فاستقال من الخدمة وعاد الى مسقط رأسه لترويح النفس فعيّنه هناك ترجاناً لقنصلية



ش ٢٨ : نوفل نعمة الله نوفل الطرابلسي

المانيا ثم لقنصلية اميركا معاً وانقطع عن سائر الاشغال ووجه التفاته الى عقاره وأمواله وشغل ساعات الفراغ في المطالعة والتأليف والبحث والتنقيب ف قضى في ذلك نيغاً وعشرين سنة حتى توفاه الله سنة ١٨٨٧ عن زروة تركها لارملته فأسف عليه كل من طالع كتاباته (علمه وفضله ومؤلفاته) كان صاحب الترجمة من محبي المطالعة واكثر ما يقرأه في اللتين العربية والتركية فجمع مكتبة نفيسة فيها مئات من المجلدات في العلم والادب والتاريخ والفكاهة بين مطبوع ومخطوط . فلما دنا اجله وقفها للمدرسة السككية الاميركية

في بيروت خدمة ثلاثين عاماً ولا تزال تذكر آله على ممر الأيام . ولم يكن يقتصر في المطالعة على تمنية ساعات الفراغ ولكنه كان يجني ثمار ما يطالع فيكتب المقالات والرسائل والكتب في مواضيع معظمها جديد لم يسبقه أحد الى مثله في العربية . فمن مقالاته ورسائله ما نشر في مجلة الجنان ومنها ما نشر في لسان الحال وغيرها . اما الكتب المطبوعة على حدة فبعضها ترجمة عن التركية والبعض الآخر ألفه تأليفاً . فالكتب المترجمة منها كتاب قوانين المجالس البلدية التي قررها مجلس المبعوثان . وكتاب في أصل ومعتقدات الامة الشركسية . وكتاب دستور الدولة العلية وهو جزآن كافاته الدولة على ترجمته بثلاثمائة ليرة عثمانية . وكتاب حقوق الامم وغيرها . وكلها كما ترى في مواضيع جدية تحتاج الى علم ونضج في اللغتين العربية والتركية

أما مؤلفاته فانها أوضح دلالة على علمه وفضله لانها مما لم ينسج على منواله في العربية وقد يعجب الذي يطلع عليها لصدورها عن مؤلف لا يعرف شيئاً من اللغات الافرنجية كما صرح هو في مقدمة بعضها

ومن مؤلفاته (١) (زبدة الصحائف في اصول المعارف) طبع في بيروت سنة ١٨٧٣ وفيه ابحاث في تاريخ العلوم عند الامم المتقدمة قديماً وحديثاً . فقد صدره بتاريخ الفلسفة عند الكلدان والفيثقيين والفرس والهند والصينيين والمصريين واليونان مع تفصيل فرق الفلاسفة عندهم وتسلسل آرائهم الى ان وصلت الفلسفة الى العرب ومن جاء بعدهم . ويلى ذلك فصول في اصول العلوم وتواريخها كلتنطق واللغة ويتفرع عن ذلك الكلام في تواريخ اللغات علوم النحو والصرف والبيان والشعر ثم اصول العلوم الرياضية والفلك فالطبيعات فالطب وفروعه فالتاريخ الجغرافية وسائر العلوم الحديثة كالجيولوجيا والكيميا والمعادن والنبات وغيرها وكلامه في كل ذلك تاريخي فلسفي قلذ مطالعته

(٢) (زبدة الصحائف في سياحة المعارف) واسمه يدل على موضوعه فهو يبحث في كيفية تنقل العلم والفلسفة في الارض من أقدم الازمان الى الآن عند كل مملكة وكل دولة وبعد هذا الكتاب تمة للكتاب السابق مع انه اكبر منه

(٣) (سوسة سليمان في اصول العقائد والاديان) وفيه فصول ضافية في اصول اديان الناس من الوثنية والمجوسية الى الاديان الالهية وتفصيل ذلك خصوصاً في الديانات الثلاث المشهورة مع ما حدث من الفرق النصرانية والاسلامية والاسرائيلية على أسلوب سهل لذيذ

(٤) (صناعة الطرب في تقدمات العرب) وهو كتاب عظيم الفائدة يدل على

سعة اطلاع مؤلفه المرحوم في تاريخ العرب وآدابهم وأخلاقهم وعاداتهم فقد صدره بمقدمات جغرافية عن جزيرة العرب ثم بسط الكلام في أقسام العرب وتقاطيعهم وسجنهم وأوصافهم ثم في أديانهم ومعاييدهم وناسكهم ومساكنهم وملابسهم وما كملهم ومخاطباتهم . ويلى ذلك الكلام في أخلاقهم وشجعانهم وفصحائهم وخيولهم وأبلهم ثم جيوش العرب وأسلحتهم وحروبهم ودولهم . وأبحاث في وضع آداب اللغة العربية وأصول العلوم عند العرب علماً علماً وكيف نشأت عندهم أو وصلت اليهم . وفي ذيل الكتاب فذلك تاريخية عن دول العرب من خلفاء الراشدين الى اواخر بني العباس (٥) الرد على النضنفرى قد طبع مؤخراً . وله مؤلفات اخرى لم تطبع

الدكتور ميخائيل مشاقه

ولادة سنة ١٨٠٠ وتوفي سنة ١٨٨٨

هو من أفراد القرن التاسع عشر وناطقة من نوابغة ذكاء وفطنة وهمة وُلد في قرية رشميا من أعمال جبل لبنان من عائلة ذات نسب جليل يتصل بيوسف بتركي الذي هو جد جد صاحب الترجمة وأصله من كورفو بيلاد اليونان ولقب بمشاقه لاحتراقه تجارة مشافة الحرير . وكان والده جرجس في بلاط الامير بشير الشهابي الكبير أمير جبل لبنان اذذاك ومن المقرين منه قتل يته الى دير القمر مركز الامارة ليكون قريباً من مكان عمله

وكان مخائيل نبياً ذكياً متوقد الذهن فتمكن من القراءة في مدة وجيزة وكان له ميل طبيعي الى الرياضيات فلحق الحساب البسيط عن أبيه ثم تعلم مسك الدفاتر

وكان على صغر سنه يجالس كبار القوم ويستفيد من احاديثهم فسمع من يهود دير القمر أنهم يعرفون أوان الخسوف والكسوف قبل حدوثها فمال الى استطلاع كيفية ذلك فلم يستطع فازداد قلقه . وكان يعتقد مثل اعتقاد اكثر أهل تلك الايام من ان علم الفلك ينبيء صاحبه بالغيب

وفي سنة ١٧١٤ قدم بطرس عنحوري خال صاحب الترجمة من دمياط الى دير القمر وكان بارعاً في علم الفلك وسائر العلوم الرياضية والطبيعية . فانهز مخائيل تلك الفرصة وطلب الى خاله ان يدرسه علم الفلك فسرّ بطلبه وأخذ يدرسه باجتهاد فاكتسب منه جانباً كبيراً بمدة قصيرة فأحبه خاله محبة شديدة واعجب بذكائه وفطنته . وفي سنة ١٨١٧ ذهب مخائيل الى دمياط وتعين كاتباً في محل عمه هناك . وكان كبير النفس لا يقنع بأقل من الاستقلال فمالبت زمناً حتى تعاطى التجارة بنفسه واكتسب ثروة صغيرة

واتفق انه طالع سنة ١٨١٨ كتاب سياحة الفيلسوف فولني وآراءه فوق في حالة التردد من أمر الدين وصار ذلك شاغلاً لافكاره

ومن غريب أخلاقه وحيدها انه لم يكن يرى شيئاً أو يسمع به الا أحب استطلاع كنهه وكانت له ثقة تامة بقواه العقلية ولذلك كان يعتقد انه يقدر أن يتعلم كل ما يريد

ويحكى انه حضر عرساً في مدينة دمياط كانت تصدح فيه الموسيقى فسأله احد الحاضرين عن لحن هل يعرفه فاطهر البعض الآخر استخفافاً به لانه لا يعرف الا لحن فثارت في رأسه الحمية وعزم من تلك الساعة أن يدرس فن للموسيقى ففعل وتمكن منه حتى الف فيه رسالة بديعة بعد أن اتقن الضرب على ساز آلانه وفي سنة ١٨٢٠ ظهر في دمياط وباه الطاعون فرجع ميخائيل الى دير القمر وهو لا يفتر عن المطالعة وكان يطالع الجبر والمقابلة بنفسه

وبعد ذلك اتدبه الامير بشير الكبير ليكون مدبراً عند امراء حاصبيا فاكروا منواه ووهبوه بقاعاً واسعة في جهات الحولة ونهر اللدان وقرية في قضاء القنيطرة وهذا يدلنا على مقدار ما كان من اعجابهم به وباعماله . ولكنه أصيب بمرض سنة ١٨٢٨



(ش ٢٩) : الدكتور ميخائيل مشافة

فاضطر لان يعود الى دير القمر للعلاج فتعالج خمسة أشهر كان في أثناءها يلاحظ العلاج الذي كان يتناوله ويود لو انه يعرف صناعة الطب جرياً على طبيعته كما قدمنا . فحالما نقه من مرضه عكف على مطالعة ما وصلت اليه يداه من الكتب الطبية حتى فهم اكثرها ولكنه عجز عن ادراك كثير من مصطلحاتها . وكان خاله المتقدم ذكره قد عاد الى دير القمر فافهمه اياها واستعان ايضاً بطبيب آخر ايطالي كان هناك

وفي سنة ١٨٣١ جاء ابراهيم باشا بن محمد علي باشا الكبير بمجنوده لافتتاح عكا وكان بينه وبين الامير بشير تحالف فجاء الامير لماضته في ذلك الحصار وقدم ميخائيل مشاققة برفقة الامير . ومن ثم انضم الى الجنود المصرية ورافقها الى دمشق وحمص يطبب جرحاها والمصابين بالكوليرا (الهواء الاصفر) ثم رجع الى دير القمر وقد لحقه بسبب حروب ابراهيم باشا خسائر جسيمة مالية حتى اضطر للطبيب بالاجرة وكان قبل ذلك يطبب مجاناً . ونزح الى دمشق واقام فيها واغتم وجود الدكتور كلوت بك الشهير هناك مع الحملة المصرية فطالع ما نقصه من الطب عليه فتمكن من تلك المهنة حتى ولته الحكومة رئاسة اطباء دمشق

ولم يكن يقتنع بعلم دون آخر فلما تمكن من الطب طلبت نفسه شيئاً آخر فدرس المنطق ونوسع فيه وعند ما خرجت الجنود المصرية من سوريا تعين مترجماً للسير وود الذي ارسل قنصلاً لدولة انكلترا في دمشق

وفي سنة ١٨٤٦ قدم الديار المصرية وواظب على ممارسة العماليات الجراحية في مدرسة قصر العيني حتى نال الدبلوما الطبية مع لقب دكتور . ثم عاد الى دمشق ونحركات افكاره في أثناء ذلك حركة دينية فخلل يتردد بين الديانة المسيحية وما ذهب اليه فولتير حتى وقع على كتاب البيئة الجلية فاخذ يراجع فيه وفي غيره لعله يهتدي الى ما يريح ضميره من التردد . ثم أخذ يطالع كتباً جدلية بين طائفتي الكاثوليك والبروتستانت وجرى بينه وبين البطريرك مكسيموس مظلوم اذ ذاك مجادلات طويلة انتهت بانحيازه الى طائفة البروتستانت وصار من اكبر المدافعين عنها وعن تعاليمها تكليماً وكتابة

وفي سنة ١٨٥٩ تعين فيس قنصل الولايات المتحدة الاميركية في دمشق وفي السنة التالية كانت الثورة المشهورة بل المذبحة المعلومه في دمشق وغيرها من سوريا فاصاب الدكتور مشاققة جراحاً كثيرة ولولا مساعدة الامير عبد القادر الجزائري ما نجا من القتل . ولكنه تمكن بمساعدته من الالتجاء الى مكان طبب فيه جراحه حتى شفي وبقي هذا الرجل عاملاً في الطب والسياسة والديانة والفقه والحساب وسائر انواع العلوم حتى كانت سنة ١٨٧٠ قاصيب بفالج يجانبه الايمن فانقطع عن اشغال القنصلية فاحيلت لولده نصيف بك

أما هو فلم ينفك عن العمل في بيته ولم يكن يخلو منزله من الزائرين على اختلاف الاجناس والطبقات لمشاهدته وتحقيق ما سمعوه عنه . وقد اتيح لنا الحظ بزيارته سنة ١٨٨٣ في منزله بدمشق فاذا به رجل ذو هيئة ووقار يجلبه الشيب يلبس العمامة والحلية طويل القامة كبير الجثة لطيف الحديث واسع الاطلاع كثير الترحيب بزائريه كسائر

أهل دمشق . وقد اطلعنا على كثير مما كتبه ولم يطبعه من المؤلفات وفي جملة ذلك رسالة في الاطراف الموسيقية العربية ومطول في الحساب والمعين على حساب الايام والاشهر والسنين مذيّل بمجداول لمدة مئة سنة تحتوي على مطابقة ايام الشهور العربية والرومية والقبطية والعبرانية والهجرية ومواقع كسوف الشمس والقمر لطول دمشق وعرضها وغيرها

أما الكتب التي طبعت من مؤلفاته فاكثرها ديني جدلي وفي جملتها كتاب صباه البرهان على ضعف الانسان جواباً لصديق له كان تابعاً لتعاليم فولتير . وقد طبعت بجملة المشرق رسالته في الصناعة الموسيقية . ومن مؤلفاته « الجواب على اقتراح الاحباب » وفيه ترجمة أسرته وحوادث أيامه قد طبع مؤخراً باسم « مشهد العيان » وكانت وفاته في السادس من شهر يوليو (تموز) سنة ١٨٨٨ في دمشق الشام وله من العمر تسع وثمانون سنة قضاه في العمل والاجتهاد وخدمة بني الانسان

الشيخ عبد الهادي نجبا الاياري

ولد سنة ١٢٣٦ وتوفي سنة ١٣٠٦ م

هو من أكبر علماء مصر في القرن التاسع عشر ومن أعظم كتّابهم ومؤلفيهم وكان له شأن كبير في النهضة العلمية الأخيرة في القطر المصري
وُلد في أيار من أعمال الغربية بمصر السفلى سنة ١٢٣٦ هـ (١٨٢١ م) ولم يكد يتلقى مبادئ القراءة حتى مال بكليته الى الدرس والمطالعة فاحب والده ذلك الميل فيه فاحذ بلقنه العلم بنفسه فعلمه الادب وسائر علوم اللغة العربية قادرك منها في بضع سنين شيئاً كثيراً ثم جاور في الازهر مدة طويلة وقرأ على خيرة علمائه كالشيخ البيجوري والشيخ الدمنهوري وغيرها . ولم يطل الامد حتى ذاع ذكره بين الناس على اختلاف طبقاتهم وتحديث القوم بعلمه وفضله . فاستدعاه اسماعيل باشا الخديوي الاسبق وأثنى عليه وعهد اليه بتعليم انجاله خاصة ومن جملتهم توفيق باشا الخديوي السابق . وكان وهو في ذلك المنصب يتصدر للتدريس والاقراء في بيته وفي الجامع الازهر وأخذ عنه كثيرون من الذين اشتهروا بعدئذ بالعلم والفضل كالشيخ حسن الطويل والشيخ محمد البسيوني وغيرها من أكبر علماء الازهر

ولما تولى المرحوم توفيق باشا اريكة الخديوية المصرية قربه اليه وأحله محلاً رفيعاً وجعله امام المعية ومفتياً فبقي على تلك الرتبة حتى توفي سنة ١٣٠٦ هـ (١٨٨٨)
وكان رحمه الله طائر الشهرة قصده أهل عصره وكتبه كثيرون من فضلائه . وله رسائل مدونة مع أكبر العلماء والشعراء كالشيخ احمد فارس والشيخ ناصيف اليازجي والشيخ ابراهيم الاحدب وغيرهم وله مؤلفات كثيرة ربما زادت على أربعين مؤلفاً لم يطبع منها الا بعضها وأشهر ما طبع منها :

(١) سمود المطالع : وهو كتاب جمع فيه واحداً وأربعين فناً في شرح لغز باسم اسماعيل على نسق غريب . وجعله تحفة للخديوي اسماعيل باشا وطبع في بولاق سنة ١٢٨٣ هـ في مجلدين عدد صفحاتهما نحو سبعمائة صفحة

(٢) نفع الاكام في مثلثات الكلام : طبعت في مصر سنة ١٢٧٦ وهو تفسير الالفاظ التي تحتل ثلاثة معانٍ باختلاف حركاتها

(٣) الوسائل الادبية في الرسائل الاحدية : هي مكاتبات في مواضيع لغوية أدبية جرت بينه وبين المرحوم الشيخ ابراهيم الاحدب في يروت

(٤) السكواكب الدرية في نظم الصوابط العلمية

- (٥) نيل الاماني في توضيح مقدمة القسطلاني
- (٦) الباب المفتوح لمعرفة أحوال الروح . تصوف
ومن مؤلفاته المهمة التي لم تطبع
- (١) كتاب ترويح النفوس على حواشي القاموس
- (٢) القصر المبني على حواشي المغني
- (٣) صحيح المعاني في شرح منظومة البلياني
- (٤) الفواكه في الادب
- (٥) الدورق في اللغة
- (٦) النجم الثاقب في المحاكاة بين البرجيس والجوائب . وسبب وضعه انه كان
بين صاحب الجوائب المطبوعة في الاستانة والبرجيس المطبوع في باريس مناظرة في
المسائل اللغوية افضت الى المشاحنة والتنافر ودام الامر بينهما طويلا فكتب الشيخ
عبد الهادي كتابه المشار اليه للفصل بينهما

شفيق بك منصور

ولد سنة ١٨٥٦ وتوفي سنة ١٨٩٠

هو من نوابغ الناشئة المصرية في القرن الماضي وُلد في القاهرة سنة ١٨٥٦ وابوه منصور باشا يكن فربي في مهد العز والفخار وعني والده في تعليمه فأقام مدة في مدرسة النيل ثم في مدرسة العباسية ثم اتقن العربية والفرنساوية والتركية على أساتذة مخصوصين

وسافر سنة ١٨٦٩ الى باريس مع صاحب الدولة البرنس حسين باشا كامل^(١) عم الجانب العالي فلم يبق فيها الا قليلاً لا لتشاب الحرب بين الالمان والفرنساويين سنة ١٨٧٠ فعاد الى مصر ثم رجع منها الى سويسرا سنة ١٨٧١ واستقر هناك ست سنوات يشتغل في العلوم الرياضية وكان شديد الميل اليها ودرس العلوم الطبيعية فنال منها حظاً وافراً. واشتهر بين اقرانه بحل المسائل الرياضية الموصلة ثم بما كان ينشره من هذا القبيل في مجلة المقتطف. ثم ذهب الى باريس فأقام فيها اربع سنوات قرأ في اثنتائها علم القوانين وحاز قصب السبق وأمتاز على اكثر معاصريه بما اختص به من قوة المعارضة وطلاقة اللسان ودقة النظر وسداد الرأي

فعاد الى مصر ومحبوها يتنون لها مراثٍ من أمثاله ويودون ان يكون قدوة لشبانها. فلما تشكلت لجنة تحقيق جنايات حريق الاسكندرية سنة ١٨٨٣ على أثر الحوادث الرأية اتدبته الحكومة المصرية وكيلاً للنائب العمومي فظهر من الاقتدار في المسائل القانونية وطهارة الذمة وقوة الحججة ما بهر كبار الحامين ودهاة رجال الثورة في أئناء دفاعه وشروحه ومطالبته ولم تخض برهة حتى تشكلت المحاكم الاهلية فتعين قاضياً في محكمة الاستئناف ثم صار وكيلاً للنائب العمومي ورئيساً لنيابة محكمة الاستئناف

وفي سنة ١٨٨٧ استقال من هذا المنصب بعد ان خدم خدماً ثمينه في تنظيم المحاكم وتحسين ادارتها فتعين سنة ١٨٨٨ مستشاراً في محكمة الاستئناف الاهلية. وفيما هو يعمل في منصبه وبطالع ويؤلف ويبحث ويحقق اصابته علة في عينه حالت بينه وبين مطامعه فشخص في ربيع عام ١٨٩٠ الى أوروبا لمعالجتها على أن يرجع في أثناء عودته بالاستانة ويقترب بكريمة البرنس عبد الحليم باشا فأصابه وهو في أوروبا داء حار فيه شاركه وبشار وغيرهما من نخبة أطباء تلك القارة حتى قطبوا الامل من شفائه فاشاروا بعودته الى مصر. فعاد فحقت وطأة المرض بدون علاج حتى نال الشفاء لكنه ما لبث ان

اتسكس داؤه وعز شفاؤه حتى توفاه الله في ١٥ نوفمبر سنة ١٨٩٠ وهو في الرابعة والثلاثين من عمره فبكاه الناس لعلهم وذكائه ولما كانوا يرجونه من أعماله وخدمه للعلم والادارة

على انه ترك آثاراً لا يزال أهل القطر ينتفعون بها الى اليوم فضلاً عن انتفاعهم بما كان ينشره من نقات افلامه في المقتطف وغيره وما كان يبثه بين ظهرائي قومه من روح النشاط والسعي في طلب العلم . ومن مؤلفاته كتاب التفاضل والتكامل بسط فيه قواعد هذا الفن بسطاً يقربه من افهام الطلبة . وله كتب في مبادئ الحساب والجبر



(ش ٣٠) : شفيق بك منصور

والهندسة والقوسموغرافيا اقترحت الحكومة المصرية عليه تأليفها لتدريسها في مدارسها فكانت عمدة هذه الدروس في كل مدارس مصر . ونقل كتاب رياض المختار وكتاب اصلاح التقويم من التركية الى العربية وكلاهما لصاحب الدولة مختار باشا الغازي . واشتغل في تطبيق الموسيقى العربية على العلامات الافرنجية والاف في ذلك رسالة مسهبة لم تنشر وله رسالة في الفرنسية طبقت فيها الجبر على بعض المسائل الفقهية واشتغل في شرح القانون المدني وغير ذلك

الشيخ يوسف الأسير

ولد سنة ١٢٣٠ هـ وتوفي سنة ١٣٠٧ هـ

هو الشيخ يوسف بن السيد عبد القادر الحسيني الأسير وُلد في مدينة صيدا من أعمال سوريا سنة ١٢٣٠ هـ وربى في حجر والده وتلقى مبادئ العلوم فحَمِدَ القرآن وهو في السابعة من عمره وكان أبوه تاجراً فلم يَلْهُمُ إلى التجارة بل عكف على العلم فدرس شيئاً على الشيخ أحمد الثرمبالي. وكان ميالاً منذ نعومة أظفاره إلى العلم فلما بلغ السابعة عشرة شخص إلى دمشق ومكث في مدرستها المرادية نحو سنة فاخذ شيئاً من العلم عن علمائها. ثم بلغه خبر وفاة والده فعاد إلى صيدا ودبر أحوال أخوته ومهد لهم سبيل المعيشة ونظراً لتعلقه بالعلم لم تطب له الإقامة في صيدا فشخص إلى الديار المصرية وأقام في الجامع الأزهر سبع سنين يتبحر في العلوم وفيه اذ ذاك جماعة من فطاحل العلماء كالشيخ حسن القويسني والشيخ محمد الدمنهوري والشيخ محمد الطندتاوي والشيخ محمد الشيبيني وغيرهم فنبغ في جميع العلوم العقلية والنقلية كاللغة والفقه والحديث والتفسير وصار اماماً يرجع بها إليه حتى أعجب به أساتذته فكتب إليه الشيخ محمد الطندتاوي (وكان اذ ذاك في بطرسبورج) قصيدة بمدحه فيها ويثني على علمه وفضله . وكان في أثناء اقامته بمصر يجالس أكبر علمائها وكثيراً ما كان يحضر الامتحانات العمومية التي كانت تجري بحضور عزيز مصر اذ ذاك في المدارس العمومية فيقترح أكثر المسائل على التلاميذ بأشارة مشائخه

ثم اعتراه مرض الكبد فعاد إلى صيدا ولكنه لم يرجع إلى الإقامة فيها اذ لم يجد فيها مجالاً لنشر فضله فسافر إلى طرابلس الشام فلاقى من علمائها ووجهائها حسن الوفادة والرعاية ففضى بينهم ثلاث سنوات لم يخل مقامه يوماً من جماعة منهم وأخذ عنه العلم كثير من افاضهم . وأخيراً اختار الإقامة في بيروت لجودة هوائها فهرعت إليه الطلبة وكثر مريدوه وتولى في أثناء ذلك رئاسة كتابة محكمة بيروت الشرعية في أيام قاضيا مصطفى طاهر اتندي . ثم تولى الفتوى في مدينة عكا ثم تعين مدعباً عمومياً في جبل لبنان على عهد متصرفه داود باشا . ثم انتقل إلى الاساتنة العلمية وتولى رئاسة التصحيح في دائرة نظارة المعارف وتعين في الوقت نفسه استاذاً للغة العربية في دار المعلمين الكبرى ونال في أثناء اقامته بالاساتنة مقاماً رفيعاً بين رجال الاساتنة وعرضوا عليه منصباً من المناصب الرفيعة براتب جزيل على وعد الترقى قابلي رغبة في مواصلة

خطته العلمية . ثم نقلت عليه وطأة البرد في الاستانة وهم بالرجوع الى بيروت فأسف وزير المعارف اذ ذاك على خسارته وماطله في قبول استعفائه على أمل استبقائه لما آنس من سعة علمه وعابن من رواج الكتب التي صححها . ولكنه اصر على النزوح الى ربوع الشام فعاد اليها واقام في بيروت وأخذ يبت العلم بين طلبتها واكب على التأليف والتصنيف وكان اشتغاله غالباً في الفقه واللغة قالف كتاباً في الفقه سماه رائص الفرائض وشرح كتاب الطواقي الذهب تأليف الزمخشري ونظم كثيراً من القصائد الرثاء طبع منها جانب كبير في ديوان يعرف باسمه

وكان على جانب عظيم من الرقة والدعة ولين الجانب وحسن المعاشرة يحب العلم والعلماء ويأخذ بنصرهم وكان شافعي المذهب سالكا مسلك الاقدمين في حب العلم والرغبة في نشره ابتغاء الفائدة العامة . وكان لحسن عقيدته راغباً عن الدنيا زاهداً فيها



(ش ٣١) : الشيخ يوسف الاسير

ثابتاً في اتباع فروض الدين لا يستنكف من حمل حاجيات بيته الضرورية بنفسه وكان كثير الشغف بتلاوة القرآن الكريم أو سماعه كل يوم وكان ربع القامة معتدل الجسم أسمر اللون أسود الشعر كث اللحية صادق الوعد قوي الذاكرة اذا سئل اجاب في أي موضوع كان مع تقريب الموضوع من ذهن السامع ببسيط العبارة

توفي سنة ١٣٠٧ هـ وله من العمر سبع وسبعون سنة ودفن في مقبرة الباشورة ببيروت وترك خمسة ذكور وبنيتين ولم يترك لهم شيئاً سوى الذكر الحسن وقد أسف أهل بيروت وسائر أهل الشام على فقدته لان جماعة كبيرة منهم اخذوا العلم عنه وما برح مرجأ للفائدة علماً وعملاً حتى توفاه الله

الشيخ ابراهيم الاحدب

ولد سنة ١٢٤٢ هـ وتوفي سنة ١٣٠٨ هـ

هو من علماء بيروت في القرن الماضي وُلد في طرابلس الشام سنة ١٢٤٢ للهجرة تلقى مبادئ العلم فيها وقرأ القرآن على الشيخ عرابي والشيخ عبد الفتي الرفاعي . فتعلم التفسير والحديث والاصول والكلام واللغة والفرائض والنحو وسائر علوم اللغة . وفي سنة ١٢٦٤ هـ عكف على التدريس فنبغ من تلامذته جماعة من الافاضل في طرابلس وكان ذا قريحة شعرية مع سرعة الحاطر حتى بلغ ما نظمه نحو ثمانين الف بيت ونذر من بلغ هذا القدر من النظم

وزار الاستانة على عهد السلطان عبدالعزيز ثم جاء القطر المصري واجتمع باجل علمائه فرحبوا به وفي مجملتهم الشيخ عبد الهادي نجا الاياري وفي « الوسائل الادبية في الرسائل الاحدية » خلاصة ما دار بينهما من المراسلة الادبية

واشتهر صاحب الترجمة ببراعته في الفقه الحنفي وكانت محاكم جبل لبنان تعتمد على فتاويه وتحكم بمقتضاها وكاتب العلماء والادباء في انحاء العالم العربي وامتحا الامراء والوزراء وخصوصاً المرحوم الامير عبد القادر الجزائري الشهير في دمشق . ومدح المرحوم محمد صادق باشا باي تونس فاجازه . وفي سنة ١٢٦٨ هـ استدعاه سعيد بك جنبلاط حاكم مقاطعة الشوف حينئذ وانحذه مستشاراً في الاحكام الشرعية والامور العقلية . وفي سنة ١٢٧٦ استقدم الى بيروت وعين نائباً في المحكمة الشرعية . وعند اجراء تنسيقات النواب جعل رئيساً لكتاب المحكمة المذكورة وظل في هذا المنصب ما ينيف على ثلاثين سنة تولى في أثناءها تحرير ثمرات الفنون وله فيها مقامات ورسائل اديبة وفصول حكيمية . ولما تشكلت ولاية بيروت انتخب عضواً في مجلس المعارف مع اشتغاله في التدريس والتأليف ونقل الكتب حتى قيل انه نقل الف كتاب بخطه

ومن آثاره (١) « ديوان شعر » نظمه في صباه ورتبه على ثمانية فصول

(٢) ديوان « النفع المسكي في الشعر البيروتي » نظمه ١٢٨٣ في بيروت

(٣) ديوان آخر نظمه بعده

(٤) مقامات تبلغ ثمانين مقامة أملاها على لسان ابي عمر الدمشقي واسند رواياتها

الى ابي الحسن الطرابلسي على نحو مقامات الحريري

(٥) فرائد الاطواق في أحياد محاسن الاخلاق . تحتوي على مائة مقالة نثراً

ونظماً على مثال مقامات الزمخشري

(٦) فرائد اللآل في جمع الامثال : نظم فيه الامثال التي جمعها الميداني في نحو ستة آلاف بيت . وقد شرح هذا الكتاب في مجلدين وجمعه خدمة لجلالة السلطان . وعني ولداه بطبع هذا الكتاب بعد موته فجاء كتاباً ضخماً صفحاته تسعمائة صفحة كبيرة مطبوعة طبعاً جميلاً تلونت به الامثال باللون الاحمر لتظهر وحدها دون سائر النظم والشروح

(٧) تفصيل التؤلؤ والمرجان في فصول الحكم والبيان فيه ٢٥٠ فصلاً في الحكم والآداب

(٨) نشوة الصبياء في صناعة الانشاء

(٩) منظومة اللآل في الحكم والامثال

(١٠) كتاب ابداع الابداء لفتح ابواب البناء في التصريف

(١١) كشف الارب في سر الادب وهما مطبوعان في بيروت

(١٢) مذهب الهذيب في علم المنطق نظماً

(١٣) ذيل ثمرات الاوراق طبع بهامش المستطرف وغيره

(١٤) كشف المعاني والبيان عن رسائل بديع الزمان الف هذا الشرح في

اواخر ايامه وطبع بنفقة الاباء اليسوعيين . وله كتب اخرى ورسائل ومنظومات

كثيرة . وما زال عاملاً في التأليف والتدريس حتى توفاه الله في بيروت سنة ١٣٠٨ هـ

وكان رحمه الله طويل القامة معتدل الجسم ابيض اللون جميل الصورة . وكان

حسن المجالسة لين الجانب بشوش الوجه واسع الاطلاع في الفقه واللغة وقد وعى

كثيراً من أشعار المتقدمين وأفوالهم وآدابهم ونواذرهم

أحمد جودت باشا

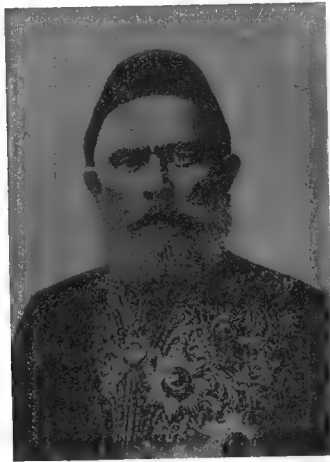
الوزير العالم التركي

ولد سنة ١٢٣٨ هـ وتوفي سنة ١٣١٢

هو الوزير أحمد جودت باشا بن الحاج اسماعيل أغا بن الحاج علي أفندي بن أحمد أغا بن إسماعيل أفندي مفتي مدينة لوجة المشهور ابن أحمد أغا أحد ضباط الحملة العثمانية التي ظهرت على بطرس الكبير امبراطور الروس في الحرب المعروفة بحرب بروث

وُلد في مدينة لوجة التابعة لولاية الطونة سنة ١٢٣٨ هـ وكان والده من أعيان لوجة وعضواً من أعضاء مجلسها فربي أحمد في حجر والديه وتهمذب على يديهما وتلقى مبادئ العلوم البسيطة في وطنه وقد ظهرت عليه مخائيل التجابة منذ نعومة أظفاره فلما شبَّ قدم الاستانة العلمية سنة ١٢٥٥ هـ في أواخر أيام المغفور له السلطان محمود الثاني المصلح الشهير . فقام فيها يتلقى العلوم والآداب على أحسن علمائها فآقن الفقه وأصوله والحديث والتفسير وعلم الكلام والمنطق والفلسفة على أنواعها والرياضيات بفروعها والجغرافية والتاريخ واللسان الفارسي وآقن اللسان التركي والعربي حتى نظم الشعر فيها جميعاً . وفي سنة ١٢٦٠ عكف على درس القضاء فقال قصب السبق على أقرانه فاحرز في السنة التالية رتبة يناها السابقون في هذا المضمار يقال لها (رتبة رؤوس تدريس) وأخذ في التأليف فداع صيته فعيّنه الحكومة السنية عضواً في مجلس المعارف العمومة سنة ١٢٦٦ وفي تلك السنة أنم عليه بالنيشان المرصع من الرتبة الثانية . وفي السنة التالية عين عضواً في المجمع العلمي العثماني (الأكاديمية) وفي سنة ١٢٧١ تقلد كتابة وقائع البلاد وفي السنة التالية عين قاضياً لفلطة أحد أقسام الاستانة الثلاثة وكان كلما تقلد منصباً قام بهامه حق القيام فلهايات عليه الرتب والمناصب والنياشين فقال سنة ١٢٧٣ بابة ولاية مكة المكرمة والنيشان المجيدي من الرتبة الثالثة وتعين عضواً في مجلس التنظيمات ورئيساً للقومسيون المتعقد اذ ذاك لترتيب القوانين والنظامات المتعلقة بالاراضي وكان في جملة أعضاء هذا القومسيون وقتئذ محمد رشدي أفندي شوراني الذي صار بعدئذ والياً على سوريا ثم ناظراً للمالية ثم صدراً أعظم وفي سنة ١٢٧٥ هـ صار الصدر الأعظم محمد باشا القبرصي الى الروم ايلى للتفتيش فسار صاحب الترجمة ببعيته . وفي سنة ١٢٧٧ وجهت اليه بابة استانبول والنيشان المجيدي من الرتبة الثانية وفي السنة التالية عين عضواً في مجلس الاحكام العدلية على أثر إلغاء مجلس

التنظيمات واحالته الى مجلس الاحكام المدنية
واتفق اذ ذاك وقوع اختلال في جهات اشقودره افضي الى تشويش الازدهان
قاتدب صاحب الترجمة ان يسير اليها بمهمة خصوصية لاصلاح احوالها عسكرياً وملكياً
فسار اليها واصلاح شؤونها ورتب احكامها بمدة يسيرة وعاد
وفي آخر سنة ١٢٧٩ هـ عين مفتشاً في البوسنة والهرسك وقبل سفره وجهت اليه
باية قاضي عسكر الاناطول وأحسن اليه بالنيشان المجيدي من الرتبة الاولى وكانت
ولاية البوسنة والهرسك الى ذلك الحين خلواً من التنظيمات العسكرية بنوع استثنائي



(ش ٣٢) : احمد جودت باشا

فادخل اليها التنظيمات ورتب احكامها فقال رضى الباب العالي بنوع خاص فانعم عليه
بالنيشان العثماني من الرتبة الثانية ولم يحز هذا النيشان احد من العلماء قبله واهدي اليه
بندمية من الطراز الذي فرقه في الجند بالبوسنة والهرسك وقد نقش عليها ما معناه
« تذكرة افتخار من السر عسكرية الى حضرة جودت افندي من أجل المهمة التي
بذلها في تدريب شجعان بوسنة على الخدمة العسكرية »

وفي سنة ١٢٨١ هـ أرسل في الفرقة الإصلاحية التي سارت لاصلاح ما اختل من شؤون جبال القوازي وكانت تلك الفرقة تحت قيادة دروبش باشا مشير المعسكر الهابوني الرابع فاصلاها الاحوال وضبطا أمور تلك الجبال فلما عادا سنة ١٢٨٢ انعمت الحضرة الشاهانية على صاحب الترجمة بعباية مرصعة اشارة الى نبيله رضاها لما بذله من الهمة والافدام في اصلاح شؤون القوازي . ثم عين عضواً في المجلس العالي وبعد قليل وجهت اليه رتبة الوزارة السامية ثم ضمت ايلات حلب واطنه والوية القوازي ومرعش واورفه الى ولاية واحدة قصبتها مدينة حلب عهدت حكومتها اليه فقدمها واستلم زمام الاحكام بهمة ونشاط نحو سنتين حتى اذا كان انقسام مجلس الاحكام المدلية العالي سنة ١٢٨٤ الى قسمين وتشككت منه هيئتان عرفتا بمجلس شورى الدولة وديوان الاحكام المدلية ولي هو رئاسة ديوان الاحكام المدلية ثم تحولت هذه الرئاسة الى نظارة الديوان ثم الى نظارة المدلية وتشككت تحت رئاسته لجنة علمية لتأليف كتاب في الفتاوى على مذهب أبي حنيفة فألفه وهو المعروف بمجلة الاحكام المدلية وعليه المعول في سائر المحاكم الشرعية النظامية

وفي سنة ١٢٨٨ عين عضواً في مجلس شورى الدولة وفي السنة التالية عهدت اليه ولاية مرعش ولم يلبث بها الا قليلاً ثم استقدم لتولي نظارة الاوقاف الهابونية وفي سنة ١٢٩٠ عين ناظراً للمعارف العمومية وفي السنة التالية انخرقت محبة كامل باشا رئيس مجلس شورى الدولة فعين هو نائباً عنه واحيلت اليه ايضاً ولاية يانيه وفي سنة ١٢٩٢ أعيدت اليه نظارة المعارف العمومية . وفي أواخر هذه السنة عهدت اليه نظارة المدلية ثم اقتضت الاحوال ان يتولى تفتيش الروم ايلي مع بقاءه على المدلية وفي تلك السنة سمي والياً على سوريا وقبل ان يأتيها اعيد الى نظارة المعارف العمومية وبعد أشهر رجعت اليه نظارة المدلية

وفي سنة ١٢٩٤ تقلد نظارة الداخلية وعهد اليه ان يرتب جنداً من سكان الاستانة بامم الموكب الهابوني . وفي أواخر تلك السنة نقل من نظارة الداخلية الى نظارة الاوقاف الهابونية وفي سنة ١٢٩٥ عين والياً على سوريا ولكنه لم يقيم فيها طويلا بسبب اختلال ظهر في قوزان اقتضى مسيره الى اصلاحه وفيها هو عائد منها فصل عن سوريا وتعين ناظراً للتجارة والزراعة في دار السعادة

وفي سنة ١٢٩٦ استمعى خير الدين باشا من مسند الصدارة فقام هو بمهامها موقفاً ثم عهدت اليه نظارة المدلية . وفي سنة ١٣٠٠ تغير الوكلاء جميعاً فاعتزل الاعمال واكب على المطالعة والتأليف وفي سنة ١٣٠٣ عين مأموراً لتفسيرية الروم ايلي الشرقي

واسكنه تأخر عن السفر بسبب تكدير جو السياسة اذ ذاك فعاد الى نظارة العدلية . وفي السنة التالية انعم عليه جلالة السلطان بيشان الامتياز وفي أواخر سنة ١٣٠٥ انفصل عن نظارة العدلية وبقي من أعضاء مجلس الوكلاء الى ان توفاه الله في ٢ ذي الحجة سنة ١٣١٢ وصدرت الارادة الشاهانية ان تنفق حاجيات التجهيز والدفن من الجيب الهياوني وقد دفن في تربة السلطان محمد الفاتح وله من العمر ٧٤ سنة قضاها في خدمة الدولة والامة علماً وعملاً

وكان عالماً فاضلاً اشتهر في كثير من العلوم وخصوصاً العلوم الاسلامية والتاريخ وكان يعرف اللغات التركية والفارسية والعربية معرفة جيدة تكلمها وكتابة مع المام بالفرنساوية والبلغارية . وكان سهل الخلق كريم الحاصل وديعاً متواضعاً واسع العلم عالي الهمة مخلصاً للدولة

(مؤلفاته) أما مؤلفاته فعديدة في التركية والعربية بين مطبوع وغير مطبوع اشهرها واكبرها تاريخ آل عثمان المعروف بتاريخ جودت طبع بالتركية في تسعة مجلدات وهو جليل في بابه بل هو المرجع الوحيد لتاريخ الدولة العلية . وقد عني في نقله من اللسان التركي الى العربي عبد القادر اقصي الدنيا رئيس محكمة تجارة بيروت فنشر منه الجزء الاول سنة ١٣٠٧ مطبوعاً طبعاً متقناً في بيروت . ومن مؤلفاته رسائل عديدة في العربية وبعض التعاليقات طبعت مجموعة واحدة . وله تمة شرح ديوان صائب المشهور في الدواوين الفارسية . وكان قد شرع في شرحه فهم اقصي ونوفي قبل نجاحه . وله ترجمة القسم الثالث من مقدمة ابن خلدون وهي منشورة باسمه والقسمان الاولان ترجمهما صائب اقصي . وله بيان العنوان والمعلومات النافذة وتقديم الادوار وكلها رسائل مطبوعة بالتركية . وله في علم المنطق كتاب اسمه (ميعاد سداد) وفي علم الادب (آداب سداد) ومؤلفات في روايات الانبياء وتواريخ الخلفاء مع ترجمة التاريخ المقدس وقد طبعت وشاعت في المدارس للتدريس . وله رسالة في كيفية تربية التوت والدود وقانون نامة الاراضي والنظام المتفرع عنه مع قانون نامة الجزاء الهياوني وجميع النظمات وتواريخ القوانين الصادرة من مجلس التنظيمات . وله كتاب في ترتيب وظائف العدلية وابتداء تشكيلها مع تنظيم مجلة الاحكام العدلية تحت رئاسته كما قدّمنا . وله تعليمات مخصوصة في نظارة المعارف لتدريس الطلبة على أساليب سهلة جديدة وجميع ذلك باللغة العثمانية على ان بعضها قد ترجم الى اللغة العربية كتاريخ آل عثمان ومجلة الاحكام العدلية وغيرها

محمد مختار باشا المصري

ولد سنة ١٨٣٥ وتوفي سنة ١٨٩٧

(ترجمة حاله) وُلد في بولاق مصر سنة ١٨٣٥ وقرأ مبادئ العلم في مدرسة عباس الاول وفي مدارس أخرى وتلقى الفنون العسكرية في مدرسة البوليتكنيك وانتظم في خدمة الجيش المصري وهو في الثانية والعشرين من عمره وما زال يرتقي في مناصب الجهادية حتى نال رتبة لواء سنة ١٨٨٦

وتولى عدة مناصب مهمة في انحاء السودان قبل ظهور المهدي . فلما فتحت الحكومة المصرية اقليم هرر كان صاحب الترجمة اركان حرب الحملة التي سارت لذلك الفتح . ثم عين رئيس عموم اركان حرب السودان ولما عقد مؤتمر جنوه العلمي انتدب لينوب فيه عن القطر المصري . ويدل ذلك على ثقة الحكومة الخديوية في أهليته وبعد خدمات متوالية في نظارة الحربية عينه الجباب الخديوي مأموراً بالخاصة الخديوية وما زال في هذا المنصب حتى توفي وقد حاز النيشان العثماني الثاني والمجدي الثاني والملوكي الايطالي الثاني ومداية الايتياز الذهبية . وكان عاملاً نشيطاً ساهراً على مصالحته وواجباته . وأصيب في اواخر أعوامه بمرض ما زال يتردد عليه حتى قضى انقاسه الاخيرة في ٢٠ نوفمبر سنة ١٨٩٧

(مؤلفاته وآثاره) لصاحب الترجمة عدة مؤلفات اكثرها رياضية فلسكية وهي :
(١) التوفيقات الالهامية : وهو تقويم كبير لمقارنة السنين الهجرية بالسنين الانجليزية والقبطية من السنة الاولى للهجرة الى عام ١٥٠٠ بعدها مرتبة في جداول سنوية . وقد جعل الاشهر في كل سنة منها متناسقة على ما يقارن اول كل شهر عربي . وبازاء كل شهر أمم الحوادث التاريخية التي وقعت فيه وخصوصاً الحوادث الاسلامية والمصرية بحيث يصح ان يكون هذا الكتاب تقويماً حسابياً يومياً ومعجماً تاريخياً لالف وخمسمائة سنة هجرية . وقد جعله مقدمة لسمو الخديوي عباس باشا الثاني

(٢) المجموعة الشافية في علم الجغرافية وممها اطلس جغرافي

(٣) جداول تحويل المسطحات المترية الى ما يقابلها من الفدان والقيراط والسهم

يبدأ من جزء من مئة من السهم وينتهي الى الف فدان

(٤) ترجمة حال المرحوم محمود باشا المصري

(٥) رسالة في سيرة الجنرال ستون الاميركاني وخدماته للحكومة المصرية

- (٦) مختصر في تبين كيفية حساب التقويم وأوقات الصلاة
 (٧) رسالة في الكلام على بلاد زبلع وهرر والجالا (بالفرنساوية)
 (٨) رسالة في بلاد الجاديورسي (بالفرنساوية)
 (٩) رسالة في رأس هافون ووادي توم (بالفرنساوية)
 (١٠) رسالة في الكلام على ابتداء الأشهر الهلالية في السنة الإسلامية
 (بالفرنساوية)



(ش ٣٣) : محمد مختار باشا المصري

- (١١) رسالة في السودان الشرقي (بالفرنساوية)
 (١٢) رسالة في تحديد أطوال المقاييس والمكاييل والاوزان المصرية ومقارنتها
 بالمقاييس الفرنسية والانكليزية (طبعت بالعربية والفرنساوية)
 (١٣) نبذة تتضمن إقامة البرهان على معرفة قدماء المصريين لحقيقة شكل الأرض
 (١٤) مقالة في تخطيط الفائدين بإمكان استعمال ساعة عامة أو ساعات محددة لجميع
 أقطار الدنيا . وقد تليت هذه المقالة والتي قبلها على أعضاء المؤتمر العلمي في جنوة

- (١٥) الطريقة العلمية لاستعمال المسطرة المصرية في قياس القواعد الجيوروزية
- (١٦) جدول لرسم خطوط الاطوال والعروض لاية طريقة جغرافية
- وللمترجم اختراع فلكي بهم المسلمين كثيراً وهو « دليل القبلة الاسلامية العام »
- وضمه بضبط وسعة لم يسبق لها مثيل وهو آلة دقيقة عرضت على الجناب الخديوي وحازت قبوله
- وبالجملة ان صاحب الترجمة لم يكن يغفل يوماً عن التفكير في تأليف او اختراع .
- وأكثر ما وجه انتباهه اليه الرياضيات كما رأيت

الشهاب الآلومي

العالم العراقي الشهير

ولد سنة ١٢١٧ هـ وتوفي سنة ١٢٧٠ هـ (١)

هو السيد محمود افندي شهاب الدين ابو اثناء المفسر الشهير بالوسي زاده البغدادي مفتي الحنفية بالعراق ابن صلاح الدين السيد عبد الله افندي رئيس المدرسين في بغداد ومدرس المدرسة العظمى في جامع الامام الاعظم . ابن السيد محمود افندي الخطيب وينتهي نسبه الى الامام الحسين . وأما أمه فصالحه بنت الشيخ حسين افندي العشاري صاحب الديوان المعروف باسمه . وولف حاشية شرح الحضرمية في فقه الشافعية .
وُلد في جانب الكرخ من بغداد في شبان سنة ١٢١٧ هـ وهو من بيت عريق في النسب ضليع في الادب ينسب الى آلوس وهي جزيرة وسط نهر الفرات على ٥ مراحل من بغداد فرّ اليها أجداده من وجه هولاكو التري عندما مدهم بغداد وقتك باهلها

ومنذ نحو ثمانمائة سنة رجع ابناءؤه الى بغداد ولبثوا فيها حتى الان . وكان صاحب الترجمة في صغره آية في الذكاء فقرأ العلوم على والده وغيره واستجاز علماء كثيرين كالشيخ علي البغدادي والشيخ علاء الدين الموصلّي ومحدث الشام الشيخ عبد الرحمن الكزبري ومفتي بيروت الشيخ عبد اللطيف وشيخ الاسلام ومفتي الديار الرومية أحمد عارف بك واقف المكتبة العظمى في المدينة المنورة . وقرأ وهو شاب بعض الدروس في علم الكلام على الولي المشهور بمولانا خالد الكردي النقشبندي حينما ورد بغداد . ولم يبلغ الثالثة عشرة من عمره حتى نبغ في عدة علوم ثم أخذ يشغل بالتدريس والتأليف فتخرج عليه كثير من الفضلاء وقصده الطلبة من كل صقع وناد واستجازه الجهم الغفير من ذوي العلم والادب . وما لبث ان أصبح العلم المفرد وعلامة العراق فتولى المدرسة المرجانية وأوقفها وقد سنة ١٢٤٨ هـ منصب افتاء السادة الاحناف وظل وهو في ذلك المنصب الخطير يشغل في التأليف وتدريس العلوم وقضاء الحاجات لا يضيع ساعة من وقته ولا يرضن بشيء مما انعم به الله عليه من العلم والجاه والمال . وسنة ١٢٦٢ هـ قصد الاسنانة العلية في عهد السلطان عبد المجيد وعاد منها سنة ١٢٦٧ بالمنح السنوية وتفصيل رحلته ذهاباً وإياباً مدون في سفرين

(١) اعتمدنا في تحقيق هذه الترجمة على سليمان افندي البستاني ناظم الاياداة العربية

دعاهما نشوة الشمول ونشوة المدام . وله تأليف وتصانيف كثيرة منها :
 (١) روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني وهو أعظمها شأنًا
 وأجلها قدرًا في تسعة أسفار كبار جمع فيه خلاصة ما في سائر النسايب وأزال المشكلات
 يبراع يدل على ما كان له من غزارة المادة ورأسخ العلم وطول الباع في هذا الموضوع
 وقد قال فيه أحد تلامذته

ان كان محمود جار الله قد جمعت له المعاني بتفسير وتبيان
 فان محمودنا الحبر الشهاب له روح الداني وكان الفخر لثاني
 وقد طبع في مطبعة بولاق سنة ١٣٠١ هـ على عهدة ولده متولي المدرسة المرجانية
 الشيخ نعمان أفندي خير الدين

(٢) الاجوبة العراقية وقد طبع في الاسنارة
 (٣) الطراز المذهب في شرح القصيدة الممدوح بها الباز الاشهب : طبع

في مصر

(٤) شرح درة القواص في اوهام الخواص : طبع في دمشق الشام
 (٥) كتاب المقامات الخيالية : طبع في كربلاء
 (٦) كتاب الاجوبة العراقية عن الاسئلة اللاهوتية : طبع في بغداد
 (٧) نشوة الشمول ونشوة المدام : طبع في بغداد أيضاً
 (٨) الفيض الوارد في الشيخ خالد : طبع في مصر
 (٩) شرح القصيدة العينية في مدائح امير المؤمنين علي كرم الله وجهه : طبع

ايضاً في مصر

(١٠) نزهة الالباب : وهي الرحلة الكبرى الجامعة لتراجم الرجال والابحاث

العلمية التي جرت بينه وبين شيخ الاسلام

(١١) حاشية شرح القطر لابن هشام : ألفها في شبابه

(١٢) حاشية على شرح ابن عسّام في الاستعمارة : ألفها في شبابه ايضاً

(١٣) حاشية على مير ابني الفتح في علم آداب البحث

(١٤) شرح البرهان في اطاعة السلطان

(١٥) سفرة الزاد لسفرة الجهاد

(١٦) حاشية على حاشية عبد الحكيم السيالكوتي : في علم المنطق

(١٧) رسالة في الامامة رداً على الشيعة

وله علاوة على ما ذكر رسائل وفتاوى وحواش وتعليقات كثيرة انتهت أيدي

الزمان كثيراً منها والباقي غير مطبوع . وتوفي في ٢٥ هـ ذي القعدة سنة ١٢٧٠ هـ ودفن قرب والده المتوفى بالطاعون سنة ١٢٤٨ عن عمن الذهاب الى الشيخ معروف الكرخي قريباً من باب مسجده في الشونيزية وقبره الان مشهور بزار

وكان رحمه الله ربيع القامة واسع العينين ضخيم السكراديس ريان الجسم غير سمين كث اللحية ابيض اللون مشرباً بحمرة يحيل بوجهه اثر الجدري كريماً مهيباً وقوراً وديماً محباً للفقراء . وكان مجلسه مجماً لارباب الفضل والعلم . ومن قرأ رسائل علماء زمانه ووقف على دواوين خول الشعراء كعبد الباقي الفاروقي والسيد عبد الغفار الاخرس ورأى انه بيت قصيدهم والامام الذي يرجع اليه علم ماكان له من علو المنزلة والشأن . وقد كتبت الاسفار المطولة في ترجمته منها كتاب « حديقة الورود في مدائح ابي الثناء شهاب الدين السيد محمود » تأليف تلميذه الملا عبد الفتاح افندي المعروف بشواف زاده وهو كتاب كبير في نحو مجلدن وكتاب « أريج الدود في ترجمة مولانا العلامة شهاب الدين السيد محمود » لبعض تلاميذه أيضاً . وترجمة للسيد محمد ثابت الدين البغدادي

وله فضلاً عن تأليفه الكثيرة شعر لا نعلم انه جمع في ديوان واكثره في الورع والحسب والتصوف فمن ذلك قوله :

أما مذهب أنا مجرمٌ أما خاطي
هو غافر هو راحم هو عافي
قابلهم ثلاثة ثلاثة
وستغلبن أوصافه أوصافي

وقد نظم شعراء عصره الفصائد الرنانة في وصفه وتعداد مناقبه . وفي جملة المعجبين به والناظمين في مدحه الشيخ عبد الباقي العمري والشيخ عبد الغفار الاخرس وغيرها من شعراء العراق

وقد نال من المغفور له السلطان عبد المجيد علامات شرف في جملتها الوسام المرمع العلي الشأن

محمود حمزة الحسيني

العالم الدمشقي الشهير

ولد سنة ١٢٣٦ وتوفي سنة ١٣٠٥ هـ (١)

يتصل نسب السيد محمود حمزة الحسيني بمائلة من أقدم عائلات دمشق حسينية الانتساب أصلاً من حران وهاجرت الى دمشق منذ قرون وتوالت نقابة الاشراف فيهم عدة أجيال حتى عرفوا ببית النقيب . وأول من تولاهم منهم اسماعيل بن حسين التيف سنة ٢٣٠ هـ ونبغ منهم جماعة من العلماء وأهل الفضل وتولوا الرتب العالية لدى ولاية الامر وقد سموا بيت حمزة نسبة الى حمزة الحراني احد أجدادهم . وقد ذكر الحبيي تراجم بعضهم وأورد سلسلة انتسابهم الى النبي

أما صاحب الترجمة فهو محمود بن محمد نسيب ولد في دمشق الشام سنة ١٢٣٦ هـ ونشأ في حجر والده كما ينشأ ربيب العز والمجد . وكانت المدارس في ايامه ضئيفة فتعلم القرآن واتقن الخط في مكتب ابتدائي وهو في الثانية عشرة واشتهر خطه بالجمال من ذلك الحين ثم عكف على اكتساب العلم واكب على المطالعة والتبحر على علماء دمشق فاخذ الفقه والنحو والصرف والاصول والكلام عن الشيخ سعيد الحلبي وتلقى الحديث والمصطلح عن الشيخ عبد الرحمن الكزبري والتفسير والتصرف عن الشيخ حامد العطار . والمعاني والبيان عن الشيخ عمر الامامدي والفرائض والحساب والعروض عن الشيخ حسن الشطي . والحكمة والوضع والآداب عن ملا بكر الكردي واجيز من الجميع . وطالع اللغة التركية وبرع فيها وصار من اكابر علمائها والمتبحرين فيها يدرك اسرارها ويروي نكاتها ومنظوماتها وآدابها كاحسن فضلائها . ولما اشتهر فضله وجهت اليه النيابات الشرعية سنة ١٢٦٠ ولبت الى سنة ١٢٦٨ وسافر الى الاسنانية والاناطول بعد ان انتظم في سلك الموالي سنة ١٢٦٦ هـ ورجع الى دمشق ثم انتظم في سلك اعضاء مجلسها الكبير الذي توفي سنة ١٢٧٧ بعد الحادثة المشهورة وكان في اثناء هذه المدة قد ألف تفسيره المهمل والقاموس المهمل الذي ألفه للاستعانة به على التفسير المذكور . وقدم تفسيره للسلطان عبد المجيد قائم عليه بالنيشان الحيدري الرابع وكانت النباشين في ذلك الوقت عزيزة لا ينالها الا اصحاب الاعمال العظيمة . وكان يشتغل بالتأليف والتدريس والمطالعة والنظم . وفي سنة ١٢٨٤ تولى افتاء دمشق بل افتاء الديار الشامية

(١) اعتمدنا في تحقيق هذه الترجمة على نسمان افندي قسطلي صاحب تاريخ دمشق

لان سوريا كانت ولاية واحدة . وظل في وظيفته هذه الى آخر حياته ونال اسمى المراتب العلمية الرسمية وأوسمة الدولة العلية مجيدية وعثمانية لحد الرتبة الثانية . واهداه نابوليون الثالث امبراطور فرنسا على أثر حادثة دمشق (المشهوره بحادثة سنة ١٨٦٠م) جفتاً بطقم ذهب في صندوق من عاج اقراراً بجميله لما اتاه من الخير بمساعدته مسيحيي دمشق في تلك الحادثة المشؤمة . وحصل بصنيعة المذكور على رضا الدولة العلية واحترام عظماء أوروبا وتمتعهم

وكان مع تجره بالعلم واشتغاله به وبمنصبه آية في صناعة اليد يشغل ادق الاشغال اليدوية وانقضا بنهاية الضبط والانتظام . وأما في الكتابة فقد كان آية الزمان بها فكان يكتب جميع الخطوط بنهاية الضبط والجمال فضلاً عن تفننه بهذه الصنعة . فقد كتب الفانحة على حبة ارز وبقي ثلث الحبة فارغاً وترى الكتابة بالمعدسية واضحة جميلة الخط جداً . واغرب من ذلك كتابته على ورقة بمساحة فص الخاتم اسماء شهداء وقمة بدر الكبرى وهم ٣١٧ ولكثرة مشاغله مال الى الرياضة لتجديد قواه فاختر الصيد ومال اليه وغرم به وكان يصرف به أوقات الفراغ فصار صياداً مشهوراً . وقد بلغ بالرماية مبلغاً عظيماً واشتهر بها فيرمي مئة رمية ولا يخطيء في واحدة وقيل انه ما وجه بندقيته الى شيء واخطاه الا ما ندر جداً وبالاجمال انه اتقن كل ما تاطاه

وكان مقصوداً في قضاء الحاجات بحبه الناس على اختلاف المراتب والتحل بحجمره رجال الدولة والولاة والاجانب . وكان صادقاً في القول والفعل محباً لوطنه ودولته مستقيماً متضامناً يأبى الفخفخة . ومع كثرة علامات شرفه وتعداد أوسمته لم يظهر مرة بها الا عند الضرورة

وكان يعتبر الوقت ثميناً لا يضيعه بلا عمل وهذا ما مكنه من القيام بمشاغله الكثيرة وأعماله الخطيرة . ولذلك كان يميل الى الوحدة لا يتداخل فيها لا يعنيه وكان ذا مهابة وجلال اذا مر بطريق وقف له الناس وتسابقوا بتأثير حبه له لتقبيل يديه مع ابائه ذلك عليهم لمخالفته طبعه فلدفع هذا كان يختار السلوك في الطرق التي لا يكثر فيها المارة

وقد نظم الفصائد الفريدة وصنف التصانيف المفيدة وهاك اسماء ما صنعه :

١ تفسير القرآن بالحرف المهمل في مجلدين كبيرين سماه دور الامرار

٢ السكمل الى الكلام المهمل الفه للاستعانة به على التفسير المذكور

٣ كتاب الفتاوي نظماً في مجلد

٤ الفتاوي المحمودية (أو الحمزاوية) جلدان ضخمان

٥ نظم الجامع الصغير للامام محمد نحو ثلاثة آلاف بيت من البسيط على قافية واحدة في مجلد أوله

حمداً جزيلاً لذي الاحسان والكرم ثم الصلاة على الهادي الى الامم

٦ نظم أصول الفقه نحو ذلك من البحر والفاية المذكورة

٧ القواعد الفقهية

٨ قواعد الاوقاف

٩ تحرير المقالة في الحيلولة والكفالة على مثال لم يسبق اليه

١٠ جدول الاحق بالحضانة للولد

١١ خلل المحاضر والسجلات

١٢ كشف الستور عن المهايه في الماجور

١٣ كشف القناع وهو شرح بديعية والده

١٤ غنية الطالب . وهو شرح رسالة الصديق لعلي بن ابي طالب

١٥ تنبيه الحواص على ان الامضاء في الحدود لا في الفصا

١٦ رسالة في الدرهم والمنقال

١٧ مصباح الدراية في اصطلاح الهداية

١٨ التفاوض في التناقض

١٩ رفع الفشاوة عن جواز أخذ الاجرة على التلاوة

٢٠ السوار اللامع في أصول الجامع

٢١ التحرير في ضمان الامر والمأمور والاجير

٢٢ فتوى الحواص في حل ما صيد بالرصاص

٢٣ فصبح القول في جواز دعوى المرأة بالمهر بعد الدخول

٢٤ كشف المجانة عن الغسل في الاجانة

٢٥ السكواكب الزاهرة في الاحاديث المتواترة

٢٦ شرح صلاة ابن مشيش

٢٧ العقيدة الاسلامية

٢٨ كتاب ترجيح البيئات المسماة بالطريقة الواضحة

٢٩ عنوان الاسانيد

٣٠ الاجوبة الممضاة على اسئلة القضاة

٣١ مختصر الجرح والتعديل

٣٢ صحيح الاخبار عن التنبيح ورد المحتار

٣٣ اعلام الناس

٣٤ القطوف الدانية في خبث أجرة الزانية

٣٥ البرهان على بقاء دولة آل عثمان الى آخر الزمان

وله غير ذلك عدة رسائل منها أرجوزة في علم الفراسة . واعتراه في أواخر عمره ضعف برجليه فلزم يده ولم يخرج منه الا قليلاً مع ملازمة وظيفته والعمل بموجبها . وفي اليوم التاسع من محرم سنة ١٣٠٥ اخترمته المنية عن ٦٩ سنة فكبر خطبه وعظم مصابه وتقفلت دوائر الحكومة وتوقفت أشغال المدينة في ذلك اليوم وأذن له بالآذن وعمّ الحزن والأسف عموم الناس

وكان ربيع الفامة تمتلئ البدن قوي المضل اسود الشعر طفح الوجه عالي الحيا عريض الحاجبين افرقهما اسود العينين حاد النظر دقيق الانف متوسط اللحية وقد وخط الشيب نحو ربعها حنطي اللون أشعر الجسم وكان بالاجمال حسن المنظر عظيم الهية

امين شميل

ولد سنة ١٨٢٨ وتوفي سنة ١٨٩٧

(ترجمته) هو ابن المرحوم ابراهيم شميل من محمد كريم وُلد في كفرشما من أعمال لبنان في ٢٤ فبراير سنة ١٨٢٨ وقد اشتهرت هذه القرية بجماعة من النابغين في العلم والادارة كآل اليازجي وآل شميل وآل تقلا وقد وردت زراحم بعضهم في هذا الكتاب

دخل صاحب الترجمة في السنة الحادية عشرة من عمره مدرسة المراسين الاميركانيين فلتقى فيها مبادئ النحو والحساب واللغة الانكليزية ثم تتبع درس اللغة العربية والفقه على اساتذة افاض نذكر منهم السيد محي الدين افندي اليافي ولم يكمل يافع الحادية والعشرين من عمره حتى صار رجلاً يركن اليه في حل المشاكل فتولى الفصل في خلاف عظيم وقع سنة ١٨٤٩ بين البطريرك مكسيموس مظلوم والمطران اغايوس ففضى من أجل ذلك سنتين في رومية وزمناً في الاسكندرية حتى صرف المشكل على ما أراد

وفي يوليو سنة ١٨٥٤ قصد انكلترا فتمرف في لوندرا الى أحد تجار المسلمين المشهورين السيد عبد الله ادبي فنصل الدولة العثمانية في مانشستر فانتخبه السيد مديراً لاشغاله التجارية . وفي سنة ١٨٥٦ أرسله الى بيروت بمهمة تجارية فأنجزها وعاد الى مانشستر واستأذن السيد عبد الله ادبي بفتح محل تجاري على حسابه الخاص في مدينة ليفربول فاذن له بذلك وشرع من ثم يشتغل بالتجارة . وفي سنة ١٨٦٢ ترك أخاه بإشاره في ليفربول يدير حركة محله وجاء سوريا ثم الاسكندرية وفتح فيها محلاً تجارياً مكث فيه نحو عشرة اشهر ثم أدخل أخاه المرحوم ماحم في المحل وأطلق عليه اسم محل شميل اخوان وشركاهم . وفي سنة ١٨٦٣ عاد الى ليفربول واتسع نطاق تجارته فيها اتساعاً عظيماً حتى كان يستأجر بواخر على حسابه الخاص لنقل بضائنه من سوريا ومصر الى انكلترا ومن انكلترا الى هذين القطرين . وفي تلك الاثناء ارتفعت أسعار الاقطان وكلفه بعض عملائه بالاسكندرية ببيع ثلاثين ألف قنطار على التسليم بأسعار تعدل الليرة فيها ٢٥ بنساً ثم ارتفعت الاسعار الى ٣٠ بنساً وقصر تجار الاسكندرية في تسديد ما عليهم فحسر رجل الترجمة بسبب ذلك ما بين فرق كوترانات وخسائر اخرى ثمانين ألف جنيه . وفي سنة ١٨٥٩ جدد محله التجاري بشركة اسهم رأس مالها أربعون ألف جنيه . وفي سنة ١٨٧٥ صفي أشغال محله في ليفربول وترك تلك المدينة

وقصد القطر المصري واشتغل في التجارة بالاسكندرية وديرية الغربية فحضر مع
الفلاحين اثني عشر الف جنيه

على ان فشله في التجارة بما توالى عليه من الحسارة لم يقل عزمه ولا أقعده عن
العمل وهو يكاد يناهز الستين من عمره فعمد الى استخدام مواهبه العقلية الاخرى
فعدل عن التجارة الى التعيش من العلم فاختر مهنة الحمامة مع ما تحتاج اليه هذه المهنة
من التعمق والصبر على المراجعة والمقابلة والتبحر والاستنتاج . واصر سنة ١٨٨٦
جريدة حقوقية سماها الحقوق وهي أول جريدة صدرت في هذا الموضوع في اللغة



(ش ٣٤) : امين شميل

الدرية . وبعد وفاته كان يصورها المرحوم ابراهيم الجلال الحامي وقد تولى معاونة
صاحب الترجمة بضع عشرة سنة وعليه اعتمدنا في كثير من حقائق هذه الترجمة
ولم يمض زمن على اشتغال المترجم في الحمامة حتى نال فئة رجال القضاء خصوصاً
والناس عموماً بما فطر عليه من الصدق والاجتهاد ولين العريكة وسلامة الطوية . على
ان المصيبة التي اصابته بفقده ولديه في سنة ١٨٨٦ وهما ارثر في عمر ١٧ سنة وفردريك
في عمر ٢١ سنة وبين الواحد والاخر ١٢ يوماً فقط اسست في قلبه الاحزان المستمرة

ثم جاءت وفاة ابنه البكر امينة سنة ١٨٩٦ ففوضت ببنائه المنيعة حتى انحلت قواه وانه القدر المحتوم فلباه

(مؤلفاته) ترى مما تقدم ان المترجم قضى معظم حياته العملية في التجارة ولسكنه كان وهو تاجر يشتغل في العلم الناساً للذة البحث والكتابة فكان يؤلف الكتب وينظم القصائد وينشئ المقالات فيقضي ساعات الفراغ بما يلد ويفيد على ان اشتغال رجال التجارة بالعلم في ساعات الفراغ كثيراً ما يكون عوفاً لهم على الارتزاق عند الضرورة كما اتفق لصاحب الترجمة . فلما انقطع للقضاء انصب بكليته اليه فكتب فيه وفي غيره مؤلفات عديدة منها :

- ١ الوافي للمسألة الشرقية في كتابين ينقسمان الى ستة أجزاء كبار اشتمل على تاريخ الاسلام الى حرب الروس طبع منه جزء في نحو ٥٥٠ صفحة كبيرة
- ٢ مقدمات تاريخية علمية . نشرت تباعاً في الحقوق من سنة ١٨٨٦
- ٣ بستان الزهات في فن الخلوقات . وهو ثلاثة اقسام لم يطبع
- ٤ سهام المنايا . وهي رسالة رد فيها على بعض المعترضين على الوافي هذا فيها حذر ابن زيدون في رسالته المشهورة
- ٥ المبكر هو كتاب مبتكر في بابيه يشتمل على خمس مقامات تدعى مقامات الاوهام الآمال والاحكام وخمس وعشرين قصيدة مؤلفة من الف وستة وخمسين بيتاً شرح فيها درجات حياة الانسان السبع من حين ظهوره في الرحم الى موته وتواريه في التراب (طبع غير مرة)
- ٦ الزفاف السياسي . وهي رواية تشخيصية رمزية تمثل حالة الدول في ابان حرب الروس سنة ١٨٧٧ (لم تطبع)
- ٧ مشروع البنك الوطني . رسالة عرض فيها على الحكومة المصرية انشاء بنك وطني أهلي تشتمل على تفاصيل وافية في بابها
- ٨ نظام الحكومة الانكليزية
- ٩ السدرة الجليلة في المباحث القضائية
- ١٠ جريدة الحقوق المتقدم ذكرها . وكان شاعراً مجيداً نظم كثيراً من القصائد الحكيمة والفلسفية

(صفاته الشخصية واخلاقه) كان ربع الفامة ضخماً العضل أبيض اللون أصلع الجبهة حليق الذقن مهيب المنظر مقدماً على الاعمال جلوداً على الثوب صبوراً على المصائب كثير العناية في اشغاله شديد المحبة لبنيه وأفراد عائلته لين العريكة كرم

النفس بادي المروءة حاد الطبع في أواخر عمره مربع الرضا قوي الذاكرة شديد
الذكاء عزيز النفس صادقاً حر الضمير واللسان . وبالجملة فقد كان مثال الرجولة وعنوان
رجال الاعمال

وقد رثاه شقيقه الدكتور شبلي بمرثاة فلسفية نذكر منها الايات الآتية

ذعر الناس انهم مايتونا	جهل الناس انهم ذاهلونا
حيرة المرء في الوجود حياة	كل يوم ترك منها شؤوننا
قال قوم أعياننا باقيات	قال قوم بل اتنا فانونا
ان آثارنا لا تبث منا	تلك آثارنا تدوم قرونا
قسم الناس بين خلق يجازى	ثم قوم يعدّ ذاك مجونا
هل درينم بما جنبتم فضلو	دون اثم واتم الظالمونا

الشيخ محمد العباسي المهدي^(١)

ولد سنة ١٢٤٤ هـ وتوفي سنة ١٣١٥ هـ < ١٨٩٧ >

هو ابن الشيخ محمد امين المهدي مفتي الديار المصرية الاسبق المتوفى سنة ١٢٤٧ هـ نجل المغفور له شيخ الاسلام الشيخ محمد المهدي — ولد صاحب الترجمة سنة ١٢٤٤ هـ وتوفي والده وهو ابن ثلاث واخوه الشيخ محمد عبد اللطيف المهدي ابن خمس . وكان لايهما شركة مع والي مصر الاسبق المرحوم ابراهيم باشا في مصنوعات القصر من أفشة وغيرها من تجارة الاقطار السودانية . وبعد والد المترجم حصرت المعبية تركته باعتبار انه مدين . وقد استمر المترجم واخوه في اضطهاد وضيق عيش بسبب ذلك حتى تأهلا لطلب العلم بالازهر الشريف واجتهدا في تحصيله على المرحوم الشيخ ابراهيم السقا والشيخ البلتاني والشيخ خليل الرشيدى . ثم لما ظهر الحق للمغفور له ابراهيم باشا في ادانة والد المترجم افرج عن التركة واستدعى المترجم واسدل عليه خيمة الافناء في محفل من الاكابر والعلماء ونزل بموكب حافل في ذي القعدة سنة ١٢٦٤ وكان حين ذاك يحضر مقدمة السعد على الشيخ السقا . وما استلقت انظار الجنب العالي الى اعادة تلك المناصب العالية الى ذلك البيت ان شيخ الاسلام في الاستانة اوصى المرحوم ابراهيم باشا بنجلي المرحوم محمد امين المهدي مفتي مصر الاسبق لما كان يمهده في ايها من الامانة وحسن المعاملة والحماية عن الدين

وحيث كان عمر المترجم اذ ذاك احدى وعشرين سنة قد عينه استاذه الشيخ خليل الرشيدى اميناً للفتوى ولخدمة سنه ايضاً لاقى من أهل صناعته ماداه الى التحري والتحرز حتى اصبح اجدر ائمة عصره بهذه المسكنة الرفيعة علماً وسياسة ومن جليل مقترحاته انه اخترع تطبيق الوقائع على النصوص الشرعية كما يشهد بذلك كتابه « الفتاوى المهدية » .

ثم ظهرت فيه الكفاءة التامة لاعظم وظائف الاسلام لما كان له من الادارة ولين العريكة والاعتدار العلمي والحزم والدهاء فاسدلت عليه شياخة الاسلام مع الافناء في عهد المغفور له اسماعيل باشا في منتصف شهر شوال سنة ١٢٨٧ فدبر نظامها واعاد لها ما انحل من مرتباتها الى ان ظهرت الفتنة العراية فمزل عن شياخة الاسلام لتوقفه عن التوقيع على طلب عزل الخديوي السابق توفيق باشا بعد ان بذل من الحزم والدهاء

والسياسة والشهامة ما حير به الالباب . ولم يتمكن احد من أن يحسه بسوء مع تمكن أهل تلك الفترة من الاستبداد والانتقام من وضع ورفيع ومن حسن تدبير المترجم ظل ناعم البال محبوباً لدى الاكابر والامراء

ثم بعد ما شجعت نار الثورة ورافقت سماء السياسة وانجحت تلك الابطال وكانت الدائرة على أهل التضليل اعيدت اليه شياخة الاسلام بالاستحقاق واستمر هكذا مقلداً بكلنا الوظيفتين حتى عزل عنها لمعارضته الحكومة فيما خالف الشريعة الغراء في عهد المرحوم الحديوي السابق توفيق باشا يومئذ واعيدت شياخة الاسلام للشيخ الامباي وقد الافناء الشيخ البنا

وكان الشيخ البنا المذكور شديد الثقة باقتدار المترجم في العلم وغيرته على الدين حتى كان اذا سأله الحكومة ان يقضي في أمر مهم اعلنها بأنه لا يقول في الامر شيئاً الا بعد ان يعرضه على المترجم . فكانت الحكومة تلج عليه في الطلب وتقول له انت المفقي الرسمي لا هو . فكان يجيب وان كنت ذلك الا انه هو صاحب القول في الدين . واستمر ذلك الى أن عاد الافناء الى المترجم بعد قليل واستمر معه الى ان اعتراه مرض المنية وتدهن عين في اثناء تمرضه الشيخ حسونه النواوي وكيلاً عنه ثم أصيلاً بعد حياته واستمر نحو سنتين وعزل عنه وتقلده المرحوم الشيخ محمد عبده

وقد كان المترجم صاحب الحق دون غيره في تعيين القضاة الشرعيين والمفتين (بخلاف الآن فان الحقاينة هي صاحبة الحق وحدها) وكان يعين الاكفاء الفيورين ولذا كان يذب عن حقوقهم في كل ما يرى فيه مساساً لكرامتهم فقد اناه الشيخ حسن العدوي مستغنياً به حينما استصدر شيخ الاسلام الشيخ مصطفى العروسي أمر المغفور له اسماعيل باشا باعباده فتوسط له في العفو

وقد كان المترجم رحمه الله شديداً في الدين لا يقول غير الصدق ولا يجحد عن الحق لا تنبيه المرحفات ولا تورطه المرحفات - كم رأى في سبيله من العقبات فزالها بسيف هذا الدين وكم اؤمن على أرقى المناصب قادماً بالامانة وكم هدده الامراء بالقتل والثني فلم يجدهم منه شيء ولم ير غير تعزيز الاسلام ملاذاً لتطهير ذمته وشقيقاً له عند ربه يوم لا ينفع مال ولا بنون

طلب منه المرحوم عباس باشا الاول فتيا بان ما بأيدي عائلة محمد علي باشا الاكبر من اوطيان واملاك هو حق لبيت مصر اذ هو حاصل لهم من مال المصريين لما ظنه الوالي من احقية بيت المال به فلم يفتقر بل قال « لا يسأل المالك من ابن ملك » وقد جوز ذلك واقفاه به بعضهم ولما كان من الرسميات افتأوه تولى الطلب وهو لا يتحول عما

اجاب به الى ان أمر بقبه في شهر رمضان الى ابي قبر حيث كان بها الوالي يومئذ وكرر عليه الطلب فاجابه اخيراً « ان الامير يأتني ان أترك الشرع حتى يقال عني غير احكام الله وأهان الشريعة السمحاء ومع ذلك انا قابل الذي والقتل في سبيل تعزير ديني ؟ فلما رأى الوالي ان ذلك غير مجد وان المترجم مخلص لديه ولا غرض له غير اعلاء كلمته اعاده الى مصر وانهم عليه اقراراً بأحقية ما فعل وحزاء له على ما أصاب . وبهذا كان بينه وبين الامراء المودة المسكنة بعد عرفانهم بقيمته فقد كان بينه وبين سعيد باشا مودة يضرب بها المثل وخلع عليه الخلع الجريئة ومنحه المنح الجليلة

وقد كان المترجم عضواً في المجلس العالمي مع شيخه الشيخ السقا والشيخ العروسي والشيخ البقلي وكان اسماعيل نائباً عن الوالي سعيد باشا وقد صادفهم أمور معضلة قد توقف هو وحماة الدين الاعضاء المذكورين عن التصديق عليها لجنوحهم عن الاغراض والسير على غير نخط الشريعة الاسلامية

وقد كانت عضوية هؤلاء الافاضل سبباً عظيماً في معرفة الحديوي الاسبق اسماعيل باشا بقدر رجال الدين وقدر المترجم حتى ثبتت مودة المترجم في فؤاده

وبما رفع مكانته لدى الامير المذكور انه أراد الحاق الاوقاف الاهلية بالاوقاف العمومية حينما كان ناظرها وأراد أن يستعيض اربابها ما يكلف معاشهم وسأله الفتيا بالجواز حتى عظم الامر لدى الامير وتجمعهم الخالقون له الى أن تواتت اليه الرسائل وازداد التهديد فاعلان المترجم انه ليسهل عليه تجرده مما يملك وما ورت عن آبائه من أن يعلن انه حكم بما لم ينزل الله وانه حابي بدينه أو راعه التهديد فراعى جانب الخلق أو اخذته في الدين لومة . فبعد ذلك دعاه الوالي وعقد مجلساً تحت رئاسته ليقف على حقيقة الخلاف فحضر المترجم ودار حديث الشيخ مع مخالفه الواحد بعد الواحد حتى اجمع الجميع واقروا بخطأهم فازدادت مكانته رفعة وشكره الوالي لحافنته على حقوق الشرع الشريف والتي افشاء غيره وصار المترجم مورد استشارة الحكومة في المهمات حتى أوصى المرحوم اسماعيل باشا بنجله المرحوم توفيق باشا بالحفاضة على المترجم واستشارته في المعضلات لانه رجل الدولة والدين

ثم ان اسماعيل باشا شرع في بيع شركة الهامي باشا لرغبته في أطيافها لدين غير مستغرق فتوقف معه المترجم وأورد اليه سبباً حلاً حتى ينال قصده بما هو اظهر واطيب عند الله فاشار بافتران ولي المهدي بكرمة المدين . وقد رأى الوالي هذه الطريقة انسب واحفظ فاتبها . وهكذا صار المترجم طول عمره في دفاع عن الدين خصوصاً في وظيفة الاقتاء التي استمرت معه اثنتين وخمسين سنة . وأما الشياخة

فاستمرت ثمانى عشرة سنة ثم اصابه بنقطة وهو يتوضأ لاداء فريضة الجمعة واحيلت
وظيفة الافناء الى شيخ الجامع بصفته وكيلاً عنه كما ذكر وقد كان ملازماً لاداء
الفريضة جماعة طول عمره حتى في ايام مرضه الذي لازمه أربع سنين حتى مات في
ليلة الاربعاء ١٥ رجب سنة ١٣١٥ لاثنتين وسبعين من العمر (انتهى)
وأشهر مؤلفاته كتاب « الفتاوى المهدية في الوقائع المصرية » وهو كتاب مطول
في الافناء طبع بمصر في سبعة اجزاء وهو مشهور ومتداول

امين باشا فكري

ولد سنة ١٨٥٦ وتوفي سنة ١٨٩٩

وُلد امين باشا في القاهرة سنة ١٢٧٢ هـ (١٨٥٦) وربى في حجر والده المرحوم عبد الله باشا فكري وستأنى ترجمته بين الشعراء وكان يومئذ في جملة مستخدمي الدائرة السنية على عهد المغفور له سعيد باشا . فلما بلغ أشده أدخله والده المدارس الاميرية على عهد المرحوم اسماعيل باشا الحديوي السابق ففاق اقرانه ذكاء واجتهاداً . فكان امتيازاه هذا داعياً الى ارساله في جملة الشبان الذين أرسلهم اسماعيل باشا الى



(ش ٣٥) : امين باشا فكري

اكس بفرنسا لتلقي علم الحقوق . فاد من المدرسة حاملاً الشهادة الناطقة بتميزه في هذا الفن فعين في المحكمة المختلطة ثم ولاء الحديوي السابق رئاسة النيابة في محكمة طنطا ثم ارتقى الى رئاسة النيابة في مصر سنة ١٨٨٨ وقد عرفناه في هذا المنصب زعيماً نشيطاً قدوة العاملين ومثال اللطف والدعة وهو مع ذلك لا يفتر عن المطالعة والبحث . قالف في اثناء ذلك كتاباً مطولاً في جغرافية مصر والسودان وهو أطول جغرافية في بلها . ثم تعين سنة ١٨٨٩ قاضياً في محكمة الاستئناف الاهلية فلم يزد الحكومة الا ثقة به واعتماداً عليه وفي السنة التالية انتدبت المرحوم والده لرئاسة الوفد العلمي المصري في المؤتمر الذي انعقد في عاصمة اسوج اذ ذاك فصحبته بحله صاحب الترجمة في جملة أعضاء

الوفد فشاهد اوربا ودرس أحوالها فلما عاد كتب رحلة والده هذه وسماها « ارشاد الالباء الى محاسن اوربا » طبعت بمصر سنة ١٨٩٢ في كتاب ضخيم
ثم رأت الحكومة المصرية ان تنتدب لخدمة مصالحها الادارية رجلا من أهل القضاء فكان صاحب الترجمة في جملة من تولى مصالح الادارة . فتولى محافظة الاسكندرية مدة اكنسب بها قلوب أهل الاسكندرية كافة . ثم انتدب لئظارة الدائرة السنية سنة ١٨٩٥ وما زال عاملاً فيها حتى دامه المرض فقضى مأسوفاً عليه في ١٧ يناير سنة ١٨٩٩ عن ٤٤ عاماً على أثر مرض كان يتردد اليه حيناً بعد آخر وعاوده هذا العام فتحسنت حالته وعاد الى مطالعة أوراق اشغاله في منزله والسكل فرحون بصحته فبات ليلة ١٧ يناير والامل ملء صدورهم فاصبحوا فاذا هو قد قاظت روحه وهم لا يشعرون . وكانت وفاته بمرض لا علاقة له بالعلّة الاصلية

ومن مآثرة فضلاً عن الجغرافية المتقدم ذكرها وكتاب ارشاد الالباء انه عني بنشر مآثر المرحوم والده فجمع منظوماته ورسائله في كتاب سماه « الآثار الفكرية » وطبعه ونشره . وله كثير من الرسائل والمنظومات ولو مدّ في أجله وأوتي صحة لجاء بما يخلد ذكره لانه كان أهلاً للعمل بما طبع عليه من الذكاء والنشاط ولكن المنون حاجلته

الدكتور دري باشا

ولد سنة ١٢٥٧ وتوفي سنة ١٣١٨

(ترجمة حياته) وُلد في القاهرة سنة ١٢٥٧ وقد قام والده المرحوم السيد عبد الرحمن احمد من محلة ابي علي القنطرة (بالغربية) الى مصر بعد ان دخل العسكرية في زمن المغفور له محمد علي باشا الكبير وأقام بها سنوات التحق فيها بالدكتور الطائر الصيت كلوت بك لامتيازته اذ ذاك بمعرفة الكتابة والقراءة . ثم عوفي من تلك الخدمة واختار الإقامة في مصر واشتغل فيها بالتجارة في الحبوب وغيرها ورزق بولاد منهم صاحب الترجمة رباهم كلهم تربية حسنة بثقيفهم في المدارس واختاروا الطب علماً وعملاً فكان لهم فيه ولاولادهم من بعدهم العمل النافع للبلاد والعباد

ولما بلغ صاحب الترجمة السابعة من عمره (١٢٦٤ هـ) ادخل مدرسة المبتديان المعروفة الان بمدرسة الناصرية ولم يقم فيها سوى بضعة أشهر . ثم أُلهاها المرحوم عباس باشا الاول في تلك السنة التي عرفت بسنة (البرار والبراماز) أي سنة ما ينفع وما لا ينفع . فانتقل مع من انتخبوا من التلامذة الى المدرسة التجهيزية وكانت في الازبكية ومكانها الان فندق شبرد . وبعد بضعة اشهر انتقل تلامذة هذه المدرسة الى مدرسة ابي زعبل فأقام فيها صاحب الترجمة الى ان أكمل دروسها او كاد . ثم انتخب تلميذاً في مدرسة المهندسخانة وكانت في بولاق مصر وناظرها المرحوم علي باشا مبارك . على انه كان يميل بطبعه الى الطب فكان يترقب الفرص لنيل مقصده . ولكنه لم يوفق الى ذلك الا سنة ١٢٦٩ هـ بعد صبر وعناء . فالحق بتلامذة الفرقة الخامسة منها (سنة اولى . وفي الامتحان العمومي السنوي نقل الى الفرقة الرابعة وفي مثله من السنة التالية نقل الى الفرقة الثالثة وهو يجتهد في الطلب لا يعلم ما خبأه القدر له ولسائر التلامذة . فلم تشمر المدرسة الا وقد جاءها المرحوم علي بك علوي يدعو تلامذتها جميعاً الى الديوان الحديوي بالقلعة بامر المغفور له سعيد باشا فخرجوا اليها واعطفوا امام الديوان ينتظرون ما لا يملكون حتى خرج الهم المرحوم سعيد باشا بنفسه في ابهة ملكه ومعه المرحوم الدكتور محمد بك شافعي الحكييم ناظر المدرسة الطبية وغيره وفرز التلامذة بنفسه فقبلهم ثلاثة اقسام بحسب أعمارهم . فحشدوا السن جداً أمر بطردهم من المدرسة والمتوسطون ان يلحقوا بالشوشخانة السعيدية (اورطة عسكرية) والمتقدمون ألحقهم بالمدرسة العسكرية الحربية في بلدة طره . وكان صاحب الترجمة من المتوسطين في السن فالحق بالمسكينة . فصرفت لهم الملابس العسكرية والجربنديات

واقفلت مدرسة الطب وخلت المدارس المصرية من علوم الطب والاطباء
ولكن صاحب الترجمة لم ينجي في خاطره مع ذلك ان يترك ما تعلمه من العلوم بل
بقي يتذكره ويتمهده بالتفكر فيه طمعا في أن يعود الحاكم الى صوابه فيعيد المدرسة
الطبية فيعود هو اليها ويكمل علومها . وغلب اليأس على رفاقه وهو يعزيم وينشطهم
حتى صدرت الاوامر بالعمو عنهم وجعلهم تخرجية (ممرضين) في الجيش



(ش ٣٦) : الدكتور دري باشا

وبقي صاحب الترجمة تخرجياً ينتقل من أورطة الى أورطة ومن آلاي الى آلاي
حتى نال رتبة الجاويش ثم جاءت الهیضة سنة ١٢٧٢هـ فاشتغل في معالجة المرضى وتلطيف
حالمهم زمناً طويلاً مع العناية بالمرض والرفق بالمريض . وابتدأ من ذلك العهد في تأسيس
آرائه في هذا المرض وتدوين مشاهداته فيه ونشر اكثر ذلك في رسالته المعروفة

بالاسعافات الصحية في الامراض الوبائية النادرة على مصر في سنة ١٣٠٠ هـ وهي مشهورة طبعت على نفقته في المطبعة الاميرية

وفي سنة ١٢٧٢ هـ عاد الى مصر مؤسس مدارسها الطبية الشهيرة كلوت بك والتس من ولي أمرها المرحوم سعيد باشا اعاد المدرسة الطبية الى ما كانت عليه فاجابه الى ذلك وصدر أمره العالي بجمع تلامذتها من الالات وارجاعهم الى المدرسة فعادوا اليها وامنعوا فعاد صاحب الترجمة الى الفرقة الثالثة . وما زال في المدرسة حتى اتم الطب وخرج منها طبيباً ماهراً وعالماً مدرساً في فنونها وتعين فيها بوظيفة مساند ومعيد للم الجراحة بمرتبة قدره ثلاثة جنيهات في كل شهر

وفي عام ١٢٧٨ هـ توجه سعيد باشا الى أوروبا وصحبه في رحلته اليها المرحوم محمد علي باشا الحكيم فشاهد تقدم فن الجراحة في باريس فحرك ذلك غيره سعيد باشا لارسال فريق من السابقين في المدرسة الطبية المصرية الى باريس ليتقنوا هذا الفن ويهووا الى مصر في زمن قريب التماساً لقلّة النفقات ولامكان الانتفاع بهم قريباً من جهة أخرى . فبعث بهذه الرسالية في عام ١٢٧٩ هـ وفيها صاحب الترجمة وكان اصغرهم سنّاً ورتبة . وبعد أقل من عام توفي المرحوم سعيد باشا وخلفه المرحوم اسماعيل باشا فعرض عليه شافعي بك الحكيم ناظر مدرسة الطب استرجاع تلك الرسالية لان مصر في حاجة الى الاطباء فصدر أمر اسماعيل بارجاعهم فعادوا جميعاً ما عدا صاحب الترجمة لصفر سنة

وبعد رجوع رفاقه اشتغل هو بانعام معارفه العلمية والعملية على أشهر الجراحين في ذلك الوقت الدكتور نيلان ون والدكتور نيليو ولازم عيادة الاول الجراحية مدة سنتين كاملتين فظهر من العناية والمهارة بحيث لم يمالك هذا الاستاذ عن الإعجاب به وتبشيره بمستقبل مجيد وحث رفاقه على الاقتداء به

وظل صاحب الترجمة مقبلاً على العلم والعمل في باريس الى أن نال شهادة الدكتورية فاراد رئيس الرسالية هناك ان يبيده الى مصر فلتمس بقاءه مدة أخرى لانعام العمل في بقية المستشفيات فألح عليه الرئيس في الرجوع الى مصر . وبلغ ذلك الدكتور نيلان فكتب الى هذا يقول « بحسب الالتفات لدري المصري والعناية بعائنه لانه قل أن يوجد له نظير في الاقبال على العمل والاستفادة مما يشاهده منه واني في غاية الامتنان واني عليه أحسن الشاء » فانتفع رئيس الرسالية بذلك وبعث الى صاحب الترجمة ان يخبره بكل ما يحتاج اليه

وفي هذه الاثناء وصل الحديوي اسماعيل باشا الى فرنسا فلقبه الدكتور نيلان ون

واطلب له كثيراً بصاحب الترجمة واثني على اعماله واجتهاده وساعده على ذلك جمهور من الحكماء الذين كانوا في حمات فيشي . فترك ذلك عاطفة الرعاية في الحديوي اسماعيل وأمر بان يعطى لصاحب الترجمة عدة كتب وبعض الآلات الجراحية ومئة يينتو . فاحذ السكل وضم المال المنعم به عليه الى ما كان معه واشترى به انقطع التشريحية التي أحضرها معه من البلاد الاوربية الى الديار المصرية وبقيت أثر له الى الآن

وفي عام ١٢٨٦ هـ وصل الى مصر وانعم عليه برتبة الصاغفول أغامي وعين حكيماً في قسم العطارين في الاسكندرية ثم عين حكيماً ثانياً لقسم الجراحة في مستشفى الاسكندرية . وبقي بها الى أواخر عام ١٢٨٨ ثم نقل الى مصر وعين معلماً ثانياً لم التشريح وجراح باشي استبائية النساء بالقصر العيني وظل بها الى عام ١٢٩١ ثم عين معلماً أول لفن التشريح وجراح باشي استبائية النساء وانعم عليه برتبة البكباشي . وبقي كذلك الى عام ١٢٩٤ فانعم عليه برتبة امير آلاي . وما زال في مستشفى القصر العيني بوظيفة جراح باشي وأستاذ أول الجراحة والسكلينيك الجراحي الى عام ١٢٩٩ هـ وفيها انعم عليه برتبة الممايز . وفي عام ١٣١٥ انعم عليه برتبة امير ميران الرفعة الشأن وفي اثناء هذه المدة قد عدة نشانات علمية منها اثنان الحرب بين الدولة العلية والروسيا فانه كان قد أرسل مع الجيش المصري وعين حكيماً باشي استبائية صوفيا . وكان له من العمل في هذا السفر والاهتمام بالمرضى ما لم يشاركه فيه سواء

وما زال استاذ أول للجراحة في القصر العيني حتى جعلوا التعليم فيها باللغة الانكليزية فاحيل على المعاش ففرغ لاعماله الخصوصية ثم دهم بفقد صهره وابن اخيه حامد بك صديقي فأثرت وفاته تأثراً شديداً على صحته فتوالت عليه الدال حتى توفاه الله في ليلة ٣٠ يوليو سنة ١٩٠٠ (١٣١٨ هـ)

(أخلاقه واعماله) كان رحمه الله محباً لقومه ساهراً على مصلحتهم مستهلكاً في خدمتهم حتى لقد يمي ليله مفكرآ في أحوالهم ومصيرهم . وقد حدا به ذلك الى صرف عنايته وماله وراحته في رفع منار بلاده في السبيل الذي يستطيعه . فانفق معظم روته في اختيار الكتب وجمع رسوم مشاهير المصريين وغيرهم وحفرها كلها على النحاس في باريس ولا غرض له من ذلك الا احياء ذكر الفضلاء . ناهيك بما انفق من العناية في رسم صور الامراض التي لها أجسام واشكال . ولم يقف عند هذا الحد ولكنه كلف نفسه عملاً ليس هو من لوازم مصلحته فاحضر مطبعة كاملة الادوات مماها المطبعة الدرية طبع فيها مؤلفاته ومؤلفات غيره . ولا ريب عندنا انه لم يكن يستثمر من

وراء ذلك غير التعب والخسارة ولكنه كان يفعله مدفوعاً بشيئته على العلم والعلماء ورغبته في خدمة وطنه ومواطنيه

واشتهر الدكتور دروي باشا بفن الجراحة وفي منزله مجموعة تشريحية جاء بها من أوروبا وجمع شيئاً آخر هنا . وقد شاهدناها منذ بضع وعشرين سنة وكنا قد جئنا لاتمام درس الطب في مدرسة قصر العيني . وكان هو من جملة اساتذتها ويعدنا كتاب توصية باسمه من صديق له في بيروت . فصحبنا الى منزله أحد اصدقائنا من تلامذة العصر يومئذ (الدكتور نعمة الله بك طحان من أطباء الجيش المصري الآن) فاستقبلنا الدكتور دروي أحسن استقبال وأحب من باب المباشرة ان يمتحن معرفتنا في فن التشريح فجاءنا بمجموعة صناعية ظهرت فيها الاعصاب أحسن ظهور وسألنا عن العصب الخامس وفروعه وهو من أصعب مسائل التشريح فاجبنا بما حضرنا وهو يسمع ويبتسم . ثم دعانا الى حجرة التشريح واطلعنا على ما عنده من التماثيل التشريحية وغيرها . فعلمنا من ذلك اليوم انه ذو ولع شديد في مهنته وقد تحققنا ذلك فيما بعد مما سمعناه عنه وشاهدناه من آثار فضله

وكان مدفوعاً كثير الانتباه للفرص التي تعرض له في معاونة مهنته . فاذا جاءه مريض ذكر في دفتر خاص بالمرضى اسم المريض ومرضه والعلاج الذي طالجه به وتاريخ سير العلة بالتفصيل والايضاح . فلما احيل على الماش في آخر حياته جمع ذلك كله في مجموعة اهداها الى قصر العيني . وهي لا تزال محفوظة هناك وقد كتب عليها « مجموعة محمد دروي باشا الحكيم »

واشتهر بين اطباء بدقة التشخيص وصدق الانذار حتى يكاد يقرب ذلك من الالهام . فاذا شاهد مريضاً وانذره أو بشره كان كما قال . وكان متعلق الذهن بمريضه فاذا عمل عملية مهمة وعاد الى بيته لا يهدأ باله على مريضه حتى يفقده مراراً اما برسول خاص واما أن يذهب هو بنفسه . ولا فرق عنده في ذلك بين النبي والفقير وربما كان أكثر عناية بالفقير بما بالنبي . ويذكرون من فضله بنوع خاص مواساته الناس في أزمنة الاوبئة الوافدة ومعالجتهم بما سهل ورخص . ومن آرائه الخصوصية في الجراحة ان العمليات الجراحية تكون عاقبتها سليمة اذا عملت في شهر بؤونة واييب ويليها كيمك وطوبه . اما مؤلفاته التي ظهرت في عالم المطبوعات فهي :

١ رسالة في الهیضة الوبائية وفيها وصف الهیضة وطرق معالجتها بالادوية البسيطة

٢ كتاب بلوغ المرام في جراحة الاقسام . هو كتاب في الجراحة مطول مزین

بالرسوم والاشكال ظهر منه ثلاثة مجلدات ضخمة طبعت كلها في مطبعته والرابع كان عند وفاته لا يزال تحت الطبع

٣ كتاب التحفة الدرية في مآثر العائلة المحمدية العلوية جاء فيه على خلاصة تراجم أعضاء العائلة الحديوية مع رسومهم ورسوم أنجالهم

٤ كتاب تذكار الطبيب طبع مرتين أخيرتهما سنة ١٣١٣ يشمل كل التذاكر الطبية التي كان يصفها مشاهير الأطباء في مستشفى قصر العيني. وهو كتاب ضخم صفحته ٤٣٦ صفحة ويسهل حمله في الجيب

٥ ترجمة حياة المغفور علي باشا مبارك استخرجه من الخطط التوفيقية وطبعه في مطبعته سنة ١١٣١ وهناك كتب أخرى لم يطبعها. وقد ظهرت في مطبعته كتب أخرى لمؤلفين آخرين

السيد اقليميس يوسف داود

رئيس اساقفة دمشق على السريان

ولد سنة ١٨٢٩ وتوفي سنة ١٨٩٠

هو يوسف بن داود بن بهنام من عائلة زبوني وُلد في الهاديّة من بلاد كردستان على مسافة ثلاث مراحل من الموصل . وأصل عائلته من الموصل فلما بلغ الخامسة من عمره عاد به أبوه اليها فتلقى مبادئ العلوم في بعض المدارس الابتدائية فآظهر من النجابة والذكاء ما جعله في مقدمة رفاقه التلامذة ثم اتفق به بعض ذوي الفضل وفي مقدمتهم الاب يوسف والركا (الذي صار بعد ذلك بطريركا اورشليمياً على اللاتين) على ارساله الى المدرسة الاربابية رومية لالتحجر في العلوم اللاهوتية ونيل رتبة السكهنوت . فخرج الموصل سنة ١٨٤٥ وله من العمر ١٦ سنة فر بيروت وقضى بمدرسة غزير بضعة اشهر ثم سار الى رومية وهناك اكب بكتبه على اكداس العلوم على انواعها وفيها العلوم النحوية والبيانية والبديعية والمنطق والطبيعات والكيمياء والرياضيات والجبر والهندسة والمساحة والجغرافية والفلك والفلسفة العقلية والادبية واللاهوت الادبي والنظري والفقه الكنائسي والتاريخ البيبي والموسيقى وعلم الكتاب المقدس . وتعلم اللغات اللاتينية والايطاليانية والعبرانية واليونانية والافرنسية والاكلمرية والالمانية . واكمل اللغة السريانية والعربية والسكلمانية وذاع خبر نجاحه وذكائه وامتيازته على اقرانه فوقع نزاع بين الطائفتين السكلمانية والسريانية من أجله فادعت كل منها انه من ابناؤها رغبة في اكتساب خدماته لها . ولما طال النزاع خيروا في الاختيار الى احدهما فاختر الطقس السرياني وفي سنة ١٨٥٥ سيم قسيساً للسريان

وفي منتصف سنة ١٨٥٥ غادر رومية قاصداً الموصل فوصلها في أواخر تلك السنة واستلم الاعمال السكهنوتية وجعل ينظر ويحكم ووجه اتبائه بنوع خاص الى المدارس لعله ان التعليم اساس كل فضيلة . فأسس بالموصل سنة ١٨٥٦ مدرسة بالاتفاق مع الاباء المرسلين الدومنيكين كان يعلم فيها النحو والصرف بالعربية ومبادئ اللغتين الايطالية والفرنساوية والرياضيات والجغرافيا والتاريخ والموسيقى . ثم انشأ المرسلون الدمنيكيون مدرسة عالية كان هو استاذها الاول فانت بفوائد يذكرها البارفون . ويقال بالاجمال ان جميع كهنة الموصل وتوابعها كانوا من تلامذته أو تلامذة تلامذته . ونظراً لقلة المؤلفات التدريسية اذ ذلك اضطر الى تأليف الكتب اللازمة للتدريس وقد طبعت

بعد ذلك وستذكر بين مؤلفاته . وكان مع كل ذلك لا يغفل لحظة عن رعاية رعيته والقيام بواجباته نحوهم دينياً وادبياً
وفي سنة سنة ١٨٦٢ ترقى الى رتبة الخور فسقفس وعهدت اليه النيابة العامة على الابريشة

وفي سنة ١٨٦٧ أوعز اليه بامر البابا بيوس التاسع ان يكون مستشاراً في اللجنة المعنية لاعداد الامور المتعلقة بقوانين الكنائس الشرقية وتواريخهم . وهي احدى اللجان الخمس التي اقامها البابا استعداداً للمجمع الفاتيكاني المسكوني الذي كان في النية التثامه وان يستنسخ ما يقع في يده من المخطوطات السريانية والعربية فقام بمهمته حق القيام حتى استدعى سنة ١٨٦٩ الى المجمع الفاتيكاني فسار وحمل معه ما كان قد



(ش ٣٧) : السيد اقليميس يوسف داود .

استنسخه من المخطوطات النفيسة الى مكتبة مدرسة البروفندا وكان رحمه الله في جملة اللاهوتيين العظام في ذلك المجمع وهو المصنف الشرقي الوحيد هناك . وقد سمي ترجماناً فيه فنال على اثر اعماله هذه شهرة عظيمة جداً وكان لا يضيع فرصة لا يؤلف فيها أريطالع

وفي سنة ١٨٧٠ عاد الى الموصل وعمل على تصحيح ترجمة التوراة العربية بمقابلتها على الترجمات السريانية واليونانية واللاتينية والعبرانية وعلق الحواشي على بعض الايات الغامضة وقد طبعت هذه الترجمة في مطبعة المرسلين الدومنيكين بالموصل مرتين . وراجع ايضاً الترجمة السريانية البسيطة وطبعها بالمطبعة المذكورة باحرف كلدانية ولولا هذه الطبعة لفستت الترجمة البسيطة

وفي سنة ١٨٧٦ توفي المطران يعقوب حلياني اسقف دمشق على السريان وبقيت طائفة السريان هناك بلا أسقف سنتين . وفي سنة ١٨٧٨ انتخب صاحب الترجمة اسقفاً لها باجماع الطائفة وتكريض البطريرك ولكنه كان ميالاً الى الابتعاد عن مهام الاسقفية لعمده بما يترتب على قبولها من التبعة وكثيراً ما عرضت عليه قبل ذلك ولم يقبلها . أما هذه المرة فاعتذر وتردد مدة حتى ملّ المسكينة وورد عليه كتاب من البطريرك يقول فيه « ان الحضرة البابوية تريد منك ان تذهبن لصوت الجمهور وتسلم للارادة الالهية التي تدعوك لتلك الوظيفة السامية وان تقبل الانتخاب » فلم يردّ اذ ذاك من القبول فسار في أوائل سنة ١٨٧٩ من الموصل الى دمشق لتولي مهام منصبه الجديد وقد غادر الامل والخلان والرفاق والجمعيات والمدارس والاخويات والكنائس والمطابع واكثرها من غرس عينه وهو لم يكده يحني ثمار اتعابه . فر بحلب وهناك رقي الى رتبة الاسقفية ولقب اقليميس فصار من ذلك الحين يدعى السيد اقليميس يوسف داود . وسار من حلب الى دمشق ولا تسلم عن فرح الدمشقيين بنيل تلك الامنية التي لم يكونوا يرجون الحصول عليها لهم بابائه قبلاً عن قبول الاسقفية

أما هو فاخذ يدير شؤون الطائفة بهمة ونشاط قائماً بالاخويات ومجلساً طائفيّاً للنظر في أمور الابرشية وشيد بعض الكنائس ورم البعض الآخر وانشأ كثيراً من المدارس الصغيرة للقرى ووجه التفاته الى جمع الكتب فجمع مكتبة بيز وجود مثلها لما حوته من الكتب الخطية المتعلقة بالشرق التي يندر وجودها . وأخذ في التأليف والتصنيف وأصلح الكتب الطقسية فعانى في اصلاحها مشقات جسيمة

وما لا تنساه الطائفة السريانية سعيه في انشاء مجمع السريان اللبناني فانه هو الذي هيا موادّه . والجمع المذكور انعقد في الشرفة ببلن سنة ١٨٨٨ ونظر في أحوال الطائفة السريانية وضبط أمورها الطقسية وقوانينها الشرعية وكانت الطائفة قد حاولت عقد هذا المجمع غير مرة ولم تنجح الا على يده

وفي أوائل سنة ١٨٨٩ اصيب رحمه الله بداء القلب فقاسى فيه أهوالاً جسيمة وفي ١٤ اغسطس (آب) سنة ١٨٩٠ توفي الى رحمه الله وله من العمر ٦١ سنة وبضعة أشهر

مؤلفاته

لصاحب الترجمة مؤلفات كثيرة بين مطبوع وغير مطبوع في لغات مختلفة وهالك اسماء مؤلفاته التي طبعت مع اسم اللغة التي ألفها فيها

- ١ كتاب التمرنة في الاصول النحوية مع مقدمتين في أصول الكتابة والقراءة
(مجلدين) عربية
- ٢ التمرين في التمرنة (مجلدين) »
- ٣ غراماطيق افرنجي مع الشرح العربي افرنسية وعربية
- ٤ اللغة الشهية في نحو اللغة السريانية مع الشرح العربي بطريقة جديدة أي بالمقابلة مع اللغة العربية واللغة العبرانية خاصة سريانية عربية
- ٥ نحو اللغة السريانية مع الشرح اللاتيني لاتينية
- ٦ نبدتان في العروض والشعر (الحقهما بكتاب التمرنة) عربية
- ٧ مدخل الطلاب في علم الحساب (مختصر) »
- ٨ تروض الطلاب في علم الحساب (مطول) »
- ٩ علم الجغرافيا »
- ١٠ التواريخ البيعية »
- ١١ مختصر التواريخ البيعية »
- ١٢ تاريخ مجمع السريان اللبناني المعقود سنة ١٨٨٨ في الشرفة افرنسية
- ١٣ بيان رئاسة بطرس زعيم الرسل وخلفائه الاحبار الرومانيين من تقليد البيعة الديرانية (طبع رومية) لاتينية
- ١٤ مقالة في تعليم البيعة السريانية في انبثاق روح القدس سريانية
- ١٥ خطبة تاريخية في رئاسة بطرس الرسول مع تأييدها بنصوص من آباء الكنيسة السريانية عربية
- ١٦ الفصاردى في حل ثلاث مسائل تاريخية تتعاقب ببلاد الشام وما يجاورها »
- ١٧ بيان طقس البيعة الانطاكية السريانية ونافورتها افرنسية
- ١٨ المقابلة بين نافورة القديس يعقوب المستعملة عند السريان ونافورة القديس يوحنا فم الذهب المستعملة عند اليونان (وتجملها شرح طويل عن الطقوس اللاتينية والسكرانية والارمنية والمارونية والحبشة والقبطية) افرنسية
- ١٩ مقالات شتى طقسية وتهذيبية الفها وطبعها في رومية لاتينية ايطالية
- ٢٠ بيان لغة أهل دمشق العربية في أيامنا افرنسية
- ٢١ بيان اللغة التي تكلم بها يسوع المسيح على الارض »

- ٢٢ بحث عن لغة أهل سوريا وفلسطين حين ظهور اللغة العربية فيها وبيان
انها كانت اللغة السريانية
افرسيه
- ٢٣ مواد مجمع السريان اللبناني المعقود في الشرفه
عربية لاينية
- ٢٤ طقوس جديدة سريانية لاعياد مستحدثة في البيعة الكاثوليكية سريانية
- ٢٥ كلندار عام للبيعة السريانية على مدار السنة
عربية
- ٢٦ كلندار عام لجميع الطقوس غربية وشرقية (الحقه بكتاب تحفة الزهور) »
- ٢٧ نبذة من القوانين البيعة لكهنة ابرشية الموصل
»
- ٢٨ المقدمة والنتيجة في الخطبة والزيجة
»
- ٢٩ الكنارة الصهيونية
عربية وسريانية
- ٣٠ خدمة القديس الاشعبي
عربية وسريانية
- ٣١ فهرست القراءات من المهددين القديم والجديد التي تقال على مدار السنة بحسب
الطقس السرياني
- ٣٢ ترويض في آلام المسيح لكل يوم جمعة من الصوم الكبير
عربية
- ٣٣ الرسالتان الاولى والثانية
»
- ٣٥ التعليم المسيحي
»
- ٣٦ التصاريف العربية
»
- ٣٧ تصاريف الافعال السكديانية
كلدانية
- ٣٨ كراسة الاشتقاقات
عربية
- ٣٩ تعليم القراءة السريانية
»
- وهذه اسماء مؤلفاته التي لم تطبع
- ٤٠ جامع الحجاج الراهنة
عربية
- ٤١ تاريخ السريان
»
- ٤٢ علم الهندسة
»
- ٤٣ علم الجبر
»
- ٤٤ اغلاط ترجمة العهد الجديد العربية التي انشأها البروتستنت في يروت
»
- ٤٥ رياضة درب الصليب (وهي مؤثرة للغاية)
»
- ٤٦ مجموع خطبه أو مواظله الدينية
»

- ٤٧ مقالات في حقيقة سر الأوخارستيا عربية وإفرسية
 ٤٨ قداس حبري سرياني على أصول الموسيقى الاوربية » سريانية
 ٤٩ تصانيف موسيقية شقي عربية سريانية
 ٥٠ مجموع المناشير أو الرسائل الرعوية التي انقذها من حين اسقفيته عربية
 ٥١ التوطئة الى الاحتجاج والتبرئة (فوائد تاريخية مهمة) »

وله فضلاً عن ذلك خدمات جزيلة خدم بها العلم كتنقيح بعض الكتب أو ترجمتها أو ضبطها ومنها ما قد طبع كالكتاب المقدس وكتاب الصلوات السريانية وغيرها وبعضها لم يطبع . وقد بلغ عدد الكتب التي ترجمها أو نقحها أو ضبطها ٣١ كتاباً بعضها يزيد على عدة مجلدات فيكون عدد كتبه بين تأليف وتصنيف وترجمة وضبط ٨٢ كتاباً في لغات مختلفة أكثرها في مواضيع وعرة المسالك

صفاته

كان رحمه الله ربع القامة بشوش الوجه سريع الخاطر وبق الجانب واسع العلم في سائر العلوم التاريخية واللغوية والدينية وكان يعرف من اللغات ١٥ لغة ولكنه كان مغرمًا بنوع خاص باللغات الشرقية وتحليلها بما يسمى علم الفيلولوجيا أو الفلسفة اللغوية وكان عمدة هذا العلم ومورد قصاده . فلما طبعنا كتابنا « الالفاظ العربية والفلسفة اللغوية » سنة ١٨٨٦ أرسلنا اليه نسخة منه على سبيل الهدية فكتب اليّنا كتاباً يدل على حسن ظنه بنا ورغبته في تنشيطنا وهالك نص الكتاب بعد الدياجة نشره اقراراً بفضلِهِ ودليلاً على رفته ودعته قال :

« أما بعد فاقول اني قرأت كتابك النفيس الذي عنوانه الالفاظ العربية الخ في النسخة الذي تفضلت باهدائها اليّ فوجدته مؤلفاً كاملاً في فنه وافياً بكل الشروط على اتم وجه ودالاً على طول باع ومؤلفه في هذا الفن الجديد من العلوم اللغوية الذي لم ينتبه اليه قبل اليوم أهل وطننا . فله درك كم تجرّت في هذا الباب الصافي وكما استخرجت منه من الدر الثمين . فحقت ان اهنئك واشكرك باسمي وباسم الجمهور كله ولا سيما أهل وطننا اذ انك على ما أعهد اول من فتح لهم هذا الباب الجليل والسلام

الحب الشاكر

اقليميس يوسف داود

عن دمشق الشام في ٤ شباط سنة ١٨٨٨

مطران دمشق على السريان »

وقد دارت بيننا وبينه بعد ذلك مكاتبات بشؤون مختلفة مرجعها الى مبحث اللغات وفلسفتها لا محل لها هنا وكما تمنينا ان نلقاه وجهاً لوجه وقد عزمنا على ذلك وقصدنا زيارة دمشق سنة ١٨٩٠ لهذه الغاية فانبتنا بوفاته ونحن في منتصف الطريق في بلدة زحلة فعدنا ولم تل وطراً

أما في التاريخ فكانت له باع طولى ولا سيما في تاريخ الدول القديمة كالفارسية والاشورية والبابلية والمصرية والفنونية واليونانية والرومانية . وكان ورعاً تقياً سليم القلب مخلصاً غيوراً متواضعاً محافظاً على الفروض الدينية كارهاً لنعيم الدنيا راغباً عنها

مارون النقاش

مؤسس فن التمثيل في اللغة العربية

ولد سنة ١٨١٧ وتوفي سنة ١٨٥٥ م

ولد رحمه الله في صيدا وترى في بيروت وكان من حداته ميالاً الى العلم فاقن الآداب اللسانية وغيرها كالصرف والنحو والعروض والبيان والمنطق وأخذ في نظم الشعر وهو في الثامنة عشرة وتعلم الحسابات التجارية على الاصول الافرنجية وعلمها لكثيرين فكان امام هذا الفن في بيروت . وتعلم ايضاً القوانين التجارية وكان التجار يرجعون الى رأيه فيها . واتفق اللغة التركية والاطالية والفرنساوية . وكان له ولع بالموسيقى . وارتقى في مبدأ عمره الى رئاسة كتاب جبرك بيروت ثم انقطع للتجارة الى آخر حياته

وكان فيه ميل الى السفر مع صعوبته في ذلك الحين فساح في سوريا كلها . ثم جاء الاسكندرية ومصر سنة ١٨٤٦ في أواخر ايام محمد علي وشخص منها الى ايطاليا وهي يومئذ لا تزال اكثر ممالك اوربا علاقة بالشرق وحضر فيها تمثيل الروايات على المراسح فادهمه ما في ذلك من اللذة والفائدة بتمثيل العبرة حتى براها الناس رأي العين . وخطر له ان ينقل هذا الفن الى العربية لفائدة ابناء وطنه واخذ في العمل حال رجوعه الى بيروت . فضم اليه جماعة من اصدقائه الشبان النجباء الادباء وأخذ يعلمهم التمثيل وألف لهم رواية « البخيل » وهي اول رواية تمثيلية الفت في اللغة العربية . فعلمهم أدوارها حتى اتقنوها ومثلوها في بيته سنة ١٨٤٨ في ليلة حضرها قناصل المدينة واعيانها فاعجبوا بما شاهدوه من دقة التمثيل واتقان التأليف مع حداثة هذا الفن . فشاع خبر ذلك حتى تناقلته الصحف الافرنجية . فزاد نشاطاً واقداماً فألف رواية « ابي الحسن المغفل » او « هارون الرشيد » مثلها في بيته ايضاً في اواخر سنة ١٨٥٠ ودعا اليها والي سوريا وبعض الوزراء ورجال الدولة وكانوا يومئذ في بيروت فاعجبوا به واثموا على نشاطه . فلما تحقق نجاح عمله انشأ مرسحاً خاصاً بالتمثيل بجانب منزله خارج باب المراري بفرمان سلطاني — وقد تحول بعد موته الى كنيسة عملاً بوصيته . وفي هذا المرسح شخص رواية الحسود السليط وهي كثيرة الفكاهة والعبرة . وكان مع ذلك يتعاطى أشغاله التجارية واتما يشتغل بالتمثيل حباً في الفن وكذلك سائر اصدقائه الممثلين . وكانوا في بادئ الرأي يتزلفون الى الناس ويتلقونهم ليحضروا تمثيلهم ثم صار الناس يتقاطرون اليهم وقد نبغ منهم بعد ذلك جماعة

من كبار الوجهاء وأهل الأدب . ولو مدَّ الله بأجل النقاش لكان لفن التمثيل شأن آخر ولكنه توفي سنة ١٨٥٥ في طرسوس وكان قد ذهب إليها لبعض أشغاله التجارية وهو لم يتجاوز الثامنة والثلاثين من عمره .

تخلف النقاش في أهل بلاده حب التمثيل ورغب بعض أدباء بيروت في هذه الصناعة فحاولوا يمثلون الروايات في المراسح الخصوصية أو المدارس الكبرى أو المراسح العمومية وأشهرها مرسح سوريا ولا يزال باقياً إلى اليوم . ومن قدماء المشتغلين بالتمثيل في سوريا بعد النقاش سعد الله البستاني مثل رواية انتظم في سلكها جماعة من نوابغ الشبان يومئذٍ ومنهم الآن غير واحد من العلماء وأهل الوجهة

ناصريف المعلوف

ولد سنة ١٨٢٣ م وتوفي سنة ١٨٦٥ م

هو ناصريف بن الياس منم المعلوف وُلد في قرية زبوغه في ٢٠ اذار (مارس) سنة ١٨٢٣ م ومال منذ نعومة اظفاره الى العلوم وشغف بها لانه كان وهو صغير يرافق والده الى دار الامير بشير الشهابي الكبير وكان مجلسه حافلا بالشعراء والعلماء كالشيخ ناصريف اليازجي وبطرس كرامة والشيخ رشيد الدحداح وغيرهم . فكان الامير وأولاده يقولون لوالده « علم ناصريف فتنظمه في سلك كتبة هذا الديوان » وهو يسمع مقالهم فيزداد رغبة . فتلقى مبادئ العلوم على أحد السكينة في دير القديس سمعان العمودي واتصل بالطبيب الذكر المطران اغايوس الرياشي فكان يكتب له لحسن خطه وانشائه فاتم بعض علومه على الحوري اغايوس البناء في بيروت . واتصل ببعض علماء عصره ودرس مبادئ اللغتين الفرنسية والاطالية على بعض المرسلين ومال الى توسيع معارفه وحدثته نفسه بالسفر ولا سيما بعد ان انقطع جبل آماله لخروج الامير بشير الكبير من سورية

وفي تلك الاثناء قدم التاجر المشهور يوحنا العرقنجهجي من مدينة أزمير لترويج تجارته في بيروت اذ كانت قد بدأت حياتها التجارية . فكان يختلف الى الدار الاسقفية لزيارة السيد اغايوس صديق نسيبه الطبيب الذكر المطران باسيلوس العرقنجهجي مطران حلب فصادقه ناصريف وعرف منه رقي أزمير العلمي فرغبه في السفر معه ولما كان اليوم التاسع عشر من ايار (مايو) سنة ١٨٤٣ هجرأ من بيروت الى أزمير وكانت المدينة الثانية في عمرائها بين مدن الممالك المحروسة وعدد سكانها نحو مائة الف نفس واكثر ابنتها خشبية . ولما وصلها اتخذ يوحنا ناصريف مدرساً لأولاده العربية والفرنسية واعتمد عليه بادارة شؤونه التجارية لمهارته في فن الحساب فاغتنم ناصريف الفرصة لاستزادة علومه فدخل مدرسة اخوة التعاليم المسيحي سنة ١٨٤٤ م ومارس الفرنسية والتركية . وسنة ١٨٤٥ انتظم في سلك اساتذة اللغات الشرقية في مدرسة البروباغنده التي كانت بادارة الآباء المازاريين . وكانت له رغبة شديدة بتحصيل اللغات فاقن التركية والانكليزية واليونانية الحديثة فوق ما كان يعرفه منها واكب على التأليف في بعضها فقال منزلة لدى العلماء ورؤساء تلك المدرسة فائقوا عليه كثيراً ولا سيما الاب اوجان بوره رئيسها الشهير فانه اثنى مراراً على براعته وحسن اسلوبه في التدريس . وبقي ناصريف زهاء عشر سنوات يلغى العلوم ويضع بعض التأليف وقد زار بائناًها

الاستانة العلية وباريس ولندن وغيرها من عواصم اوربا ومدنها
وفي صيف سنة ١٨٤٨ م اغتنم فرصة العطلة المدرسية ورافق بعض السياح
الاوربيين القادمين الى سورية لتفقد انارها وجاء مسقط رأسه زبوغه في شهر تموز (يوليو)
فشاهد امرته ثم ذهب الى زحلة للاقائهم يوم الثلاثاء في ٢٧ منه وفيها بلغهم ان الهواه
الاصفر تفشى في حلب قادهاً من مصر ويوم الخميس في ٢٩ منه كانت الاسر الكبيرة
من دمشق تتقاطر الى زحلة هرباً من الوباء . فذهب ناصيف مع رفقائه الى بعلبك
وعادوا بسرعة الى بيروت وبرحوها قاصدين ازميز فما وصلوها حتى بلغهم ان الوباء
تفشى في بيروت في منتصف آب (اوغسطس) . ومنذ ذلك الحين اختبر ناصيف بنفسه



(ش ٣٨) : ناصيف الملوغ

حاجة السياح الى معرفة اللغات الشرقية فشرع في وضع بعض المؤلفات باللغات التي
اتقنها واشتهر بتضلعه بالشرقية منها
ولما ذاعت معرفته في انحاء الممالك المحروسة واتصلت باوربا استقدمه اليه اللورد
ركان (L. Raglan) قائد الجيوش المتحدة في حرب الدولة العلية وروسية فلبى
طلبه مستأذاً الدولة العلية ورافقه في أسفاره في أول آب (اوغسطس) سنة ١٨٥٥
ربقي الى ٣٠ ايلول (سبتمبر) من السنة التالية بمهمة ترجمان فشهد الوقائع الكبيرة
وكان يدرس الضباط اللغة التركية وأظهر اخلاصه لدولتنا العثمانية العلية
وفي سنة ١٨٥٦ م ذهب الى مدينة لندن فقال لدى كبار علمائها مقاماً رفيعاً ونظمته
جمعية الاثنيوم العلية في سلاك أعضائها فشكر لهم حقونهم هذه برسالة مؤرخة في
١٨٥٧ لا تزال نسخة منها في مكتبتنا . وبقي في عاصمة الإنكليز الى شهر تشرين

الاول (اكتوبر) من تلك السنة فبرحها الى مدينة بخارست حاضرة بلاد رومانيا وانضم الى السر هنري بلور معتمد انكلترة وظل في خدمته ثم رافقه الى الاستانة العلمية في حزيران (يونيو) سنة ١٨٥٨ وكان ترجائاً له يدرسه اللغة التركية فاهدى اليه معجمله التركي الفرنسي . وفي العام التالي بينما كان يتأهب للسفر الى بر الاناغول قنصلاً للدولة الانكليزية فيها فرغ منصب الترجمان الاول لقنصاية انكلترا في ازميز ففضله على منصبه الاول لاسباب صحة وناله برخصة الدولة العلمية وبأشر القيام به في شهر ايار (مايو) فخدمه خدمة اكسبته رضى هاتين الدولتين وغيرهما من الدول الشرقية والغربية . وكان مع انهما كه هذا المنصب مكياً على التأليف وتصحيح المطبوع من مؤلفاته بمجلد غريب حتى كثيراً ما كان يفسخها بخط يده مرتين أو ثلاثاً . وفي أول تشرين الاول سنة ١٨٦٣ م نشر بعض علماء عصره سيرته باللغة الفرنسية في جريدة رائد الشرق (Courrier D'orient) ثم طبعت على حدة في ١٩ صفحة

وبقي مثاراً على العمل والتأليف الى أن قضى الهواه الاصفر في مصر وسوريا واتصل بازميز فاشار عليه الاطباء ان يبرحها الى أوروبا ترويحاً للنفس فشخص الى بعض عواصمها حتى انقطع دابر الوباء فعاد الى ازميز مريضاً واصطفاف في قرية كوتجه من ضواحيها فتوفي في ١٤ ايار (مايو) سنة ١٨٦٥ م غريباً عزيزاً فنقل الى ازميز ودفن في كنيسة الآباء المازاريين بضريح خاص وقد ارخت وقانه بقولي الذي كتب تحت رسمه الفوتوغرافي :

فقيد بني الملو ف ناصيف منمّ ولكن لاهليه وللم تكدير
ونفس اديب المصر كالشمس ارخت فتملدها لبنان والغرب ازميز
وكان ربعة القوام الى الطول رقيق الجسم أبيض اللون يضرب لونه الى السمرة
خفيف الشعر لطيف المنظر حلو الحديث . وقد نال لدى معاصريه شهرة ذائعة . أما
اخلاصه لدولتنا العلمية ايدها الله فاشهر من ان يذكر اذ كافأته بالوسام المجيدي الخامس
ببراءة سلطانية في أواسط ذي القعدة سنة ١٢٧٢ هـ (١٨٥٥ م) وتنازل ساكن
الجنان السلطان عبد المجيد خان فقبل هدية تأليفه واتظم في سلاك أعضاء جمعية العلوم
والآداب التركية (انجمن دانش) التي انشئت في الاستانة سنة ١٨٥١ م وفي الجمعيتين
الاسيوطيتين الفرنسية والبريطانية . واتقن من اللغات العربية والتركية والفارسية
والفرنسية والانكليزية والايطالية واليونانية والف في جميعها . واهداه المغفور له
ناصر الدين شاه المعجم وسام الاسد والشمس (شيرخورشيد) من الطبقة الرابعة ببراءة

مؤرخة في ربيع الاخر سنة ١٢٧٦ هـ (١٨٥٩ م) وفتحت جرائد الممالك المحروسة العربية والتركية والارمنية ابوابها لمقالاته وتقرظ مؤلفاته والثناء عليه . وتكرر اسمه في الجرائد الاوربية ومجلاتها ولا سيما في باريس ولندن وبخارست ومالطة ولقبته بالعالم المتضلّع باللغات الشرقية وبالمستشرق الشهير القائع الشهرة ليس في الممالك المحروسة فقط بل في عواصم أوروبا أيضاً . وقال غرسان دي ناسي من مشاهير علماء فرنسا « ان تأليف ناصيف المعلوف تنطق بسعة معارفه واجتهاده » . ولما اعاد الطباع ميرونوف في باريس طبع معجمه الفرنسي التركي الذي طبع أولاً في أزمير سنة ١٨٤٩ م تولى مراجعة مسوداته العلامة أويديشيني فصدره بمقدمة بين فيها فضل الكتاب وافاض في وصف صاحبه وتوسع في اظهار مزايا مؤلفاته ولا سيما سهولة طريقته ووضوح عبارته وتضلعه باللغات الشرقية . واعظم هذه الشهادات ما قاله المسويياني وكان أول من عني من المستشرقين في وضع معجم فرنسي تركي طبعه سنة ١٨٣١ م فاحرز رواجاً مذكوراً في أوروبا وبقي نسيج وحده فيها الى ان نشأ ناصيف فوضع معجمه واحتذى طريقة يانكي وتوسع في ذكر المصطلحات اللغوية للفنون والاداب والعلوم فقال رضى العلماء ولا سيما بعد ما جدد طبعه وأعاد النظر فيه - قال يانكي في كتاب أرسله من باريس الى المترجم سنة ١٨٥٤ م اثني فيه على تأليفه وخصوصاً على كتابه الفوائد الشرقية . « فأت أول شرقي يشتمل هذه الاعمال لان مؤلفاتك الكثيرة النافعة قد ساعدت على تقدم الدروس العربية والتركية والفارسية .. الخ » وكتب اليه مثل ذلك العلامة الفرنسي رينو (J. Reinoud) وغيره من كبار العلماء ومما هو جدير بالذكر ما كتبه بعضهم في مقدمة غراماطيقه التركي الفرنسي المطبوع في باريس سنة ١٨٦٢ م فنقطف من قوله ما تعريه : « ان الكتب الكثيرة التي مثلها الموسيو معلوف بالطبع قوبلت جميعها بحفاوة وانالته شهرة واسعة فينبما كان يشتمل بتدريس التركية في مدرسة البروباغنده الفرنسية في أزمير وبرئاسة كتابة (باش كاتب) قومندان الفرمان العثمانيين وباعباء الترجمان الاول لفصلية امكثرة في أزمير ما انقطع قط عن سعيه في نشر تأليفه التي سهلت دوس اللغات الشرقية على الاوربيين ولا سيما التركية منها . كيف لا وانه في مطاوي اثنتي عشرة سنة فقط ألف ومثل بالطبع اكثر من خمسة وعشرين مصنفاً كانت مرشداً للسياح في الشرق ومرجعاً لعلماء الاشتقاق » الى أن قال : « ان المؤلفين لم يعثروا حتى الان على أسلوب أسهل واكمل من الاسلوب الذي ابتكره الموسيو معلوف فانه بعد ان بشرح القواعد بايضاح يجرن الطلاب بمحاورات وأمثلة من مؤلف الرسائل وذلك بلا تكبر من أسد الطرق وأقوم المناهج للتوصل الى اتقان التكمم بكل لغة الخ »

أما تأليفه التي طبعت فهي وفقاً لبرنامج مكتبة ميزونوف في باريس سنة ١٩٠٠ وغيرها مع ما وجد من المتحف البريطاني ومكتبة الابهاء اليسوعيين الشرقية ومكتبة المدرسة الكلية السورية في بيروت كما يأتي :

- (١) مفتاح اللغة التركية طبع في ازمير سنة ١٨٤٦ م (٢) محاورات فرنسية وعربية وانكليزية في ازمير سنة ١٨٤٦ (٣) محاورات فرنسية وتركية . ازمير سنة ١٨٤٧ م (٤) تمارين تركية . الاستانة سنة ١٨٤٧ (٥) محاورات تركية وعربية باللغة الامامية . الاستانة سنة ١٨٤٧ (٦) فكهات شرقية بالتركية لنصر الدين خوجه . ازمير ١٨٤٧ والاستانة ١٨٥٩ (٧) مجموع جديد بلجل ومحاورات بالفرنسية والتركية . ازمير ١٨٤٩ (٨) مبادئ القراءة بالعربية والتركية والفارسية . ازمير ١٨٤٩ (٩) معجم بالفرنسية والتركية طبع أولاً في ازمير سنة ١٨٤٩ وثانية في باريس سنة ١٨٥٦ وثالثة في باريس في مجلدين بعد تنقيحه وازافة اكثر من ستة آلاف كلمة جديدة اليه من علمية وفنية وصناعية وتجارية وسياسية وحقوقية سنة ١٨٦٣ وقد قدمه للسربلور كما مر (١٠) محاورات ومنتخبات تاريخية وقصصية مختصرة بالتركية والفرنسية . ازمير ١٨٥٠ (١١) الوادي الطيب بالتركية والعربية . ازمير ١٨٥١ (١٢) مختصر الجغرافية القديمة والحديثة . ازمير ١٨٥١ (١٣) كتاب المراسلات التركية (انشائي جديد) . الاستانة ١٨٥٢ (١٤) مختصر التاريخ العثماني بالفرنسية . ازمير سنة ١٨٥٢ (١٥) دليل الحوادث بالتركية والعربية والفارسية . ازمير ١٨٥٣ (١٦) محاورات بالتركية والفرنسية وبالفرنسية والتركية . ازمير ١٨٥٤ (١٧) فوائد شرقية في اللغات التركية والعربية والفارسية . ازمير ١٨٥٤ (١٨) الهجاء العثماني طبع اولاً في ازمير ١٨٥٤ وثانية في باريس ١٨٦٣ (١٩) المحادثات المملوغة بالتركية والعربية . الاستانة ١٨٥٦ (٢٠) دليل الحوادث باللغات الخمس الايطالية واليونانية والتركية والفرنسية والانكليزية طبع مرتين في باريس سنة ١٨٥٧ و ١٨٨٠ (٢١) دليل الحوادث باللغات الاربع الفرنسية واليونانية الحديثة والانكليزية والتركية طبع ثلاثاً في باريس سنة ١٨٥٩ و ١٨٦٣ و ١٨٨٠ (٢٢) دليل الحوادث باللغات الاربع الايطالية والتركية والفرنسية والانكليزية . باريس سنة ١٨٥٩ (٢٣) دليل الحوادث باللغتين الانكليزية والتركية طبع مرتين في باريس سنة ١٨٥٩ و ١٨٨٠ (٢٤) دليل الحوادث باللغات الثلاث الانكليزية والفرنسية والتركية طبع في باريس مرتين سنة ١٨٦٠ و ١٨٨٠ (٢٥) غرامطيق اللغة التركية بالعربية طبع في باريس سنة ١٨٦٢ ثم ١٨٨٩ بعد ان نظر فيه المسوكليمان هوارت (C. Huart) ترجمان

السفارة الروسية الثاني في الاستانة العلية قبلاً ومدرس في مدرسة اللغات الشرقية حالاً وهو مصنف كتاب تاريخ آداب اللغة العربية بالفرنسية (٢٦) معجم تركي وفرنسي بمجلد واحد . باريس سنة ١٨٦٣ و ١٨٦٧ (٢٧) دليل الحادثات باللغات اثلاث الفرنسية والانكليزية والعربية طبع في باريس سنة ١٨٦٢ ثم سنة ١٨٨٠ فيها — هذا وهناك مؤلفات له لم نثر على اسمها وزمن طبعها اخصها نقل حكايات باركن (Berquin) من الفرنسية الى التركية وما رواه صاحب راشد سورية في الصفحة ٨٠ ولعله الجغرافية التي وصفت بهدد ١٢ فضلاً عما بقي مخطوطاً

وهالك بعض ألقابه المطبوعة تحت اسمه في الفرماطيق التركي المطبوع في باريس سنة ١٨٦٢ وفي بعض مؤلفاته الاخرى كالمعجم الفرنسي التركي المطبوع في باريس سنة ١٨٥٦ وهي : « استاذ اللغات الشرقية وعضو الجمعية الاسيوية في باريس وواضع التأليف الكثيرة بالتركية والعربية والفارسية والفرنسية وغيرها المؤذنة بنشرها جمعية العلوم والآداب الملكية في الاستانة العلية . وكانم أمرار وترجمان قومندان الفرسان الانكليزيين النمانيين وممحن الضباط الانكليزيين باللغات الشرقية ومدرسهم اللغة التركية . والترجمان الاول لقنصلية بريطانيا في ازميز وعضو الجمعية الاسيوية الملكية البريطانية العظمى وايرلانده . وناقل الوسام المجيدي النماني ووسام الاسد والشمس الايراني الخ »

« عن دواني القطوف »
في تاريخ بني المملوك

سليم دي نوفل

ولد سنة ١٨٢٨ وتوفي سنة ١٩٠٢

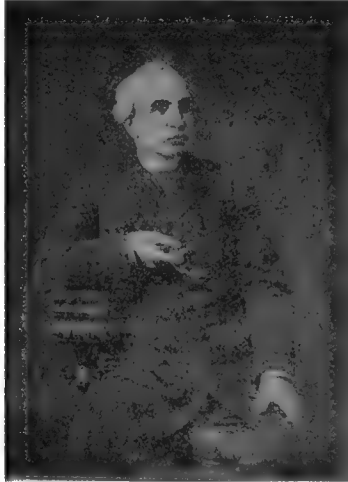
نفي الينا من مدينة بطرسبورج عاصمة الروس رجلٌ من خيرة رجال سوريا الذين اخرجتهم أحوالها فالتمسوا العمل في بلاد الغرب فنالوا ما شاءوا من الثروة والجاه والمقام الرفيع في ممالك اوربا واميركا . والسوري مقدم لا ييالي بالاسفار في طلب المولى — وورث ذلك من اسلافه الفينيقيين . على اقل تقدير كان عرضة للمهاجرة وتجنبهم الاخطار في عصر من العصور السالفة مثل تعرضه لذلك في هذا العصر بالنظر الى سهولة الاسفار واتساع أبواب الرزق

وفي جملة الذين قضوا حياتهم في ديار الغرب ونالوا اجزاء اجتهادهم وفضاهم المرحوم سليم دي نوفل مستشار الدولة الروسية وترجمان امبراطوريتها واستاذ اللغتين العربية والفرنساوية والفقه الاسلامي في قسم اللغات الشرقية بنظارة الخارجية الروسية — وهاك خلاصة ترجمة حاله مما نقله الينا أحد اصدقائه القدماء قال :

وُلد رحمه الله نحو سنة ١٨٢٨ في طرابلس الشام من عائلة عريقة في الفضل والوجاهة والعلم ومنها المرحوم نوفل نعمة الله نوفل صاحب المؤلفات الشهيرة في آداب العرب وعلومهم (راجع ترجمته في هذا الكتاب) تلقى مبادئ القراءة في بعض المدارس الابتدائية وهي قليلة في ذلك العهد ثم كان أكثر ما اكتسبه من العلم بعد ذلك بمجده واجتهاده فظهرت مخايل النجابة عليه من نعومة أظفاره . فلما شب نال عمرة أتعابه فتعين وكيلاً لشركة البواخر الروسية في طرابلس الشام ثم توافقت نفسه الى السياحة فخرج الى اوربا فطاف بممالكها وخصوصاً بمملكة الانكليز ورجع الى طرابلس واتفق نحو سنة ١٨٧٠ ان دولة الروس طلبت من قنصلها في بيروت ان يعث اليها رجل يحسن اللغة العربية ليعملها للشبان الروسين الذين يتأيدون للخدمة السياسية في الشرق . فوقع الاختيار على صاحب الترجمة فتمتخص الى بطرسبورج ومعه عائلته وأقام مدة في التدريس نال في اثنتائها نفقة أهل البلاط وكبار رجال الحكومة فجعلوا يرقونه ويزيدون راتبه ويحملون عليه حتى صار من مستشاري الدولة فضلاً عن منصبه في تعليم اللغتين العربية والفرنسوية . وابتدبه جلالة القيصر غير مرة لينوب عنه في مهمات سياسية يبارس ورومية . وبعضها للمخابرة بشأن الكاثوليك في بولونيا نظراً لما كان له من سعة الاطلاع في تاريخ الاديان والآداب الشرقية . وابتدب غير مرة

للحضور في المؤتمرات الشرقية التي كانت تعقد في أوروبا للبحث في اللغات الشرقية وآدابها

وكان يعرف اللغات العربية والفرنساوية والانكليزية والايطالية والروسية والتركية واليونانية وبعض اللغات الشرقية القديمة . وكانت له مهارة خصوصية بالانشاء



(ش ٣٩) - ايم دي نونل

الفرنساوي وكانت حكومة الروس تراعي جانبه وتكرمه فاعطته قصرأ في أحسن احياء بطرسبورج للإقامة فيه مع امرأته وأولاده . وله عدة مؤلفات في الفرنسية منها كتاب الزواج والطلاق وكتاب سيرة النبي طبعاً بنفقة نظارة المعارف الروسية

محمد بيرم

ولد سنة ١٢٥٦ هـ وتوفي سنة ١٣٠٧ هـ

هو من علماء تونس ووجهائها ومن أكثر المسلمين ثقافياً في نصرة الاسلام . ولد في تونس سنة ١٢٥٦ هـ (١٨٤٠ م) ويتصل نسبه ببيرم أحد قواد الجند العثماني الذي جاء تونس بقيادة سنان باشا سنة ٩٨١ هـ نفقه في جامع الزيتونة ونشأ حر الضمير يكره الاستبداد فصره انشاء مجلس الشورى في الحكومة التونسية على عهد الصادق باشا وكان من اكبر نصرائه وتولى رئاسة المجلس الوزير خير الدين باشا

وتعين بيرم سنة ١٢٨٧ هـ مدرساً في الجامع المذكور وبعد سنتين توفي والده عن ثروة طائلة وظهرت في أثناء ذلك فتنه عمومية في الايالة التونسية على أثر انحلال مجلس الشورى فشق ذلك عليه وتمكنت علاقته مع خير الدين باشا من ذلك الحين لانفاقها في النقمة على الحكومة

وفي سنة ١٢٩٠ هـ عاد خير الدين باشا الى الوزارة الكبرى في تونس فخاهر بيرم بنصرته وصرح بأرائه السياسية على صفحات الجرائد وهو أول من تجاسر على ذلك هناك . وأعجب الوزير بنشاطه وتمقله فمهد اليه ادارة الاوقاف سنة ١٢٩١ هـ فاحسن ادارتها ونظمها واصيب في السنة التالية بانحراف حمله على السفر الى أوروبا للاستشفاء ولقي في باريس المارشال مكماهون فأكرمه وحضر المعرض العام وشاهد كثيراً من ثمار قراع أهل هذا التمدن فلما عاد الى تونس اخذ في تنظيم مستشفاهها على نحو ما رآه في مستشفيات أوروبا

ووقع في أثناء ذلك بين قنصل فرنسا الكونت دوساندي والحكومة التونسية نزاع على قطعة أرض كانت الحكومة منحتها اياها لتربية الخيل على شروط أدخل بها فاردت استرجاعها فاقبى وبينما هي تنازعه وتجادله عليها ذهب الوزير وهو يومئذ مصطفى ابن اسماعيل الى تلك الارض ودخلها غنوة في زمرة من اعوانه . فاغتم القنصل هذا التمدي لنسكين سيادة دولته في تونس فرفع أمره اليها وطلب عزل الوزير تخاف هذا وامر ع الى الترضية فعينوا لجنة تحكيم كان بيرم أحد أعضائها فآخذ جانب الدفاع عن الحكومة بكل قواه وكان يحيف البنية مصاباً بمرض في الاعصاب الموصلة بين المعدة والقلب مع ضعف شديد في الدم يستخدم المورفين لتسكين آلامه

فأثر ذلك في صحته واضطر ان يشخص الى باريس للاستشفاء وأما اللجنة فصدر حكمها لمصلحة القنصل

ونهمز التونسيون على أثر ذلك يطالبون الجنوح من الحكم الاستبدادي الى الشورى وسعوا في ذلك سعياً حثيثاً لم يأت بنتيجة لان أمير البلاد يومئذ لم يعضد مطالبهم . ويقال ان ذلك كان بخيرى فرسا لانها تعتقد ان الحكومة الدستورية تخالف مصلحتها هناك . وأما بيرم فقد كان في مقدمة الراعيين في الشورى وعاتبه الأمير على تعضيده الاهالي في مطالبهم فاجابه بحرية لم يعهد مثلها وبين له خطأه

وتوجه تلك السنة الى باريس كأمادة واغتم وجوده هناك فرفع الى غمينا تقريراً مسهباً يشكر فيه سوء تصرف القنصل ووقوفه في سبيل كل مشروع نافع للبلاد . وبلغ خبر ذلك الى القنصل فراد غضباً ونقمة وافق في اثناء طلب التونسيين الشورى ان الدول كانت مشغولة بخلع اسماعيل باشا خديوي مصر وكان الصدر الاعظم في الاستانة يومئذ خير الدين باشا ونظراً لما يعلمونه من علائق بيرم بخير الدين استنح الفرنسيون ان مطالب التونسيين لم يكن الفرض منها الا فتح السبيل لمداخلة الباب العالي واتهموا صاحب الترجمة انه الواسطة بذلك . ولما بلغه الخبر استفي من منصبه في تونس وعزم على البقاء بعيداً عنها لكنه عاد اليها بعد الحاح اصدقائه . وكان قد فهم وهو في باريس رغبة فرنسا في ضم تونس الى املاكها ضمها كلياً وانها أغرت الوزير مصطفى فلأها طمعاً بالترقي فذهبت آمال صاحب الترجمة بانقاذ بلاده فعزم على الخروج منها فلم تأذن الحكومة بسفره فاحتال بطلب الرخصة للحج فاذن له فخرج سنة ١٢٩٦ وجاه مصر وسافر منها الى الحرمين ثم عزم سورياً فالتفت سطنتينية فاحسنت الدولة وقادته . ولكن الوزير التونسي كتب الى الباب العالي بإرجاع الشيخ بيرم لانه لم يقدم حساباً عن ادارة الاوقاف التي كانت في عهده فنصره خير الدين ولم يسلمه . ولما تم لفرنسا ضم تونس الى املاكها سنة ١٢٩٨ عزلت الوزير مصطفى وعاملته معاملة الخائن

واشتغل الشيخ محمد بيرم في اثناء اقامته في الاستانة بالكتابة والتحرير وراعى صحته فتحسنت كثيراً وقل استماله للورفين وكانت وجهته النظر في ما آل اليه حال البلاد الاسلامية من طمع الاجانب ووصف الادوية للملافة ذلك ولم يجد الكلام نفعا

ولما تحقق رسوخ قدم فرنسا بتونس يش من العودة اليها فاراد ان يكون قريباً من أهله فانتقل الى مصر بعد الحوادث المرابية سنة ١٨٨٤ وقد باع املاكه في تونس ونقل عائلته منها وانشأ في مصر جريدة سياسية اسمها «الاعلام» تصدر ثلاث مرات

في الاسبوع ثم صارت اسبوعية وكانت خطتها محاسنة الانجليز والاستفادة منهم فاتفق بعضهم عليه هذه الخطة لانها تخالف ما كان عليه في تونس وانه انما هجرها فراراً من الحكم الاجنبي فكيف يكلف المصريين عكس ذلك ؟ ولكن الذين يرون رأيه كانوا يعتذرون بأنه انما حث على محاسنة الانكليز والاستفادة منهم لان معاصرتهم وأمر البلاد في ايديهم لا يجدي نفعا وان مجافاة الفرنسيين أوجدت اسباباً ساعدتهم على ضم تونس الى بلادهم . وقد ألجأه الى اتباع هذا المسلك ايضاً ما قاساه من ظلم الحكم الاستبدادي في تونس وما آتاه من العوامل المحركة في مصر باغراء بعض الاجانب الذين يغرون صدور الناس على حكامهم مما يعود بالضرر

واضطرب بهد اقامته سنتين بمصر أن يعود الى أوروبا فتمت سياحاته فيها وعاد الى مصر فعينه الحكومة سنة ١٨٨٩ قاضياً في محكمة مصر الابتدائية وكثيراً ما كلفته الوزارة كتابة ملاحظاته على القضاء الشرعي لانه كان واسع الاطلاع فيه وما زال عاملاً مجتهداً رغم ما يتورقه من المرض حتى توفي سنة ١٣٠٧ (١٨٨٩)

وقد خلف آثاراً كتابية اكبرها كتاب صفوة الاعتبار بمستودع الامصار طبع بمصر في خمسة اجزاء وهو عبارة عن رحلة عامة في أوروبا ومصر والشام والجزائر وغيرها وذكر فيها كثيراً من الحقائق التاريخية والاجتماعية عن بلاد العرب وتونس والجزائر لا تجدها في كتاب آخر واكثرها شاهده بنفسه أو كان داخلها فيه ولا سيما تاريخ تونس والجزائر

وله ما خلا ذلك رسالة « تحفة الخواص في حل صيد بندق الرصاص » ومختصر في فن العروض . ورسالة في « التحقيق في شأن الرقيق » بحث فيها عن كيفية معاملة الرق عند المسيحية وان منع الحكومات الاسلامية لتجارة الرقيق شرعي وكتاب « تجريد الانسان للرد على الخطيب رينان » رد فيه على ما كتبه رينان في الاسلام والعلم . ورسالة في جواز ابتاع أوراق الديون التي تصدرها الممالك الاسلامية حتى تبقى أموال المسلمين في بلادهم ولا يحجبهم عنها اشتباه الربا وهو لا ينطبق في هذه الحالة عليها . وalf كتاباً مسهباً في شأن التعليم بمصر ذهب فيه الى وجوب انتشاره باللغة العربية لسهولة تناوله وتعميمه بين طبقات الناس

وله كتابات أخرى لم تقف على اسمائها وبؤخذ من مجملها ان صاحب الترجمة كان من محبي الاصلاح وتقريب المسلمين الى عوامل التمدن الحديث وازالة ما قد يعترضهم من أشباه الموانع الدينية على نحو ما كان يفعله الشيخ محمد عبده رحمهما الله

نقولا توما

ولد سنة ١٨٥٣ وتوفي سنة ١٩٠٥

وُلد في صور وقد تفتت ثروة والده ونشأ وهو يسمع ما كان لهم من سعة الرزق وكان فيه نشاط وهمّة وذكاء فانصرفت أفكاره الى النهاض عائلته والاخذ بيد والده الشيخ . وقبل أن يدرك السادسة من عمره أخذ في تآقي العلم ببعض المدارس الصغرى ثم في مدرسة الآباء اليسوعيين فظهر ذكاؤه ونبغ بين أقرانه وسبق كثيرين منهم وكان من حدائنه ميالا الى الفاء الخطب والاسانذة بالاحظون ذلك فيه ويبشرون والده ان ابنه سينبغ خطيباً

وكانه رأى من والده عجزاً عن القيام باجرة تعليمه (ريال مجيدي في الشهور) فعرض على الآباء اليسوعيين ان يعلم بعض صفوف المتدئين في مقابل اجرة تعليمه فاجابوه . واتفق انه سمع بعض رفاقه من آل ايلا يتباحثون في بعض المسائل النحوية فرغب في النحو والتوسع فيه فوق ما تدرسه تلك المدرسة فبث أمره الى والده فاخذ يبحث عن المعلم واجرة التعليم فوجد ان المعلم هو عم أولئك التلامذة الحواجه ميخائيل ايلا فضى اليه وقص رغبة ابنه عليه فترجع الحواجه ايلا بتعليمه مجاناً وصاحب الترجمة يومئذ في الثانية عشرة وقد كبر عليه أن يعلم بدون اجرة أو ما يقوم مقامها فجعل يخدم معلمه في جميع مصالحه جهد طاقته . وكان قوي الحافظة فتعلم النحو وبرز فيه ومال الى الشعر فدرس العروض . ولم تمض عليه سنة في هذه الدروس حتى عزل والده من وظيفته بالسكر وازادت مالهته ضيقاً فتنقص الغلام فاستشار والده في الذهاب الى بيروت ليعمل عملاً يعينه فيه على المعاش فآبى الا ان يتم دروسه فادخله مدرسة المعلم بطرس البستاني في بيروت . واتفق ان أخته كانت مقيمة مع زوجها هناك ورأت في اخيها ذكاء ورغبة في العلم فرتبت له معلماً يعلمه الفرنسية في بيتها وحاطته أحسن حياطة وهو راغب في العمل فلم بعد نصف سنة أن جريدة التقدم تحتاج الى محرر او مترجم فتقدم اليها فاستخدموه فيها براتب زهيد فكان ذلك اول اشتغاله بالصحافة وهو لم يجاوز الثالثة عشرة من عمره

وأخذت مواهبه تظهر من ذلك الحين وعمد الى استحداث رفاقه على تأسيس جمعية وطنية لم يتم له انشاؤها . وكان خاطره مع ذلك فلقاً على حال عائلته بعد ان اتبل والده من وظيفته فاغتم قدوم والي سوريا لتمضية فصل الشتاء في بيروت ونظم

قصيدة رفعها اليه فامر له بمجازة على جاري العادة فرفضها فاستغرب الوالي ذلك منه واستقدمه وسأله عن سبب الرفض فقال «اني رفعت اليك مديحي التمس منك ان تستخدمني في بعض دوائر الحكومة للقيام بأود عائلتي» وقص عليه حديث والده فاعجب الوالي بنباهته فوظفه في قلم الاملاك والنفوس في قاعة قامية صور والتقى هناك بزوج عمه له اسمه تقولا الزهار كان عالماً بالفقه فاحس بميل الى هذا العلم فدرسه عليه ثم أخذ يتبحر به لنفسه حتى كثيراً ما كانوا يستقضونه في بعض الشؤون . وكان من حوادثه ميالاً الى الاعراب في كلامه فاذا تكلم تكلم فصيحاً معرباً وتود ذلك حتى صار ملكة فيه الى آخر ايامه



(ش ٤٠) : تقولا توما

قضى تلك الحداثة الضيقة ونفسه تطلب المزيد ومطامعه لا ترضى غير العلى والاحوال تقمده وتمنه فاتفق استقالة الوالي الذي استخدمه ورأى مقاومة من رئيسه فذهب الى بيروت وقدم استعفاه فاعفوه فطلبه المطران اغايوس الرياشي ان يتولى التدريس في مدرسة عين القش ببلتان فاجاب ووجد في تلك المدرسة مكتبة حافلة بالكتب المنطقية والفلسفية والتاريخية فاستفاد من مطالعتها كثيراً . ولكنه عاد الى مطامعه ورأى نفسه اكبر من ان تسعها تلك الحالة فاستغنى ونزح الى الاسكندرية في

آخر سنة ١٨٧٤ وأخذ يبحث عن عمل يرتزق به فوفق الى وظيفة مترجم بمصلحة الملح وظل ملازماً للتدريس في أوقات الفراغ فرأى في تلك المصلحة فساداً فانتقده فزلوه فأتى القاهرة ونظم قصيدة ونظمها الى رياض باشا اوقفها بكتاب ذكر فيه انه يستطيع عرض نظام مفيد لمصلحة الملح والوزير حرر بقبوله أو رفضه . فاستحسن الوزير عزة نفسه واجاب طلبه فرفع عدة تقارير كان لها وقع حسن عند الحكومة وعملت بمقتضاها فاصدرت أمرها باحتكار الملح سنة ١٨٧٩ واعتمدت على صاحب الترجمة في كثير من مهامها وارتقى في هذه المصلحة الى وظيفة مفتش في المديرية ولكن نفسه ما زالت تطلب المزيد فاستقال سنة ١٨٨٥

وكانت الصحافة العربية يومئذ لا تزال طفلة ولها مع ذلك تأثير في دوائر الحكومة والنفس الكبيرة ترى في صناعة القلم باباً لسد مطاعمها في سبيل الشهرة فضلاً عن لذة الكتابة فأخذ صاحب الترجمة يشتغل في تحرير جريدة مرآة الشرق . ثم سافر الى باريس للسياحة فأتى هناك المرحومين السيد جمال الدين الافغاني والشيخ محمد عبده ورحل منها الى لندن وعرف في رحلته هذه عدداً من رجال الفضل واطلع على حقيقة التمدن ورأى الدنيا كما هي فعاد الى مصر وقد عدل عن الصحافة الى المحاماة فأتى مشقة كبرى فاز في آخرها ونفسه لا تزال تميل الى القلم فاستخدمه في سبيل المحاماة فانشأ مجلة الاحكام المصرية وكان لها شأن حسن في عالم الصحافة على أن سعة اعماله في المحاماة أدت الى إيتافها من عامها الثاني . وظل مثابراً على تلك المهنة ونبغ فيها حتى عد من اكبر رجالها وامتاز عن معظم زملائه بفصاحة العبارة واعرابها فقد شهدناه في بعض مجالس القضاء يعرب الكلام ويلقيه فصيحاً بليغاً لا يتوقف ولا يتجلبج مع جرأة واستقلال فذكر فلا تأخذه في الحق لومة لائم ولا يبالي ان يتول للمخطئ اخطأت ولو كان قاضياً أو اميراً فاضطفت عليه صدور البض حتى اذا سنحت لهم فرصة حاسبوه فيها على عمل لا يعد في عرف المحامين ذنباً وان كان القانون لا يسوغه ورائق ذلك قرائن أخرى آلت الى اخراجه من سلك المحامين وهو في ابان الحاجة الى الراحة وكان الاطباء قد أشاروا عليه منذ أعوام وهو لا يستطيع ايقاف تيار أعماله بعد ان اتسمت اشغاله وحام اصحاب القضايا حوله . فلما حكم عليه بالراحة كان ذلك لازماً لصحته بعد ان اتهمكم الجهاد في طلب العلى . وكان الراحة امت بعد فوات الفرصة فذهب للاستشفاء في بعض مدن أوروبا ف قضى هناك في مدينة افيان في ٢٥ اوجسطس سنة ١٩٠٥ وحملت جثته الى مصر

حسن باشا محمود

ولد سنة ١٧٤٧ هـ وتوفي سنة ١٩٠٦ هـ

هو من أهل الدور الثاني للهضة الطبية الاخيرة باعتبار تفاوتهم في أسلوب التأليف واختلافهم في المصادر التي تلقوا العلم عنها . نبغ من بين العامة وارتقى بمجده واجتهاده حتى صار من أرقى طبقات الخاصة علماً ووجاهة . ونبوغ العامة الى طبقة الخاصة يكثر



(ش ٤١) . حسن باشا محمود

على الخصوص في اثناء الانتقال من عصر الى آخر او من دولة الى اخرى . اذ تصبح السعادة فوضى يتنازع الناس في اغتنامها فينالون منها على مقادير قوامهم وحظوظهم
وُلد حسن باشا محمود في قرية صغيرة على طريق الاهرام يقال لها الطالبة وتلقى مبادئ العلم في المدرسة الحربية حتى اذا آن زمن الارشالية العلمية لعام سنة ١٨٦٢ بعد وفاة المسيو جومار أرسلوها الى المانيا وكان صاحب الترجمة في جملة أعضائها للتفقه في الطب فاقاموا حيناً في مونيخ يتعلمون بالالمانية ثم انعموا بدروسهم في فرنسا لاسباب اوجبت ذلك الانتقال . فعاد صاحب الترجمة الى مصر سنة ١٨٧٠ ويده الدبلوماسية

الطبية فعيّنه الحكومة المصرية استاذاً للتشريح في مدرسة القصر العيني ثم تولى تدريس علوم أخرى وراتبه يزداد والانعام تتوالى عليه وكان راغباً في الشهرة فانتظم عضواً في جمعيتين قبل رجوعه من باريس فلما صار استاذاً في مدرسة قصر العيني اتدبته الاكاديمية البرازيلية لمضويتها وعين عضواً في عدة مؤتمرات طبية وقلب في مناصب كثيرة بدوائر الامراء وفي المية السنية وفي مصالحة الصحة والمدرسة الطبية . وما زال يرتقي في ذلك حتى تولى اداة مجلس الصحة ثم رئاسة مدرسة الطب وكان كثير التفكير في العمل والسعي في التقدم . ومن مساعيه انه انشأ مجعاً طبياً بمصر لم يطل عمره كثيراً

وكان مع ذلك كثير الاشتغال في الكتابة والتأليف وله مقالات طبية وعلمية تناولها الجرائد والمجلات وتباحث بها الاندية والجمعيات . أما مؤلفاته فاكثرها منقول او ملخص عن الالمانية واسكنه كان كثيراً ما يث آراءه واختياراته فيها . أولها كتاب ألفه في المساواة قبل رجوعه من باريس موضوعه « داء الفقاع » اتى فيه على تاريخ هذا الداء من أول عهد الطب الى الآن وذكر رأيه في كثير من ابوابه وكان له وقع حسن عند أطباء الافرنج

وأكثر ما ألفه من الكتب بعد ذلك منشور بمصر في العربية ككتاب الفرائد الطبية في الامراض الجلدية ذكر فيه كثيراً من الامراض الجلدية الشائعة في القطر المصري وكتاب الخلاصة الطبية في الامراض الباطنية . وكتاب البواسير ومعالجتها وتحفة السامع والقاري في داء الطاعون البقري الساري . والف رسائل في حمى الدنج وحمامات حلوان والسكري والزلة الوافدة ومقالات كثيرة نشر أهمها في المقتطف منها مقالة ضافية في النباتات المصرية ومقالات في الزراعة بوادي النيل والحشيش والدمل المصري والتراخوما والسل غير ما نشر من قلمه في المجلات الطبية بمصر وغيرها وبالجملة فقد كان رحمه الله عاملاً نشيطاً مجتهداً مع رقة طباعه وسهولة اخلاقه ورغبته في خدمة وطنه بما يبلغ اليه امكانه

جميل المدور

توفي سنة ١٩٠٧

هو جميل بن نخلة المدور ولد في بيروت بيت مجد وأدب وخدم آداب هذا
اللسان خدمة حسنة يذكرها له التاريخ ما بقيت اللغة العربية نعتي كتابه « حضارة
الاسلام في دار السلام » فانه من الآثار الباقية وقد مثل به ما بلغت اليه الدولة العباسية
من أسباب الثروة والترف والعز والسؤدد برسائل على لسان رحالة فارسي قدم بغداد
في أوائل تلك الدولة فلي المهدي والرشيد وغيرها ووصف حال تلك الدولة سياسياً
 واجتماعياً وأديباً وتجارياً على أسلوب بليغ تليق مطالعته وأشار في الحاشية الى المآخذ
التي نقل عنها . من ذلك قوله على لسان ذلك الرحالة بصف دار الخلافة وداخلية بيت
الرشيد : —

« لقد مضى بي في بغداد بعد العودة من خراسان نحو من ست سنين ما زلت
منقطاً فيها الى البرامكة وحافظاً لمقامي في الدولة تحت ظلمهم وعنايتهم . وكنت ارتدد
في خدمتهم الى دور الخلافة فاقف على أحوال الرشيد في داخلته وأهل بيته فرأيت
أعزه الله صالح السيرة شديد الاعراق في الدين محافظاً على أوقات الصلاة ^(١) وشهود
الصبح لاول وقتها يصلي في كل يوم ليلة مئة ركعة لا يتركها الا لالة تطراً عليه ^(٢)
وأذكر انه لما حصل في العام زنة وغلاء سعر للناس واشتد الكرب عليهم اشتدأ عظماء
أمرهم بكسر الملاهي وكثرة الدعاء والتوبة ^(٣) فذلك دليل فيه على حسن العباداة
مظهر يروم منه تأييد الدولة بإهمام الائمة والعلماء ان الاسلام مغتبط بمناحيه . . .

« ولئن كنت رأيت له في تدبير المملكة ذلك التصرف الجميل فأني ما وجدته له
في تدبير أهل بيته ومواليه وانما يرجع الرأي في ذلك الى زوجه أم جعفر وهي انفذ
نساء العباسيين كلفة في الدولة اذ كانت خير بنات بني هاشم وقد ربيت على مهاد الدعة
والدلال كما يشير اسمها اليه فانها سميت بزيادة لغضاضة بدن ^(٤) وكان جدّها ابو جعفر
يرقصها تلهلاً بها ^(٥) وينظر الى غضاضتها وملاحتها فيهاها بزيادة لذلك . فلما بنى بها
الرشيد ووجدها طرفه حديث وصدور رأي جميل لم ير بداً من الانقياد اليها في
قضاء جميع ما ترومه من الحوائج ^(٦) حتى اذا مكنتها من بيوت المال انفقت من سعة

(١) الفخري ٢٣٠ (٢) المقدمة ١٥ (٣) المستطرف ١ * ٨٢

(٤) افاني ٩ * ١٠٢ (٥) الشريشي ٢ * ٢٤٥ (٦) اتليدي

ما ينفذ عن ثلاثين ألف ألف دينار . فبنت مسجداً مباركاً على ضفة دجلة بمقربة من دور الخلافة يسمى بمسجد زبيدة ^(١) ومسجداً سامي الحسن في قطعتها المعروفة بقطعة أم جعفر ^(٢) بين باب خراسان وشارع دار الرقيق ^(٣) وحفرت العين المعروفة بعين المشاش بالحجاز ومهدت الطرق لئلا في كل خفض ورفع وسهل ووعر ^(٤) حتى أخرجتها من مسافة اثني عشر ميلاً الى مكة ^(٥) فبلغ جملة ما أنفقت عليها ألف ألف دينار وسبعمائة ألف دينار ^(٦) وهذا من الأعمال التي لم تبشرها امرأة في الاسلام إلا الحيزران أم الرشيد قلما عمرت كثيراً من المساجد ^(٧) ايضاً وبنت دار ابن يوسف بمكة التي ولد فيها النبي صلى الله عليه وسلم مسجداً جزيلاً البركة ^(٨) وتوفرت عندها الاموال حتى بلغ الذي خلفته مع ما توسعت فيه من النفقة مئة ألف ألف درهم ^(٩) . فان لم يكن لزبيدة من الاموال الخاصة ما يبلغ هذا القدر الجسم فان لها بالسياسة رأياً يسمونها الى التداخل في امور الدولة كافتن ما يكون من الرجال

« وقد صير الرشيد الامر في داخلية بيته بعد زبيدة الى مسرور خادمه العبد ^(١٠) وهو حاجبه وسيد مواله ^(١١) وله في قصور الخلافة دواوين يقيم فيها حوزته من خدم وحرس وغللمان والكتاب له هو زياد بن ابني الخطاب ^(١٢) يقيم بمقربة من مجلس يوسف بن القاسم صاحب ديوان الانشاء والذي قام ^(١٣) بين يدي الرشيد حين اخذت له البيعة على المسامين . وفي ذلك دليل على مكان كتابه من الشرف وعلو المرتبة ولا غرو فان له من نفاذ الكلمة في الدولة ما ليس للامراء والحكام مثله اذ كان سيد دور الخلافة والحارس لها لا يدخلها شيء ولا يخرج منها شيء الا بعلمه واذنه . وكثيراً ما كنت أرى الملوك يتزلفون بالهدايا اليه ليخاطب الرشيد في حاجاتهم اذ ليس في اهل بيته من يجزأ عليه سواه ^(١٤) حتى كان اذ ركب لا يجسر أحد على سؤاله الى اين يذهب غيره ^(١٥) »

« والى مسرور هذا الخصى الامر فيما هو خاص بالمراري والقيان وانهم لكثيرات في دار الرشيد يلقن زهاء ^(١٦) جارية يرفلن في أحسن زي من كل

(١) الف ليلة وليلة ١ * ٨٣ (٢) ياقوت ٤ * ١٤١

(٣) ابن حلكان ١ * ١٨٩ والمستطرف ١ * ٢٨٩ (٤) المسعودي ٢ * ٤٠٢

(٥) ابن جبير ١٧٣ (٦) الشريفي ٢ * ٣٤٥ (٧) ابن جبير ٢٧٦

(٨) المسعودي ١ * ٣٠٦ (٩) المسعودي ٢ * ٣٠٧

(١٠) الف ليلة وليلة (١١) ابن خلدون ٣ * ٢٢٣ (١٢) أغاني ٤ * ٩٩

(١٣) المخضرة ٢ * ١٣٢ (١٤) الاثليدي (١٥) أغاني ٩ * ٩١

(١٦) أغاني ٥٩ * ٨٨

نوع من أنواع الثياب والجواهر . . . غير ان المقدم عليهن ثلاث اهداهن اليه الفضل ابن الربيع سحر وضياء وخنت ذات الحال لمن صورة تستنطق الافواه بالتسبيح وعيون لا ترند الا باقتناص النفس وهن الاواني يرواهن^(١) ويقول فيهن الشعر^(٢) ومن ذلك قوله :

أخذت سحر^١ ولا ذنب^٢ لها ثاني قلبي وترباها الثلث
ان سحر^٣اً وضياء^٤ وخنت^٥ هن سحر^٦ وضياء^٧ وخنت^٨

« وكنت اذا حضرت مجلسه وهن يغنين له من وراء الستارة ومعهن غانية منقطعة الى حمدونة بنته يقال لها دقائ لم يطق الستر ان يحجبهن عن نظره فيخرجهن اليه ويقول والله لا صبر لي على الحجاب وانما هو ضعف ميل بي مع هوى النفس » اما حريم الخلقة فانه دوائر كبيرة لا اتصال لها في بعض ولكل هاشمية من بنات الخلفاء دائرة منفردة عما سواها من الدوائر وأعظمها دائرة ام جعفر ودائرة اولاد المهدي ودائرة اولاد الهادي ودائرة اولاد الرشيد من غير زبيدة وزوجه . ولهن جميعاً من الخدم والعلمان والخصيان ما ينتمي اليه امراف الملوك في السعة ويتجلى به جمال السلطان بالزينة والاشراق . وحسبي من الترفيع في النعيم وتقلبن على مهاد الدعة والرخاء انهن يجلسن على فرش الحرير ويتخذن الخدات حشوها من الورد النثير . . . وكنت أرى الجواري من خدم الحاشية يلبسن الوشي المنسوج بالذهب ويتخذن المصائب مكللة بالجواهر وهذه هي الزينة التي عمت نساء القصر اقتداء بعليّة اخت الرشيد اذ كانت اول من أخذ المصائب لعيب في جبينها فسترته بها فكان ذلك أحسن ما ابتدئته النساء ثم اتخذها بعدها سجاء جارية اسحق النديم وفريدة ومنة من مغنيات البرامكة حتى انطلق استئصالها في جميع النساء وصرن يكتبن عليها الكلام الذي يروق لاهل الهوى . . . اه

وكل الكتاب على هذا النسق البديع . وله مؤلف كتاب في تاريخ بابل وأثور صححه الشيخ ابراهيم اليازجي . وحب الفقيد لادب والادب موروث من المرحوم والده نخله للمدور والاولد فضل كبير على آداب ائمة العربية بطبع كتاب « مجمع البحرين » لليازجي الكبير طبعه على نفقته يوم كانت بضاعة الادب كاحدة فذل المال الكثير في نشر ذلك الكتاب رغبة في نشر العلم فقطم الشيخ ناصيف اليازجي يومئذ في الثناء عليه قصيدة قال في جماتها :

اذا عدت رجال مصر يوماً فانك واحد بمقام الف

(١) أظاني ٥ ٦٧ و ١٥ * ٨١

المطران يوسف الدبس

ولد سنة ١٨٣٣ و صار مطراناً سنة ١٨٧٢ وتوفي سنة ١٩٠٧

١ — ترجمة حاله

أصل عائلته من غزير بلبنان وانتقل جده في أواخر القرن الثامن عشر الى كيفا ثم استقر أبوه في كفرزينا من زواية طرابلس فولد له صاحب الترجمة سنة ١٨٣٣ فتلقى مبادئ العلم في مدرسة القرية فلما بلغ الرابعة عشرة أدخل مدرسة عين ورقة وهي ارقى مدارس الطائفة المارونية في ذلك العهد فتلقى فيها اللغات العربية والسريانية واللاتينية والايطالية والمنطق واللاهوت الادبي في مدة اقصر مما تقدره لها المدرسة واضطر مع ذلك ان يغادر المدرسة سنة ١٨٥٠ ولم يمكث فيها الا ثلاث سنوات فأتم ما ينقصه من العلم بالدرس على نفسه لانه كان عالي الهمة ثابتاً صبوراً . ومدارس لبنان في ذلك العهد كانت تعدّ تلامذتها على الغالب اما للتعليم او للكهنات الا من رحل منهم في طلب الرزق . ولم يكن صاحب الترجمة انتظم بالكهنات فعمد الى التدريس فافتتح سنة ١٨٥٩ مدرسة بطرابلس يعلم بها العربية ويقنم الفراغ للمطالعة والدرس وعرف بين أقرانه بالنشاط وتوقد الذهن فاستقدمه مطران ابرشية طرابلس سنة ١٨٥٣ وكلفه ترجمة كتاب اللدع ودحضها فعمل

واتفق في السنة التالية وفاة البطريرك يوسف الخازن وقيام البطريرك بولس مسعد وكانت للدبس صحبة مع احد مطارنته فاستقدمه البطريرك واقامه معلماً في مدرسة ماري يوحنا مارون ثم انس منه فعلاً للطائفة اذا انتظم في خدمتها فخله سنة ١٨٥٤ ثماساً واخذ يرتقي في رتب الكهنوت فلم يمض عليه ثمانى عشرة سنة حتى صار مطراناً على بيروت وهو المنصب الذي توفي فيه . وانما ارتقى اليه على اثر ما بدا من غيرته على الطائفة وسميه في خدمتها بالدفاع عنها بلسانه وفلمه بما خطبه او ترجمه او الفه . وازداد بعد توليه ذلك المنصب اجتهاداً في هذا السبيل فارقت الطائفة على عهده واجتمعت كلها بما كان يبثه فيها من روح الفيرة وما كانوا يرونه من سهره على مصلحتهم ودفاعه عن حياضهم

ومما زاده رفعة في أعينهم حتى استملكوا في خدمته انه كان لا يظعن طاعن على المارونية الا انبرى للدفاع عنها بتأليف الردود وأشهر حرب من هذا القبيل انتشبت بينه وبين المطران يوسف داود . فقد احتدم الجدل بين الرجلين نحو سنة ١٨٧١ يكلاما عالم قوي الحجة فاجادوا في الاخذ والرد بما يلام روح ذلك العصر من

المنظرات الطائفية التي يافها أهل هذا الجبل . واشهرُ ما ظهر من آثار صاحب الترجمة في سبيل الدفاع كتاب روح الردود وقد ترجم الى اللاتينية والفرنساوية وطبع غير مرة

وقد زاد الطائفة تمسكاً به وتفايلاً في تعظيمه سعي بعض حساده في تحقيره بوشاية رفوها الى رومية فلما ظهرت براءته عاد مكرماً مبجلًا واحتفل رعاياه باستقباله احتفالاً احتشدت فيه الجموع من لبنان وبيروت فقيل الحُطْب ونظمت القصائد وتواردت عليه رسائل التهنية بما لم يسبق مثله مثله - وذلك طبعاً في سير الرجال العظام فان ما يلاقونه من المشاق او يقام في طريقهم من العقبات يضاعف شهرتهم لانه



(ش ٤٢) : المطران يوسف الدبس

يحمل مريدتهم على المناداة بفضاهم واذاعة آثامهم وينشطهم على العمل . من من عظيم لولا العقبات التي أقامها أعداؤه في سبيله لظل حامل الذكر او اقتصر في جهاده على بعض ما يستطيعه من الاعمال . فالرجل العاقل اذا كان على ثقة من نفسه وجب عليه ان يسرّ بما يقيمه أعداؤه او حساده من العقبات في طريقه لان بالضغط والمقاومة تظهر القوى السكّانة وبوافق ذلك قول الشاعر :

عداي لهم فضل عليّ ومنةٌ فلا ابعد الرحمن عني الاعاديا

هم عرفتوني زلتي فاجتنبها وهم نافسوني فاكسبت المعاليا
وفي سنة ١٨٩٧ انقضت السنة الخامسة والعشرين من مطرانته فاحتفلت الطائفة
بيوبيله . وكان قدرة حسنة لابناء ملتته فتسابقوا الى الاعمال المبرورة بانشاء الجمعيات
الخيرية والاخذ بيده في مشروعاته وما زال عاملاً حتى توفاه الله . وقد رحل الى
اوربا خمس رحلات زار بها رومية ومرّاً بالاستانة ونال كثيراً من أوسمة الدولة العلية
وفرانسا وغيرها

٢ - مآثره

مكث صاحب الترجمة في مطرانية بيروت ٢٥ سنة اتي في اثنتائها أعمالاً تخدم ذكره
بعضها كتبٌ والبعض الآخر ابنية كالمدارس واليكسائس والاديرة غير ما خلفه من الأثر
الحسن في نفوس رعيته من الاقتداء باجتهاده وفضله . اما الكتب فبعضها من تأليفه
او ترجمته قبل المطرانية وبعدها والبعض الآخر نقحه وهدبه ومجموع ذلك ٣٥ كتاباً
اليك اشهرها :

مؤلفاته

- (١) تحفة الجليل في تفسير الاناجيل
- (٢) معجم للفقهاء لم يطبع
- (٣) مفتي المتعلم عن المعلم بالنحو (مدرسي)
- (٤) مربى الصغار ومربي الكبار »
- (٥) سفر الاخبار في سفر الاحبار (رحلة)
- (٦) روح الردود على المطران يوسف داوود
- (٧) خطبة في الفلسفة واللاهوت ثلاثة اجزاء
- (٨) تاريخ سوريا مطول ووزن بالرسوم في تسعة مجلدات

ترجماته

- (١) كتاب البدع ودحضها
- (٢) » الرسوم الفلسفية لم يطبع
- (٣) » اللاهوت الاعتقادي ٤ مجلدات
- (٤) » الحق القانوني لم يطبع

ما نقحه وطبعه

- (١) كتاب تفسير رؤيا يوحنا للقس يوسف الباني
- (٢) القداس

(٣) الرسائل وكتب الجنازات والافراميات والحسابات والشجيم الكبير

(٤) الكاتيكنزمو الروماني وذخيرة الالباب وغيرها

مشروعاته

(١) مدرسة الحكمة وهي من أكبر مدارس بيروت تمّ بناؤها سنة ١٨٧٨ وقد مضى عليها نحو ٤٤ سنة وهي تعلم العلوم واللغات فتخرج منها جماعة كبيرة من شبان هذه النهضة وانشأ من تلامذتها وكتبها جمعية علمية لها حفلات وأعمال

(٢) الكنيسة الكاندرائية الكبرى في بيروت فرغ من بنائها سنة ١٨٩٤ وقد انفق عليها نحو ٢٠ ٠٠٠ ليرة وبنى كنائس اخرى ومدارس ونحوها فبلغ مجموع ما انفق عليها كلها وعلى مدرسة الحكمة ٧٠ ٠٠٠ ليرة ولم يكلف الابرشية من هذه النفقات قرشاً واحداً وانما كان يجمعه بسعيه وحسن أسلوبه

سليم مخائيل شحادة

ولد سنة ١٨٤٨ وتوفي سنة ١٩٠٧

وُلد في بيروت يوم الثلاثاء في ١٤ ديسمبر سنة ١٨٤٨ م في بيت عرف بالفضل والعلم فدرس في المدرسة الارثوذكسية السكري المعروفة بالثلاثة اقر التي أسست أولاً في سوق الغرب نحو سنة ١٨٠٢ م) على أشهر اساتذة عهده ولا سيما الياس حبالين فاتفق عليه الفرنسية والعربية على بعض الاساتذة ثم درس الامكليزية والعلوم على بعض المرسلين وتعمق في التاريخ والجغرافية واقطع الى مكتبته الغنية بالمؤلفات المطبوعة والمخطوطة (مجلة المشرق ١٠ : ٩٦١) وتبحر في المعارف وتبسط في التاريخ تبسطاً كافياً وكان يترن بمساعدة والده مخائيل شحادة في الفنصالية الروسية التي دخلها في سنة ١٨٦٦ م وعرف باصالة رأيه وحصافة عقله ومقدرته في اللغتين العربية والفرنسية وله مع والده اليد الطولى في تأسيس الجمعية الخيرية الارثوذكسية في مدينة بيروت فترأسها نحو سبع عشرة سنة وتولى ادارة شؤون مدارسها نحو عشر سنوات فنجحت وازهرت . وفي اثناء ذلك تجددت الجمعية السورية العلمية سنة ١٨٦٨ م بهد المغفور لها راشد ناشد باشا والي سورية وكامل باشا متصرف لواء بيروت فانتظام المترجم في سلك اعضاءها الدائمين . ونحو سنة ١٨٨٠ م تجدد انتظامها ثالثة باسم الجمع العلمي الشرقي وكان من أهم اعضاءها من نذكرهم بحسب الحروف الهجائية ابراهيم الحوراني ابراهيم اليازجي اسبر شقير الدكتور اسكندر بك البارودي بطرس البستاني جرجس هام جرجي زيدان جرجي بني سليم البستاني سليم شحادة سليم نوفل الدكتور فارس عمر الدكتور كرنيلوس فان ديك مرا- بك البارودي نعمة يافث الدكتور يعقوب صروف الدكتور يوحنا ورتبات وغيرهم . فالتى المترجم مثل كثير من زملائه الاعضاء خطباً شائعة منها رسالات سنيكا الفيلسوف الروماني الى لوسيلديوس نشرت في المجموعتين الثامنة والتاسعة لاعمالها . ولما نشرت جريدة حديقة الاخبار لصديقه المرحوم خليل الحوري باللغتين الفرنسية والعربية سنة ١٨٧٠ م حسب طلب المغفور له فرنكو باشا ثاني متصرفي لبنان كان المترجم ينشي القسم الفرنسي مع زميله المرحوم سليم شقيق صاحب الحديقة . وله فيها مقالات تشهد بطول باعه في السياسة والانشاء . وعلى منضدة مكتب تلك الجريدة اتفق السايان على وضع « آثار الادهار » في التاريخ والجغرافية وساعدهما في بعض أبوابه المرحوم اديب اسحق السكاك الشهير . فطبعا الجزء الاول

من القسم الجغرافي في أوائل سنة ١٨٧٥ م بالمطبعة السورية في ١٩٢ صفحة ثم على أثر ذلك هضرت المنية زميل المترجم بالهواء الاصفر فبقي هو مثاراً وحده على العمل وطبع الجزء الثاني في ١٥ نوفمبر سنة ١٨٧٥ م والثالث في ١٢ مارس سنة ١٨٧٦ م ثم الجزئين الرابع والخامس . وجميعها الآن في مجلد واحد لم يتجاوز حرف الباء وصفحاتها ٩٨٠ صفحة بقطع كبير في عمودين بحرف من الجنس الثاني ونهاية مباحثه بمض تاريخ بلجيكا . ومن فوائده انه ذكر فيه جميع قرى ومدن سورية وأوروبا وأميركا الخ القديمة والحديثة وما تقلب عليها وتاريخ نشأتها وعمراتها . ومن انصاف المترجم انه ابقى جميع الاجزاء باسمه واسم زميله الذي عاجلته المنية على اثر انجاز الجزء الاول . أما القسم التاريخي فطبع الجزء الاول منه سنة ١٨٧٧ م في ٣٨٤ صفحة وحفظ فيه اسم زميله بعد ان مضى على وفاته سنتان وفاءً بحقوق الاخاء . ورفع الكتاب بقسميه خدمة للاعتاب السلطانية . وصدر القسم التاريخي بمقدمة في فلسفة العمران صدرها بالبحث عن الانسان وشؤونهم ثم استرسل الى علم التاريخ وأحواله ومنشأه ونتائجه وتقسيمه في ١٤ صفحة بقطع الكتاب وحرفه وجاء بما لم يجيء به الا كبار علماء العمران

وعلى الجملة فان آثار الادهار هو أول دائرة المعارف التاريخية والجغرافية في اللغة العربية مرتبة على الحروف الهجائية وافية المباحث المفيدة وعلى انفاذه قامت دائرة المعارف العربية التي أسسها المرحوم بطرس البستاني وولده سليم . ولقد ذكر الآثار كثيرون من المستشرقين

ولما انشأ الصحافي الشهير خليل افندي سر كيس اللبناني مجلة (المشكاة) انشأ المترجم فيها مقالات هامة في تاريخ الاندلس وتراجم أهله ونواديرهم ونشر في المقتطف مقالة ضافية في الجغرافية وجغرافي الاسلام . وانشأ سنة ١٨٨٥ مجلة ديوان الفكاكة الروائية القصصية بشركة صديقه المرحوم سليم بولس طراد

وكان رفيع المنزلة بين أصدقائه وجبهاً في قومه تولى الترجمة في الفنصلية الروسية أعواماً عديدة فانعم عليه القيصر بوسام المدينة حنة الثالث سنة ١٩٠٢ ففضى حياته بخدمة السياسة والعلم واشتغل في أواخر أيامه بوضع تاريخ مطول للكنيسة لم يمه . وتوالت عليه الحزن في أواخر عمره بوفاة معظم اخوته ووالديه فأثر به الحزن فأصيب بملحة قلبية ذهبت بحياته في ١٥ أكتوبر سنة ١٩٠٧ في سوق الغرب فحمل الى بيروت ودفن فيها

قد لحصنا هذه الترجمة من دواني الطوف بتصرف

الدكتور يوحنا ورتبات

استاذ التشريح والفسيولوجيا في المدرسة الكلية السورية

ولد سنة ١٨٢٧ وتوفي سنة ١٩٠٨

١ — فضل الارسالية الاميركية في سورية

لسلك الارساليات الدينية فضل على سوريا ولكن الارسالية الاميركية ما عدا مدارسها العالية التي تخرج فيها الالوف من الشبان والشابات في العلم والطب والصيدلة والتجارة ومشروعاتها الخيرية التي اعالت الالوف من المعوزين وذوي الاسقام فضلاً يربو في نظر الباحث الاجتماعي على كل ما تقدم تعني تربية الاخلاق. ان فضل المرسلين الاميركان في هذا السبيل لا يمكن تقديره حق قدره . انهم بلا خلاف من اكبر دعائم هذه النهضة العلمية . ولعلنا لا نقالي اذا قلنا ان هذه التربية كانت في جملة الاسباب التي مهدت السبيل لاعلان الدستور لانها تربي نفوس الشبان وتعيدهم استقلال الفكر والاعتماد على النفس والصراحة في القول والمجاهرة بالرأي فيخرج الطالب من مدرستهم رجلاً يثق بنفسه فيبث هذه الروح بين أهله وينشأ مقدماً لا يبالي بالاسفار في استدرار الرزق أو طاب العنى . ناهيك بما استفاداه السوريون من جوارهم بالقذوة ولا سيما في أوائل هذا العصر لميسر الحاجة الى الاصلاح . ولنفرد بعض المرسلين يومئذ بمناقب تجذب القلوب وتستهيوي العقول فيحلوا للنفس تقليدها والانداء باصحابها — اذا جمعت هذه الحسنات وغيرها مما لا محل له هنا فان عليك تصور فضل الارسالية الاميركية وانما عمدنا الى ذكر هذا الفضل الآن لتنطرق منه الى سبب ظهور صاحب الترجمة استاذنا المرحوم الدكتور ورتبات لان ظهوره من جملة افضال تلك الرسالة كما ستري

٢ — أصله ارمني

كان لارسالة الاميركية عمل في بر الاماطول قبل عملها في سوريا وكان الانكليز قد سبقوها الى هناك وفهم القسيس والفنصل والتاير والكاتب فاخذوا باناميرها واصبح ممرح الاميركان في شؤونهم الى سفير انكلترا في الاستانة . ولكن الاباء اليسوعيين كانوا اسبق الجميع الى التعليم والتبشير هناك . ولهم شأن خاص في ارمينيا فقد دخلوها ونشروا السكندرية فيها من اواسط القرن الخامس عشر فظهرت طائفة الارمن الكاثوليك وعرف الباقون باسم الارمن الارثوذكس وكانوا اقل علماء واضف عزيمة لتفوق الكاثوليك بالعلم والنظام واجتماع الكلمة مع ارتباطهم برومية. فاضطر الارثوذكس

اخيراً الى استنجد بطرس الاكبر قيصر الروس فخام — ولا تزال كنيسةهم تحت
حماية روسيا مثل سائر الكنائس الارثوذكسية في الشرق الاسلامي
والكنيسة الارمنية ثلاث طبقات من الاكليروس وهي الاساقفة والكهنة
والشماسة . والاساقفة ثلاث درجات (١) رئيس الاساقفة (٢) الاسقف (٣) نائب
الاسقف ويسمونه في اصطلاحهم « ورتباد » وهو في الاصل يقابل لقب « دكتور
في اللاهوت » ففي أواخر القرن الثامن عشر أو اوائل التاسع عشر حدث في أرمينية
حدث بعث على مهاجرة جماعة من كبار الاكليروس الارمني نزحوا من أرمينيا الى بر



(ش ٤٣) : الدكتور بوحنا ورتبات

الاناطول وصل اليها ابناء ثلاثة منهم وهم اسقفان أحدهما قرايت ديونيسيوس والثاني
يعقوب ابتاريوس والثالث كان برتبة ورتباد التي تقدم ذكرها ثم قيل بالتحريف
« ورتبات » ولم تقف على اسمه

. لا نعلم سبب تلك المهاجرة وقد يكون السبب اختلافاً في المذهب أو الرأي ويقال
ان الكنيسة الارمنية ادعت عليهم انهم تصرفوا بأموال دير أو كنيسة هناك .
فلم يجدوا من ينصفهم فانضموا الى الكنيسة الانجيلية ولجأوا الى سفير انكلترا في

الاستانة اللورد ستراتفورد فلما تفحص قضيتهم اعتقد برأئهم فاخذ بنصرهم وتوسط في اطلاق سراحهم وأشار عليهم بالذهاب الى سوريا وارفعهم بكتب توصية الى قنصل الانكليز في بيروت واسمه بطرس ابوت وهو حو استاذنا الدكتور فنديك وجد صديقنا المستر ادوار فنديك لأمه وعليه مولانا في تحقيق اصل عائلة صاحب الترجمة وإنشائه الاولى

شخص هؤلاء الى سوريا والمرسلون الاميركان لاول عهدهم فيها فرحبوا بهم فاقاموا فيها وتزوجوا . فاقام يعقوب ابكاربوس في بيروت وعرف يعقوب آغا واشترى منزلاً قرب القشلاق عرف باسمه . ثم اشتراه الارمن وجملوه ديراً لهم ولا يزال الى الآن وعائلة ابكاربوس مشهورة

واما ديونيسيوس فنزوح واولد وعرفت عائلته في بيروت باسم فرايت . واما وربات فنزوح واولد يوحنا صاحب الترجمة وكركور ويعقوب . ومات ابواهم وهم اطفال فعنت بتريتهم مسز هوانين المرسلة الاميركانية احسن تربية وعلمتهم . فلم يصب الى الدين منهم الا يوحنا . واما اخواه فاحدها يعقوب نزح في شبابه الى أميركا واختفى خبره وكركور تعلم الطب في بلاد الانكليز وتماطاه في السكرتينات فاقام رئيساً لسكرتينات كربلاء عدة سنين ثم نقل الى جدة ومات فيها

٢ — سيرة حياته

أما يوحنا وربات فقد وُلد سنة ١٨٢٧ وتلقى مبادئ العلم في مدارس المرسلين الاميركان في بيروت وكانوا لا يزالون حديثي العهد في التعليم يعلمونه كل شيء في اللغة الانكليزية فساعد ذلك على اتقانه هذا اللسان تفهما وتلفظاً . وقرأ آداب اللغة العربية على الشيخ ناصيف اليازجي وتفقه بالمنطق والعروض على الشيخ عقل من علماء حلب . وقرأ على المرسلين ايضاً بعض اللغات القديمة كالعبرانية واللاتينية واليونانية في أثناء درسه علم اللاهوت . وكانت التقوى قد ظهرت فيه منذ نعومة أظفاره فتفقه بالدين على أن يتعاطى التبشير . ورأى ان عمله يكون اكثر نفعاً اذا تعلم الطب فتنقّى معظمه على المرحوم الدكتور فنديك . ولم يكن يشترط بالطبيب لمعاظاة الطب ان يكون في يده شهادة فارسله المرسلون مبشراً الى حاصيا . فاقام في هذا المنصب مدة طويلة تزوج في اثنتائها بسالموي ابنة فرايت المتقدم ذكره . واشتغل وهو في حاصيا بالعلوم الدينية ودرس 'الاديان الشائعة في سوريا وخصوصاً الدرزية . وقد وفق الى الاجادة في ذلك بمطالعة كتب وقعت لاحد الفرنسيين على أثر حادثة سنة ١٨٦٠ وهو يذهب ببعض الخلوات . نوصلت هذه الكتب الى وربات واستفاد منها كثيراً في هذا الموضوع .

وادت الحادثة المشار اليها الى تشتت شمل الناس فنزل جماعات من أهل لبنان وحاصبيا وسائر سوريا الى بيروت وفي جملتهم يوحنا ورتبات وترك مهنة التبشير أو التعليم . فاشار عليه استاذنا الدكتور فنديك ان يتم دروسه الطبية في بلاد الانكليز فيسهل عليه الارتزاق من الطب فسافر الى ايدنبرج واتم الطب في مدرستها . وعاد الى سوريا ويده الدبلوما الطبية فاستخدمته جمعية التبشير C. W. S. طبيباً ومبشراً في حلب مكث فيها بضع سنين وعاد الى بيروت . وكانت المدرسة السكية في أول نشأتها وتعليمها في اللغة العربية فهي تحتاج الى اساتذة من الاطباء يرفون الانكليزية والعربية جيداً فوجدوا في صاحب الترجمة الرجل المطلوب وانما ينقصه الاختصاص بفن يتقنه لاجل التعليم . فاقترحوا عليه ان يخصص للتشريح والفيسيولوجيا و اشار عليه الدكتور فنديك ان يتقنها في أميركا ويحصل على الدبلوما الاميركية ليسهل على اللجنة تعيينه في عمدة المدرسة فذهب الى نيويورك وتفقّه بالتشريح والفيسيولوجيا وعاد الى سوريا فعيّنه عمدة المدرسة السكية استاذاً للتشريح والفيسيولوجيا فيها

قضى في هذا المنصب نيافاً وعشرين سنة وهو موضوع احترام التلامذة فتخرج تحت يده مئات من الشبان وكلهم يحبونه ويجلون قدره . وقد كنا في جملة الذين قرأوا عليه التشريح والفيسيولوجيا الى سنة ١٨٨٣ درسناهما في كتابيه الذين ألفهما في هذين العلمين باللغة العربية وهما مشهوران وعبارتهما سهلة ممتعة . وقد عانى المشاق الجسيمة في تأليفهما وان كان اكثرهما منقولاً عن الانكليزية وانما المشقة في ايجاد الاوضاع العربية الملائمة للمصطلحات الافرنجية في ذينك اللغتين . وكان يعتقد ان عبارة كتاب الفيسيولوجيا أحسن من عبارة كتاب التشريح واكثر التلامذة يرون عكس ذلك فكنا اذا اردنا مداعبته قلنا له « ان عبارة كتاب التشريح أحسن » فيظهر استغرابه

وما زال استاذاً لهذين الفنين حتى جرى في المدرسة السكية الحلاف المشهور بين العمدة وطلبة الطب سنة ١٨٨٣ واستقال الدكتور فنديك من منصبه وكان يعلم الباثولوجيا فعهدوا بتعليمها الى الدكتور ورتبات فعلمها اربع سنوات . أي حتى خرج الطلبة الذين كانوا بدأوا الطب باللغة العربية ثم جمّلوا يملكون الطب في اللغة الانكليزية فلم يتبق حاجة الى أستاذ يعرف العربية

وقد ولد لثلاثة ابناء هم هنري وأمين ووليم توفي هذا الاخير في شبابه وابنتين هما لومي وادلا ولما توفي في بيروت لم يكن في منزله من أهله الا ابنته ادلا لان ولديه كانا

بديدن . فتولى نفيه جماعة من نخبة وجهاء بيروت واكثرهم من تلامذته واصدقائه
فمنوه الى الناس فاحتفل أهل المدينة بتشييع جنازته احتفالاً يليق بمنزلته
وكان له مقام رفيع بين العلماء والوجهاء واحرز من علامات الشرف وسام الاستحقاق
الذهبي وساعة من أصحاب المستشفى البروسيان في بيروت بعد تطيبه فيه ١٥ سنة
والحجدي الرابع من الدولة العثمانية مكافأة على خدمته في السكوليرا التي تفتت سنة
١٨٧٥ ثم العثماني الرابع جزاء عمله في نشر العلم
٤ — مناقبه ومؤلفاته

كان ربيع القامة مع ميل الى القصر ممتلىء الجسم . عرفناه في كهولته وقد وخطه
الشيب وزاده هيبة ووقاراً . وكان ذكي الفؤاد حسن النظر لكنه كان ضعيف الذاكرة
الى ما يفوق التصديق ولا سيما في اسماء الاشخاص — فقد يلتقي باحد تلامذته الذين
تلقوا العلم عليه وعاشروه سنتين في الصنوف على الاقل وسنتين آخرين في المستشفى
ولا يذكر اسمه وانما يذكر صورته فيقول له « انك من تلامذتي ولكنني لا اذكر
اسمك » فاذا تسمى تذكر كل ما عرفه عنه . ومن أمثلة ذلك اننا بعد ان تركنا المدرسة
الكلية في أثناء حائنها المشار اليها اخذنا في درس اللغة العبرانية فعلمنا ان عند الدكتور
ورثبات كتاباً مطولاً في نحو هذا اللسان فاستعمرناه منه للطلالة ثم درهنا بالسفر الى
بلاد الانكليز وبقي الكتاب معنا سهواً . وفي السنة التالية عدنا الى مصر واعدناه اليه
مع بعض الاعداق لكنه لم يسلمه اليه بيده فلم يكن يعلم انه جاءه . واتفق اننا حينما
بيروت بعد سبع سنوات فالتقينا بالاستاذ في منزل أحد الاعداق فلم نحاطبنا لأنه اسبنا
على عادته لكنه لم يكذب سمع اسمنا حتى التفت الينا وقال « ماذا جرى بالكتاب
العبراني ؟ فاخبرناه الواقع

وكان طبيب السريرة مخلص الطوية يميل الى البساطة في كل شيء حتى في اعتقاده
وآرائه وفي عشرته وسيرته . فاذا استوصفه مريض وصف له أبسط العلاجات ولم يكن
يعول في الطب الا على الوسائل الهيجينية كالاستحمام بالماء البارد وتبديل الهواء والاعتماد
على التغذية البسيطة ويميل في انذاره الطبي الى التهوين على المريض . وكان قنوعاً في
مطالبه لا يهجمه جمع المال انما يهجمه ان يشقى المريض وأن يكون وسيلة لتخفيف الآلام
والمصائب . فاذا كان مريضه فقيراً أحسن اليه بما يستعين به على الغذاء والدواء لا يفرق
بين المسيحي وغير المسيحي ولذلك سموه قديك الثاني لاشتهار صديقه استاذنا الدكتور
قنديك بهذه المناقب من قبل

وله مؤلفات عديدة بعضها كتب مطبوعة والبعض الآخر رسائل نشرت في المجلات

أو على حدة . وكتبه أكثرها طبي وبعضها غير طبي . أما الكتب الطبية فهي :
١ كتاب أصول التشريح . وهو كتاب كبير فيه مئات من الرسوم كان عليه معوله
في اقراء هذا العلم بالمدرسة السككية

٢ كتاب الفيسيولوجيا : وهو مزين بالرسوم وقد تقدم ذكره

٣ حفظ الصحة : سماء كفاية العوام في حفظ الصحة وتدير الاسقام وهو مجموع
فوائد عامة لحفظ الصحة وتدير المرض عند غياب الطبيب

٤ كتاب التشريح الصغير في مبادئ هذا العلم وهو جزيل الفائدة وسمه أطلس
كبير فيه صور الاعضاء لافادة غير تلامذة الطب

٥ رسائل عديدة أكثرها صدر بالانكليزية وكل رسالة في مرض خاص كالجزام
والطاعون والسكوليرا والحمى التيفوئيدية والتريخينيا وغيرها

أما مؤلفاته في غير الطب فهي :

١ كتاب في اديان سوريا نشر في اللغة الانكليزية واسمه Researches
into the religions of Syria وهو يبحث في الاديان الشائعة في سوريا بحثاً تاريخياً
واعتمادياً ويشتمل بحثه بضمنه عشر ديناً أو مذهباً

٢ قاموس انكليزي عربي : هو منسوب الى ابنه ولكن له فضلاً كبيراً
في تأليفه

٣ قاموس انكليزي وعربي وعربي وانكليزي له وللدكتور بورتر

٤ كتاب حكمه العرب في اللغة الانكليزية

٥ رسائل عديدة في الوصايا والتربية وغيرها نشرت في المقتطف وغيره يضيق
المقام عن تعدادها

وله رسائل في اللغة الانكليزية وترجمات كثيرة في مواضيع مختلفة . وكان وسيلة
في نشر بعض الآثار الشرقية الدينية منها الكتب والاوراق التي استخرج منها كتابه في
اديان سوريا فانه دفعها الى جان هندرسن أوف برك السكويكري في لندن فطبعتها

الدكتور جورج بوست

استاذ الجراحة في المدرسة السكلية الاميركية في بيروت

ولد سنة ١٨٣٨ وتوفي سنة ١٩٠٩

ترجمة حاله

وُلد في نيويورك سنة ١٨٣٨ وكان أبوه الدكتور الفريد بوست من مشاهير الجراحين وعضواً في اللجنة المركزية التي انشأت المدرسة السكلية الاميركية باموالها ومساعدتها. انتظم الدكتور الفريد في سلك هذه اللجنة في نيويورك سنة ١٨٧٣ — ١٨٨٦ واشترك في عملها بمال وقفه لتنشيط الفهم الطبي من هذه المدرسة بما ينتج من ريعه. فكان يتفق من هذا الريع حسب الحاجة في سبيل المدرسة الطبية وما زاد منه يحفظ. وبلغ ما اجتمع من ذلك الريع ١٠٠٠٠٠ ريال أميركاني (١٤٠٠٠ جنيه) وهي مرصودة لعمل الخير في سبيل الطب وعهد بانفاقها هذا السبيل الى ابنه صاحب الترجمة ولما تصير الآن الى حفيده

تلقى الدكتور جورج بوست العلم في كلية نيويورك وتعلم الطب في جامعتها وكان أبوه من أساتذتها فذل شهادتها سنة ١٨٦٠ ثم تعلم اللاهوت فصار من المبشرين الاطباء وقضى مدة في خدمة الامة الاميركية أثناء الحرب الاهلية. وفي سنة ١٨٦٣ قدم الى سوريا للتبشير والتطبيب فقتل طرابلس وأخذ في اتقان اللغة العربية ليسهل عليه مخالطة الناس وتبشيرهم او معالجتهم فال منها حظاً وافراً. وكان يستعين على حفظ المفردات العربية بقوائم من الفالحا بها على جدران غرفة بحيث يراها كيفما انجبه. وما زالت لهجته عند التكلم كثيرة الشبه بالهجة الطرابلسيين الى آخر ايامه

وكان المبشرون الاميركان في سوريا لا يزالون مضطهدين يخافون على حياتهم من القتل لان رؤساء النصرانية هناك كانوا يسيئون الظن بهم ويعيدونهم غراماً ينافسونهم على السيادة. فكثيراً ما أصاب المتقدمين من مبشري الاميركان اذى أو لحق بهم اهانة في سبيل التبشير ومن هذا القبيل ان الدكتور بوست خرج يوماً الى دوما لوعظ بدلاً من الدكتور جسب لانه كان مريضاً. فحضر الوعظ رجال من بسكتنا صاحوا به وهموا بقتله فضربه احدهم بالعصا على كتفه وأطلق آخر الرصاص عليه فأخطاه فاسرع بعض الاصدقاء وحملوه الى البيت وقد تعطلت كتفه

وبعد بضع سنوات عاد الى نيويورك سنة ١٨٦٧ وكان المرحومان الدكتور فنديك

والدكتور ورتبات قد باسرا تأسيس المدرسة الطبية وأخذ في العمل فمكنت اللجنة المركزية الدكتور بوست استاذاً للنبات والمواد الطبية والجراحة فيها فعاد الى سوريا وأخذ في العمل مع رفيقه المذكورين وقد جعلوا تعليم الطب في اللغة العربية ولم يكن فيها كتب تلائم التدريس فآخذوا يشغلون ساعات الفراغ بالتأليف ويلقنون التلامذة ما يؤلفونه فينسخونه في دفاترهم ويدرسونه في منازلهم . ولذلك كان تلامذة مدرسة الطب في السنين الاولى من انشاء هذه المدرسة ينسخون الكتب بأيديهم لا يجدون في ذلك مشقة لان اساتذتهم كانوا قدوة لهم بالنشاط والهمة والمواظبة . وما زال الدكتور بوست يعلم في هذه المدرسة ويطلب في المستشفى



(ش ٤٤) . الدكتور جورج بوست

البروسياتي ويعالج في المنازل ويخطب على المنابر ويؤلف الكتب الى سنة ١٩٠٨ فالتبس اقاته فاقبل وعينوا ابنه الدكتور الفريد مكانه ففاجأه المرض ولم يجد حيلة في دفعه فمات مأسوفاً عليه

أعماله وآثاره

قضى ٤١ سنة وهو يعلم الجراحة وغيرها في المدرسة ويعالج المرضى في المستشفى بالجراحة - وهو الفرع الذي خصص نفسه له وأشهر به بين الخاصة والعامة حتى أصبح لفظ « بوست » في عرف البعض مرادفاً للفظ « جراح » لانه أول من اشتهر بينهم بهذا الفن في أثناء هذه النهضة . ولم يكن عمله قاصراً على التعليم والتطبيب والتأليف

فقد كان يشتغل بمولم اخرى يساق اليها شغفاً بالعلم ورغبة في العمل كاشتهاله بالنبات وكان مولماً به وله فيه وفي علم الحيوان آراء واكتشافات مهمة وخصوصاً في النبات . فانه اكتشف كثيراً من انواعه في سياحاته بسوريا وفلسطين ومصر وسينا والافاطول وقد سمي بعضها باسمه « بوست » وألف على أثر ذلك كتابه في نبات فلسطين وسوريا وأصبح ثمة بحرافية فلسطين الطبيعية

وقد جمع بتوالي الاعواء معرضاً نباتياً بالدرسة الكلية بعدئ من المعارض الثمينة وكان رحمه الله يقضي اكثر ساعات الفراغ فيه وقد أعانه في جمعه تلاميذه في النبات لانه كان يفرض على كل منهم أن يجمع أمثلة من النبات ويحفظها ويقدمها له فيختار هو ما يستحسنه منها ويضيفه الى معرضه وكما في جملة من فعل ذلك . فهو بهذا الفن وحده يستحق لقب العالم العامل وبعد من كبار علماء النبات . وقد عرف فضله علماء اوربا واميركا فادخلوه في جمعياتهم الطبية والعلمية . فهو عضو في جمعية اينوس في لندن وفي نادي النباتيين وعضو في اكلاديمية الطب في نيويورك . ونال التيشان العثماني من الدولة العثمانية ونيشان الدوكان السكسوني والنسر الاحمر من حكومة المانيا ولقب فارس من جمعية فرسان اورشليم الالمانية جراه خدمته في المستشفى البروسياني في بيروت وكان له في المدرسة فضلاً عن معرض النبات معارض المواد الطبية والمستحضرات الجراحية وفيها آثار ما اجراه من العمليات الجراحية كالخصى المثانية والاورام والعظام وكان مع ذلك يجد فراغاً يشتغل فيه بهندسة ابنية المدرسة فقد رسم بعضها بيده وكثيراً ما كان يتعهد بنائها وينقده وخصوصاً قاعة العلم فانه تتبع بنائها بنفسه ولم يكن يضيع فرصة لا يفيد بها تلاميذه حينما التقى بهم من شرح عملية في المستشفى أو تفسير حادثة على الطريق أو في المنزل . وكان رابط الجأش وهو يعمل العمليات فكثيراً ما سمعناه يتحدث في السياسة أو الادب أو الاجتماع ويداء غاضبان في الدم لا يظهر عليه الارتباك مهما يكن من خطر العملية التي يشتغل بها فضلاً عن خفه يده في العمل

• وكان يرحل الى اميركا سعيًا في جمع الاموال للمدرسة وخصوصاً لتقسم الطبي ومن ثمر سعيه في هذا السبيل انشاء قاعة العلم التي جعلوها داراً للمعارض العلمية وقد سميت باسمه G. E. Post Science Hall ومن آثاره الادبية في خدمة هذه المدرسة انه أنشأ لتلاميذة الطب جمعية سماها الجمعية السكية يتباحث فيها التلامذة في المواضيع المفيدة . وقد تولى رئاستها مدة طويلة ووضع لها نظمات كانت مثالا لسكثير من الجمعيات التي نشأت في سوريا بعد ذلك . أما آثاره العلمية فأهمها في الطب وفروعه

وبعضها في سبيل الكتاب المقدس وهي :

- (١) مبادئ التشريح والهيكل والفسيولوجيا
- (٢) علم الحيوان في جزئين : الاول في نظام الحفقات في سلسلة ذوات الفقرات والثاني في الطيور
- (٣) مبادئ علم النبات ويتضمن شرح بنيتها ووظائفه ووصف الفصائل الطبيعية
- (٤) نبات سوريا وفلسطين الذي ألفه بعد رحلته التي تقدم ذكرها وهو من أهم مؤلفاته وقد خدم فيه علم النبات خدمة جزيلة
- (٥) كتاب الاقرباذين او المواد الطبية
- (٦) المصباح الواضح في صناعة الجراح وهو مطول في الجراحة العلمية
- (٧) مجلة الطبيب انشأها وحررها هو بنفسه بضع سنين . ثم حررها المرحومان الشيخ ابراهيم اليازجي والدكتور زلز والدكتور خليل سعادة سنة واحدة ثم تولى رئاسة تحريرها المرحوم الدكتور اسكندر بك البارودي
- (٨) فهرس الكتاب المقدس وهو فهرس ابجدي مطول اكل الالفاظ الواردة في التوراة والانجيل والزبور

(٩) قاموس الكتاب المقدس في مجلدين كبيرين

غير ما كان يتلوه من الخطب او ينشئه من المقالات مما نشر في المجلات العلمية وغيرها

أخلاقه ومناقبه

قد رأيت مما تقدم انه كان مثالا في النشاط والهمة والنبات والمواظبة على العمل مع المحافظة على الوقت وكان بعد التقصير في ذلك رذيلة . وينضبه الاخلال في الوقت لاي سبب من الاسباب . ذكروا من امثلة ذلك انه كان في سفر بعيد فلما رجع ذهب اصدقاؤه للملاقاة ولم يذهب معهم ولده لا شغاله بدرس كان عليه في تلك الساعة فسألوه عن سبب تخلفه فقال « لان والدي لا يرضى ان اترك درسي في هذا السبيل » وكان مدققاً في سائر معاملاته لا يقصر في ما عليه للآخرين ولا يحتمل تقصير الآخرين في حقه . وهذا هو السبب في ما أشيع عنه من التدقيق في اقتضاء حقه من مرضاه . فلم يكن يتجاوز عن شيء من اجرة العيادة او العملية . وربما نقص المبلغ المطلوب قرشاً او بعض القرش فلا يتحول ما لم يقبضه ولو كان المريض فقيراً معوزاً ويعدون ذلك بخلاً منه . وظهر هذا البخل مجسماً بالمقابلة مع ارحميه زميله الدكتور

فنديك وسخائه فقد كان رحمه الله كثير التساهل مع مرضاه يعين بعضهم بثن الدواء والطعام فضلاً عن اجرة العيادة . فظهر تدقيق صاحب الترجمة بخلا قيصاً وتحديث الناس به . والحقيقة انه انما كان يفعل ذلك جرياً على طبيعته في دقة المعاملة كما تقدم بدليل ما علمناه عن ثمة انه كان اذا دعي لاعانة في مشروع خيري تبرع باضعاف ما يتبرع به سواء والتمس ان لا يذكر اسمه في قاعة المتبرعين

وكان عصبي المزاج حاد الطبع يتسرع الى سوء الظن — ربما بعشه على ذلك بالاكثر صمم كان في احدى اذنيه فاذا رأى اثنين يتخاطبان سبق الى ذهنه انهما يتكلمان عنه فيحكم بالظن وقد يعاتب على الشبهة . وكثيراً ما جرى ذلك الى التنافر بينه وبين تلامذته حتى آل الى التقاضي لدى عمدة المدرسة . وتنجسم الخلاف مرة حتى اشتبكاه طلبة الطب كافة الى لجنة المبشرين الكبرى في سوريا على اثر الخلاف الذي وقع بين الطلبة وعمدة المدرسة سنة ١٨٨٢ وكنا من اولئك الطلبة . فاجتمعت تلك اللجنة من انحاء سوريا للنظر في ذلك الخلاف لاسكنها لم تحسن السياسة في حكمها فخرج معظم طلبة الطب من المدرسة واستعفى الدكتور فنديك انتصاراً لهم في حديث طويل لا محل له هنا — والكمال لله وحده

الشعراء

الشيخ امين الجندي الحمصي

توفي سنة ١٨٤١ م

هو أشهر من نظم المقطعات او الادوار الغنائية في سوريا ووقعها على الالحان وُلد في مدينة حمص في اوائل القرن الثالث عشر للهجرة ونشأ فيها وطالب العلم على علمائها وتردد الى دمشق وقرأ على أئمتها وفي جملة الشيخ عمر اليافي الشهير ثم عاد الى موطنه وأقام فيه ومارس الشعر فنبغ به

وفي سنة ١٢٤٦ هـ جاء الى حمص عامل من قبل المغفور له السلطان محمود الثاني فوشى اليه بعض أعوانه ان الشيخ امين الجندي هجاه وطعن فيه وبلغ ذلك الشيخ فقر الى حماه فبعث العامل في طلبه بعض رجاله فقبضوا عليه وحبسوه في اصطبل الدواب ومنعوا عنه الطعام الا قليلا من خبز الشعير وبعض الماء . واتفق بعد ايام قليلة ان رجلا من قبيلة الدنادشة يقال له سليم بن باكير غشي مدينة حمص بمئتي فارس من عشيرته ودخلها خنوة وقتل حامليها واخرج الشيخ من السجن بعد أربعة ايام من سجنه وفرح به الناس وظل موقراً محترماً حتى توفاه الله سنة ١٢٥٦ (١٨٤١ م) ودفن في حمص وقد عني بعضهم في جمع منظوماته في كتاب يعرف بديوانه جمع فيه كثيراً من القصائد والمقامات والموشحات تنقل بعض الاغاني على سبيل المثل لان أهل الشام

ومصر ظلوا يتغنون بمنظوماته معظم القرن الماضي . من ذلك قوله على نظم ابيات
يا بدر حسن تبتدى من ورا الحجب يفتراً يا قوته عن لؤلؤء رطب
ويا غزالاً زها بالتيه والهجب أراش عمداً لقتلي أسهم الهدب
سل بنديه . عن عطفيه . في رديه . ليلاً اذا بانا
من جفنيه . ام لحظيه . ام كفيه . دارت حيانا

دور

يا ذا الرضاب الشهي والمبسم الخالي سل كل من تشتهي في الحي عن حالي
يا بدر لا اتهي ان لامي الخالي حيرت للمتهى في نقطة الخالي
خف مولاك . في اهلاك . من يهواك . وارفق بمفتونك
من افناك . يا فناك . او اغراك . في قل محزونك

وله من عروض حجاز :

هيمني	عن سواها
أخت شمس ذات انس	لا بكأس أسكرني
لست أسلوها ولو في	نار هجران سلمي
كعبة ليبت أسمى	للصفا لما دعني
لنظام الحسن أبدت	طرة فيها سبني
أم رماح من لحين	نحت رايات غزني
جدل الشال السليمي	فوق اعطاف شجني

وله من عروض صبا :

ان انعمت ليلايا	بالقرب يا بشرايا
دور شمس الى الافار	تهدي سنا الانوار
يا نسمة الاسحار	ابدي لها شكوايا
دور سلت على العشاق	سيفاً من الاحداق
لا تنكروا اشواق	فيها ولا بلوايا

وله من قدح لحنه رصد :

اقبل الساقى علينا	وهو كالبدور النمام
وانثى عجباً لدينا	حاملاً كأس المدام
بالحد المورد	والنهر المتضد
ولديه ايه ايه ايه قم واطرب واسكر	ولديه ايه ايه ايه كم بدر اسفر
دور تحسد الاغصان طولك	كلا حيث طولك
والهوا يثني قوامك	والصفا يحلو شحوسك
يا ذا القدر الامد	وانماحظ المهند
بجمال خال حال عال في روض الزهر	وبشال سال طال مال يزهر بالجر

وقال خمساً :

افندي التي لو رآها الفصن مال لها	شوقاً ولو قتلت صباً حل لها
حورية لو رآها عابد لها	مرت بحارس بستان فقال لها
سرفت رماني هديك من شجري	

قالت وقد همت من قوله خجلاً فنش قيصي حتى تذهب الوجلا

فهمّ ان يقبض الهدين مامهلا فصاح من وجنتها الجلتار على
قضيبي قامتها لا يل هما ثمري

وقال مشطراً :

يا نافل المصباح لا تمرر على ربيع به صبح المحاسن اسفرا
واحذر بان تفشي اشعة نوره وجه الحبيب وقد تكحل بالكرى
اخشى خيال الهدب يجرح خده فيبث مسك الحال منه العنبرا
او ان يدب لفيه نمل عذاره فيقوم من سنة السكرى متذعرا

المعلم بطرس كرامة

ولد سنة ١٧٧٤ وتوفي سنة ١٨٥١

هو بطرس بن ابراهيم كرامة من أعيان حمص ولد فيها سنة ١٧٧٤ ونشأ وتادب فيها ثم حدث اضطراب واضطهاد للطائفة الكاثوليكية . وكان عمه المطران ارميا كرامة على قلاية دمشق ارتسم عليها سنة ١٧٦١ فقدم السيد ارميا المذكور الى حمص ونزل نيفاً على أخيه ابراهيم . ووفد في تلك السنة على حمص مطران من السريان الكاثوليك أصله من (حدد) ولم يقبله السريان اليعقوبيون فنزل على المطران ارميا في بيت أخيه ابراهيم واقام القداس هناك بضعة ايام ثم سافر الى الحبل قاغناظ من ذلك شيخ صدد واغرى مسعود آغا سوبدان حاكم حمص يومئذ ان يشكوه الى بطل باشا عند قدمه الى حمص ويقول له ان ابراهيم كرامة - مل بيته كنيسة ويشكو سائر الكهنة الكاثوليكين اضطهاداً للكاثوليك على الاجمال . فقبضوا عليهم وسجنوهم واهانهم وضربوا عليهم مالا لا يخرجون الا بعد دفعه خيموه ودفعوه . فكرر ابراهيم الإقامة في حمص بسبب ذلك فخرج الى عكا ثم ابنه بطرس ومنها الى لبنان

وكان بطرس ذكياً من حدائنه يقول الشعر ويحسن اللغة التركية وكان ذلك عزباً في تلك الايام . واتفق ان الامير بشيراً الشهابي الكبير أمير لبنان الشهير احتاج الى من يعلم ولديه خيلاً وأميناً وبافه خبر بطرس المذكور فاستقدمه اليه سنة ١٨١٠ فرأى من كفايته وعقله ما حبيه اليه فقربه وجعله معتمداً من قبله في المسير الى عكا اذا اقتضت الحاجة مخارة واليها . وكانت وقتئذ خزينة حكومة لبنان بلا نظام فوضع لها القوانين ورتبها على أسلوب اعجب الامير بشيراً فرفع منزلته وجعله ككتخاء أي نائبه فاصبح نافذ الكلمة لا يراجعه الامير في أموره فوقع في القلوب هيئته وانتشرت شهرته . وما زال يدير أعمال لبنان بحكمة وسياسة حتى قضت الاحوال بنفي الامير بشير سنة ١٨٤٠ الى الاستانة فرافقه المعلم بطرس وكان له اكبر تمزية في تلك الغربة وتقرب هناك من رجال الدولة فتعين مترجماً في المابين الهابوني وما زال في ذلك المنصب حتى توفي سنة ١٨٥١

وكان رحمه الله شاعراً مجيداً كثير المحفوظ متوقد الذهن فصيح اللسان بليغ القول

هيباً مكرم الجانب . وله مصنفان لم يطبعوا . وأما منظوماته فهي في ثلاثة دواوين أحدها
نظوم في سوريا والثاني في مصر والثالث في الأستانة وقد طبع منها ديوان سنة ١٨٩٨
أكثر ما فيه من منظومات سوريا عدد أبياته نحو سبعة آلاف بيت أكثرها في مدح
لامير بشير ووصف أعماله ومدح من عاصره من الأمراء والعظماء ومكاتبه الشعراء
الأدباء - من ذلك قوله من قصيدة غزلية :

فتن القلوب وقد تمنطق خصره من أعين العشاق أي نطاق
أسمى بداعيني بورد خدوده لما رآه يفيض من آماقي
يفتر عن درّ فابكي مثله لله در الطرف من سراقـ
وقال يصف رشحاً ألم به :

وليلة بت أشكو الرشح من ضرر حتى فنت وحال الحال وانسابا
قلوا أرشح يا هذا فقلت لهم كلا ولكن أني صار ميزابا
كأن عيني عين الماء في هطل وصار اني دلو الماء صبابا
وقال من موشح يصف به فتاة أجزاها الامير بشير من نابوع اسمه الفوار ومنهل
يعرف بنبع القاع ونهر يسمى الصفا :

دور

جا . بسم الله مجراه الى بيت دين المجد منقاداً مطيع
كانفجار الصبح يدو من على ذلك السفح الى الروض البديع
وتباهى جارياً يعلو على كل طود شاخ الانف منبع
ملئت منه السواقي فظبا دافعاً كالعارض المنهجس
فقد بالخصب يزهو منعما كل ربع مقفر مندرس

دور

دار في دار السنى مثل العريس ينهذى في رداء جوهرى
حوله السرو كعشاق تيمس في رداء من حرير اخضر
تبتني ثم يحياه النفيس والحيا يمنعها بالنظر
خلتم قائمات خدما حوله منعطفات اذروس
وعليه ساهرات هيا تلثوي اعناقها بالنفس

دور

اطلع الزنبق يسقي الباسمين من ندا أقداحه صرف المقار

فأنتلى المضعف بالحسن المئين واثنى البان عليه ثم غار
 وشذا النسرين بالمطر الثمين فتداني نحوه أنف البهار
 نقل النمام ابن النما عاتق النوفر جنح الغلس
 والإقاضي قد أعار الحزما خفية تاج الشقيق الأطلس

دور

غرد الميزاب كالصب الولوع وتصابي حين صب الدررا
 رقصت تلك السواقي والربوع وتفتت جاريات سحرا
 لاعب الطالع من تلك النبوع نوفرات مسفرات غررا
 وسبيل الصفو منه قسما موكب الحزن بأفراح القسي
 طفع الانبوب شوقاً عندما شاهد البدر لديه يحتمى
 وله قصيدة خالية تكرر لفظ الحال في كل قافية وكل منها بمعنى وهي :

أمن خدها الوردي افتتكت الحال فسح من الأحقان مدممك الحال
 وأومض برق من محيا جمالها امينك أم من ثمرها أومض الحال
 رعى الله ذيك القوام وان يكن تلاعب في أعطافه التيه والحال
 ولله هاتيك الجفون قانها على الفتكيم واهما أخوالعشق والحال
 مهاة بامي اقتديها ووالدي وان لام عمي الطيب الاصل والحال
 ارتسا كئيها فوقه خبزانة بروحي تلك الحيزرانة والحال
 غلائها والدر اضحى بجيدها نسيجان ديباج الملاحه والحال
 ولما تولى طرفها كل مهجة على قدها من فرعها عقد الحال
 اذا فتكت أهل الجمال فانما لمن على أهل الهوى الملك والحال
 وليس الهوى الا المروءة والوفا وليس له الا امرؤ ماجد خال
 وكم يدعي بالحب من ليس أهله وهيهات ان الحب والاحق الحال
 معذبتى لا تجعدي الحب يئسا لا أتهم الواشي قاني الفتى الحال
 ولي شيمة طابت ثناء وعفة تصاحبني حتى يصاحبني الحال
 سلي عن غرامي كل من يعرف الهوى تري اني رب الصباية والحال
 ولا تسمي قول العذول قانه لقد ساء فينا ظنه السوء والحال
 سعي يئسا سعي الحسود فايته اشل وفي رجليه أوفقه خال
 وظبية حسن مذاريت ابتسامها عشقت ولم تخط الفراسة والحال
 توسم طرفي في محاسن وجهها فلاح له في بدر سياتها خال

الى مثلها يرنو الحليم صباية
ايا راكباً يطوي الفلاة بيكرة
بعيدك ان جئت الشام فميج الى
وسلم باشواقي على مربع عفا
وان ناشدتك الفيدعني فقل على
وان قلن هل سام التصبر بعدنا
اسكل جماح ان تمادي شكيمة
ويعشقها سامي النباعة والخال
يباع بها التهد المطهم والخال
مهب الصبا الغربي يمن لك الخال
كان رباب بعدنا الاقفر الخال
عهود الهوى فهو المحافظ والخال
فقل صبره ولي وفرط الجوى خال
ولكن جماح الدهر ليس له خال

عبد الباقي العمري

شاعر العراق

ولد سنة ١٢٠٤ هـ وتوفي سنة ١٢٧٨ هـ (١٨٦٢ م)

هو عبد الباقي العمري الفاروقي الموصل الشاعر الشهير المولود بالموصل سنة ١٢٠٤ هـ (١٧٩٠ م) والمتوفى ببغداد سنة ١٢٧٨ هـ (١٨٦٢ م) يتصل نسب أبيه سليمان العمري بالخليفة عمر بن الخطاب ولهذا يعرف هو وسائر ابناء أسرته بالعمرين والفاروقيين . ولهم وجاهة ومكانة سامية في بلدتهم الموصل وسائر بلاد العراق وبينهم يدت علم وفضل اتيح كثيرين من الشعراء والادباء . وقد اتصف عبد الباقي منذ صغره بالحدق والذكاء واشتغل بالادب ونظم الشعر وهو بعد فتى وتقلد المناصب السامية ولم يتجاوز العشرين من عمره . وكان أعيان الموصل ينتدبونه لعظام المهام ويوجهونه في معضلات الامور . فاشتهر أمره لدى الولاة والحكام . وكان تعيين والي الموصل في تلك الايام منوطاً بوالى بغداد قبل ان يقره الباب العالي على ولايته . واتفق اتصال والي الموصل في اثناء ولاية داود باشا على بغداد فانتدب أعيان الموصل عبد الباقي للتوجه الى بغداد والتوسط بتعيين محبي باشا فسار الى بغداد وكان داود باشا من أهل العلم ومروحي بضاعة الادب فآكرمه وسأل عن سبب قدومه فاجابه بهذين البيتين

يا مليك البلاد امنيتي جا شاك مثلي يعود منك كسيرا

أنت هارون وقته ورجائي ان ارى في حماك محي وزيرا

فاستحسن داود باشا ذلك وبادر الى طلب الوزارة ليحيى باشا . وبعد أعوام انتفض داود باشا على الدولة وكان والي الموصل اذ ذاك قاسم باشا ابن عم صاحب الترجمة فاته الاوامر من الاستانة بالمسير في جيش كثيف الى بغداد والقبض على المالك وداود باشا من جنهم . فهار قاسم باشا الى بغداد بصحبه عبد الباقي فاظهر المالك الطاعة حتى اتاهم قاسم باشا بنفر قليل ففقدوا به ورجع عسكر الموصل ومعه عبد الباقي فسيرت الدولة علي باشا اللازم من الاستانة الى بغداد لقمع ثورتها وقتل داود باشا . فلما بلغ الموصل ورأى صاحب الترجمة اعجب بذكائه واصططحبه به الى بغداد . ولما استتب له الامر وقبض على داود باشا اقر عبد الباقي وقده

سمى مناصبها وجبله كتحذا الولاية أي معاوناً له . وبقي من ثم في بغداد الى آخر
يامه وكان نافذ الكلمة مرعي الجانب يسهل اليه الولاة بالمهام الخطيرة وهو على اشتغاله
مخدمة حكومته يصرف همه في اثناء العطلة والفراغ للاشتغال بالآداب ومجلسه حافل
بالادباء وصراة الاعيان

وكان رحمه الله شاعراً مجيداً قوي البديهة سريع الحاطر متفتناً في شعره . يالاً
الى التصوف كثير المدح لآل البيت محباً لعلماء عصره وادبائهم باراً بهم وبغيرهم من
ذوي الحاجات ومن مؤلفاته :

١ : ديوان أهلة الافكار في معاني الابتكار

٢ : نزهة الدهر في تراجم فضلاء العصر

٣ : ديوان طبعه بمصر الشيخ عثمان الموصلي وصماه « الترياق الفاروقي من
مفششات الفاروقي » وذيله بترجمة له مسهبة لخصنا منها معظم ما تقدم

وحسبنا ان نورد مثالا من شعره مقطوعة نظمها عند ما شخص بياخرة من بغداد

لى الكوفة يؤم ضريح الامام علي بن ابي طالب

بنا من بنات الماء للكوفة الفراء	سبح صرت ليلاً فسبحان من اسرى
تمد جناحاً من قواده الصبا	تروم باكتاف الفري لها وكرا
كساها الامى ثوب الحداد ومن حلى	نجمها بالصبر لاعجها اجرى
جرت فجرى كل الى خير موقف	يقول لعينيه قفا نبك من ذكرى
وكم غمرة خضنا اليه وانما	يخوض عباب البحر من يطلب الدرأ
نؤم ضريحاً ما الضراح وان علا	بارفع منه لا وساكنه قدرا
حوى المرتضى سيف الفضا اسد اشرى	علي الذرى بل زوج فاطمة الزهرا
مقام علي شرف الله وجهه	مقام علي رد عين العلى حسرى
أثير مع الافلاك خالف دوره	فن فوقه القبرا ومن تحته الخضرا
احطنا به وهو المحيط حقيقة	بنا فتعالى ان نحيط به خبرا
تطوف من الافلاك طائفة به	فتسجد في محراب جامعه شكرا
وحزب من العالمين يهتف بالثنا	عليه بوجي كدت اسمه جهرا
جدير بان ياوي الحجيج لبابه	ويلبس من اركان كعبته الجدرا
حري بتقسيم الفيوض وما سوى	ابي الحسينين الاحسينين بها احرى

ترى منه بالدنيا الثراء لم تر
 بالهداب اجفان واحد اذ أعين
 وللمذنب الجاني الشفاعة في الاخرى
 وجرت وجوه غفرتها يد الغميرا
 امطنا القذى عن جفن وجه مذكر
 اجل سيوف الله اشهرها ذكرا
 فوالله ما ندري وقد سطع السنا
 جلونا قراباً ام جليسا له قبرا
 وخلف عبد الباقي ثلثة ابناء سليمان فهم اقندي وحسين حسني بك وعحمد وجيهي
 بك اقام الاول في الموصل واما الاخيران فانهما قدما مصر سنة ١٢٨١ هـ وتنقلا
 اعواماً في اسمى مناصب الحكومة المصرية (سليمان البستاني)

فرنسيس فتح الله مراش

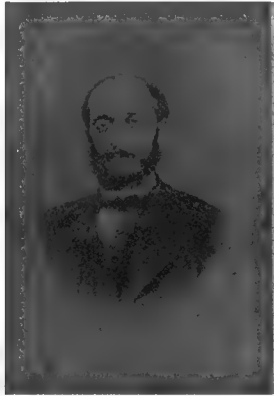
ولد سنة ١٨٣٦ وتوفي سنة ١٨٧٣

هو فرنسيس بن فتح الله مراش ولد بمدينة حلب في ٢٩ يونيو سنة ١٨٣٦ من ارومة طيبة الاصل . ولما بلغ الرابعة من عمره أصيب بداء الحصبة ونقلت وطأتها عليه حتى كادت تودي به ثم من الله عليه بالشفاء الا انه بقي من آثارها في جسمه وبصره ما نفص عليه عيشه وأوهن قواه مدى العمر . ولبت في حلب الى ان يفع يتلقن القراءة ثم مبادئ العلوم الى ان كانت سنة ١٨٥٠ فسار والده الى اوربا واستصحبه معه فتجول فيها مدة تليف على السنة ثم رأى والده ان يطيل مكثه في فرنسا لضرورة دعت الى ذلك قارجه الى حلب وبقي فيها الى سنة ١٨٥٣ . ولما عاد والده من اوربا في هذه السنة دعت مقتضيات تجارته الى التعرّيج على بيروت فخرج عليها واستدعاه من حلب فسار منها الى بيروت وأقام معه بها نحواً من سنة ثم عاد الى مسقط رأسه والقي به عصا التسيار مدة مديدة وأقبل يشتغل في خلالها بالادب وهو الفن الذي كان قد ولع به منذ صبوته حتى انه عُرف له نظم على طريقة الصبيان نظمه وهو ابن تسع سنين ودونها . ولكنه لم يقصر درسه على الادب وحده بل اقبل يدرس غيره من العلوم وكان يتخرّج في كل علم منها على من يلقاه من الاساتذة . ولما رأى آخر الامر ان علم الطب لا يبلغ احد منه ارباً ما لم ينل الاجازة في معاطيه عملاً وتيقن ان أعظم الاجازات اعتباراً في تلك الايام ما كان صادراً منها من مدرسة باريز رحل في طلب ذلك الى هذه المدينة حوالي سنة ١٨٦٧ وأقام بها نحواً من سنتين يتردد على مدرسة الطب فيها اتّماماً لدروسه واستعداداً للامتحان ولكن صروف الدهر عاندته وخاتته الجدود الموارث من وجوه اخرى فاعتراه من أسقام البدن وضعف البصر ما صرفه عن المثابرة على الدرس فلم يظفر بمراده من التقدم للفحص لنيل الاجازة بل اضطر ان يقفل راجعاً الى حلب وهو عليل ومكفوف البصر او يكاد ولم يزل مقبلاً بحلب الى ان توفاه الله في أواسط سنة ١٨٧٣

اما تصانيفه فالمطبوع منها « غابة الحق » و « مشهد الاحوال » وكلاهما مطبوع في بيروت وله ديوان سماه « مرآة الحسناء » أرسله بحياته الى المرحوم سليم البستاني فطبعه له في مطبعة المعارف في بيروت . اما الكتابان الاولان فقد سلك فيهما مسالك فلسفية وبث فيهما آراءه بأسلوب بديع . صنف معظم الاول منهما في باريز والثاني في حلب وله ايضاً رسائل موجزة في مواضيع شتى ولكنها لم تطبع فلذلك لم تعرف

وله رحلة الى باريس طبعت في بيروت وشهادة الطبيعة بوجود الله والشرعية طبعت
بمطبعة الاميركان بعد نشرها في النشرة الاسبوعية وله غرائب الصدف وغيرها
من الرسائل

وكان في الجملة مشاركا في كثير من العلوم الا انه كان الى العلوم الفلسفية اميل
وكان يؤثرها على العلوم الرياضية وغيرها لما في تلك من سعة المجال للخواطر ولما في هذه
من ضيق المجال وخرج القيود والقوانين على من يريد ان يقتدح زناد نفسه فانه كان
لا يطبق احتمال الامر المعنوي فضلا عن الحسي . ولذا كان يحاول التملص من رق
العادات الجازمة بحجز حرية التصرف بل طالما كان ينزع الى الاغضاء عن قيود اللغة



(ش ٤٥) : فرنسيس فتح الله مراش

واغلال قوانينها وسلاسل قواعدها ايضاً حتى صار قليل الالتفات الى تحرير أساليبه
وتقيق عباراته على ما تقتضيه اصول الانشاء
الا انه كان يعرف حق المعرفة ان الحرية المطلقة هي كالكبريت الاحمر لا تقوم
الا في الذهن ولا وجود لها في الخارج وهذا ما حداه الى ان يقول :

رق الزمان جرى على كل الوري واقتادهم بسلاسل وقيود
رسف الامير مكبلا بنضاره رسف الاسير مكبلا بمحديد

وان يقول :

صدقوني كل الانام سواء
كل نفس لها سرورٌ وحزنٌ
كم أمير في دسسته بات يشقى
اصغر الخلق مثل اكبرها جر .
هذه النمل تستطيع الذي تم
والخلايا للنحل اعجب صنعاً
من ملوك الى رعاة البهائم
لا تقي في ولائم او ماتم
باله والاسير في القيد ناعم
مأ لهذا وذا مزايا تلائم
جز عن فعله الاسود الضياعم
من قصور الملوك ذات الدعائم

وكل من انعم النظر في تصانيفه خيل له انه لم يكن في كل الاحوال راضياً عن
الزمان واهله وانه كان كثير التبرم بالناس والاشياء كافة وان كلامه في كثير من
المواطن يشف عن الشكوى من الدنيا واهلها . وهذا لا يستغرب من رجل وماء الدهر
بالارزاء حتى اصبح كئيباً كاسف البال وقد حداه ذلك الى ان قال :

توتر اقواس الردى لرمائي ومن أعين الحساد تبرى سهامها
يجر علي الدهر جيش خطوبه فتلقاه نفس يستحيل انزمامها
ومن خبر الدنيا وأدرك مرها تساوى لديه حربها وسلامها

ومن هذا القبيل ما أورده في « غابة الحق »

اذا كان وقع السيف ليس يعضني فعمدي سواء غمده وغراره
وان كان جمر الخشب ليس يهيني فلا خوف لي مها يهب شراره
انا لا ارى في الارض شيئاً يروفي لذلك نور العمر عندي ناره
ايطربني هذا الزمان وكله عراك على الدنيا يشور غباره

هذا ما يلح من خلال نظمه ونثره الا انه كان في معاشره الناس وغالطتهم متودداً
انيساً تأبى نفسه ان يصيب الناس اذى مما ابتلاه الله به من الاشجان وكان اذا عن له
خاطر املاء على كاتب او صديق . وتوقاه الله وهو في شرخ الشباب
ومن نظمه قوله من قصيدة :

انا على ما انا من الخلق باق على مذهبي وفي طريقي
ما لي عدو سوى الكذوب فلم يزل عدواً لصاحب الصدق
لا اكذب الله ان لي شيئاً تحمي في من شوائب الملق
فلا كبير سطا علي ولا يد لها منة على عتي
ولا تسابقت في المفاخر بل سرت المومنا وفزت بالسبق
ولا اشترمت التناء من احد بل مال بل بالجهاد والارق

استقي غرومي فان اجد ثمرأ
وقال في وصف الجمال :

يا ربة الحسن جمالك لا
فحسن وجه ذاهب كالهبا
فجملي الطبع وحلي النهي
هذا هو الحسن البسيط وما

ومن هذا القبيل قوله :

طرقت خباها بقة يوم تبكبر
هناك على المرأة كانت مكبة
فأبقت اني في الهوى كنت والما
فصباحني وجه كرفعة تصوير
تموه خديها بصبغة خنجور
بمسحوق تبييض ومحلول تحبير

السيد عبد الغفار الاخرس

ولد سنة ١٢٢٠ هـ وتوفي سنة ١٢٩٠ هـ (١٨٤٧ م)

هو من نوابغ شعراء العصر وان كما لا نكاد نسمع بذكر اسمه في هذه البلاد فهو بعيد الصيت طائر الشهرة في بلاد العراق وما جاورها من بلاد العرب والعجم يتناشد أشعاره الادباء ويتنافسون بها في مجالسهم . وهو السيد عبد الغفار الملقب بالآخرس لاسكنة كانت بلسانه ابن السيد عبد الواحد بن السيد وهب . ولد في الموصل نحو سنة ١٢٢٠ هجرية ونزح منها الى بغداد وقضى حياته في العراق متقللاً من بلدة الى اخرى واكثر اقامته انما كانت في بغداد والبصرة . وقد نمي منذ صباه خبر ذكائه وتوقد ذهنه الى داود باشا والي بغداد فارسله الى بلاد الهند في طلب اصلاح لسانه وحل لسكنته فقال له أحد الاطباء انا نعالج لسانك بدواء قلما ان ينطق وأما أن تموت . فقال لا أبيع بعضي بكلي وقتل راجعاً الى بغداد . وسنة ١٢٩٠ اتى البصرة قصد الذهاب الى الحج فاقدمه مرض ألم به فعاد الى بغداد فلم ينجع فيه دواء فرجع الى البصرة وتوفي بها يوم عرفة من ذلك العام فشيّع جنازته افاضل البصرة ودفنوه في مقبرة الامام الحسن البصري خارج قسبة الزير

وكان رحمه الله قليل الاعتناء بحفظ شعره واثباته على كثرتة فبقي منشوراً في ايدي حفظته الى ان عني بجمعه شاعر عراقي آخر وهو احمد عزت باشا الفاروقي ابن اخي الشاعر عبد الباقي العمري فحصل منه على عشرة آلاف بيت طبعها في الاساندة العلمية سنة ١٣٠٤ بدويان سماه « الطراز الانفس في شعر الاخرس »

ومما يدل على اعجابه واعجاب شعراء العراق به قوله من جملة ما قال في مقدمة الديوان المذكور « ورد من مسقط رأسه الموصول الحضراء الى مدينة الزوراء . وجعلها له موطناً . وعريناً ومسكناً . وكانت اكبرها محترمه وتشناق اطلعه وأماجد العراق ترتاح الى مفاهمه . ورويته ورويته . ومدح منها الاكبر الكرام . والفضلاء والاعلام بشعر يقف مهيأ عند ابوابه ويهجز ابو تمام عن الوصول الى فسيح رحابه . ويتخفى الرضي لو ارتشف الحيا من أكوابه . وابن الازدي لو ازدر برقيق نياحه . من آدابه . حيث ان منواله المريض الطويل . لم يتيسر لاحد ان يأتي له بنظير او مثيل . وقد مزج برقته الارواح . بمأزجة الماء القراح . باقداح الراح . » انتهى

ويؤخذ من مطالعة ديوانه انه كان بعيد التصور متوقد الذهن يتصرف بالمعاني

تصرفاً حسناً . على انه سلك مسلك اكثر شعراء المتأخرين من اتخاذ صناعة الشعر ذريعة للمعاش والترنم به في مجالس اللهو والطرب ولذلك ترى تبايناً عظيماً بين متانة قصائده والتفنن بأساليبها . فاذا مدح شاعراً او علماً اكثر فيها من الاعتناء بجاءت بخلاف مدحه لا كابر القوم الذين لم يتخذ الشعر الا وسيلة للتزلف اليهم فكانما هو باذل لكل من بضاعته

ومن رقيق شعره قوله في الغزل :

لا تلم مغرمًا وآك فهاما	كل صبّ تركته مستهاما
لو رآك العذول يوماً بعيني	ترك العذل في الهوى والملاما
يا غلاماً نهاية الحسن فيه	ما رأيت مثله العيون غلاما
أراني ابل فيك غليلاً	ام تراني أنال منك مراما
كلما قلت انت برء لقلبي	بعثت لي منك العيون سقاما
وبوحي من سحر عينيك بوحي	لفؤادي صباة وغراما
عمرك الله هذه كبدي الحرّة	ي تشكّت الى لماك الاواما
فاسقني من وحيك ريقك صرفاً	لا يرخي كأس المدام مداما
حام خالّ على زلال برود	هو في فيك فاصطلاها ضراما
أطعمته في فيك اطمانا في	ك فما نال بردها والسلاما
فالامان الامان من سحر عينه	ك فقد جردت علينا حساما
لست أدري وقد تننيت نهاراً	افضيلاً هزته ام قواما

وقوله في المدح من قصيدة انفذها للعلامة الالوسي :

لقد اوتيت غاية كل فضل	بخوضك في العلوم وفي اشتغالك
اذا افتخرت بنو آل بال	ففخر الدين انت وفخر آلاك
وفي مرآك للابصار وحي	ينبئنا فديتك عن جلالك
فيا فرع النبوة طبت اصلاً	نمار الفضل نحني من كمالك
ظفرنا من نذاك بما رجي	على ان ما ظفرنا في مثالك
وكم لله من سيف صقيل	بجوهره الناية في صفالك
وما انا قائل بذاك وبل	لان الويل نوع من بلالك
اذا الايام يوماً اظلماتنا	وردنا من يمينك او شمالك
وان جاوزت بالبرهان قوماً	تحصى من برومك في زلاك
وكل منهم وله مجال	فاجالت جميعاً في مجالك

وانك اكثر العلماء علماً
نعم هم في معاليهم رجال
وما في الناس من تلقاه الا
فتولي من جميلك كل شخص
وقوله في العتاب :

بقيت بقاء الدهر هل أنت عالم
لقد كنت تحزبني بما انت أهله
فارجم عن نمالك في الف درهم
فقصصني شيئاً فشيئاً جوارزي
ولي فيك ملء الحافقين مدائح
فن أي وجه انت انزلت رتبتي
فان كان من بمنى فلم ير قبلها
وان كان من قل هناك وجدته
وان كان من طعن العداة وقدحهم
اكان لمولانا بذلك حكمة
فليس من الانصاف مثلي تضيعة
وبحرك تيار ومالك وافر
وتبايع منك الناس أقصي مرامها
وقوله في الحماسة :

واقنحها اذ نبت بك يوماً
ادفع الشر ان علمت بشر
فتى تكبر العزائم بأساً
وتقلد بالرأي قبل المواضي
رب رأي بالخطب يفعل ما لا
واحذر الغدر من طباع لثيم
وادخر لاوغى مقالة حرب
ومن رقيق شعره قوله من موشح طويل :

بحياة الطاس والكاس عليك
وتحكم انما الامر اليك
نزه المجلس من كل ثقيل
ولك الحكم ومن هذا القليل

كيف لا والـكاس تسقى من يدك ما على المحسن فيها من سبيل
ولك الله حفيظاً ولنا حيثما كنت وما شئت افعل
واجز حكم الحب فينا وبنا أنت مرضي وإن لم تعدل

دور

حبذا مجلسنا من مجلس جامع كل غريب وعجيب
نغم العود وشعر الآخرس ومحـب مستهام وحبيب
يتعاطون حياة الانفس في بديع اللفظ والمعنى القريب
بابلي السحر معسول الجنى اين هذا واشتار العسل
واذا مرَّ نسيم ينثنا قلت هذا ويحكم من غزلي

الحاج عمر الانسي

ولد سنة ١٢٢٧ هـ وتوفي سنة ١٢٩٣ هـ

هو ابن السيد محمد ديب بن اعرابي بن ابراهيم بن حسين الشهير لقبهم بالصنعمان .
وُلد في بيروت سنة ١٢٣٧ هـ وتعلم القرآن وأحكام التجويد على الحافظ الشيخ حسين
الجزيني المصري . وتوجه سنة ١٢٥٩ مع الركب الشامي وقضى فريضة الحاج وهو في
الثانية والعشرين من عمره . ولما عاد اكب على تلقي العلم عن اثنين هما أشهر علماء
بيروت في القرن الماضي احدهما الشيخ محمد الحوت والآخر الشيخ عبد الله خالد .
وكان مطبوعاً على الشعر فكان اكثر اشتغاله به على انه تقلب في مناصب عديدة منها
انه تقلد نظارة النفوس في جبل لبنان سنة ١٢٦٤ بأمر الامير امين ارسلان قائمقام جبل
لبنان اذ ذاك . فاقام في الشويفات نحو اربع سنوات نظم عدة قصائد في مدحه وتعين سنة
١٢٧٤ عضواً في مجلس ادارة بيروت . ثم تقلب في مناصب أخرى فتقلد مديرية قضاء
حيفا ثم قضاء صيدا ثم عاد الى بلده واشتغل بالتدريس والمطالعة . وفي سنة ١٢٩١
وجهت اليه نيابة صور بانهاء من المرحوم أسعد باشا والي ايلة صيدا الملقاة . وعاد
سنة ١٢٩٢ مريضاً الى بيروت ولم يتحمل المرض الا بضعة اشهر فتوفاه الله في رجب
سنة ١٢٩٣ وكان عذب المنطق مريع الحفظ محبوباً . وله منظومات بديمة عني نجله
الدكتور عبد الرحمن افندي انسي نزيل بيروت بجمع شتاتها من بين أوراقه وطبعها في
ديوان سماه المورد العذب تزيد أبياته على ٦٥٠٠ بيت نقتطف منه أمثله نستدل بها
على شاعرية صاحبه — قال من مطلع قصيدة في مدح النبي :

قلوب الورى في مطمح الفكر قلب	وبرق المنى في غيب الوهم خلب
أمانيتك الاحلام والحلم يقظة	وأمالك الاوهام والنفس اكذب
و يارب نفس بالاماني عللت	وصاحبها من قابض الماء اخيب
فلا تمدن النفس بالخير طامعاً	اذا لم يكن للنفس في الخير مذهب
فكن صانع المعروف ما عشت انه	سبيل نجاح في الذي أنت تطلب

وذو الود ان يذكر يدأ لك عنده
 فان قلوب الناس كالماء راكداً
 ويمجب من حال الزمان بنوه في
 واياك والدعوى فيا رب مدع
 اذا أنت لم تعمل بما أنت قائل
 فان التناهي منك ثمة السب
 اذا ما تولاه الهوى يتقلب
 تقلبه جهلاً وهم منه أعجب
 له صدق كشف الامتحان يكذب
 فانت أهير الجهل أو انت تكذب

وقال من قصيدة يمدح بها اخاه الحاج محمد بك ويهنئه بتقلده رئاسة حجاب السلطان
 وفيها أبيات غفرية :

أنت ام انا أم ما نلت من رتب
 انا المهنسا بما أوليت من منع
 ان كان نخر بني العلياء في نسب
 من المفاخر ابناء الرسول وقد
 كننا وكانت يد الافدار تمنعنا
 ياذا الذي ظن بي مافيه من عوج
 انا الذي ساد اصلاه ومفتخري
 وقال يصف الشيشة عن لسان حالها :

انا التي اختارني قومي سمير على
 اذا الهوى بفؤادي مرّا كتبه
 قالوا نحملت نيراناً فقلت لهم
 شهرت حتى غدت عشو السراة الى
 فيها انا مثل صخر حيث قيل به
 وقال يمدح خادماً في قهوة اسمه هلال :

تمس الهلال القهوجي لانه
 هذا الهلال هو الهلاك وانما
 قد قطع الانفاس في انقاسه
 غلطوا فلم يضعوا المصا في رأسه

وله قصيدة يمدح بها الامير امين ارسلان المشار اليه تفان بها جعلها من بحر متعددة
 وقواف مختلفة اليك امثلة منها :

الحاج عمر الاسمي

يا للهوى	من نصب لم ينل أرباً	املا	وطرا	عطفاً على	واسمهم ريق وانجبا	انخلا	انخرأ
حاني لها	مسهل الدمع ساكبه	هاطله	هامره	واحي القوى	ماشكا يؤسأ ولا وصبا	تقلا	ضررا
بادي الضنا	ذو غرام سامه شجنا			واني العنا	مشفقاً من برحه وهبا	وجلا	فندرا
يهوى الظبا	وهوى الارام غاليه	قاتله	قاهره	طول المدى	وهو لا يصفي لمن عتبا	شدلا	فندرا
ويع العدا	والاواحي. حملته عنا	يواصله	يساهره	اؤكى لظى	لا عيج من وجده التبا	اشتلا	استمرا
جمر الاسى	لم يزل دوماً يصاحبه			وسط الحنا	مصداً انقاسه لها	شعلا	شمررا
ماذا حوى	ويع قلبي ظل مرتبنا			مغنى الجوا	تقاوي والهوى غلبا	قتلا	قهررا
يرجو النقا	والظبا تبها خافقه	تأطله	تقادره	بعد النوى	وعياي دأؤه صعبا	عضلا	عسرا
كم من رشا	وغزال هز قد قنا			نحمت الحلى	ذو جمال زين انتقبا	الحللا	المجرا
اذا رونا	فئن الالباب حاجبه	تأحله	ناظره	يسي الججا	وبلي طاللا لبيا	هزلا	سغزرا

والقصيدة كلها على هذا النمط فان كل سطر مؤلف من شطرين والشرطه مقطوعه الى اربعة اجزاء اذا تركت الاجزاء الاولى تألف منها قصيدة مستقلة او الاجزاء الثانية تألف منها قصيدة اخرى . ومن مجموع الجزئين في الشطرين تتركب قصيدة اخرى . ويتركب من اسطر كل حقل قصيدة على حدة . وأما الحزآن الثالث والرابع فمن كل شطر فهي الفاظ يصح ابدال القوافي بها . فالسطران الاولان يستخرج منهما هذه الاشكال :

(١) يا لاهوى من لصب لم ينل أربا (أو أملا أو وطرا)
 عطفاً على مستهام رق وانتجبا (أو انتحلا أو انحسرا)
 عاني المها مستهل الدمع ساكبه (أو هاطله أو هامره)
 واهي القوى ما شكا بؤساً ولا وصبا (أو ثملاً أو ضررا)

(٢) يا لاهوى . عطفاً على . عاني المها . واهي القوى

(٣) يا لاهوى . من لصب لم ينل أربا
 عاني المها مستهل الدمع ساكبه (أو هاطله أو هامره)
 بادي الضنا ذو غرام سامه شجنا
 بهوى الظبا وهوى الآرام غالبة (أو قاتله أو قاهره)

(٤) عطفاً على مستهام رق وانتجبا واهي القوى ما شكا بؤساً ولا وصبا
 وافي المنا مشفعاً من برحه وهبا طول المدي وهو لا يصني لمن عتبا

(٥) من لصب لم ينل أربا مستهل الدمع ساكبه
 ذو غرام سامه شجنا وهوى الآرام غالبة

(٦) مستهام رق وانتجبا ما شكا بؤساً ولا وصبا
 مشفعاً من برحه وهبا وهو لا يصني لمن عتبا

(٧) من لصب لم ينل أربا مستهام رق وانتجبا
 مستهل الدمع ساكبه ما شكا بؤساً ولا وصبا

هذه سبعة أشكال وإذا اعتبرنا ابدال القوافي تكرر ذلك ثلاث مرات إلا الشكل
 الثاني فيكون مجموع الأشكال ١٩ شكلاً وربما أمكن استخراج أشكال أخرى
 وقال من مطاع قصيدة يمدح بها الشيخ محمد الحضري الدمياني :

خذ في هوى الفيد عني أحسن الخبر وقال روينا بالاسناد عن عمر
 وانقل احاديث أشجاني مسلسلة عن صوتي عن مجاري الدمع عن سهرري
 واهجر مواضع عذالي فقد وضعت في العذل مفتريات حكهن فري
 وانسخ سخاخ رواياتي فقد نسخت أحكام شرع الهوى في سالف العصر
 وانقل عن الاغيد البسام لي أثرأ اذا نقات عن العباس من أثر
 يا ساحر الطرف كم بالسحر تمرضي انا السها بالخفا يا كوكب السحر
 نحول خصرك يا مولاي أنحاني وطلما قد أطلت المهجر فاخصر

بما بسطفبك من لين ومن هيف
وما بصبك من سكر ومن وله
الا رحمت عليلاً لا علاج له
اشتاق رشف اللى والاحظ بمنني
وقال يصف شاطئ البحر :

يا حسن منظر شاطئ البحر الذي
هاجت به هوج الرياح فارسلت
تطفو على تلك الصخور وتثني
كسلاسل من فضة بفنائل

وقال من قصيدة في مدح الامير امين ارسلان يتنزل باسمه :

كيف يقسو وعطفه حرف لين
واذا قيل تلك همزة وصل
وعلى الصدغ واو عطف فهلا
وعساها ان تجمع الشمل قرباً
لم لا تنزيه نحوى أماله
قلت من لي بان انال وصاله
عطفك من علي ابدى دلاله
فهي للجمع يا منى القلب آله

الشيخ خليل اليازجي

ولد سنة ١٨٥٦ وتوفي سنة ١٨٨٩

(ترجمته) هو أصغر اولاد المرحوم الطيب الاثر الشيخ ناصيف اليازجي وُلد في بيروت في بيت الشعر واثقة والانشاء فوضع آداب اللغة العربية مع اللبث وقد قال الشعر وهو صبي ولم يدخل المدرسة . على أنه لم يدخل المدارس الا بعد ان أخذ طرفاً من الادب . وقد درس الطبيعيات والرياضيات في مدرسة الاميركان في بيروت وبرع فيها ونظمها في الشعر . وقد م سنة ١٨٨١ مصر وتعرف فيها بمجاعة من أهل العلم فنال حظوة لدى الامراء والوزراء وانشأ مجلة « مرآة الشرق » لم يصدر منها الا بضعة اجراء ثم ظهرت الثورة العراقية فعاد الى مسقط رأسه فانتدبه المدرسة السكلية الاميركية والمدرسة البطريركية لتعليم اللغة العربية للصفوف العالية فيها

وفي سنة ١٨٨٦ اصابته علة في الصدر عجز عن مداواتها الاطباء ولما فرغت حيل العقاقير وصفوا له بتبديل الهواء في وادي النيل فعاد الى مصر وطبع فيها ديوانه المسمى « نسمات الازراق » وفيه نخبة منظوماته وهي على ما طبع عليه رحمه الله من القريحة الشعرية

واشتد عليه الداء في أثناء ذلك فاشير عليه بالعودة الى لبنان فعاد واقام في عيبيه اشهراً ثم نزل الى الحدث وما زال فيها حتى توفاه الله في ٢٣ يناير سنة ١٨٨٩ وتقلت جثته الى بيروت ودفنت فيها بمجمل حافل . وكان رحمه الله شاعراً مطبوعاً مربيح الخاطر حاد الذهن متوقد القريحة كثير الرواية متفنناً في أساليب الانشاء قريب البرهان مع لطف المحاضرة وسمو الآداب

(مؤلفاته) اكثر ماآثره المنشورة شعرية أشهرها رواية « المروءة والوفاء » وهي رواية تاريخية تمثيلية شعرية غنائية دل فيها على قدرته في النظم وسعة معرفته بالانعام . اساسها حكاية حنظلة الطائي مع الملك النعمان في عصر الجاهلية قتل فيها فضائل المروءة والوفاء تمثيلاً واضحاً . وصدرها بقصيدة طويلة بين فيها الاحوال التي يجب اتباعها في هذا النوع من الروايات . وقد اتم نظمها سنة ١٨٧٦ فبلغت ابياتها نحو الف بيت جمعت بين المتانة والسهولة وقد مثلت هذه الرواية في بيروت سنة ١٨٧٨ وشهدنا ما كان من اعجاب البيروتيين بها وتصفيقهم المتواصل في أثناء تمثيلها . وقد طبعت في بيروت سنة ١٨٨٤ وفي مصر سنة ١٩٠٢

وعني رحمه الله ايضاً في تنقيح كتاب كائلة ودمنة المشهور وفسر الغريب من الفاظه وضبطه بالشكل الكامل ووقف على طبعه جاء أضبط نسخ هذا الكتاب المعروفة
ومما طبع من نمار قريحته ديوان « نسيمات الاوراق » المتقدم ذكره وفيه اكثر
ما نظمه من تهان ومراث وتواريخ ومدائح وحكم وآداب في ما يزيد على ٢٦٠٠ بيت
سنائي على أمثلة منها

ومن مؤلفاته التي لم تطبع « كتاب الوسائل الى انشاء الرسائل » وهو مجموع
ما الفاه على تلامذته في المدرسة البطريركية من الرسائل وأصول الانشاء وهو يعلم



(ش ٤٦) : الشيخ خليل اليازجي

فيها هذا الفن على اسلوب يتدرج فيه الطالب من الكتابة البسيطة الى أعلى طبقة من
الانشاء . والكتاب لا يزال خطأ في المدرسة المذكورة

ومنها « الصحيح بين العامي والفصيح » وهو معجم لم يسبقه أحد الى مثله جمع
فيه مرادفات الالفاظ العامية من اللغة الفصحى . وقد رأيناه رحمه الله وهو يتي في جمع
تلك الالفاظ يوم جاء مصر للمرة الثانية وتوسمنا في ذلك التأليف فائدة كبيرة لشدة
حاجة الكتاب بنوع خاص اليه . وكان قد مثل بعضه للطبع فاشتدت عليه وطأة الداء
فانقطع عن العمل فتوقفنا أن لا يحرمنا شقيقه الشيخ ابراهيم صاحب الضياء من اتمامه
لسكرته لم يفعل ولا نعلم مصير ذلك الكتاب

أما شعره فاحسن ما يقال في وصفه أن تأتي بأمثله منه — قال من قصيدة قدمها روايته المشار إليها الى شقيقه المشار اليه :

لما وجدتك مثل بحر زاخر القيت بين يديك بعض جواهري
هاتيك جوهرة لديّ وان تكن صدقاً لدى دري بلجك فاخري
نزر المقل أجلّ في عينيه من وفرر لدى عين الغني القادر
تخذت ليالي الطوال محاراً وسوادها اتخذته حبر محار
ووهبتها انسان عيني فاعتدت دعباء اذ كحلت بأند ناظري
عذراء لكن لا أقول فريدة للعقد ان العقد ليس بمحاضري
لم ينسح الشعرا علي منوالها اذ ليس معناها بقلب الشاعر
حاشاك والاطلاق أضيق جزاً من ان يحيط بك احتياط الدائر
شعرية لا نثر فيها وهي من بعض الوجوه ترى ككثر النثر

وقال من قصيدة بث بها الى صديقه المرحوم اديب اسحق بالقاهرة :

تلك العيون منوتنا فكانما قد كلفتها قتلنا الايام
ولربما نام الزمان هنية عنا وتلك تصيب وهي نيام
واذا رأت في النوم طيف خياله فتكت به ولو انها احلام
طمعت بخضرها العيون ومادرت ان السموم تكنها الادسام
ولرب حلو في المرارة مودع كالخبر فيه ثنا الاديّب يقام
منبه الافكار يقظان الحجي حتى لا عجب منه كيف ينام
قاذا ترواً كاتباً فجميعه فكر فتوشك تفصح الافلام

وقال يمدح المرحوم شريف باشا وزير مصر من قصيدة :

قد قام في دست الوزارة فاكنتسى شرف الملى وبه تشدد أزره
ولكل مايولي الشريف مشرف كالنهر يكسبه التدفق بحره
وغدا زمام الدهر طوع بئانه اذ بات مكشوفاً لديه سره
وهو الذي ضبط البلاد بكفه لما حوى ما عنه ضاقت صدره
يرنو بشكرته فيوشك ما يرى بالعين منه ان يراه ففكره

وقال من قصيدة في رثاء المرحوم المعلم بطرس البستاني :

اجرى البراع عليك دمع مداده فكسا به القرطاس ثوب حداده
وبه نخط لك الرثاء من الاسمى فهو المقيم على عهود وداده
فكم عيذان الطروس هزرتة حتى جملت الرمح من حساده

ان كان يبيك اليراع بدمعه فلقد بكاك حزينا بفؤاده
يا صاحب الفضل الذي لو انا نبكي به لم نحش وشك نفاذه
يا قطر دائرة المعارف والحجى ومحيط فضل قاض في امداده
فاذا المحيط بك لم يك دمه دون المحيط يزيد من ازباده
يبكي الحساب عليك متخذاً له دمعاً يسيل عليك في اعداده
خدم البلاد وليس أشرف عنده من أن يسمى خادماً لبلادـه
وحبة الاوطان كان يسدها مما يدور عليه أمر معاده
وقال من قصيدة برئي بها المرحوم أديب اسحق :

أخلق بحسبك ان يبيت كايـلا عن جهد نفسك او يموت عليـلا
نهكته نفسك في المطالب والعلـي حتى تمنى للفراق سبيلـا
يا راحلاً ابكي عليه محارباً ومنـابراً ومحاجراً وطلولـا
ترثيك اقلامٌ يكون صريرها نوحاً عليك من الاسى وعويلـا
وهي التي قد كن بين بنائها قضباً وكاب صريرهن صليلـا
ولعل مثلك ليس يوجد عندنا حتى نرى لك منك عنك بديـلا
يروى ما أثر عنك يقصر دونها صوغ النوافي في ثناك طوبلـا
ويسد ما أحصيته في مدة قصرت ففات العرض منها الطولـا
ان كان قل مدى حياتك عندنا فقليل مثلك لا يعد قليلا
فلقد ملأت به السماع جرائداً وقصائداً ورسائلـا وفصولـا
ما بين شرقي في البلاد ومغرب لم تأل فيه تغرباً ورحيلـا
مستصحباً لك همه نفاذة وعزيمة مثل الحسام صقيلا
وقريحة وقادة وبصيرة نقادة تستوضح المجهولـا

وقال من قصيدة رثا بها المرحوم سليم البستاني وقد توفي خاتة :

هو الموت الا ان خطبك أعظم ورزؤك في الارزاء أشجى واجـم
ومن فلتات الدهر أورك انه لاشفق في ائمال هـذا وارحـم
لاك الله ميتاً كالقتل ولم يـل له من دم لك مدامنا الدمـم
وان نحن طلبة المنايا بشاره ومما قالت من يطالب شـمـم
وان نحن طلبة الزمان بفعله فرعنا سمعاً ما له من يرحـم
قمنا وقد خبنا من الدهر ما ملأ توح على ما كان منه ونظـم
كذا الدهر الا ان من زاد همـه وقصر عن تفريجه بظـم

فقدنا بني الاوطان عضواً مكرماً
ألا اتا في فقدته اليوم اسرة
كجسم مضت منه يد فهو أجدم
وأوطاننا في نوحه اليوم ماتم
على مثله يبكي وهيبات مثله
فتى طاب منه القلب واليد والفم
قال بمدح المرحوم الدكتور قنديلك أثر مرض شفي منه على يده :

لو استطعت جعلت البرق لي فلما
ورحت املاً آفاق السماء تمناً
يا كنز فضل وعلم لا تقاد له
ان النفيس عزيز قد ينال وقد
كالشمس تعطي ثراها كل ذي بصر
نبغي مبالغة في الشعر فيك فلا
والشعر لا بد فيه من مبالغة
انت الطبيب لاجساد العباد ولاء
والفيلسوف الذي أحصى العلوم وقد
تدعى الحكيم وان نحن الطبيب وان
يا مغفلاً نفسه في جنب منفعة
كانما الناس طرأ عيلة لك من

وكتب من القاهرة وهو مريض الى بعض أعزائه في بيروت :

قل صبر الفؤاد والشوق غالب
غالب السقم مني الشوق حتى
غلب السقم بالحيازي اليه
لم أقل هارباً ومن لي بهذا
غير اني قسمت قلبي فكان الـ
كلاً حن مني القلب قال الـ
وعسى الله ان يصير بي بل
واذا لم يكن فقد قام عذري
ويكون هذا العباد ابتداء
غير اني أرى لليلي فجرأ
ليس من طائق لهذا ولا ذا
كيف يشفي من كل حين يرى الموت

والضنى وحده لذا الشوق غالب
بات قلبي ميدان كل محارب
واشقى الشوق انما غير هارب
فهو طي الفؤاد ضربة لازب
سقم في جانب وشوقي بجانب
مقل مهلاً فانت لست بصاحب
بكثيرين ذلك الظن خائب
انني قد عملت ما هو واجب
العباد هذا له لا يقارب
ربما كان صادقاً غير كاذب
فبكل من الخواطيء صائب
ت وغربانه عليه نواعب

خاف من موته فأت من الخوف كثير فتق وطاوع وناصب
 وقال مؤرخاً ميلاد غلام اسمه فضل الله سنة ١٨٧٥
 أني لبني الطوا غلام بوفده نشرنا برود الانس في كل محضر
 فوافي الهنا يدعو أباه مؤرخاً لقد حل فضل الله عندك قابشر
 وكتب على احدى صورته :

لما تملكتم على قلبي ولم اطمع له من عندكم بمعاد
 اهديتكم رسمي لكيما تحموا ما بين جسمي عندكم وفؤادي
 وكتب

لك مني أثر العين التي لك فيها أثر في كل أن
 فقبله ولو كنت امرأة ليس يرضى أثر آمن بعد عين
 وكتب

رسم اليك بعته وانا اهوى لو ان مكانه الجسم
 ان كان ذلك ليس يمكني يا حبذا لو انني رسم
 وكتب

بعثت لكم موهوم شخصي مثلاً وشخصكم في مقلتي ظل بالوهم
 لعلني من الوهمين اجني حقيقة فرسماً ترى ذاتي وذاتاً يرى رسمي
 وقال في ضارب عود :

وضارب عود قد أزاغ عيوتنا بريقين من تلك البنان وذوي الكف
 تنازعه آذاتنا وعيوتنا فهذي الى كحل وتلك الى شنف

عبد الله باشا فكري

ولد سنة ١٢٥٠ وتوفي سنة ١٣٠٧ هـ

هو عبد الله باشا فكري بن محمد افندي بليغ بن الشيخ عبد الله بن الشيخ محمد وكان الشيخ عبد الله من العلماء المدرسين في جامع الازهر وكان مالكي المذهب أخذ العلم عن الشيخ عبد المليم الفيومي وغيره . وما زال الشيخ عبد الله مقبياً في مصر حتى قدمت الجنود الفرنسية في أواخر القرن الثامن عشر واساءوا معاملة العلماء فرحل الى منية خصب (المينا) فقام بها مدة ثم عاد الى القاهرة وعكف على الاشتغال في العلم حتى توفي فنشأ ابنه محمد افندي بليغ على مثال ابيه جداً في طلب العلم . وكانت مصر قد ازدهت بالعائلة المحمدية العلوية وانشأت مدارس العلوم الرياضية والمدرسة الحربية فدخلها وخاض عباب علومها حتى تمكن منها فانتظم في خدمة الجيش فترقى الى رتبة صاغفول اغاسي وحضر عدة مواقع حربية اهمها حرب المورة فعقد في المورة على والدة المترجم وعاد بها الى الحجاز فوضعت بمكة المشرفة غلاماً . جاء باسم ابيه عبد الله وهو عبد الله باشا فكري صاحب الترجمة

ومن شريف الاتفاق ان سنة ولادته وافقت مجموع جل الآيات « قال اني عبد الله آتاني الكتاب » وذلك سنة ١٢٥٠ هـ وقد وافق ذلك نبوغه بالعلم والفضل واشتهاره بسائر فنون الكتابة نثراً ونظماً وقد اعجب هو ايضاً بهذا الاتفاق فلما شب وتعلم نقش هذه الآية على خاتم له كان يختم به كتبه . ثم عاد محمد افندي بليغ بولده الى القاهرة وما زال في خدمة الحكومة حتى نال منصب باشمهندس الشرقية ثم مفتش هندسة الجيزة والبحيرة وتوفي سنة ١٢٦١ هـ

أما صاحب الترجمة فكان عند وفاة والده لم يتجاوز الحادية عشرة فنشأ في حجر بعض أقارب ابيه وكان قد بدأ بتعلم القرآن قائمه وجوده ثم اشتغل في طلب العلم في الجامع الازهر وتلقى العلوم المتداولة فيه كاللغة والفقه والحديث والتفسير والمقائيد والمنطق على الشيخ ابراهيم السقا والشيخ محمد عlish والشيخ حسن البستاني وغيرهم وكان مع ذلك يشتغل في تعلم اللغة التركية حتى انتقها وتعين في القلم التركي في الديوان الكتبخاني (١٢٦٧ هـ) وهو لا يزال مكباً على طلب العلم في الازهر يقتنم ساعات الفراغ قبل ذهابه الى الديوان وبعد رجوعه منه ثم انتقل من الديوان المذكور الى ديوان الحفظه ثم الى الداخلية بصفة مترجم ثم ألحق بالمعية السنية على عهد المنفور له سعيد باشا وبقي

فيها الى ولاية الحديوي الاسبق اسماعيل باشا سنة ١٢٧٩ فابقاه في معيته فسافر معه الى الاسنانة عند ما أمها لاتعام الرسوم في تقليد الولاية واداء الشكر للحضرة السلطانية وما زال في خدمته يرافقه في أكثر رحلاته فسافر الى الاسنانة مراراً بمهمة الكتابة تارة مع الحديوي الاسبق وطوراً مع الحزم الحديوي وبمهمات أخرى فنال الرتبة الثانية مع لقب بك سنة ١٢٨٢ هـ

وفي سنة ١٢٨٤ قلده الحديوي الاسبق ملاحظة الدروس الشرقية وهي العربية والتركية والفارسية بمعية أنجاله وهم المنفور لهم محمد توفيق باشا الحديوي السابق والبرنس حسن باشا والبرنس حسين باشا عم الجنب الحديوي وغيرهم من امراء المائلة الحديوية



(ش ٤٧) : عبد الله باشا فكري

فقام يباشر أمرهم في التعليم والتعلم والتدرج في الفضل والتقدم فكان أحياناً يباشر التعليم بنفسه وأحياناً يقوم بمراقبة غيره من المعلمين وملاحظة الفاء الدروس وتفويم طريقة التعليم . فلم يزل على ذلك الى ان ترقى الحديوي السابق الى رتبة الوزارة والمشيرية وتوجه الى دار الخلافة العظمى لاداء رسوم الشكر على ذلك لجلالة السلطان الاعظم فصحبه المترجم الى دار السعادة وبقي معه الى ان عاد

وفي سنة ١٢٨٦ نقل الى ديوان المالية فاقام اياماً بغير عمل ثم عهد اليه النظر في أمر المكتب التي كانت في ديوان المحافظة على ذمة الحكومة وابداء رأيه فيها فلبث

مدة يتردد الى ذلك الديوان وينظر في الكتب . ثم رفع تقريراً مفصلاً ضمنه بيانها وما رآه في حالها وذكر فيه ان بقاها على حالتها لا يحسن ولا يحمّظها ولا يمكن من الانتفاع بها وقال بلزوم جعلها على هيئة ينتفع بها الناس اما بانشاء محل خاص تنقل اليه ويجعل فيه ما فيه من الكفاءة لها من الخزائن وتوضع به على الوضع الموافق واما باحالتها على المدارس لتودع في المكتبة الجاري انشاؤها بمساعي المرحوم علي باشا مبارك ناظرها اذ ذاك على سعة لا تضيق بهذه الكتب وأمثالها ووضح ان الوجه الثاني أولى وقد حصل ذلك على ما قرره فاستغذت تلك الكتب النفيسة من زوايا الجمل والاحمال ورتبت ترتيباً حسناً في المكتبة المذكورة وهي الآن المكتبة المملوكة الشهيرة

وكان المجلس الخصوصي اذ ذاك (وقد صار الآن مجلس الوزراء) مشغلاً في جمع اللوائح والقوانين وتنقيحها وتعديلها فعهد الى صاحب الترجمة بالمساعدة في ذلك فاستلم القوانين واللوائح التركية وأخذ في العمل الى سنة ١٢٨٧

وفي سنة ١٢٨٨ تعين وكيلاً لديوان المكاتب الاهلية والرئيس اذ ذاك المرحوم علي باشا مبارك . وفي سنة ١٢٩٤ نال صاحب الترجمة رتبة المتهاز وبعد سنتين تعين وكيلاً لظارة المعارف العمومية ونال رتبة ميرمران الرفيعة ثم عهد اليه منصب الكتابة الاولى بمنصب النواب مع المنصب السابق . وفي سنة ١٢٩٩ تعين ناظر المعارف العمومية وفي رجب من تلك السنة أقبل من منصبه مع سائر زملائه النظار لحوال اقتضتها الثورة العسكرية اذ ذاك وأمرها مشهور

ثم كانت الثورة العرابية المشار اليها فلما انقضت واخذت الحكومة في محاکمة زعمائها والقائمين بها كان صاحب الترجمة من جملة المقبوض عليهم وبعد استجوابه لدى لجنة التحقيق ظهرت براءته فاطاق سراحه ولكنهم قطعوا عنه معاشه فشق ذلك عليه فالتمس المثل بين يدي المغفور له الخديوي السابق ليقرأ عنه ما بقي من آثار الشبهة عليه فلم يؤذن له فعاد يلتمس ذلك من وجهة أخرى فظام تصيدة شائقة يمدح بها الحضرة الخديوية وقد ابان فيها براءة ساحته نجاها منحنى النابغة في اعتذاره وهالك مقتطفات قال منها :

كتابي توجه وجهة الساحة الكبرى	وكبر اذا وافيت واجتنب الكبرا
وقف خائفاً واستوهب الاذن والتمس	قبولا وقبل سدة الباب لي عسرا
وبلغ لدى الباب الخديوي حاجة	لذي أمل يرجو له البشر والبشرا
لدى باب سمع الراحتين مؤمل	صفوح عن الزلات يلتمس العذرا

تتوه الجبال الراسيات لحله
يراقب رحمن السموات قلبه
ملكى ومولاي العزيز وسيدى
لئن كانت أفوام علىّ تقولوا
حلفت بما بين الحطيم وزمزم
لما كان لي في الشر باع ولا يد
ولكن محتوم المقادير قد جرى
أتذكر يا مولاي حين تقول لي
أراك تروم النفع للناس فطرة
فعفواً أبا العباس لازلت قادراً
وحسبي ما قد مرّ من ضحك أشهر
ببادل منها الشهر في الطول حقبة
أبجمل في دين المروءة انني

وكلها درر تشهد بفضله

ولما عرضت على سموه أحلها واحلها محلهما وسمح له بالثول بين يديه وأعاد له معاشه دلالة على رضائه عنه . فنظم قصيدة يشكره بها نذكر منها الايات الآتية :

ألا ان شكر الصنع حق لمنعم
ملك له في الجود نحر ومفخر
سا شكره النعماء ما عانت يدي
براعي أو استولى على منطقي فمي
فشكراً لآلاء الخديوي المعظم
على كل منهل من السحب مرهم

وفي سنة ١٣٠٢ هـ توجه الى الحجاز لاداء فريضة الحج فاتي من علماء مكة والمدينة وادبائها ما يليق بمقامه من الاكرام والاعظام وكتب في ذلك كتاباً سماه الرحلة المسكية . وفي السنة التالية شخص لزيارة بيت المقدس والخليل ومعه نجله المرحوم أمين باشا فكري فاتي من العلماء والعطاء هناك ما يجدر بفضله ثم سارا الى مدينة بيروت الزاهرة لتبديل الهواء وأقاما فيها شهراً كان مقامهما فيها متندي الفضلاء ومشروع الادباء والعلماء ثم ارتحل الى دمشق فلاقى فيها مالاقيه في بيروت من الاحتفاء وحسن الوقادة ثم عرج الى بعلبك فزار آثارها وسار منها بطريق لبنان الى بيروت فاقام فيها شهرين وعاد الى مصر

وفي سنة ١٣٠٦ اتدبته الحكومة المصرية لرئاسة الوفد العلمى المصرى في المؤتمر

الذي انعقد في مدينة استوكهلم عاصمة اسوج وزوج وصحبه في هذه الرحلة ايضاً
 نجده المتقدم ذكره عضواً في هذا الوفد . وقبل سفره من اسكندرية احسن اليه الجانب
 الحديوي بالنيشان المجيدي من الدرجة الثانية وقد مر في وقادته المذكورة على ترستا
 من أعمال النمسا وفينيسيا (البندقية) وميلانو من أعمال ايطاليا ولوسرن من أعمال
 سويسره وباريس فاقام بها أكثر من عشرين يوماً فخرج فيها بمشاهد المدينة وضواحيها
 وكان وقت المعرض فشاهد ما فيه من عجائب الصنائع وغرائب الفنون ثم برحها الى
 لوندري ومنها الى نوردام ولاهاي من أعمال هولاندا وليدن من أعمالها ايضاً وزار
 مكتبها الشهيرة ورأى مطبعتها المروفة بالمطبوعات الشرقية ثم توجه منها الى كوبنهاجن
 عاصمة الدنمارك ومنها الى استوكهلم محل مأوريته فقال من العلماء المجتمعين لهذا
 المؤتمر باستوكهلم وخرستينايا مزيد الرعاية واهداه اوسكار الثاني ملك اسوج وزوج
 عند اتمام هذه المهمة نيشان (وازه) من الدرجة الاولى ومر في العودة من مأوريته
 على برلين عاصمة بلاد المانيا وفيانا عاصمة النمسا فاتي بها ما لقيه في العواصم الاخرى
 من الاحتفاء وقد اخذ بعد عودته الى مصر بجمع المواد ويعد المعدات لتدوين رحلته
 التي وعد بها عن المهمة وعمارآه في العواصم التي مر بها ولكن منعه من استمرار السير
 في ذلك مرض السكتة الذي اعتراه في شهر رجب سنة ١٣٠٧ فابقي أمامها الى ما بعد
 تمام صحته ولكن طرده بعد ظهر الخميس في ٧ ذي الحجة وهو عائد من ابعاديته
 بتلحوين وتزايد عليه حتى وافاه الاجل المحتوم في الساعة الثانية عريية من صباح يوم
 الاحد عاشر الشهر وهو يوم النحر وشيع محمولاً على هامات الوقار والتبجيل تودعه
 الحاجر والقلوب . ونظراً لما كان له من المقام الرفيع لدى المنفور له الحديوي السابق
 تعطف رحمه الله بتعزية اهله وأولاده برسالة برقية

وكان رحمه الله شاعراً مطبوعاً وكتاباً فصيحاً وقد نبغ بين الكتبة والشعراء
 ومصر قليلة الوسائل التعليمية وكان يذهب في انشائه مذهب القرون الوسطى من
 ابناء هذا اللسان مع ميل الى التسجيع

أما رحلته الى المؤتمر فقد عني نجده المتقدم ذكره بنشرها في كتاب سماه « ارشاد
 الابا الى محاسن اوربا » في مجلد ضخيم طبع بمصر سنة ١٨٩٢ م وهو جدير بالمطالعة
 حقيق بالاعتبار لما حواه من اوصاف المدن الاوربية وعادات أهلها واخلاقهم وفيه

شيء كثير من نظم المؤلف ونثره مما لم ينشر في سواء وأبحاث علمية ولغوية وأدبية
ومن مؤلفاته أيضاً المقامة الفكرية في المملكة الباطنية طبعت في مصر غير مرة
ورسالة مطولة الى المرحوم سلطان باشا يحثه فيها على نشر العلوم في انحاء الصعيد
ونبذة في محاسن آثار المنفور له محمد علي باشا الكبير وله غير ذلك من المقالات والخطب
وله في رواية الحديث طرق عديدة وأسنيد سديدة فضلاً عن قصائده الرنانة وقد
ذكرنا مثالا منها

أسعد طراد

ولد سنة ١٨٣٥ م وتوفي سنة ١٨٩١ م

بيت طراد عائلة شهيرة في بيروت وفيها جماعة من أرباب الثروة والتجارة ورجال الادب والشعراء . ومن شعرائهم أسعد طراد وُلد في بيروت سنة ١٨٣٥ وليس فيها من المدارس يومئذ ما يستحق الذكر فارسله والده الى المدرسة الاميركية في عبيه بلبنان فتلقى فيها مبادئ العلم وبعض العلوم العالية وقرأ العلوم العربية على اشهر الاساتذة . وكان مقطوراً على الشعر منذ حادثته فاكثرت من التردد الى المرحوم الشيخ ناصيف اليازجي ونظم قصائد عديدة في مواضع تحدى فيها شعر الشيخ من السهولة والمناقة وقاب رحمه الله في مناصب الحكومة العثمانية وكان موضع ثقة اولي الامر لثوابته ونشاطه . وفي سنة ١٨٧٢ رحل سوريا وجاء الفطر المصري وأقام به يتاطى التجارة في الاسكندرية وزفني والمنصورة الى ان توفاه الله سنة ١٨٩١

فني ابن اخيه الخواجه فضل الله طراد بجميع ما تيسر من قصائده فجمع نحواً من الف وخمسمائة بيت طبها في كتاب وقف على طبعه ورتبه نجيب افندي ابراهيم طراد وهذه أمثلة منه :

قال من قصيدة مدح بها الشيخ ناصيف اليازجي

الى كم فؤادي يطلب المشق والحباً	ولم أر الا الوجد والوعد والعتبا
عرفت بأن لا يرف الود والوفا	لديك ولا يدري الحب له ذنبا
غزالة أنس بات قلبي لها حمى	عليه عيوني قد غدت تاطر السحبا
تصيد ولكن لا تصاد على المدى	وتسبي قلوب عاشقين ولا تسي
تقول اضطرر فالصبر للقلب واجب	ولم تبق لي للصبر يوم النوى قلبا
أأطعم منها بالوصال ولم أكن	سمعت بخود في الورى رحمت صبا
وقد خاف نومي ان يبيت بمدمي	غريقاً فقد طاف التواصل والقربا
وقد جزمت عن ناظري اليوم وجهها	وحلت فؤادي ترغيب السلب والنهبا
نصبت لها قايي لترفع جزمها	فقد علمتني الرفع والجزم والنهبا
قد انتسبت للعرب من ابدعوا الوفا	ساشكو جفاها الذي أودرت العربا
الى اليازجي اليوم تسهي ركابنا	كاهل الظما من بحر نطلب الشرابا

لئن دثرت كتب الاولى قد تقدوا من العرب هذا صدره جمع الكتب
وأصعب شيء عنده منع فضله وأهون شيء ان يحل لك الصعاب
على اي شيء نحوه جئت سائلا فتقبل سؤال منك تنظره اي
وقال من قصيدة اجاب بها الشيخ محمد عاقل بالاسكندرية :

هيات يسلم من جفونك عاشق وعي التي بالسحر تفتن بابلا
ارى لمن أشكو الحبيب ولا أرى لي من قضاء الحب شخصا عادلا
يا عاذلي في حبه مهلاً فما من عاشق قبلي أطاع العاذلا
اني قتيل في الغرام على رضى وبهجتي أخفيت ذاك القاتلا

وله قصيدة رنانة وصف في الاختراعات الجديدة تقتطف منها قوله :

واترك حدود المالكية انها ملكت حشاك بخدرها مصفودا
ما بالحدائج والموادج ما ترى في عصرنا في قطر مصر جديدا
وجه لحاظك للبخار وقل له اني أرى ماءً يجرُّ حديدا
وانظر لسلك البرق والتلفون كم قد قربا ما كان منك بعيدا
غنت سالمي في الحجاز فأطربت مع بعدها أهل العراق نشيدا
ولسوف ان رققت بمصر فقد رى في اصهار لفدها فأويدا
أله العواد بذكر ذاك وذا عجباً وهاك الطائر الغريدا
يهدي اليك مع البريد بوصفه فكأنما حمل البريد بريدا
يصف البريد بربه ويبحره وبجوه متنوعاً معدودا
ذاك الصديق الصادق الحل الذي لا يعرف التأجيل والتعريدا
ويريك منه بوصفه خلا يرى حفظ الامانة سنة وعهودا
حمل السفائح والضرار لاهلها وسرى بحول الله يطوي البيدا
يطوي القفار فكم عليه حلة منها وكم منه بها اخدودا
متفرع في أرض مصر كنبليها يسقي التجارة سقي ذاك صعيدا
ابداً يطوف بها كصاحب كرمه يهدي لسلك محطة غنقودا

وقال يرثي الشيخ حسين الزاهدين بالمنصورة :

مضى الحسين اليوم يفتن الاجرا من المسجد الاقصى فسبحان من أسرى
وعن جانب التل ارتقى نحو جنة جرت تحتها الانهار جل الذي أجرى

بكنه بنو المنصورة اليوم حصرة
أراهم سيكون الدما وكأنني
ينوحون شيخ الزهد والنسك والتقى
وسحت عيون الافق حتى كما
فريداً وحيداً قد قضى العمر زاهداً
عن الوابل استغنى بظل قنائة
فكم عموها لطفاً واكسبها نصرا
اراني من آماهم أعصر الحمرا
ومن عموهم بالفضل عموهم برا
منيته قد ابكت الانجم الزهرا
ولاظم في أيامه الفقر والفقرا
وفي كسرة عما استعز به كسرى

وقال يرثي المرحوم سليم دي بستر المتوفى في لندن :

خل الحزين اليوم في حصراته
واطرح احاديث السلو اليوم عن
دق غرام الين لم يترك له
نشوان كاس نوائب الدنيا على
ولسكل بلوى انه في صدره
ودع العزاء لمن يعي كلماته
دق بخاف عليك من صعداته
من قلبه الا صغار فتاته
انواعها حسب اختلاف سقاته
فتد ما نحويه من اناته

الى ان قال :

لاقي المنية باسمها فكانها
وكانا تلك النفيسة نفسه
عظمت بقلب الشرق حصرة فقد
والنيل من أسف تمنى لو جرى
ومن قصيدة رثاها المرحوم سمعان كرم بالاسكندرية يخاطب الموت :

ويلاه لا يحكي خط القضاء ولو
والف ويلاه كم برحت في مهب
وكم ظلمت ولم ترحم نواح أخ
وكم جمعت بدار الالحد من نفر
وكم أسر غداة الروع من ملك
وكم غلبت بدار الامر متخذاً
وكم مشيت على هام المشاة وكم
ماخفت مجدداً ولا جاهاً ولا شرفاً
ولم تبال ببطل الرجال ولو
مها احبي منك مما خط تبينا
ياموت فتكاوكم قرحت اجفانا
على أخيه وكم يتم ولدانا
جمع الفراق وكم فرقت اخوانا
بين الجنود وكم عطلت نجانا
نوائب الدهر اجناداً وسجانا
القيت عن صهوات الخيل فرسانا
ولا سموأ ولا قدراً ولا شاناً
شنوا الاغارة فرساناً وركباناً

ولا قبلت شفيماً لو عزمت على فتك ولو كان ربا بنت مروانا
 كم شاخ جيلٌ فجيلٌ وانقضى ومضى وانت فيك الصبا يزداد ريمانا
 اقيدت عاداً وشيباناً وجرمة وتغلباً وبني بكر وعسانا
 وعشت في كل نفس كنت تسلبها رغماً وما زلت بالارواح ريانا
 حتى متى والى كم لا تموت ودع ليوم موتك كي يبيك انسانا
 هيهات يظن موت الموت ذورق من الورى اكسبه النفس وجدانا
 خيئنا موته حيٍّ بصاحبه ما لم يميت لم يجد الموت هجرانا
 وميتنا موته ميتٌ قضى معه كأنه وكان الموت ما كانا
 يا ايها الميت لا موتاً يعاد فكن من بعد ذا في سرير الملك سلطانا
 مهما تبددت لا نخش الفناء فقد صادفت في فسحات الكون خزانا

المعلم ناجي

الشاعر التركي الشهير

ولد نحو سنة ١٢٦٥ هـ وتوفي سنة ١٣١٠ هـ

(ترجمة حاله) وُلد في الاستانة حوالي عام ١٢٦٥ هـ وكان والده سراجاً يسمى علي بك توفي وولده هـ هذا لم يتجاوز الحادية عشرة من عمره فكفلته أمه وكان له أخ أكبر منه سنّاً فعنيا بزيده ولم يكونا في سعة من العيش فتعلم مبادئ القراءة في مكتب ابتدائي وقرأ شيئاً على أخيه المشار اليه لحفظ القرآن ومبادئ العلوم اللغوية ثم عكف على اكتساب العلم بالمطالعة من تلقاء نفسه فاتقن التركية والعربية والفارسية ثم تعلم اللغة الفرنسية بعدئذٍ واكتسب كل ذلك بالجد والاجتهاد وسهر الليل لأن حاله لم تكن تساعد على تكبد نفقات المدارس والاتفاق على المعلمين والكتب ونحوها حتى أنه كثيراً ما اضطر إلى أعمال خصوصية يستعين بربحها على نفقات الدرس وأمان الكتب ولما تمكن من العلم على هذه الصورة عين أستاذاً في مدرسة رشدية واره (في الرومي) وعين أيضاً كاتباً خصوصياً لدولتو سعيد باشا وكاتباً في إحدى المحاكم الجزئية وترقى منها إلى أن صار مميز قلم مكتوبي إحدى الولايات . ومن الوظائف التي تقلدها أيضاً الكتابة في نظارة الخارجية وكان مجتهداً أديباً فاشتهر بين معارفه بالأدب والبراعة وجودة النظم وحسن الانشاء فتقرب من الفاضل التركي الشهير أحمد مدحت أفندي فكان هذا برتاح إلى ناجي ويعجب بذكائه وأدبه فأزوجه ابنته

فكان ذلك من جملة ما حجب اليه الانقطاع إلى العلم فاعتزل الخدمة في دوائر الحكومة وانخرط في سلك المحررين فتولى تحرير القسم الأدبي من جريدة « ترجمان حقيقة » ثم جريدة « سعادت » وانشأ مجلات أدبية شعرية انتقادية سيأتي ذكرها بين مؤلفاته وآخر مهمة تقلدها كتابة تاريخ آل عثمان ففضى فيها بضع سنوات حتى توفاه الله

وكان مع ذلك كله عاملاً على التأليف والتصنيف ونظم الشعر على أسلوب مختصر مفيد حتى يكاد يستحيل عليك أن تجد في عبارته كلمة يمكن الاستغناء عنها أو وضعها في غير ما وضعت له فمكف أدباء الأتراك على مطالعة مؤلفاته ومنظوماته لما آنسوه فيها من الطلاوة والرفقة مع اللذة والفائدة وراحت كتاباته رواجاً حسناً ساعده على العيش .

ثم كان ذلك سبباً في رفع منزلته بين أقاربه وتقربه الى رجال الدولة وأهل المايين وغيرهم من علماء الاستانة ووزرائها

فلما أذن الله بانقضاء أجل حياته في ٢٥ رمضان سنة ١٣١٠ هـ كان لحبر معناه وقع أليم في قلوب العثمانيين كافة فبكاه الاصدقاء ورثاه الشعراء وأبته الخطباء وترجمته الجرائد وما وصل خبر معناه الى جلاله السلطان حتى أصدر ارادته بان ينفق على جنازته ودفنه من جيبه المهابوني الخاص وان يدفن في ربة ساكن الجنان السلطان محمود الثاني مدفن العظماء والعلماء

واشتهر المعلم ناجي افندي بحسن البيان ودقة النظر واصابة الرأي وجودة القريحة وحسن النوق نظماً ونثراً فكانت الالفاظ والمعاني طوع بانه فيصوغ منها ما شاء



(ش ٤٨) : المعلم ناجي

على أساليب تلذ المطالعين على اختلاف طبقاتهم . واتخذ في الانشاء والنظم نسقاً جديداً فلم يقلد الا فرنجي الحديثين ولا بقي على ما كان عليه السلف لكنه اختار ما بين ذلك أسلوباً حسناً خلقت صورته في ذهنه مما حجب الناس في مطالعة ما كتبه ونشره خلافاً لما جرت به عادة كتاب هذا العصر من الاتراك والعرب فهم في الغالب يتوخون تقليد الا فرنجي في ما يكتبونه وهو طبيعي لا غرابة فيه ولكن التقليد الاصم مفسد للذوق لان لكل لغة او أمة ذوقاً خصوصياً لا تلذ المطالعة الا فيه فليكن نظرنا في ما يكتبه الا فرنجي نظر من يطلب التوسع في معرفة أذواق الكتاب على اختلاف الاعصر واللغات ثم نختار ما يناسب ذوق أبنائنا لغتنا الذين انما نكتب لهم فيظهر ان صاحب الترجمة سار على هذه الخطة فكان مؤلفاته ومنظوماته وقع حسن

عند قراء اللغة التركية وكان في عزمه ان يجعل للانشاء التركي متهاجاً قاعاً بنفسه لا يشبه الشرقيين القدماء ولا الغربيين الحديثين بل يوافق مقتضيات اللسان والزمان فبذل في ذلك قصارى جهده ولكن المنية عاجلته قبل اتمامه فأت عن ٤٥ عاماً ولو فسخ الله في أجله لكان أكتب كتاب اللغة التركية بلا استثناء

وكان عالي الهمة نشيطاً حازماً وفيماً سنبم القلب رقيق الحديث حسن المعاصرة عالماً عاماً لم يكن همه من حياته إلا التأليف والتصنيف

(مؤلفاته) وهذه اسماء ما طبع ونشر من مؤلفاته وأكثرها مقالات ورسائل

وهي :

(موضوعه)	(اسم الكتاب بالتركية)		
منظوم	١ آتشیاره		
وهو ماخص ترجمة الامرار العقلية المستنبطة من	} ٢ اعجاز القرآن		
سورة الفاتحة المندرجة في كتاب مفاتيح الغيب			
للإمام فخر الدين الرازي			
ترجمة الاقوال المنقولة عن علماء المسلمين بشأن	} ٣ معای الهی		
الاحرف المندرجة بأول سورة القرآن			
(موضوعه)	(اسم الكتاب)	(موضوعه)	(اسم الكتاب)
مكائيب	١٤ مکتوبلرم	منظوم	٤ شرارة
نثر	١٥ نوادر الاكابر	منظوم	٥ موسى ابن ابي الغازان
مجموعة	١٦ شویله بویه	يشتمل على	٦ أمثال علي
مكائيب ايضاً		ترجمة امثال للإمام علي	
تبارو	١٧ هدر	(خواطر	٧ مدرسه خاطره لري
	١٨ حکم الرفاعي	نثر	المدرسة)
	١٩ ساحات العرب	نثر	٨ صائده سوز
اشعار ونثر مترجم	٢٠ مترجم	منظوم	٩ فروزان
عن اللسان الافرنجي وغيره		انتقاد على اشعار تركية	١٠ معلم
	٢١ آفاق	مكائيب	١١ يازمش بولندم
	٢٢ محمد مظفر	انتقاد	١٢ دمدمه
شعراء الترك	٢٣ ترك شاعر لري	مكائيب	١٣ غحارات

(اسم الكتاب)	(موضوعه)	(اسم الكتاب)	(موضوعه)
٢٨ سنبلة	بعض شعره ونثره	٢٤ لغت ناجي	كتاب في اللغة
٢٩ مجموعة معلم	مجلة أدبية	٢٥ اصطلاحات أدبية	في الآداب
٣٠ امداد المداد	» »	٢٦ ترجمه دن ترجمه	ترجمة قصيدة
٣١ ذات النطاقين	منظوم	ابن زيدون	
٣١ خلاصة الاخلاص		انموذج الكلام	٢٧ نمونه سخن
٣٣ عبيديه			

وله آثار أخرى لم تطبع

الياس صالح

ولد سنة ١٨٧٠ وتوفي سنة ١٨٩٥

وُلد في بيروت وتلقى العلم في المدرسة الكلية السورية الاميركانية فنبغ في اللغة العربية وآدابها وكان منذ حداثة متوقد الذهن ذكياً فطناً ومن غريب فريخته انه جمع بين الشعر والانشاء ويندر ان يتفق ذلك لواحد

نال شهادة البكالورية من المدرسة الكلية سنة ١٨٨٨ وكان قد اشتهر بين البيرونيين بفريخته السيالة في الشعر وسلامة ذوقه في الانشاء فاستقدمته ادارة المقطم فتولى التحرير فيها حتى توفاه الله في ريعان الشباب . ولو فسخ في أجله لآتى بمعجزات البيان لانه كان على صغر سنه من نوابغ الشعراء وعمدة الكتاب حتى طار صيته في القطرين . وكان كاتباً أديباً تسيل عباراته سهولة وتميز معانيه بالنفوس رقة قل أن يهفو هفوة يؤاخذ عايبها . متضلعا بقواعد اللغة لو سأله عن أي شاردة من شواردها لاجابك فوراً وأورد لك مثالا أو أمثلة . وكان انشاؤه عربياً فصيحاً خالصاً من صيغة العجمة مع كثرة اشتغاله ومطالعة بالغات الاجنبية . وكان قابضاً على ناصية الالفاظ عارفاً اشتقاقها ومواقعها واطلال معانيها فلا تسأله عن لفظ الا أورد لك سائر اشتقاقه ومعانيه وأشار بأصبعه الى موضع كل منها في الصفحة من القاموس

وكان شاعراً مطبوعاً يمتاز شعره مع الرقة والفصاحة بالسهولة والطلاوة . لا يخلو له بيت من نكتة تدل على الذكاء والظرف . وقد نظم على صغر سنه واشتغاله عن الشعر قصائد رنانة ومقاطع جرت بحرى الامثال

وكان مع ذلك سريع الخاطر فطناً لا تكاد تبدأ بحديثك حتى يدرك مرادك منه ولا تحفاه خفية من مكشورات معانيك حتى يخال لك انه ينطق بلسانك ويعبر عن جناتك . وكان حلو الحديث حسن المعاشرة لا يخلو مجلسه من المطارحة أو المذاكرة أو المباحثة في ما يخلو الخوض فيه من المواضيع الادبية أو العلمية أو السياسية واذا ناظرته في أمر آتست منه آراء قوية وأفكاراً أكثرها في جانب الاصابة

وكان أديباً عفيفاً يتحدث بعفته واعتداله سائر أصدقائه وخلانته ما يصح أن يكون قدوة لشبان هذا العصر ويندر أن يرى على مثاله بينهم

وكان يعرف اللغة الانكليزية معرفة جيدة ترجمة وكتابة ويحسن الفرنسية وكثيراً ما عرّب قصائد انكليزية فظمها في العربية لا يشك قارئها انها نضمت في العربية

رأساً وترجم جانباً من رواية الاميرة المصرية درج نبيء منها في مجلة اللطائف قبل مرضه وفيها ما يدل على تمكنه من الانكليزية مع اقتداره على نقل معانيها الى عبارة عربية فصيحة لا يشتم منها رائحة التعريب

وكان كبير النفس عزيزها ممتلىء القلب انفة وزاهة لا يفتر لحظة عن الاهتمام بمستقبله وقد بالغ في ذلك حتى اودى به الى تعب الجسم ونحول البدن فلما جاءه المرض لم يستطع الى دفعه سبيلاً ففضى ونفسه شاخصة الى المعالي وآماله لا تزال عالقة ببنيل الالمانى الى آخر نسخة من حياته

وأما آثاره فان الاجل لم يفسح له الا قليلاً ومع ذلك فان من منظوماته ما تناقلته



(س ٤٩) : الياس صالح

الالسنه وأعجب به رجال الادب واكثره منشور في جريدة المقطم ومنه ما يتناقله زملاؤه في المدرسة في محفوظهم ولم نوفق الى جمع شيء يستحق النشر في كتاب على حدة فتأتي بامثلة منها دلالة على منزلته من عالم الشعر
قال من قصيدة فلسفية في « الحرية » ودع بها المدرسة السككية عند نبيل شهادتها:

خلّ عنك الوقوف في دارميّه واعتزل ذكر زينب وأميّه
رحم الله كل من قال شعراً في ربوع الاسلام والجاهليّه

انما دارنا بمن شرفوها
 بل هي الروض فتح الزهر فيه
 واقامت فيه خدود العذارى
 لا تلني يا عاذلي بهواها
 وعلام الملام والقلب قلبي
 فاذا كنت تدعيه فقدم
 وخططنا العشواء لو كنت تدري
 واتخذنا سلاسل الشعر قيدا
 وزعمنا الانسان ذا شهوات
 وهو زعم ان صح فالمرء خلق
 افلا تستطيع ان جمعت قل لي
 انت حر فستطيع وهما
 ولكون الانسان يسأل عما
 شاهد انه مدى الدهر حر
 هب ادرت الاداة انت فاخطت
 كم تلظيت اذ اسأت صنيعا
 ان في (ليتني فعلت) دليلا
 انكر الناس ذاك قبلا ولكن
 انت حر يا ايها المرء فاعلم
 انت حر فاعلم بهذا وعلم
 لست عبدا ان كنت تحت نظام
 انت فوق النظام ان تتبعه
 يتمي الانسان لو كان عبدا
 ولكم قد رأيت من حيوان
 يا بني انا ذوي الفضل بل يا
 لست عبدا انا ولا انت مولى
 هكذا الناس ايها الناس طرا
 رساق الكلام الى وصف الفراق وفراق التلامذة والاساتذة فقال :
 لست بمن يقوى عليه فرقا بالعمى يا ساكني الكلي

كيف تلقون في لظى الوجد قسي
يا بدوراً راموا التباعد عني
أفلا تجذب البسود بحوراً
ان درأ اودعتموه بأذني
وستذريه مقتلي عقيماً
وقال يهني صاحبي المقتطف برتبة الدكتورية . وكان قد سافر الى بيروت فبدأ بوصف السفينة واستطرد الى المدح قال :

تلك السفينة بسم الله مجراها
تجري وفي قلبها النيران موقدة
سكرى تيمد بمن فيها فتسكرهم
وليس بدع اذا سارت بنا مرحاً
هيفاء لكنها بالفار قد خضبت
سلطانة البحر اذ ترسو يحيط بها
وان سرت ثشرت أعلامها وشدا
طوراً ترى في قرار اليم غائصة
لم أنس ليلة بتنا والرفاق بها
وحولنا الماء من كل الجهات ولا
ترجي الركاب الى أرض الشام وفي
انتم مفي النفس لا زالت تطيب بكم
سهي اليكم بنا فضل لكم شهدت
وشهرة بين أهل الأرض طائفة
ورغبة في اقتباس العلم غالبة
يا بهجة الشرق حسب الشرق انكما
احييتما العلم فيه بعد ان درست
شهادة لم ينلها غير ذي خطر
لانها توأماها دون غيرها
فلتهنا وهي فلتها ونحن بما

وقال يصف جسر قصر النيل بالقاهرة وفيه اشارة الى دورانه في اثناء فتحه :
جسر قصر النيل المبارك جسر
قصرت في الفخام عنه الجسور

ثابت كالزمان هيئات يفنى وهو أيضاً مثل الزمان يدور
وله في نظم التواريخ أبيات لم تر مثلها في ما نظمه الشعراء . من ذلك تاريخ نظمه
تقريباً لكتابنا تاريخ مصر الحديث عند صدوره سنة ١٣٠٨ هـ يكاد يكون ممجزة من
معجزات النظم وهو قوله بعد وصف الكتاب نثراً :

وبالاختصار فقد حوى ووعى ما لم يكن في الكتب منسوخا
وبرى الحكيم له به عظة وبرى الجاهل كذاك توخا
وبرى المطالع فيه تفككة وبرى المؤرخ فيه تاريخا
وآخر ما نظمه قبل مرضه يتان كتبها الى خطيبته على بطاقة وفيها اشارة الى
ساعة اهداها اليها وهما :

يا من دعائي حبه قاجيته سمعاً لما تدعو اليه وطاعة
تفديك روحي ان حبك راسخ فيها قديماً قبل هذه الساعة
ويتان آخران كتبهما اليها وقد اهداها حلياً مرصعاً على شكل طائر بجمل في
أعلى الصدر وهما :

اليك حبيب القلب مني هدية تزيدك في عيني محاسنها حسنا
أنتك وقد حنت اليك صباية ولا عجب للطير ان يشق القفصا
ومن النكات الشعرية قوله في نحوه :
ونحوية ساءلتها اعرابي لنا حبيبي عليه الحب قد جاروا عندى
فقلت حبيبي مبتدأ في كلامهم فقلت لها ضميمه ان كان مبتدا
وقوله :

قد رماني بالصد والهجر عمداً ولحائي اذ مات للسلاوان
ما رأى نفسه فلا تعذله لا ترى العين نفسها بل تراني
وآخر ما نظمه بعد مرضه وقد ثقلت عليه وطأة الحمى يتان قالهما في وصفها وكانت
تشتد عليه ليلاً :

اذا جنَّ الظلام وغاب صبحي وقارفتي احبائي وناسي
أنت تسمى اليّ وليس ترضى مقاماً غير احشائي وراسي

الشيخ نجيب الحداد

ولد سنة ١٨٦٧ وتوفي سنة ١٨٩٩

(ترجمته) وُلد في فبراير من عام ١٨٦٧ ووالده سليمان افندي الحداد ووالدته كريمة المرحوم الشيخ ناصيف اليازجي . فربى في مهد الادب وقد ورث ملكة الشعر من جديه وورث لسان النظم والنثر من خاله (المرحومين الشيخ ابراهيم اليازجي وشقيقه الشيخ خليل اليازجي) وتلقى بعض العلم عنهما واسكنه فطر على الادب منذ نعومة اظفاره فظف الشعر قبل أن يدرك الحلم . واليك مثال من ابيات نظمها قبل أن يدرك الخامسة عشرة من عمره

أما ومن زين المعالي بكل صمصامة وحلى
لأعنة الخيل في قسام يريك بها الغبار كحلا
أحب من عين ذات خدر مقرونة الحاجبين كحلا

وجاء الاسكندرية بعد الحوادث العارضة فتولى التحرير في جريدة الاهرام الى عام ١٨٩٤ فاعتزلها وانشأ جريدة لسان العرب مع شقيقه أمين افندي الحداد وبعده افندي بدران . وتولى هو رئاسة التحرير فاشتهر انسان بمناة عبارته وسهولتها . ثم قضت حال الصحافة بتعطيل الجريدة . فجاء القاهرة وانشأها أسبوعية ثم عاد الى الاسكندرية وتولى تحرير مجلة انيس الجليس وجريدة السلام فكان محرر الجريدتين وجريدته وهو مع ذلك لا يتقطع عن تأليف الروايات وترجمتها ونظم القصائد الرنانة والمرض يتنابه ويكاد يقعده وهو يجاهد في دفعه حتى قضى نحيبه قبل أن يتم الثانية والثلاثين من عمره . وكان رحمه الله ذكي الفؤاد سريع الحاطر متوقد الذهن كما سترى من أمثلة نظمته ونثره

مؤلفاته

١ رواية صلاح الدين الابوي . وهي في الاصل تأليف السير وولتر سكوت الشاعر الانكليزي الشهير فسبكها المترجم في قالب التشخيص وغير فيها وبدل حتى لقد يصح ان يقال انه الفها . مثلت في مصر والاسكندرية مراراً فنالت شهرة واسعة تفنينا عن الاطناب

٢ رواية السيد . وهي من مؤلفات كورنيل السكاتب الفرنسي نقلها الى اللسان العربي وسماها « غرام وانتقام » وقد مثلت مراراً

٣ رواية المهدي . وهي تشخيصية تاريخية مثل فيها بعض حوادث المهدي السوداني

٤ رواية حمدان . عربيها عن رواية ارنيني ليفكتور هوكو

٥ رواية شهداء الفرام . عربيها عن روميو وجوليت لشكسبير

٦ رواية الرجا . بعد اليأس

٧ رواية البخيل . معربة

٨ رواية غصن البان

٩ رواية ثارات العرب

١٠ رواية الفرسان الثلاثة الشهيرة لاسكندر دوماس وقد نقلها الى العربية



(ش ٥٠) : الشيخ نجيب الحداد

فضلاً عما كتبه من المقالات الرنانة في لسان العرب وغيره . منها مقالة في المقابلة بين الشعر العربي والشعر الافرنجي نشرت في مجلة البيان بمصر . وتمايز ترجماته عن كثير من ترجمات أهل هذا العصر بخلوصها من شوائب العجمة وقد اشتهر رحمه الله خصوصاً في تأليف الروايات التمثيلية أو ترجمتها واكثر ما يميل على المراسع المصرية اليوم من تأليف الحداد أو ترجمته

شعره

وكان شاعراً عصرياً حسن الاسلوب يكفينا في وصف شعره ان نورد بعضه على سبيل المثال . فقد قال من قصيدة نظمها في وصف سوق الاحسان التي احترقت

بالنور الكهربائي في باريس عام ١٨٩٧ ومات فيها نحو ٢٠٠ امرأة من المحصنات
الباريسيات :

أي رزء أجرى الدموع دماء
ليس بدع في خطب باريس أن تش
وهي أم الآداب اتمكها الدهر
قد دهاها مصاب سادوم لكن
فهي في الحزن مثل راحيل اذ
أصلت الكهرباء فيها لهياً
ورماها نور الضياء بنار
في مكان اثني لدفع بلاء
سوق بر تباع فيها اللهى
زينتها يرض الايدي وايدي
انفس تبنتي السماء فما
ادركت ما تروم من جنة الخلا
من رأى قلبها ججماً يؤدي
أو رأى محسناً بجود على النا
أرى كان ذاك مطهر من ما
أم هو الدهر لا يزال مسيئاً
ياربوعاً كانت معاهد احسا
ودياراً كانت منازل ايناً
وكراماً كانوا مناهل جود
امراً نادى الندى قاطاعو
وحسان قد جدن برّاً كان ال
ساحة تقبت المكارم والرا
فنساة بها تباري رجالا
اوجه يشرق السنا من محيا
رحن يزهرن باليباض فما أص
رماً لم تدع بها النار الا
كن ناساً فصرن ناراً فاه

واذاب القلوب والاحشاء
حل آثار حزنه الدنيا
فابكت بوجودها الابناء
خص من قومها الارباء
تبكي بينها ولا تريد عزاء
قد كرهنا لاجله الكهرباء
اظلمتها فما تلاقي الضياء
عن فقير فكان فيه بلاء
يماً ويشري الثواب فيها شراء
البيض من محسن ومن حسناء
امسين الا وقد بلغن السماء
د ولكن كان الطريق صلاء
لنسيم ابناء الشهداء
س فيلقى نار الجحيم جزاء
توا فيمحو عن النفوس الخطاء
لكريم ومكرماً من اساء
ن وحسن فاصبحت فقراء
س فاضحت بلاقماً وخلاء
لفقير فاصبحوا فقراء
اميراً لهم ولبوا النداء
بر نوب يزيدن بهاء
فة والمجد والندى والاخاء
ورجال بها تباري النساء
ها فتزداد بالجليل سناء
بحن الا كوالحاً سوداء
رسم جسم واعظاً جرداء
بحن رماداً بها فصرن هباء

قد كفت لحظة لان تقلب الام
فاستحال الهناء بؤساً وأحز
نقمة صبا القضاء على الاب
رحم الله من قضى وشقى الجر
ر وان تجعل النعيم شقاء
انا وأضحى ذاك السرور بكاء
رار ظلماً ومن يرد القضاء
حي وعزى الباكين والتعساء
وقال من قصيدة يصف بها بعض منزهات الاسكندرية ومركباتها ومخدراتها :

من بدور تسير في المركبات
كلتها أزاهر الصنع من ند
زهرات ما حاكها ابن سحاب
ان يكن قائما الاربع فقد عو
او عدتها الفصون فهي على مة
سارات جوالس فهي لم ته
مفردات الجمال تطبق الحية
وكان الجياد تشمر بالحس
قد درت انها تجر بدورا
مسرعات ترى الدواليب من سر
وقلوب العشاق تتبع الغية
صاح هذه هواجس الخضر اليو
ودع النوق والفلاة فلا نو
ودع العيس والحداء لقوم
تلك حال مرث قدماً وذوي حا

وقال من قصيدة غراء وصف بها القمر :

وسار البدر يسبح في مماء
تمر به السحاب مسرعات
تكدود اقبلت في الروض تسمى
تقابل وجهه فيلوح فيه
فحسب منه ان هناك ماء
ولا نبت عليه ولا حياة
جنازة ميت لا نعش فيها
قرين الارض ليس يغيب عنها
عليها من كواكبها سفين
فيخفي تحنن ويستين
فتظهر ثم تحجبها الفصون
لصورة وجهك الرسم المين
ولا ماء هناك ولا عيون
ولا نسيم ولا غيث هتون
ولا أيدي حملن ولا أنين
ولكن لا يواصلها القرين

يدور به ولكن حين يدنو
 كدمشوق يداعب ذات خدر
 فكم بسمت لمراء تغور
 وكم ذكر الحب به حبيباً
 وتصفر النجوم اذا تبدى
 يشير فتخفي من جانبيه
 كما طلع المليك عليه تاج
 كان كواكب الافلاك در
 فيا شبه الحبيب حوت منه
 وكم تحي الظلام وانت ميت
 حوت عجائباً فدعاك قوم
 تخبرهم باعداد الليالي
 وتصدقهم وفيك النقص طبع
 لنا في كل شهر منك شك
 ترى فيك البداء كيف كانت
 وله من قصيدة في وصف القمار :

لكل نقيصة في الناس عار
 تشاد له المنازل شاهقات
 نصيب النازلين بها سهاد
 قد اختصروا التجارة من قريب
 وبئس العيش فقر مستديم
 وبئس المال لا تحظى عين
 يفر من البنان فليس يبقى
 فيينا تبصر الوجنات ورداً
 تراهم حول بسطنها قعوداً
 يلاحظ بعضهم بعضاً بعين
 فتحسب ان بين القوم تاراً
 كان عيونهم لما أدبرت
 فهم لا يصرون سواء شيئاً
 وشر مايب المرء القمار
 وفي تشييد ساحتها الدمار
 قافلاس فيأس فانتحار
 فمدم في الدقيقة أو يسار
 يعارضها يسار مستعار
 به حتى تسلمه اليسار
 لهم من اثره الا اصفرار
 اذا هي في خسارتهم بهار
 يدبر عيونهم ورق يدار
 يكاد يضي اسودها الشرار
 ولا تار هناك ولا نثار
 فراش حاتم والمال ناز
 كساري الليل لاح له منار

وهم لا يسطفون على خليل
وهم لا يذكرون قديم عهد
فكم غضبوا على الايام ظلماً
وكم تركوا النساء تبيت تشكو
تبيت على الطوى ترجو وتخشي
فبتست عيشة الزوجات حزن
وبنت خلة الفتيان هم
ورقها السهاد والانتظار
وتسفيد وهجر واقفار
وانساب وخمران وعار

ومن شعره آيات نظمها اجابة لامتراح مصلحة السكة الحديدية المصرية وكانت قد
اقتاحت على الشراء نظم آيات تنقش على جدران المحطة بمصر وفرضت جائزة يناها
الحجيد فتالها هو وأما الآيات فهي :

يا حسن عصر بعباس العلى ابتسا
طرائق في ضواحي القطر تبلغنا
مهر كصفحة قرطاس بترتها
أرض بها كان خطب النيل منتثراً
لنا غنى عن قطار السحب منسجماً
يجري بها الرزق في جسم البلاد كما
محطة هي قلب والخطوط بدت
مع السلامة يا من سار مرتحلاً

وكانت بحلة امرأة الحسناء قد فرضت جائزة لمن ينظم أحسن ترجمة لفصيدة
انكليزية نظمت في أمور اشترطها خاطب على خطيبته وجوابها عليه فنظمها الحداد
ونال الجائزة واليك القصيدة :

طلبت آمن شيء في الوجود غلا
سألني وأنا أنى سؤال فنى
تريدني أن أجيد الطبخ حاذقة
أما أنا فطلابي أنت تقدم لي
فان طلبت لذيق الاكل مجهداً
فانت تطلب طباًخاً على قدر
أما سؤالي فأعلى من سؤالك لي
اذ ابنتي ملكاً بنتي ولايته

قلب التي لم ينلها كل من سألها
فقف لنسألك الاثى وكن رجلاً
وأرفاً الثوب حتى ما عليه بلى
قلباً كنتجم ونفساً كالسماء على
وان يكون عليك ائلبس مكتملاً
وذات خيط صناعاً تصلح الحللاً
ومنتبى فوق ما ترجوه بي أملاً
وابنتي رجلاً بين الورى مثلاً

أنا صغيرة سن في الشباب ولي
 لكن ذا كله قان مجملته
 فهل يدوم غرام في فؤادك لي
 وهل فؤادك بحر لا قرار له
 قان كل فتاة زوجت حملت
 هناك تعرف اما ان تسير الى
 اني أريد مساواة ومعدلة
 قان ظفرت بهذا منك كنت كما
 اولا قان الذي تبني خياطته
 تنالها باجور المال تبذلها
 من فوق خدي ورد يكتسي خجلا
 وعن قريب ترى ورد البها ذبلا
 بعد الصبا مثل ما قد كان مقبلا
 تجري به سفن آمالي ولا وجلا
 في زهر اكليها النعمى أو الاجلا
 حيث النعم واما ان تسير الى
 وخير بعل بخير الخاق قد كمالا
 رومني واثاك القلب ممثلا
 وطبخه قامور نيلها سهلا
 أما الفتاة واخلاص الفتاة فلا

محمود باشا سامي البارودي

ولد سنة ١٨٤٠ وتوفي سنة ١٩٠٤

أصله

لم تخل مصر في عصر من عصورها القديمة أو الحديثة من طبقة في أهلها من « المولدين » وهم المولودون فيها من آباء غرباء حتى في عهد الفراعنة والارحج ان الفراعنة انفسهم غرباء الاصل . وتوالى في وادي النيل طبقات شتى من المولدين ممن نزع اليها على اختلاف عصورها وفيهم الفرس واليونان والرومان والعرب والترك والبربر والجركس والارمن والديلم وغيرهم . وكل فئة اذا طال مكثها عدت نفسها وطنية وعدت القادمة بعدها غريبة . وآخر فئة توالدت في مصر الجركس والأتراك من بقايا المماليك . والغالب في المولدين من هؤلاء غموض منشأهم لان رباط العائلة كان ضعيفاً فيهم والرجل منهم انما ينتسب الى مالكة أو رئيسه أو يعرف بقلب يلقبونه به . فلم يعد تحقيق تلك الاصول ممكناً فيهم

والبارودي صاحب الترجمة من مولدي الجركس بمصر ويؤخذ من صحيفة كانت عنده نشرتها مجلة المنار انه ينتسب الى نوروز الاتابكي المملوكي الاشرفي ولعله أحد رجال الملك الاشرف قايتباي الحمودي المتوفى سنة ٩٠١ هـ وتستغرب ثبوت هذه النسبة للاسباب التي قدمناها من ضياع اسم العائلة عندئذ حتى نوروز هذا فانه لا ينتسب الى ابيه وانما يعرف بانتسابه الى الملك الاشرف ومنها اسمه « المملوكي الاشرفي » . وقد كان في هذا العصر جماعة يعرفون بهذا الاسم كل منهم ينتسب الى صاحبه مثل نوروز المنصوري نسبة الى الملك المنصور ونوروز التمر علائي الاشرفي برسباي نسبة الى الملك الاشرف برسباي وقس على ذلك . وقد بلغنا نقلاً عن عرف البارودي وعاشره انه كان شديد الحرص على معرفة نسبه وتقبه الى أصله فبذل مبلغاً طائلاً من المال في سبيل البحث عنه في أنحاء القطر ومراجعة النصوص والسؤال من أهل العلم والسن — قالوا انه اتفق في ذلك نحو ثلاثة آلاف جنيه

على اننا لا نرى لصحة هذه النسبة البعيدة أو فسادها دخلاً في تقدير فضل الرجل لان المرء باصفريه وبما يحدث على يديه . ولكن المشهور ان الفقيه هو محمود باشا سامي ابن حسن بك حسني وكان ابوه هذا من أمراء المدفعية في الجيش المصري وجده عبد الله بك الجركمي من الكشاف في أوائل عهد محمد علي . والكشاف يشبه مأثور

المركز اليوم . وإنما أضيف الى اسمهم لفظ البارودي نسبة الى أتابي البارود لأنها كانت في التزام أحد اجداده في عصر الالتزامات
نشأته الاولى

وُلد صاحب الترجمة في سرايه بياب الخلق سنة ١٨٤٠ وتلقى مبادئ العلم في المدارس الحربية التي أنشأها محمد علي وخرج من المدرسة سنة ١٨٥٥ في أوائل ولاية سعيد باشا . وكان من نمومة اطفاره ميالا الى الادب والشعر فرغب في آداب اللغة العربية فاحرز منها شيئاً كثيراً وظهرت ثمار قريحته وامتاز شعره بالسهولة والبلاغة



(ش ٥١) : محمود باشا سامي البارودي

من عهد شبابه على قلة النابغين من الشعراء في ذلك الحين . فهو من أقوى أركان النهضة الشعرية الاخيرة بمصر

وكان مع ذلك كبير المطامع في طلب العلم - وذلك نادر في الشعراء لرفعة احساسهم ولطف مزاجهم وانصراف قرائحهم الى الخيال - ولم يبال بركوب البحار في طلبها فرحل الى الاستانة يلتمس بها منصبا . وكان يتكلم التركية وهي لغة اهل الطبقة العليا بمصر في ذلك الحين ولا تزال عند بعضهم الى الآن . فانتظم في كتابة المسرحيات الخارجية . وكانت اللغة التركية يومئذ في اوج نهضتها فتبحر في أدبها وشعرها حتى نظم فيها القصائد وتعلم الفارسية لمطالعة آداب الفرس وأشعارهم ونفسه

نحس الى مصر حين كل من يقيم فيها ويتعود مآعها واقليمها . قاتفق ابن الحديوي اسماعيل باشا شخص الى الاستانة سنة ١٨٦٣ على اثر ارتفاعه الاربكة الحديوية فدخل صاحب الترجمة في بطاقته ورجع معه الى مصر وعاد الى الخدمة العسكرية فترقى في سنة واحدة الى رتبة ييكباشي وانتدب مع جماعة من الضباط لمشاهدة بعض الحركات العسكرية في فرنسا وسافر منها الى لندن وعاد الى مصر فرفاه الحديوي سنة ١٨٦٥ الى رتبة قائمقام في آلاي الفرسان ثم الى رتبة اميرالاي

سيرته السياسية

ولو أردنا تفصيل ما تقلب فيه من المناصب لطلال بنا الكلام فنقول بالاجمال انه ذهب في حملة الجيش المصري الذي أرسلته مصر لمساعدة الدولة العلية في اخفاء ثورة كريد سنة ١٨٦٨ ولما رجع ألحق بالحرس الحديوي (الباوران) فاجبه اسماعيل وزاده من قربه فجعله كاتب سره الخاص . ثم عاد الى العسكرية بعد سنتين وكان الحديوي ينتدبه في كثير من الامور الهامة الى الاستانة وغيرها . حتى اذا انتشبت الحرب بين الدولة العلية والروس سنة ١٨٧٧ أنفذت مصر نجدة من جيشها كان المترجم في جملتها مع فرقته وعند رجوعه رقي الى رتبة لواء . ولم تمنعه رتبة العسكرية من الخدمة في المناصب الادارية فعين سنة ١٨٧٩ مديراً للشرقية . واضطربت مصر يومئذ وهي السنة التي اقبل فيها اسماعيل فسبق اقلته اثاره الخواطر بالمنافسة التي جاشت في نفوس الامراء على الولاية وبما كان من تداخل الدول الافرنجية بشؤون مصر الادارية فانتدبت الحكومة صاحب الترجمة لرئاسة الضبطية لحفظ الامن وهذا الخواطر . فلما اقبل اسماعيل وتولى المنفور له توفيق باشا الحديوي السابق أعاده الى المناصب الادارية فجعله وزيراً وقلده نظارة الاوقاف فأصلح شؤونها ونظمها - والمرء يتقلب في مناصب شتى ولا بد من شيء يعلق به ذهنه مما ترتاح اليه نفسه أو يدفعه الى ميله ولهذا الميل دخل كبير في شؤون الامم لان الملك أو الامير اذا كان ميالا مثلاً للعالم نشط أهله ورفع شأنه واذا كان من أهل اللهو رغب الناس في الملاهي . ويقال نحو ذلك في سائر المناصب الادارية . وقد تقدم ان المترجم كان مغمماً من صغره بالعلم والادب فاهتم في أمه الكتب المبعثرة في المساجد وجمعها في مكان واحد فلما أخذ المرحوم علي باشا مبارك في انشاء دار الكتب الملكية كانت هذه الكتب من جملة ما نقلوه اليها

فلما تحررت الخواطر وهبت النفوس في الثورة العرابية كان لصاحب الترجمة شأن كبير في ذلك والناس بين متهم ومبريء . وخلاصة رأينا في المترجم انه كان من جملة المنشطين للحزب الوطني في مطالبهم سراً لانه كان ناظراً للاوقاف كما تقدم فـكان

يحضر مجلس النظار وهواه مع الرايين وهو يعتقد ان مطالبهم عادلة - ورجال المطامع يقتسمون هذه الفرص لنيل المناصب الكبرى وكثيراً ما كانت أمثال هذه الحركات سبباً في انتقال الملك من دولة الى دولة اذا وافقت الاحوال وتوفرت الرجال . وفي تاريخ مصر أمثلة كثيرة من هذا النوع . أما المترجم فقد كان طامعاً في منصب الوزارة وما وراءه فكان ينقل الى عراني ورقاقه من قرارات ذلك المجلس وابحائه ما يتعلق بهم ليحذروه أو يتهاؤا لقائه مما يطول شرحه . وقد نجح في ما كان يؤمله فتولى نظارة الجهادية ثم رئاسة النظار . فكان له النفوذ الاعظم في تلك الثورة وأما عراني فقد تصدر لها وتظاهر بها عن صدق نية وبساطة - وهي بالحقيقة نهضة سياسية عمرانية لو أحسن أصحابها استخدامها ولو تصرفوا فيها بالحكمة والنوذة لعادت بالنفع على الحكومة والاهالي . ولكنهم اختلفت أغراضهم وتباينت مطامعهم وغفلوا عن الدواقب ولم يكن ليفل عنها الدرب الحازم - ولكن قدر فكان

فلما دخل الانكليز مصر وقبضوا على الرايين وحاكهم كان صاحب الترجمة من جملة الذين حكم عليهم بالنفي الى سيلان مع زعيم الثورة وما زال هناك حتى ارجع في جملة الذين ارجعوا منذ بضعة أعوام واختصه الجناب الحديوي بإرجاع حقوقه ورتبته . وظل بين أهله وذويه حتى توفاه الله في ١٢ دسمبر سنة ١٩٠٤ وقد كفّ بصره

هذه خلاصة سيرته السياسية وأما سيرته الادبية فجعلها انه كان محباً للادب مطبوعاً على الشعر وشعره من الطبقة الاولى بين شعراء العصر بمصر وكلهم يعترفون له بالتقدم والفضل وله منظومات رنانة سارت بذكرها الركبان ومنها ما جرى مجرى الامثال وفي جملتها قصيدة في السيرة النبوية تدخل في نحو ستمئة بيت على روي البردة مطلعها :

يا رائد البرق يم دائرة العلم واحد النمام الى حي بندي سلم
واليك ائمة مما بلغ النيام من منظوماته - قال في وصف الليل من قصيدة بهت بها من جزيرة سيلان الى الاير شكيب ارسلان :

وترى الزيا في السماء كأنها	حلقات قرط بالجمان مرصع
يضاه ناصعة كبيض غمامة	في جوف أدحي بأرض بلقع
وكانها أكر توقد نورها	بالكهرباء في سماوة مصنع
والليل مرهوب الحمية قائم	في مسحه كالراهب المتلقع
متوشع بالنبيرات كباسل	من نسل حام بالهجين مدرع

حسب النجوم تخلفت عن امره فوحى لمن من الهلال بأصبح
وقال من قصيدة يعزى بها صديقنا خليل بك مطران عن فقد عمه حبيب باشا
مطران

اعزبك لا اني اظنك عاجزاً لخطب ولكني عمدت لواجب
وكيف أعزى من فرى الدهر خبرة . وأدرك ما في طيه من عجائب
فيا حي مهلاً فاست بواجد سوى حاضر بيكي خيمة غائب
وصبراً فان الصبر اكرم صاحب لمن بان عن مشواه اكرم صاحب
ونظراً لما فطر عليه من الميل الى الجندية فقد اجاد كثيراً في نظم الفخريات ومنها
ايات يتمثل بها الناس كقوله من قصيدة تارض بها قصيدة ابى فراس :

من التفرّ القربى الذين سيوفهم لها في حواشي كل داحية فجر
اذا استلّ منهم سيدٌ غرب سيفه تفزعت الافلاك والتفت الدهر
وقوله من قصيدة اخرى :

وفيت بما ظنّ الكرام فراسة بامري ومثلي بالوفاء جذبر
وأصبحت محسود الجلال كأنني على كل نفس في الزمان امير
اذا صلت كفّ الدهر من غلوائه وان قلت غصت بالقلوب صدور
ومن هذا القليل قوله من قصيدة يصف بها الحرب بمجزرة كريد :

والخيل وافقة على اوسانها لطراد يوم كربة ورهان
وضعوا السلاح الى الصباح واقبلوا يتكلمون بالسن النيران
حتى اذا ما الصبح أسفر وارتمت عينان بين ربي وبين محان
فاذا الجيال اسنة واذا الوها د أعنة والماء احمر قان

وله من الشعر الوهمي قصيدة يصف بها عصفوراً على غصن وقد ابدع فيه قال :
ونبأة أطلقت عيني من سنة كانت حباله طيف زارني سحرا
فقلت أسأل عيني رجوع ما سمعت أذني فقالت ليلي ابلغ الخبرا
ثم اشرأبت فألفت طاراً حذراً على قضيب يدبر السمع والبصرا
مستوفزاً يتنزي فوق أبيكته تنزي القلب طال الهدى فاذكرا
لا يستقر له ساق على قدم فكلمها هداً انقاسه تقرا
يهفو به الفصن أحياناً ويرفقه دحو الصوالج في الديمومة الاكرا
ما باله وهو في امن وعافية لا يبعث الطرف الا خائفاً حذرا
اذا علا بات في خضراء ناعمة وان هوى ورد الغدران أو تقرا

يا طير نقرت عني طيف غانية
 حوراء كالريم الحاظلاً اذا نظرت
 زالت خيالها عني واعقبها
 فهل الى سنة ان اعوزت صلة
 وقد كان اهدى لي السراء حين سرى
 وصورة البدر اشراقاً اذا سفرا
 شوى احال عليّ الهم والسهرا
 عود تنال به من طيفها الوطرا
 وكان اذا عارض الخضرمين أو الجاهليين جاء نظمه مثل نظمهم متانة وعلواً . فن
 قصيدة عارض بها دالية النابغة الذبياني قوله في وصف الفرس :

ولقد هبطت الفيت يلمع نوره
 تجري به الآرام بين مناهل
 بمضمر ارن كان سرانه
 خلصت له اليمنى وعم ثلاثة
 فكأنما انتزع الاصيل رداه
 زجل يردد في الالهات صهيله
 متلفئاً عن جانبيه يهزه
 فاذا ثبت له العنان رأته
 يكفيك منه اذا استحس نبأه
 صلب السنايك لا يمر بجهد
 نعم العتاد اذا الشفاه تقلصت
 في كل وضاح الاسرة اغيد
 طابت مشاربها وظل ابرد
 بعد الحميم سيكة من عمجد
 منه ابيض الى وظيف اجرد
 سلباً وخاض من الضحى في مورد
 دفعاً كزومة الحبي المرعد
 مرجح الصبا كالشارب المنفرد
 يطوي المعاهد فدقداً في فدق
 شداً كأهوب الاياء الموقد
 في الشد الارض فيه بجهد
 يوم الكريهة في العجاج الاربد

وله من قصيدة نظمها في منفاه يصف بها حاله هناك :

محا البين ما ابت عبون المهي مي
 عناء وبأس واشتياق وغربة
 فان ألك فارت الديار فلي بها
 بعثت به يوم النوى أثر لحظة
 فهل من فتى في الدهر يجمع بيننا
 ولما وقفنا للوداع واسبلت
 أهبت بصبري ان يعود فعزني
 وما هي الا خطرة ثم افامت
 فكم مبهجة من زفرة الوجد في لظى
 وما كنت حربت النوى قبل هذه
 لكنني راجعت حلمي وردني
 فشبت ولم اقض البانة من سني
 ألا شد ما ألقاه في الدهر من غبن
 فؤاد اضلته عبون المهي عني
 فلو قومه المقدار في شرك الحسن
 فليس كلانا عن أخيه بمستغن
 مدامنا فوق الترائب كالزمن
 وناديت حلمي أن يشوب فلم يشن
 بنا عن شطوط الحي اجنحة السفن
 وكم مقلعة من غزرة الدهر في دجن
 فلما دهنتي كدت انضي من الحزن
 الى الحزم رأي لا يحوم على فن

ولولا بنيات وشيب عواطل لما قرعت قسي على قانت سني
وقال من قصيدة يصف بها حرب الروس :
ادور بعيني لا أرى غير أمة من الروس بالبلقان بخطها السد
جوانث على هام الجبال لغارة يطير بها ضوء الصباح اذا يبدو
اذا نحن مرنا صرح الشر باسمه وصاح القنا بالموت واستقتل الجند
وختم شعره بآيات تخرية وهي :

انا مصدر السكلم النوادي بين الحواضر والنوادي
انا فارس انا شاعر في كل ملحمة وناد
فاذا ركبت قاني زيد الفوارس في الجلال
واذا نطقت قاني قس بن ساعدة الايادي
هذا وذلك ديدني في كل معضلة ناد

ونظراً لمزله الرفيعة في نفوس الشعراء فقد اجتمعوا على ضريحه في الامام الشافعي
يوم الاربعين من وقاته وروثه وابنوه مما لم يسبق له مثيل الا ما يقال عن توافد الشعراء
لرثاء المعري على قبره

عبد الحولي

المغني المصري الشهير

ولد نحو سنة ١٨٤٥، وتوفي سنة ١٩٠١

ان الامة شديدة التعلق بموسيقها وشعرائها وخطبائها ومن جرى مجراهم من رجال الادب ممن يشاركون الناس في احساسهم. فالشعراء بصورون عواطف الامة ويدافعون عن اعراضها. والخطباء يحركون حاساتها ويجمعون كلمتها. والموسيقيون ومنهم المغنون يطربونها ويشرحون صدرها. ويشد شعور الامة بفضل اولئك الرجال ويتعاضد اسفها على ضياعهم بنسبة مبلغة من التقدم في معارج المدنية

نعم ان الامة اذا تمدنت عرفت قدر مخترعيها وعلمائها وفلاسفتها وساستها وغيرهم من رجالها العظماء فتفتحت لهم القاميل وتقيم لهم الانصاب وتؤلف الكتب في الثناء عليهم. ولكنها تفعل ذلك مدفوعة باقربارها بالجميل. وأما الشعراء والموسيقيون والخطباء فانها تشعر بفقدانهم شعور الصديق بموت صديقه أو الوالدة بضيايع ولدها. فتبكيهم بلا كلفة ولا صناعة والفيلسوف استاذ الامة وحكيمها والمخترع ساعدها وخادمها في تسهيل أعمالها — وأما الشاعر فانه يترجم عواطفها ويصور آرائها. والموسيقي بنفس كرها وينعش روحها والخطيب ينض هممتها ويجمع كلمتها — ففي موت أحدهم تأثير على النفس يثير العواطف ويهيج الشجون وفي حياته حياتها الادبية — والامم المتقدمة تكون آدابها كما يشاء شعراؤها وخطبائها وموسيقيوها — فلا غرو اذا جن الناس باهل تلك القرائح

ألا ترى ما فعل الفرنسيون بفيكتور هيكو شاعرهم وكاتبهم وقد عشقوه حتى كادوا يبدونه غملموه على اكفهم وهو حي وطافوا به الشوارع والازقة ينادون بفضلته وقس على ذلك ما تبديه الامم المتقدمة من أمثال ما تقدم

على ان اكرام الشعراء طبعي حتى في عصور البداءة. فقد كان الشعراء في ١٠٠٠
العرب حماة الاعراض تنفاخر بهم القبائل وتستحث قرائحهم في الدقاع عنها
ويسرنا ان نرى ذلك الشعور قد ائبق في وادي النيل في أواخر القرن الماضي
على أثر ما بلغته مصر من الارتقاء

فقد انبأنا صديق ثق بصدق روايته ان جماعة من أدباء المصريين في بعض مدن

الصعيد لما بلغهم معنى الشاعر المرحوم الشيخ نجيب الخداد وكانوا من قراء أشعاره ورواياته لم يكتفوا بالبكاء والرثاء ساعة المفاجعة ولكنهم تحالفوا على نديه في كل حين — قال الراوي « واشتد بهم الأسف حتى نواطأوا على ترك الدنيا والأمرا في صحتهم حتى يلحقوا به » ومهما يكن من بعد هذا القول عن الحكمة والنقل مع ما يخلله من دلالة الطيش فإنه يدل على درجة اشتراك عواطف الأمة بشعرائها

والموسيقى أخذت الشعر وتأثيرها اعم من تأثيره لان الشعر لا يؤثر الا على الذين يفهمونه ولا يستطيع ذلك غير الادباء المتعلمين . وأما الموسيقى فيفهمها ويتأثر منها كل ذي نسمة حية حتى الحيوان الى أدنى طبقاته . فالموسيقى ومن في مناه كاللحن والمشهد يشارك الأمة في احساسها بل هو يتلاعب بعواطفها كما يشاء . ويقلب ان



(ش ٥٢) : عبده الحموي

يدعو الى انشراح الصدور وزوال المحوم . ومصر من اكثر بلاد الارض حاجة الى دواعي الافراح لان اقليمها حار يورث الحمول ويضيق الصدر . وبقاعها متشابهة لا جبال فيها تشرح الصدر بمناظرها ولا بحار واسعة يسرح فيها البصر ولا غير ذلك من المناظر الطبيعية . فلا يجد المرء فرجاً من ضيقه الا بالمجاسة والحادثة وما يلحق بذلك من المسامرة والمنادمة والغناء وضرب الآلات ونحو ذلك من بواعث الطرب وبالاختاب الطبيعي انطبع المصري على لطف الحديث واصبح شديد التأثر من ألحان الغناء — فلا غرو والحالة هذه اذا أسف المصريون على عبده الحموي وهو بلبل افراحهم بل هو أعظم مفن عربي في العالم اليوم . وما من بلد في وادي النيل لم يسمع أهله غناء

(مسي عبده) ناهيك بما بلغ من شهرته في أقطار العالم الشرقي . ذلك ما حدا بنا الى نشر ترجمة حاله وجل اعتمادنا في ذلك على ما كتبه صديقه ابراهيم بك الموليحي محرر مصباح الشرق قال —

(ترجمة حاله) ولد بمدينة طنطا وكان ابوه يمارس تجارة البن وكان للرحوم أخ اكبر منه فوقع شقاق بين أخيه وابه فقر به أخوه من وجه ابيه هائماً به في الخلوات وكان كلما تعب المرحوم عبده من السير لصغر سنه حمله أخوه على كتفه . حتى دنا الغروب وهما على آخر رمق من الجوع والعطش وتعب السير لا يجدان أحداً يأويان به أو يابجان اليه . الى ان سخر الله لهما رجلاً آواهما وسد رمقهما في ليلتهما ثم اقاما عنده اياماً . ومن غريب الاتفاق ان الرجل كان يشتغل بصناعة الغناء ويضرب الآلة المعروفة بالقانون في طنطا فسمع صوت المرحوم في بعض روعاته ووجدانه فاعجبه فناد به الى طنطا واشتغل معه هناك مدة وجيزة . وقد بقي تأثير تلك الوحشة والانفراد مع التيب والجوع في تلك الليلة التي خرج فيها المرحوم من بيت ابيه مرسوماً في رأسه فكنت زراه في آخر عمره ينقبض صدره ويتقطب وجهه كلما آن الغروب . وطالما قص هذه القصة على خلصائه ممن كانوا يحبون لانتقابه الفجائي من السرور الى الانقباض في ذلك المياد

ثم رأى ذلك الرجل الذي آواه عنده اسمه الملم شعبان ان يحضر به الى مصر فاشتغل معه في قهوة معروفة في ذلك العهد بقهوة عثمان اغا في غابة اشجار كانت موضع حديقة الازبكية . فأتسع به رزقه وخاف أن يخرج من يده ويستميله غيره من أهل هذه الصناعة فيضيع عليه رزقه فرأى ان يربطه به بعقد زواجه من ابنته فاستأذنه وامره واقلب يعامله اسوأ المعاملة . وكان في مصر رجل طائر الصيت في فن الغناء اسمه «المقدم» اعجب بالمرحوم فسعى جهده ليلحقه به ويستغل معه في «نخته» حتى وصل الى غرضه وجذب المرحوم اليه وفصل بينه وبين زوجته قطعاً لملائته بصاحبه وانقذه مما كان فيه واستمر معه يعني على الطريقة التي كانت معروفة عند المصريين في ذلك العهد

(تاريخ الغناء بمصر) وأصل طريقة الغناء بمصر على ما يعلم من تاريخ وضعها ان رجلاً من أهالي حلب اسمه شاكر اقتضى وقد الى الفطر المصري في المائة الاولى بعد الالف وكان فن الاطلاق فيه مجهولاً . فنقل اليه جملة نواشيع وقدود وكانت هي البقية الباقية من التلاحين التي ورثها أهالي حلب عن أهل الدولة العربية فنقلها عن بعضهم وصارت عندهم ذخيرة نفيسة يرضون بها على الغير . واشتد حرصهم عليها وصار

الواقفون عليها يحرمون الناس من تلقينها . وبقيت بينهم على بساطتها الاصلية يتصرفون فيها بدون الشد والتصور . فكانت قاصرة على أمهات المقامات وبعض الفروع المقاربة لها وكانت بالنسبة للفناء مثل حروف الهجاء بالنسبة للسلام

واقام المغنون في مصر على هذه الطريقة البسيطة لا يتصرفون فيها الى عصر عبده الخولي فتلقاها المرحوم منهم على أصلها وغنى بها مدة ثم دفعته سجيته في الطرب وحسن ذوقه في الفناء ان يتصرف فيها مع المحافظة على الاصل وعدم الخروج عن دائرته فازال عنها بعض الجفوة . وما زال يرتقي المرحوم في شهرته بحسن الفناء حتى أحلقه المنفقور له اسماعيل باشا بمعيتة فسافر معه الى الاسكندرية مراراً وسمع هناك آلات الموسيقى التركية . وجلب اسماعيل باشا في عودته الى مصر جماعة من اكابر المغنين فيها فكان المرحوم يحضر معهم دائماً في اشتغالهم بالفناء . فاستمالته ألحانهم واخذ ينثني منها ما يلائم المزاج المصري ويناسب الطريقة العربية ورأى المجال واسعاً له في الموسيقى التركية اذ وجد فيها كثيراً من النغمات التي لم يكن المصريين علم بها ولم تطرق آذانهم من قبل مثل الهانوند والحجاز كار والعجم وغيرها فنقلها الى الفناء المصري . ثم انفتحت الى بقية مصطلحات الفناء في الطبقات المختلفة من ذلك العصر مثل المنشدين المشهورين بولاد اليايالي (الفقهاء) والعوام (القيان) والمداحين (الضاربين بالدفوف) والتقط منهم ما استنسبه فاضافه مع المختار من الفناء التركي وخطه بالطريقة القديمة فجعلها طريقة جديدة خاصة به . وظهر في مصر وفيها شيوخ المغنين فصار شيخاً عليهم . وقد دعاهم جهلهم بما صنعه الى استنكار طريقته في أول الامر ولكن ما لبث الناس ان ذاقوا حلاوتها وطلاوتها فعم استحسنائها وذهب استنكارها وانتصر بحسنتها عليهم وله فيها من التلاحين أشياء كثيرة

(مزاياه) ومن مزاياه في صناعته انه كان شديد الطرب لا يقل طربه في اثناء تأديته للفناء عن طرب السامع له . وهو أول مغن مصري اهتم الى حسن الاداء واستصحاب حركة الفناء بالاشارات التي تقوم مقام الحسكاية . وكان شديد الحفظ لما يسمعه مجتهداً دائماً في استخراج محاسن المسموع وطرح معانيه ذا قدرة على أن يبدل القبيح فيه بالحسن . وكان ذهنه شديد التعاق بالنغم فلا يكاد ينساه وربما نام وهو على «التخت» في أثناء الفناء ثم يستيقظ فيرجع الى الفناء كما كان فيه من غير مراجعة آلة او استرشاد باحد من معه كأنما كانت الطبقة رسيخت في ذهنه فلم تشوش عليها الاصوات التي مرت عليه وهو في نومه ولم تؤثر عليه الغيوبة في شيء . وكان لطيف التنقل يوم السامع في غناؤه بأن مراده ما هو فيه حتى اذا رسخ ذلك في ذهنه انتقل منه الى مقام آخر يدهش

السامع ثم يتدرج حتى يسود الى ما كان عليه وذلك من أعظم المزايا واكبر الفضل في هذا الفن

وجملة القول في باب الفناء ان المرحوم جدد فيه وأبدع وأحياء في مصر بعد أن كان شيئاً خاملاً . ثم تمكن فيه من التوفيق بين المزاجين التركي والمصري فبعد أن كان أهل الطبقة الحاكمة في المصريين من الاصل التركي لا يطربون للفناء المصري ولا ياتقنون اليه أصبحوا يفضل المرحوم وبما وفقه فيه من الانعام التركية مقبولاً عندهم مفضلاً لديهم . وبعد أن كان المصريون لا يطربون من الفناء التركي ولا يروقههم غير طريقتهم طريقة التوجع والالين أصبحوا يطربون لما يلائمهم من الانعام التركية التي أنشأها طريقتهم القديمة . فهو الجدير بان يسمى في مصر معدل المزاجين بين الاليتين . وكما امتزج الجنسان في الاجسام بالانساب فقد مزج بينهما عبده بالفناء في الارواح . وكفاه نخرأ أنه لم يصل احد من قبله وان يصل من بعده الى مثل ما وصل اليه من هذا الابتداع والاختراع الذي اهتدى اليه بما ميزه الله به من لطف الذوق وشدة الذكاء وحدة الطرب ومحبة الاتقان والترقي في درجات الكمال

(أخلاقه) وكان كبير النفس عالي الهمة يحاول الارتفاع عن طبقة ويسعى في الخروج منها مقتصرأ على الاشتغال بالفن لذاته لجهل الناس في جيلهم الماضي بعلو قدره . هذا الفن وغفلتهم عن جلال منزلته بين الفنون . وقد عمد المرحوم الى ذلك بالفعل في ايام المغفور له اسماعيل باشا فترك مزاوله صناعته بالاجرة بين الناس وخرج من زمرة المغنين الى زمرة التجار غير طامع في الذهب الذي كان يسيل من جيبه بممارسة صناعته في تلك الاوقات . فافتتح محلاً لتجارة الاقشة واشترك فيه مع بعض التجار بمبلغ عشرين الف جنيه فامضى عليها عشرون شهراً الا وانتهت به سلامة نيته وحسن ثقته ان خرج منها اصفر اليد مديناً للشريك دائماً للناس بمنحه الخجل وبمحجبه الحياء عن طلب الوفاء . ولم يتمتع في اثناء ذلك عن الماء بين الناس بل امتنع عن طلب الاجر عليه . الى ان عادت به حاجة العيش الى مزاوله صناعته كما كان في اول امره . ولم يزل يتطلع الى غرضه في الانقطاع عنها كما فعل ودهره بحول دونه فلم يستطع بلوغه الى آخر مدته

وكان شهماً غيورأ شريف السيرة يغار لنفسه ولاعراض الناس لا يبالي في ذلك بهول المواقف وفداحة الخطوب . أمر له المغفور له اسماعيل باشا ذات ليلة باحضار المرحومة المزلتني في بعض قصوره وهو في عزه سلطانه وشدة بطشه لا يصح له الناس امرأ ولا يخالف هواه الا من ارتضى لنفسه سكنى القبور . ولا يحلم احد في

منامه أن يقف موقف المعارض في رغبته أو المانع لاشارته . فتوقف المرحوم عبده وكان قد تزوج بها بعد أن منعها عن ممارسة الفناء وأبى أن يخرج من بيته . فعاوده الطالب بالتشديد فاستمر على إبانته الى ان وصل الامر الى استئصال القوة . فأرسل مأثور الضابطة بعض أعوانه الى منزله وأرادوا اخراجهما منه بالقوة . فوقف امامهم وقفة اللئيم يحمي أشبال العرين . وفضل الموت أو التي على أن تغني المرحومة لحناً واحداً لأحد وهي في عصمته . ولما لم يفده ، وقفه امام القوة بفائدة استمهلهم برهة ريثما يعود اليهم . فدخل البيت والتي بنفسه الى حائط الجار وخرج منها الى الطريق لاجئاً الى صديقه المرحوم الشيخ علي اللبتي فكشفه بما هو فيه من هول الخطب . وكان هذا الشاعر المرحوم ممن جمع الله له أيضاً كثيراً من المزايا الفاضلة والاخلاق الكريمة وأخصها علو الهمة والسعي لخير الناس . وكان ذا مكانة رفيعة عند المرحوم اسماعيل باشا صديق فقام اليه في الحال وتواقع الشيخ عليه يلتمس حسن الوساطة لدى ذلك الحاكم الفاهر ليرجع في أمره . فقام الوزير من ساعته وقصد مولاه وتلطف له ما أمكن في الاعتذار وما زال به حتى رجع عن طلبه ورضي بصييان عبده لطاعته وخلص المرحوم من هذه الحادثة معافي في نفسه مصاباً في جسمه . فقد تولد له من اضطراب أعصابه من شدة ما قاساه في هذه البازلة داء الصداع فلم يفارقه طول حياته . وكانت اذا اعترت نوبته الفقه على الارض صرباً تخبط في أشد الآلام لا يكاد من يراه على تلك الحال يصدق بنجاته فيها . فانما افق لزوم الفراش من عظم وقعها مدة طويلة . ولم ينبج في ذلك الداء ، الحاجة الاطباء . وسافر المرحوم في سنة ١٨٩٦ الى الاستانة العلية وحظي هناك بالمثل في الحضور الشاهاني مراراً وأعجب أمير المؤمنين بمهارته في فنه وحسن تأديته له قاسني عطية وبلته حسن رضائه وكان الوساطة بينهما للتبليغ في ذلك المجلس السيد أبي الهدى . ومما تلقاه عنه من أوامر أمير المؤمنين أن يلحن ما غناه في حضرته من الاصوات لبعض ضباط الموسيقى الشاهانية فلقن المرحوم منه ما أمكنه ولم يسع الوقت تمام القيام بالامر فوعد أنه سيشتغل عند عوته الى مصر بربط تلك الاصوات برابطة « النوطة » ثم عرضها على الاعتاب الشاهانية ليسهل اخذها على ضباط الموسيقى

فلما عاد الى مصر أممها عشرين صوتاً (دوراً) مربوطة (بالنوطة) وأرسلها من طريق رسمي الى الاستانة فلم يلق فيها ما يحقق آماله (وقانه) وعاد الى مصر مصاباً بداء « البول السكري » فانكس جسمه وأضعف قواد وغادر حلوان الى سكنى مصر وقد تراكت عليه هموم الحياة فزادت

٢٥٧	السيد عبد الغفار الاخرس	٢٢٣	جميل المدوّر
٢٦١	الحاج عمر الانسي	٢٢٦	المطران يوسف الدبس
٢٦٦	الشيخ خليل البازجي	٢٣٠	سلم غاثيل شحاده
٢٧٢	عبد الله باشا فكري	٢٣٢	الدكتور يوحنا ووتبات
٢٧٨	اسعد طراد	٢٣٨	الدكتور جورج بوست
٢٨٢	المعلم ناجي		الشعراء
٢٨٦	الياس صالح		
٢٩١	الشيخ نجيب الحداد	٢٤٣	يحيى ... بن الجندي
٢٩٨	محمود باشا سامي البارودي	٢٤٦	المعلم بطرس كرامه
٣٠٥	عبد المحولي (موسيقي)	٢٥٠	عبد الباقي العمري
		٢٥٣	فرنسيس مراش

(تم الفهرس)

